

Manual do Proprietário  
*PRIUS*



**TOYOTA**

*Pensando mais longe*

Todas as especificações fornecidas neste manual são atuais na época da publicação. Entretanto, devido à política da Toyota de melhoria contínua do produto, nos reservamos o direito de fazer alterações a qualquer momento sem notificação.

Este manual se aplica a todos os modelos e contém explicações sobre todos os equipamentos, inclusive opcionais. Portanto, você poderá encontrar algumas explicações para equipamentos não instalados no seu veículo.

Conforme as especificações, o veículo detalhado na ilustração poderá ser diferente do seu veículo em termos de cores e equipamentos.

**Seja bem vindo à Toyota!**

**Agradecemos pela sua confiança e preferência!**

# **MANUAL DO PROPRIETÁRIO PRIUS**



1	<b>Introdução</b>	Informações sobre este manual
2	<b>Índice ilustrado</b>	Busca através das ilustrações
3	<b>Segurança e proteção</b>	Certifique-se de ler as informações antes de dirigir
4	<b>Operação de componentes</b>	Acesso, ajustes e componentes internos do veículo
5	<b>Condução</b>	Operações necessárias e assistência à condução
6	<b>Sistema multimídia</b>	Operação do sistema multimídia
7	<b>Limpeza e cuidados básicos</b>	Limpeza, cuidados e procedimentos de manutenção do veículo
8	<b>Assistência 24 horas</b>	Assistência 24 horas, informações e medidas em caso de uma emergência
9	<b>Revisão periódica e garantia</b>	Informações sobre as Revisões periódicas, condições de garantia e rede de concessionárias
10	<b>Especificações técnicas</b>	Especificações, personalização e inicialização do veículo

## 1 Introdução

### 1-1. Introdução

Significado de símbolos.....	10
Como procurar informações....	11

## 2 Índice ilustrado

### 2-1. Índice ilustrado

Parte externa .....	14
Parte interna .....	16

## 3 Segurança e proteção

### 3-1. Dispositivos de segurança e instruções

Postura correta de condução..	24
Cinto de segurança.....	26
Airbags.....	31
Segurança para crianças.....	41
Características do sistema híbrido.....	65
Cuidados com o tapete do assoalho .....	76
Cuidados com gases de escapamento .....	78
Cuidados com equipamentos de áudio e multimídia .....	79
Dicas de segurança no trânsito.....	81

### 3-2. Dispositivos de proteção

Imobilizador .....	161
Informações adicionais .....	163

## 4 Operação de componentes

### 4-1. Acesso ao veículo

Chaves .....	168
Portas.....	172
Tampa traseira .....	177
Sistema inteligente de entrada e partida.....	182

### 4-2. Componentes ajustáveis antes da condução

Bancos .....	188
Apoios de cabeça.....	193
Volante de direção .....	195
Espelhos retrovisores.....	197

### 4-3. Componentes ajustáveis durante a condução

Painel de instrumentos.....	200
Alavanca do sinalizador de direção .....	256
Faróis, limpadores e lavadores .....	257
Vidros elétricos.....	267
Luzes internas.....	271
Sistema de ar condicionado automático.....	274
Aquecedores do banco .....	284
Para-sol.....	286

#### 4-4. Componentes internos

Compartimentos de armazenamento.....	287
• Porta-luvas .....	288
• Console central.....	288
• Porta-copos .....	289
• Porta-garrafas.....	289
• Compartimentos auxiliares .....	290
• Alças e ganchos .....	291
Dispositivos do compartimento de bagagem.....	292
• Ganchos para fixação de bagagem .....	292
• Ganchos para sacolas de compras.....	292
• Espaço de armazenamento do triângulo de sinalização.....	293
• Cobertura do assoalho ..	294
• Cobertura do compartimento de bagagem .....	295
Dispositivos elétricos .....	297
• Saída de energia .....	297
• Carregador sem fio.....	298

## 5 Condução

### 5-1. Conduzindo o veículo

Botão de partida .....	306
Dirigir o veículo .....	311
Transmissão híbrida.....	322
Freio de estacionamento...	329

### 5-2. Sistemas de assistência à condução

Controle de velocidade de cruzeiro .....	330
Interruptor de seleção do modo de condução ....	334
Modo de condução EV .....	336
Sistemas de suporte à condução .....	338

### 5-3. Abastecimento, rebocamento e condução ecológica

Abastecimento .....	344
Cargas e rebocamento de trailer .....	348
Cuidando do meio ambiente .....	350

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## 6 Sistema multimídia

- 6-1. Operação básica**  
 Sistema multimídia .....358  
 Comandos acionados pelo  
 painel do controle .....360  
 Controles de áudio no  
 volante .....362
- 6-2. Rádio FM e AM**  
 Selecionar uma estação de  
 rádio.....363  
 Memorizar uma estação de  
 rádio.....364
- 6-3. Dispositivos de memória  
 DVD / USB / AUX**  
 Extensões compatíveis.....365  
 Reproduzir áudio .....366  
 Reproduzir foto .....368  
 Reproduzir vídeo .....370
- 6-4. Bluetooth®**  
 Pareamento de dispositivo ...373  
 Reproduzir arquivo de  
 áudio Bluetooth® .....378  
 Chamada de voz via  
 Bluetooth®.....379
- 6-5. TV digital**  
 Selecionar um canal de TV ..382
- 6-6. GPS**  
 Operação básica do sistema  
 de navegação .....384  
 Pesquisar e iniciar  
 navegação .....385  
 Atualização do mapa .....387
- 6-7. Câmera de ré**  
 Assistência de estacionamento  
 por câmera de ré .....388

## 7 Limpeza e cuidados básicos

- 7-1. Limpeza**  
 Limpeza externa..... 392  
 Limpeza interna..... 396  
 Limpeza da tela LCD..... 399
- 7-2. Cuidados básicos**  
 Precauções quanto aos  
 serviços que você  
 mesmo pode fazer ..... 400  
 Capô..... 403  
 Posicionamento do macaco  
 mecânico..... 405  
 Compartimento do motor .. 406  
 Pneus ..... 419  
 Pressão de inflagem dos  
 pneus ..... 421  
 Rodas..... 423  
 Filtro do ar condicionado... 425  
 Substituição da borracha  
 do limpador ..... 428  
 Bateria da chave  
 eletrônica ..... 432  
 Inspeção e troca de  
 fusíveis..... 434  
 Lâmpadas ..... 437  
 Entrada de ar da bateria híbrida  
 (bateria de tração)..... 444



## 8 Assistência 24 horas

### 8-1. Assistência 24 horas

Assistência 24 horas.....	450
Como acionar .....	451
Condições gerais .....	452
Serviços .....	453
Exclusões .....	458

### 8-2. Informações essenciais

Sinalizadores de emergência .....	460
Se for necessário parar o veículo em uma emergência .....	461

### 8-3. Medidas em caso de emergência

Se for necessário rebocar o veículo .....	462
Se você achar que algo está errado .....	468
Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar.....	469
Se uma mensagem de advertência for exibida ....	474
Se furar um pneu.....	482
Se não houver partida no sistema híbrido .....	493
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente....	495
Se a bateria do veículo estiver descarregada .....	498
Se o veículo superaquecer.....	503
Se o veículo atolar .....	507

### 8-4. Diagnóstico de falhas

O que fazer se... ..	509
----------------------	-----

## 9 Revisão periódica e garantia

### 9-1. Manutenção

Revisão periódica.....	514
Registro de revisão periódica .....	522

### 9-2. Garantia

Prefácio .....	525
Garantia dos veículos Toyota .....	526
Como obter assistência técnica.....	532
Blindagem de veículos .....	534
Garantia de peças genuínas de reposição Toyota .....	535
Garantia de acessórios genuínos Toyota .....	536
Informações importantes... ..	537
Assegure a correta manutenção do seu veículo Toyota.....	538
Plano de revisão periódica.. ..	539
Registro de garantia .....	540

### 9-3. Rede de concessionárias

Rede de Concessionárias Toyota .....	541
--------------------------------------	-----

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## 10 Especificações técnicas

### 10-1. Informação para manutenção

Identificação do veículo .....544

### 10-2. Especificações

Dados de manutenção.....546

• Dimensões.....546

• Peso e volume.....546

• Motor .....547

• Transmissão .....548

• Freio .....548

• Elétrica .....548

• Alinhamento .....549

• Pneus e rodas .....550

• Regulamentações.....551

### 10-3. Inicialização e personalização

Personalização .....555

Inicialização .....562

# Introdução

## 1

### 1-1. Introdução

Significado de símbolos.....10

Como procurar informações...11

## Significado de símbolos



### ATENÇÃO:

Explica algo que, se não for obedecido, pode causar ferimentos graves ou fatais às pessoas.



### NOTA:

Explica algo que, se não for obedecido, pode causar danos ou falhas do veículo ou de seus equipamentos.



Indica procedimentos de operação ou de funcionamento.

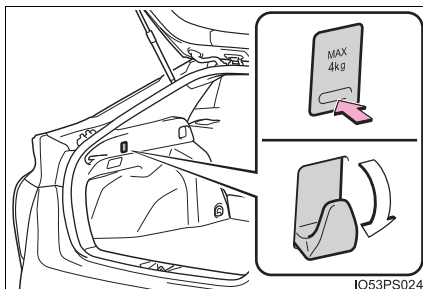
Siga as etapas em ordem numérica.



Indica a ação utilizada para acionar interruptores e outros dispositivos.



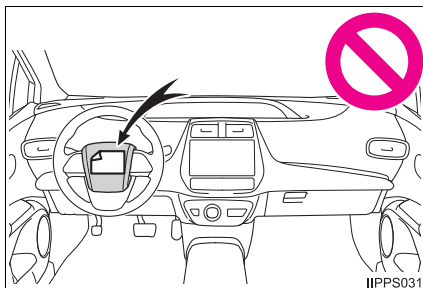
Indica o resultado de uma operação.



Indica o componente ou posição explicada.



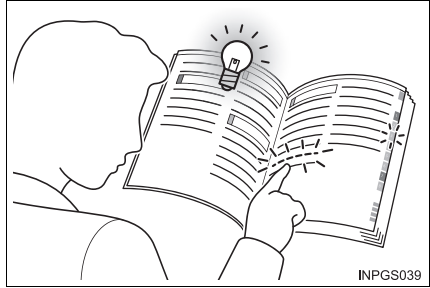
Significa " Não permita", "Não faça isso", ou "Não deixe isso acontecer".



## Como procurar informações

### ■ Busca por título

- Índice..... P. 4



### ■ Busca por posição de instalação

- Índice ilustrado ..... P. 14



### ■ Busca por som ou por sintoma

- O que fazer se... ..... P. 509





## Índice ilustrado

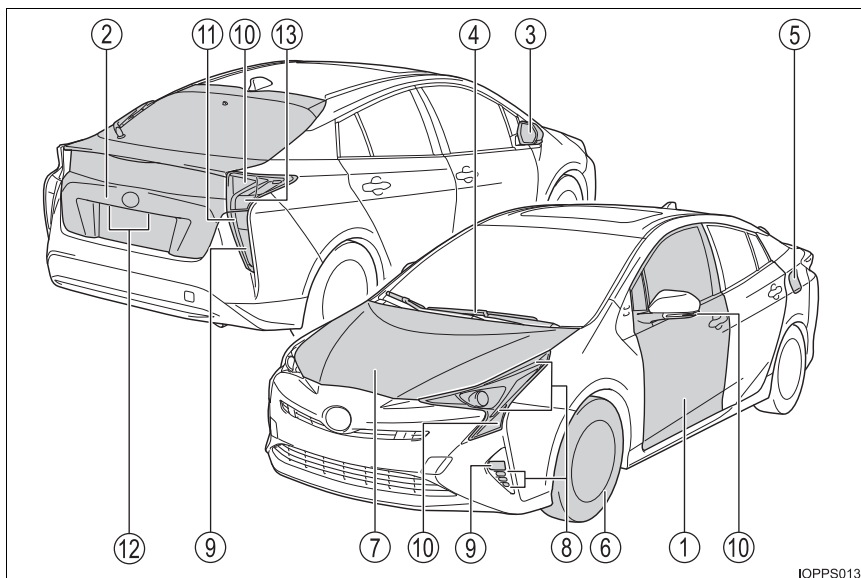
# 2

### 2-1. Índice ilustrado

Parte externa ..... 14

Parte interna ..... 16

## Parte externa



IOPPS013

- |   |   |               |
|---|---|---------------|
| ① | <b>Portas laterais</b> .....                          | <b>P. 172</b> |
|   | Travar/destravar .....                                | P. 172        |
|   | Abertura/fechamento dos vidros laterais .....         | P. 267        |
|   | Abertura/fechamento utilizando a chave mecânica ..... | P. 595        |
|   | Luzes/mensagens de advertência .....                  | P. 471, 474   |
| ② | <b>Tampa traseira</b> .....                           | <b>P. 177</b> |
|   | Abertura pelo exterior .....                          | P. 177        |
|   | Luzes de advertência/mensagens de advertência .....   | P. 471, 474   |
| ③ | <b>Espelhos retrovisores externos</b> .....           | <b>P. 198</b> |
|   | Ajuste do ângulo do espelho .....                     | P. 198        |
|   | Dobrar os espelhos .....                              | P. 198        |
|   | Desembaçar os espelhos .....                          | P. 278        |



- ④ **Limpadores do para-brisa** . . . . . **P. 262**  
Precauções com lavadores automáticos . . . . . P. 393
- ⑤ **Tampa do tanque de combustível** . . . . . **P. 344**  
Método de reabastecimento . . . . . P. 344  
Tipo de combustível/capacidade do tanque de  
combustível . . . . . P. 547
- ⑥ **Pneus** . . . . . **P. 419**  
Pressão de inflagem/tamanho do pneu . . . . . P. 550  
Verificação . . . . . P. 419  
Lidando com pneus furados . . . . . P. 482
- ⑦ **Capô** . . . . . **P. 403**  
Abertura . . . . . P. 403  
Óleo do motor . . . . . P. 547  
Lidando com o superaquecimento . . . . . P. 503

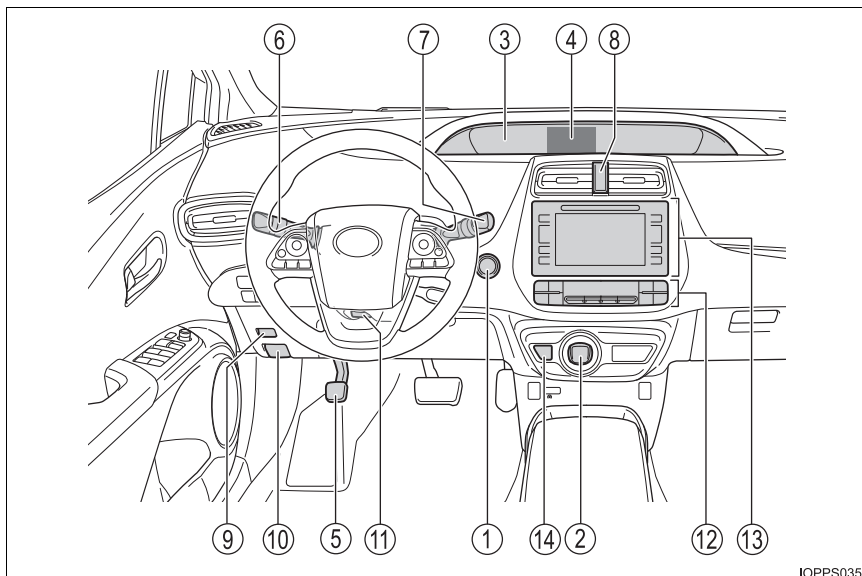
#### **Lâmpadas para a parte externa para condução do veículo**

(Método de troca: P. 437, Watts (potência): P. 549)

- ⑧ **Faróis/luzes de posição dianteiras/luzes diurnas** . . . . . **P. 257**
- ⑨ **Luz de neblina dianteira/luz de neblina traseira** . . . . . **P. 261**
- ⑩ **Sinalizadores de direção** . . . . . **P. 256**
- ⑪ **Lanternas** . . . . . **P. 257**
- ⑫ **Luzes da placa de licença** . . . . . **P. 257**
- ⑬ **Luzes de ré**  
Posicionar a alavanca de mudança de marchas em R . . . . . P. 322

## Parte Interna

### ■ Painel de instrumentos

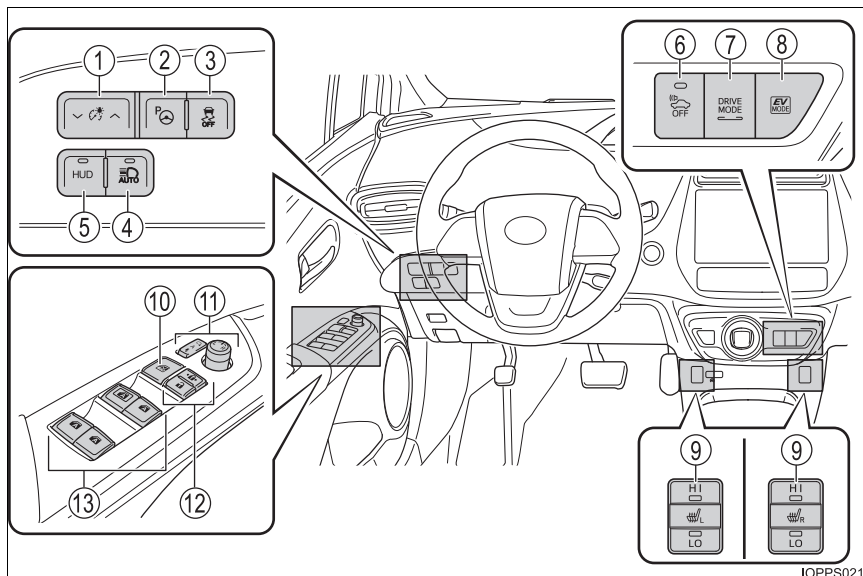


IOPPS035

- ① **Botão de partida** . . . . . **P. 306**  
 Dar partida no sistema híbrido/alterar os modos . . . . . P. 306  
 Parada de emergência do sistema híbrido . . . . . P. 461  
 Se não houver partida no sistema híbrido . . . . . P. 493  
 Mensagens de advertência . . . . . P. 474
- ② **Alavanca de mudança de marchas** . . . . . **P. 322**  
 Mudança da posição da alavanca de mudança de marchas . P. 322  
 Precauções com o reboque . . . . . P. 462
- ③ **Medidores** . . . . . **P. 200**  
 Leitura dos medidores/ajuste dos instrumentos  
 painel de instrumentos . . . . . P. 200, 202  
 Luzes de advertência/luzes indicadoras . . . . . P. 207  
 Quando as luzes de advertência acendem . . . . . P. 469

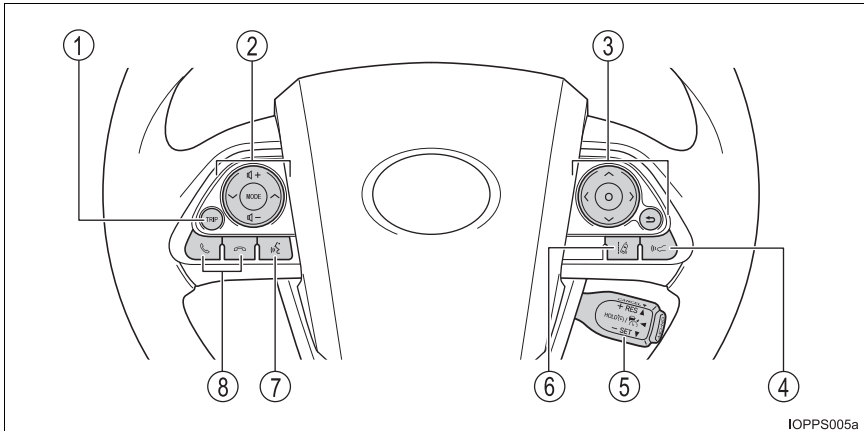
- ④ **Visor multifunção** ..... P. 219  
 Visor ..... P. 219  
 Monitoramento de energia. .... P. 222  
 Quando as mensagens de advertência são exibidas ..... P. 474
- ⑤ **Freio de estacionamento** ..... P. 329  
 Acionar/liberar ..... P. 329  
 Alarme de advertência. .... P. 329
- ⑥ **Alavanca do sinalizador de direção**..... P. 256  
**Interruptor dos faróis** ..... P. 257  
 Faróis/luzes de posição dianteiras/lanternas/  
 luzes diurnas ..... P. 257  
 Luz de neblina dianteira/luz de neblina traseira ..... P. 261
- ⑦ **Interruptor do limpador e lavador do para-brisa** ..... P. 262  
**Interruptor do limpador e lavador do vidro traseiro** ..... P. 265  
 Uso ..... P. 262, 265  
 Adicionando fluido do lavador ..... P. 416
- ⑧ **Interruptor do sinalizador de emergência**..... P. 584
- ⑨ **Dispositivo de abertura da tampa do tanque de combustível** ..... P. 346
- ⑩ **Alavanca de destravamento do capô** ..... P. 522
- ⑪ **Alavanca de liberação da trava do volante de direção telescópico e inclinável** ..... P. 195
- ⑫ **Sistema do ar condicionado**..... P. 274  
 Uso ..... P. 274  
 Desembaçador do vidro traseiro ..... P. 278
- ⑬ **Sistema multimídia**
- ⑭ **Interruptor **P**** ..... P. 323

## Interruptores



IOPPS021

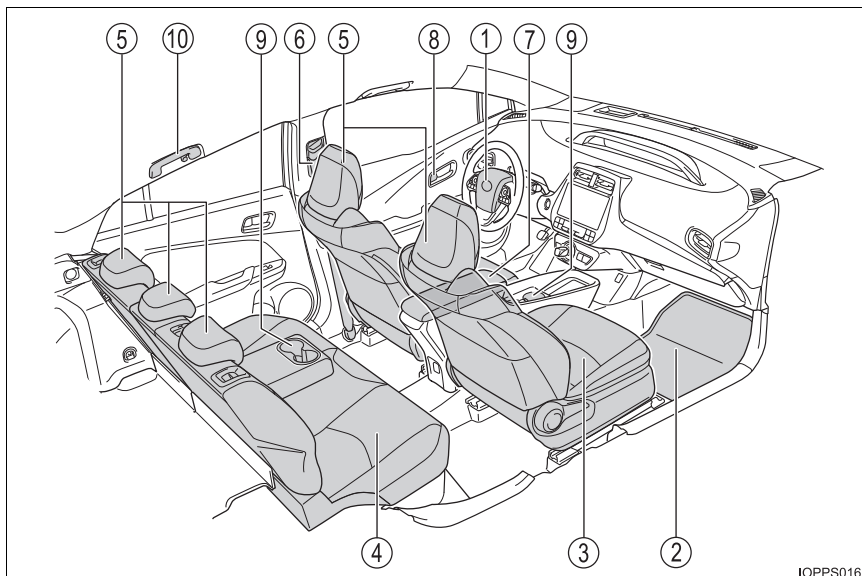
- ① Interruptor de controle da luz do painel instrumentos . . . P. 202
- ② S-IPA (Sistema Inteligente de Assistência a Estacionamento Simples) interruptor\*
- ③ Interruptor VSC OFF . . . . . P. 340
- ④ Interruptor do Farol Alto Automático\*
- ⑤ Interruptor “HUD” (Mostrador projetado no para-brisa) . . P. 247
- ⑥ Interruptor de desligamento do sistema de notificação de proximidade do veículo\*
- ⑦ Interruptor de seleção do modo de condução . . . . . P. 334
- ⑧ Interruptor do modo elétrico . . . . . P. 256
- ⑨ Interruptores do aquecedor do banco. . . . . P. 285
- ⑩ Interruptor de travamento dos vidros . . . . . P. 267
- ⑪ Interruptores dos espelhos retrovisores externos . . . . . P. 225
- ⑫ Interruptores de travamento das portas . . . . . P. 172
- ⑬ Interruptores do vidro elétrico . . . . . P. 267



- ① Interruptor TRIP . . . . . P. 214
- ② Interruptores do controle remoto de áudio . . . . . P. 475
- ③ Interruptores de controle dos medidores . . . . . P. 201
- ④ Interruptor de distância veículo-a-veículo\*
- ⑤ Interruptor de controle de velocidade de cruzeiro  
Controle de velocidade de cruzeiro . . . . . P. 330
- ⑥ LDA (Alerta de Desvio de Faixa com controle do volante)  
interruptor \*
- ⑦ Interruptor do comando de voz . . . . . P. 475
- ⑧ Interruptores do telefone . . . . . P. 475

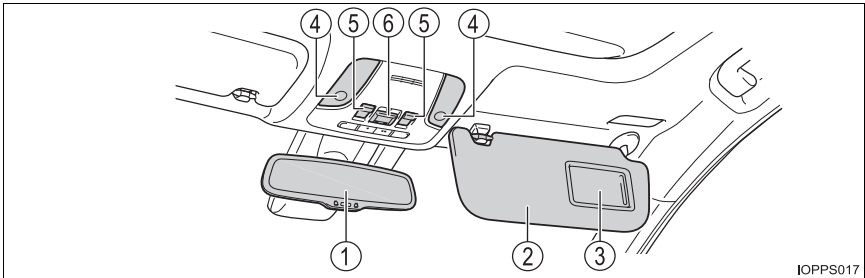
\*: Não disponível para o Brasil

## Interior



IOPPS016

- |   |   |               |
|---|---|---------------|
| ① | <b>Airbags</b> .....                      | <b>P. 31</b>  |
| ② | <b>Tapetes do assoalho</b> .....          | <b>P. 76</b>  |
| ③ | <b>Bancos dianteiros</b> .....            | <b>P. 188</b> |
| ④ | <b>Bancos traseiros</b> .....             | <b>P. 190</b> |
| ⑤ | <b>Apoios de cabeça</b> .....             | <b>P. 193</b> |
| ⑥ | <b>Cintos de segurança</b> .....          | <b>P. 26</b>  |
| ⑦ | <b>Console central</b> .....              | <b>P. 288</b> |
| ⑧ | <b>Botões de travamento interno</b> ..... | <b>P. 174</b> |
| ⑨ | <b>Porta-copos</b> .....                  | <b>P. 289</b> |
| ⑩ | <b>Alças</b> .....                        | <b>P. 291</b> |



IOPPS017

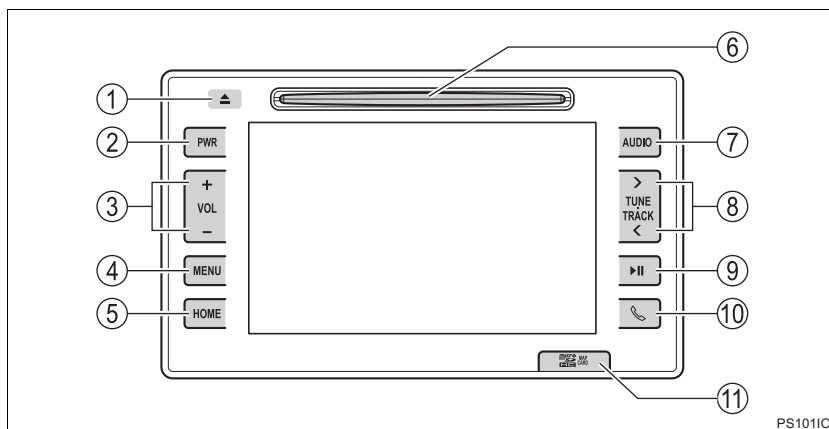
- ① **Espelho retrovisor interno** . . . . . P. 197
- ② **Para-sóis\*1** . . . . . P. 286
- ③ **Espelhos de cortesia**. . . . . P. 286
- ④ **Luzes internas** . . . . . P. 272, 272
- Luzes de leitura . . . . . P. 272
- ⑤ **Interruptores do teto solar\*2**
- ⑥ **Botão “SOS”\*2**

\*1: JAMAIS instale um sistema de segurança para crianças em frente a um banco protegido por um AIRBAG ATIVO, pode ocorrer FERIMENTOS GRAVES ou FATAIS na CRIANÇA. (→P. 48)



\*2: Não disponível para o Brasil

## Multimídia



PS10110

- ① Botão ▲ ..... P. 360
- ② Botão PWR ..... P. 360
- ③ Botão VOL ..... P. 360
- ④ Botão MENU ..... P. 360
- ⑤ Botão HOME ..... P. 360
- ⑥ Entrada de disco ..... P. 360
- ⑦ Botão AUDIO ..... P. 360
- ⑧ Botão <TUNE•TRACK> ..... P. 361
- ⑨ Botão ▶|| ..... P. 361
- ⑩ Botão ☎ ..... P. 361
- ⑪ Tampa da entrada para cartão de memória microSD. .... P. 361



**3-1. Dispositivos de segurança e instruções**

Postura correta de condução	.24
Cinto de segurança.....	26
Airbags.....	31
Segurança para crianças.....	41
Características do sistema híbrido.....	65
Cuidados com o tapete do assoalho .....	76
Cuidados com gases de escapamento .....	78
Cuidados com equipamentos de áudio e multimídia .....	79
Dicas de segurança no trânsito .....	81

**3-2. Dispositivos de proteção**

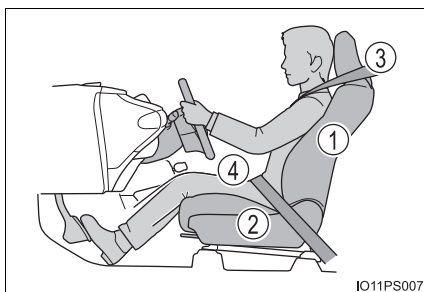
Imobilizador .....	161
Informações adicionais .....	163

## Postura correta de condução

**Para dirigir com segurança, ajuste o banco e o espelho na posição adequada antes de iniciar a condução.**

### Postura correta para dirigir

- ① Ajuste o ângulo do encosto do banco para que você possa se sentar corretamente e não tenha que se curvar para acionar o volante de direção. (→P. 188)
- ② Ajuste o banco para que seja possível pressionar os pedais completamente e para que seus braços curvem-se levemente no cotovelo ao segurar o volante de direção. (→P. 188)
- ③ Trave o apoio de cabeça de modo que o centro do apoio de cabeça esteja próximo da parte mais alta das suas orelhas. (→P. 193)
- ④ Use o cinto de segurança corretamente. (→P. 26)




### Uso correto dos cintos de segurança

Certifique-se de que todos os ocupantes usem os cintos de segurança antes de dirigir o veículo. (→P. 26)

Use um sistema de segurança para crianças apropriado, até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo. (→P. 43)

### Ajustar os espelhos

Certifique-se de que você pode ver a traseira do veículo claramente, ao ajustar os espelhos retrovisores internos e externos adequadamente. (→P. 197, 198)

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

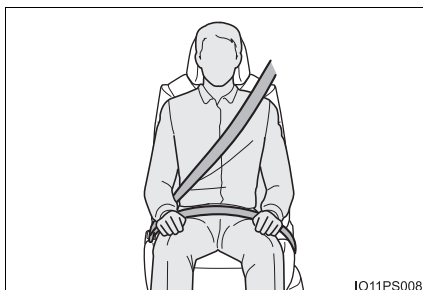
- Não ajuste a posição do banco do motorista enquanto estiver dirigindo. Isto poderá fazer com que o motorista perca o controle do veículo.
- Não coloque uma almofada entre o motorista ou passageiro e o encosto do banco.  
Uma almofada pode atrapalhar a obtenção da postura correta e reduzir a eficácia do cinto de segurança e do apoio de cabeça.
- Não coloque nenhum objeto sob os bancos dianteiros. Objetos posicionados sob os bancos dianteiros poderão obstruir os trilhos do banco e impedir o travamento do banco. Isso pode levar a acidentes, e também pode danificar o mecanismo de ajuste.
- Sempre observe o limite de velocidade definido por lei ao dirigir em vias públicas.
- Ao dirigir por longas distâncias, faça pausas regulares antes que comece a sentir-se cansado.  
Mas, se você se sentir cansado ou sonolento enquanto dirige, não faça esforço para dirigir e faça uma pausa imediatamente.

## Cintos de segurança

**Certifique-se de que todos os ocupantes usem os cintos de segurança antes de dirigir o veículo.**

### Uso correto dos cintos de segurança

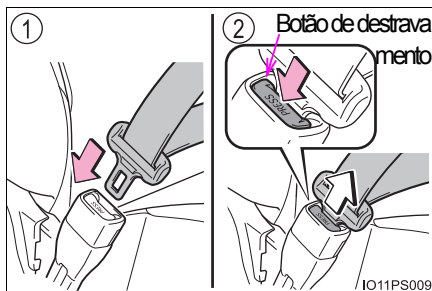
- Distenda o cinto diagonal de modo que esteja totalmente sobre o ombro, mas não faça contato no pescoço ou deslize sobre o ombro.
- Posicione o cinto abdominal o mais baixo possível sobre os quadris.
- Ajuste a posição do encosto do banco. Sente-se em posição ereta e o mais para trás possível no banco.
- Não torça o cinto de segurança.



IO11PS008

### Travamento e destravamento do cinto de segurança

- ① Para travar o cinto, pressione a lingueta no fecho até ouvir um ruído característico de encaixe.
- ② Para destravar o cinto, pressione o botão de destravamento com a mão na placa.

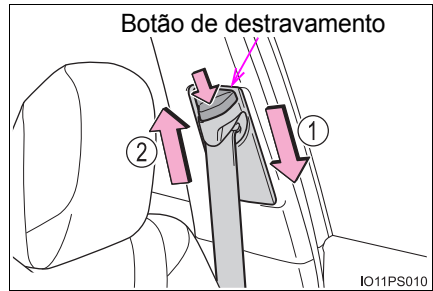


IO11PS009

### Ajuste da altura de ancoragem do ombro do cinto de segurança (bancos dianteiros)

- ① Empurre a ancoragem do ombro do cinto de segurança para baixo, enquanto pressiona o botão de destravamento.
- ② Empurre a ancoragem do ombro do cinto de segurança para cima.

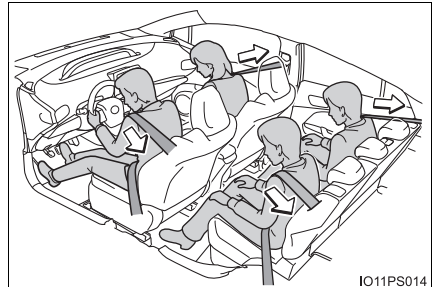
Mova o regulador de altura para cima e para baixo, conforme necessário, até ouvir um ruído característico de encaixe.



### Pré-tensionadores do cinto de segurança (bancos dianteiros e bancos traseiros externos)

Os pré-tensionadores possibilita uma maior proteção dos ocupantes ao retrair rapidamente o cinto de segurança quando o veículo é submetido a determinados tipos de colisão frontal ou lateral grave.

Os pré-tensionadores poderão não ser ativados em caso de impacto frontal leve, impacto lateral leve, impacto traseiro ou capotamento.



### ■ Retrator de travamento de emergência (ELR)

O retrator irá travar o cinto durante uma frenagem súbita ou impacto. Também poderá travar se o usuário inclinar-se para frente muito rapidamente. Um movimento lento e leve permite que o cinto se estique para que o usuário possa movimentar-se livremente.

### ■ Uso do cinto em crianças

Os cintos de segurança do seu veículo foram projetados em princípio para adultos.

- Use um sistema de segurança para crianças apropriado, até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo. (→P. 43)
- Quando a estatura da criança for suficiente para usar o cinto de segurança do veículo, observe as instruções sobre o uso do cinto de segurança. (→P. 26)

### ■ Substituição do cinto após a ativação do pré-tensionador

Se o veículo for envolvido em diversas colisões, o pré-tensionador será ativado na primeira colisão, mas não será ativado na segunda ou nas colisões seguintes, devendo ser substituído após a primeira colisão, em uma Concessionária Autorizada Toyota.



### ATENÇÃO

Observe as precauções abaixo para reduzir o risco de ferimentos em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente.

A não observação poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

#### ■ Uso do cinto de segurança

- Certifique-se de que todos os passageiros usem o cinto de segurança.
- Sempre use um cinto de segurança corretamente.
- Cada cinto deverá ser usado apenas por um ocupante. Não use um cinto em duas ou mais pessoas, mesmo que sejam crianças.
- A Toyota recomenda que as crianças ocupem o banco traseiro e sempre usem um cinto de segurança e/ou sistema de segurança apropriado para crianças.
- Não recline o banco além do necessário para obter a posição correta ao sentar-se. O cinto de segurança será mais efetivo quando os ocupantes estiverem eretos e sentados o mais para trás possível nos bancos.
- Não use o cinto diagonal sob o braço.
- Sempre use o cinto de segurança em posição baixa e rente aos quadris.

**⚠ ATENÇÃO****■ Gestantes**

Procure orientação médica e use o cinto de forma correta. (→P. 26)

Gestantes devem posicionar o cinto abdominal o mais baixo possível, sobre os quadris, como os outros passageiros, estendendo o cinto completamente sobre os ombros evitando contato com a barriga.

Se o cinto não for usado corretamente, não apenas a gestante, mas também o feto estará sujeito a ferimentos graves ou fatais como resultado de frenagem súbita ou colisão.

**■ Enfermos**


Procure orientação médica e use o cinto de forma correta. (→P. 26)

**■ Se houver crianças no veículo**

→P. 55

**■ Pré-tensionadores do cinto de segurança**

Se o pré-tensionador for ativado, a luz de advertência do sistema de airbag irá acender. Neste caso, o cinto de segurança não poderá ser usado novamente e deverá ser substituído em uma Concessionária Autorizada Toyota.

 **ATENÇÃO****■ Ancoragem de ombro do cinto de segurança ajustável**

Sempre certifique-se de que a ancoragem de ombro esteja posicionada cruzando o centro de seu ombro. O cinto de segurança deve ser mantido longe de seu pescoço, contudo, não deve sair do seu ombro. A negligência em seguir as orientações poderá reduzir a capacidade de proteção do cinto em caso de acidente e resultar em ferimentos graves ou morte, em situações de parada súbita, derrapagem ou acidente. (→P. 27)

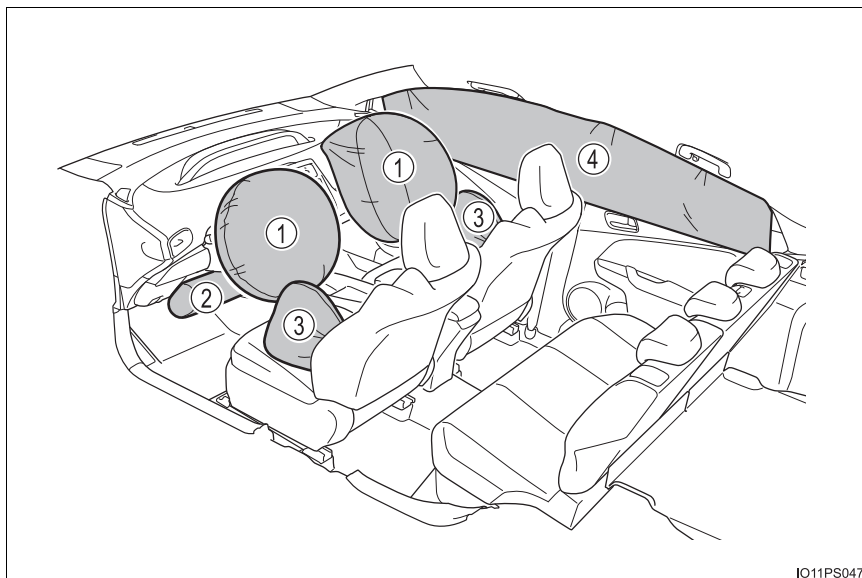
**■ Danos e desgaste do cinto de segurança**

- Não danifique os cintos de segurança permitindo que o cinto, placa ou fecho sejam presos na porta.
- Inspeção o sistema do cinto de segurança periodicamente. Verifique quanto a cortes, partes desfiadas e soltas. Não use um cinto de segurança danificado. Os cintos de segurança danificados não poderão proteger os ocupantes contra ferimentos graves ou fatais.
- Certifique-se de que o cinto e a lingueta estejam travados e que o cinto não esteja torcido.  
Se o cinto não funcionar corretamente, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.
- Substitua o conjunto do cinto, inclusive os cintos, se o veículo for envolvido em acidente grave, mesmo que não haja danos evidentes.
- Não tente instalar, remover, modificar, desmontar ou inutilizar os cintos de segurança. Procure uma Concessionária Autorizada Toyota para quaisquer reparos necessários. O manuseio inadequado do pré-tensionador pode impedir o seu funcionamento correto, resultando em mortes ou em ferimentos graves.



## Airbags

Os airbags irão deflagrar quando o veículo for submetido a certos tipos de impactos severos que poderão causar ferimentos significativos aos ocupantes. Eles funcionam com os cintos de segurança para ajudar a reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.



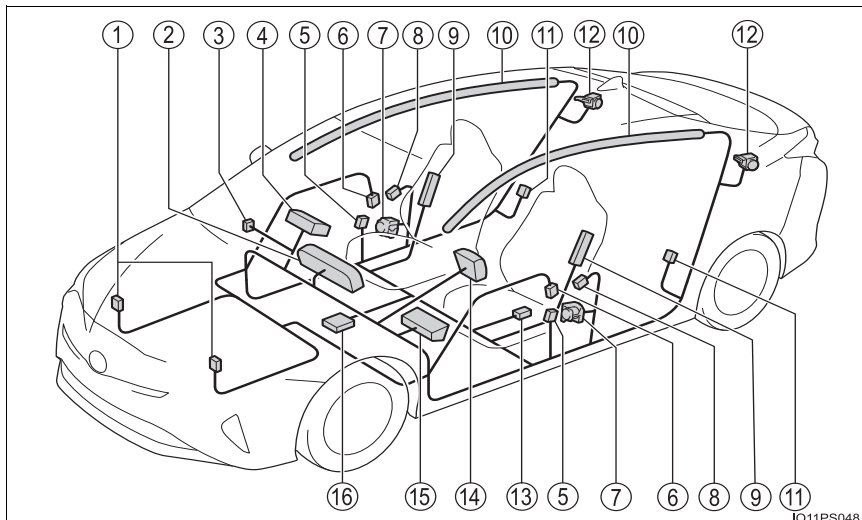
### ◆ Airbags dianteiros

- ① Airbag do motorista/airbag do passageiro dianteiro  
Podem ajudar a proteger a cabeça e tórax do motorista e do passageiro dianteiro contra o impacto aos componentes internos.
- ② Airbag da posição do joelho  
Pode oferecer proteção extra ao motorista

### ◆ Airbags laterais e de cortina

- ③ Airbags laterais  
Podem ajudar a proteger o tronco dos ocupantes dos bancos dianteiros.
- ④ Airbags de cortina  
Podem ajudar a proteger principalmente a cabeça dos ocupantes dos bancos externos.

## Componentes do sistema de airbag



- |  |  |
|--|--|
| ① Sensores de impacto dianteiro  | ⑧ Sensores de impacto lateral (parte dianteira)  |
| ② Luz de Advertência de SRS e indicador "PASSENGER AIRBAG"                             | ⑨ Airbags laterais   |
| ③ Interruptor de desativação do airbag do passageiro                                   | ⑩ Airbags de cortina   |
| ④ Airbag do passageiro dianteiro   | ⑪ Sensores de impacto lateral (parte traseira)   |
| ⑤ Sensores de impacto lateral (dianteiros)   | ⑫ Pré-tensionadores e limitadores de força dos cintos de segurança (bancos traseiros externos) |
| ⑥ Sensores de impacto lateral (porta dianteira)  | ⑬ Sensor de posição do banco do motorista  |
| ⑦ Pré-tensionadores e limitadores de força dos cintos de segurança (bancos dianteiros) | ⑭ Airbag do motorista  |
|  | ⑮ Airbag de joelho do motorista  |
|  | ⑯ Conjunto do sensor do airbag   |

Os principais componentes do sistema de airbag estão indicados acima. O sistema de airbag é controlado pelo conjunto do sensor do airbag. Quando os airbags deflagrarem, uma reação química nos infladores fará deflagrar rapidamente os airbags com gás atóxico para ajudar a limitar o movimento dos ocupantes.

 **ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

Observe as precauções abaixo sobre os airbags.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- O motorista e todos os passageiros do veículo deverão usar os cintos de segurança corretamente.

Os airbags são dispositivos complementares para serem usados com os cintos de segurança.

- O airbag do motorista irá deflagrar com força considerável e causar ferimentos graves ou fatais especialmente se o motorista estiver muito próximo do airbag.

Uma vez que a área de risco do airbag do motorista são os primeiros 5 - 7 cm da deflagração, posicionar-se a 25 cm distante do airbag do motorista fornece uma margem de segurança suficiente. Esta distância é medida desde o centro do volante de direção até o osso esterno. Se estiver a menos de 25 cm, você poderá alterar a sua postura para dirigir conforme segue:

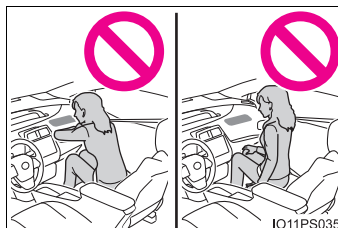
- Mova o seu banco para trás o máximo possível, o que ainda lhe permita alcançar os pedais confortavelmente.
- Recline levemente o encosto do banco. Embora os projetos de veículos variem, muitos motoristas podem alcançar a distância de 25 cm mesmo que o banco do motorista esteja puxado totalmente para frente, bastando reclinar um pouco o encosto do banco. Se reclinar o encosto do banco dificultar a visibilidade da pista, eleve-se usando uma almofada firme e não escorregadia, ou levante o banco se o veículo for equipado com este dispositivo.
- Se o volante de direção for ajustável, incline-o para baixo. Isto fará o airbag apontar para o seu tórax e não para sua cabeça ou pescoço.

O banco deverá ser ajustado conforme recomendado acima, e ao mesmo tempo permitindo o controle dos pedais, volante de direção e a visualização dos controles do painel de instrumentos.

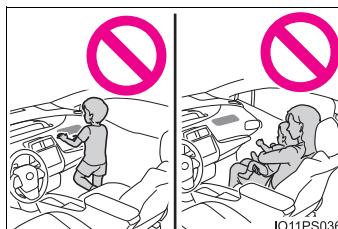
- O airbag do passageiro dianteiro irá deflagrar com força considerável e causar ferimentos graves ou fatais especialmente se o passageiro dianteiro estiver muito próximo do airbag. O banco do passageiro dianteiro deverá estar o mais distante possível do airbag, com o encosto do banco ajustado, de modo que o passageiro dianteiro esteja sentado ereto.
- Bebês ou crianças inadequadamente acomodados e/ou protegidos podem sofrer ferimentos graves ou fatais pela força de acionamento do airbag. Bebês ou crianças muito pequenas para usar o cinto de segurança devem ser adequadamente protegidos com um sistema de segurança para crianças. A Toyota recomenda que eles sejam colocados no banco traseiro devidamente protegidos. O banco traseiro é mais seguro para bebês e crianças. (→P. 43)

**⚠ ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

- Não se sente na extremidade do banco nem se apoie no painel.

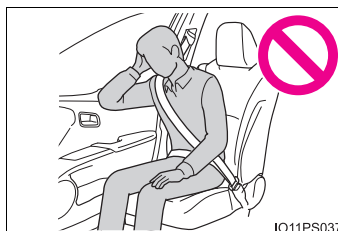


- Não permita que as crianças fiquem em pé na frente da unidade do airbag do passageiro dianteiro ou sentem-se no colo do passageiro dianteiro.

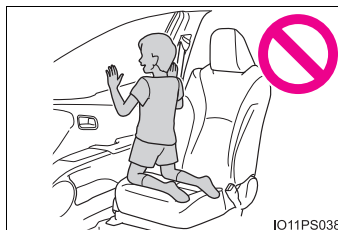


- Não permita que os ocupantes do banco dianteiro mantenham objetos em seu colo.

- Não se incline contra a porta, trilhos laterais do teto ou colunas dianteiras, laterais e traseiras.



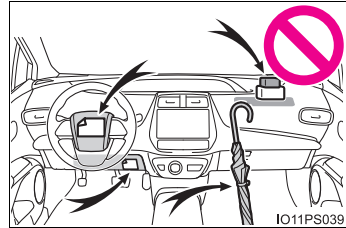
- Não permita que ninguém se ajoelhe no banco do passageiro, voltado para a porta, ou coloque a cabeça ou as mãos para fora do veículo.



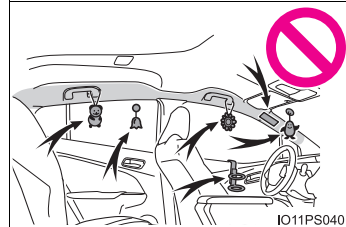
## ⚠️ ATENÇÃO

### ■ Precauções quanto aos airbags

- Não fixe objeto algum ou apoie objetos sobre áreas como painel de instrumentos, almofada do volante de direção e na parte inferior do painel de instrumentos. Estes itens podem tornar-se projéteis durante a deflagração dos sistemas de airbag do motorista, passageiro dianteiro e posição do joelho.



- Não fixe objeto algum em áreas como as das portas, para-brisa, vidros laterais, coluna dianteira ou traseira, alça de apoio e trilho lateral do teto.



- Não pendure cabides de roupas ou outros objetos rígidos nos ganchos. Todos estes itens poderão tornar-se projéteis e causar ferimentos graves ou fatais se o airbag de cortina deflagrar.
- Se houver capa plástica na área de deflagração do airbag da posição do joelho, certifique-se de removê-la.
- Não use acessórios que possam obstruir a área de deflagração do sistema de airbags laterais, uma vez que os mesmos poderão interferir no curso de deflagração dos airbags. Tais acessórios poderão evitar a ativação correta dos airbags laterais, desativar o sistema ou causar a deflagração acidental dos airbags laterais, resultando em ferimentos graves ou fatais.
- Não bata nem aplique qualquer esforço à área dos componentes do sistema de airbag ou nas portas dianteiras. Isto poderá resultar em uma falha do sistema de airbag.
- Não toque em componente algum dos airbags imediatamente após a deflagração uma vez que poderão estar quentes.

 **ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

- Se houver dificuldade para respirar após a deflagração do sistema de airbag, abra uma porta ou vidro lateral para permitir a entrada de ar fresco, ou saia do veículo se houver segurança. Para evitar irritações na pele, lave todos os resíduos assim que possível.
- Se as áreas do acondicionamento do sistema de airbag, como a almofada do volante de direção e as guarnições da coluna dianteira e traseira estiverem danificadas ou trincadas, providencie a substituição em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Modificação e inutilização de componentes do sistema de airbag**

Não se desfaça do veículo ou faça qualquer das modificações descritas abaixo antes de consultar uma Concessionária Autorizada Toyota. Os airbags poderão apresentar um mau funcionamento ou deflagrar acidentalmente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

- Instalação, remoção, desmontagem e reparo dos airbags
- Reparos, modificações, remoção ou substituição do volante de direção, painel de instrumentos, painel, bancos estofamento do banco, colunas dianteiras, laterais e traseiras, trilhos laterais do teto, painéis da porta dianteira, acabamento da porta dianteira, ou alto-falantes da porta dianteira
- Modificações no painel da porta dianteira (como fazer um orifício nele)
- Reparos ou modificações no para-lama dianteiro, para-choque dianteiro ou lateral do compartimento de passageiros.
- Instalação de proteção na grade dianteira (protetores de para-choque, etc.), pá para neve, guincho
- Modificações no sistema da suspensão do veículo
- Instalação de dispositivos eletrônicos como rádios de comunicação móvel de 2 vias (transmissores de RF) ou dispositivos de reprodução de CD
- Modificações no veículo para pessoas com deficiências físicas

**■ Se os airbags deflagrarem**

- Leves abrasões, queimaduras, escoriações, etc., podem ser causadas pelos airbags, devido à velocidade extremamente alta de deflagração dos gases quentes.
- Será ouvido um ruído alto e ocorrerá a emissão de pó branco.
- Os componentes do módulo do airbag (cubo do volante de direção, tampa e deflagrador do sistema de airbag), bem como os bancos frontais, componentes das colunas dianteira e traseira e trilhos laterais do teto, poderão estar quentes durante vários minutos. O próprio airbag também poderá estar quente.
- O para-brisa poderá trincar.

**■ Condições de deflagração do sistema de airbag (airbags dianteiros)**

- Os airbags dianteiros poderão disparar se a severidade do impacto estiver acima do limite de projeto (nível de força comparável a uma colisão frontal a aproximadamente 20 - 30 km/h contra uma barreira fixa que não se deforma ou movimenta).

Entretanto, esta velocidade limite será consideravelmente maior nas situações abaixo:

- Se o veículo atingir um objeto, como por exemplo, um veículo estacionado ou um poste, que possa mover ou deformar-se com o impacto
  - Se o veículo envolver-se em uma colisão em que a frente do veículo seja preservada, como um acidente em que o veículo entra sob a plataforma/carroçaria de um caminhão, etc.
- Conforme o tipo de colisão, é possível que somente os pré-tensionadores dos cintos de segurança sejam ativados.

**■ Condições de acionamento do sistema de airbag (airbags laterais e de cortina)**

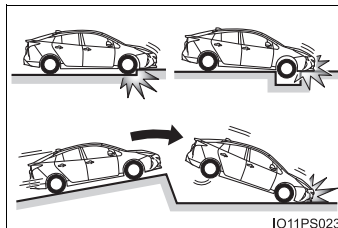
- Os airbags laterais e de cortina podem deflagrar se a severidade do impacto exceder o limite de projeto (nível de força correspondente à força de impacto produzida por aproximadamente 1500 kg de um veículo colidindo com a cabine do veículo, a partir do sentido perpendicular à orientação do veículo a uma velocidade aproximada de 20 - 30 km/h).

O sistema de airbag de cortina e lateral irão ser deflagrados em caso de colisão frontal grave.

### ■ Condições em que os sistemas de airbag podem ser deflagrados, além de uma colisão

Os sistemas de airbag frontal e de airbag de cortina também podem ser deflagrados caso ocorra um impacto grave na extremidade inferior do veículo. Alguns exemplos estão indicados na ilustração.

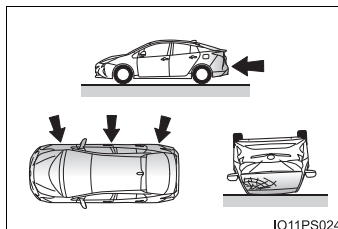
- Impacto na guia, borda do asfalto ou superfície rígida
- Queda ou salto em buracos profundos
- Salto de uma rampa ou queda



### ■ Tipos de colisões para as quais os airbags não foram projetados para deflagrar (airbags dianteiros)

Os sistemas de airbag dianteiros, em geral, não deflagram se o veículo for envolvido em uma colisão lateral ou traseira, se capotar, ou ainda em caso de colisão frontal em baixa velocidade. Mas, sempre que uma colisão de qualquer tipo causar suficiente desaceleração frontal do veículo, poderá ocasionar a deflagração dos airbag dianteiros.

- Colisão lateral
- Colisão traseira
- Capotamento

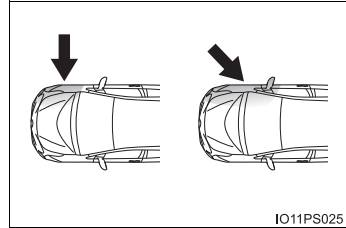




### ■ Tipos de colisões para as quais os airbags não foram projetados para deflagrar (Airbags laterais e de cortina)

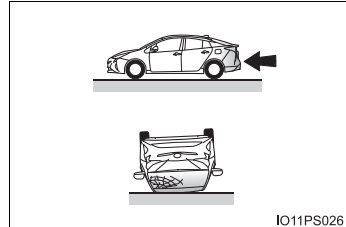
Os sistemas de airbag laterais e de cortina podem não ser ativados se o veículo for submetido a uma colisão lateral em determinados ângulos, ou uma colisão na lateral da carroceria do veículo, exceto no compartimento de passageiros.

- Colisão na lateral da carroceria do veículo exceto no compartimento de passageiros
- Colisão lateral em ângulo



Os sistemas de airbag laterais e de cortina, em geral, não deflagram se o veículo for envolvido em uma colisão traseira, se capotar, ou ainda em caso de colisão frontal ou lateral em baixa velocidade.

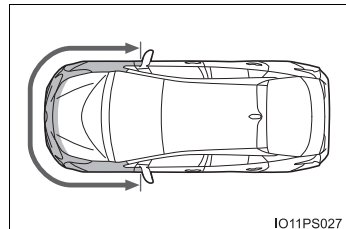
- Colisão traseira
- Capotamento



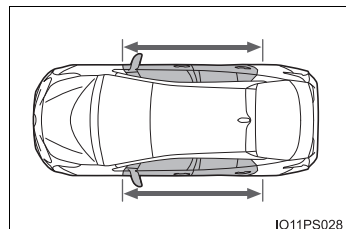
### ■ Quando contatar uma Concessionária Autorizada Toyota

Nos casos abaixo, o veículo necessitará de inspeção e/ou reparação. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

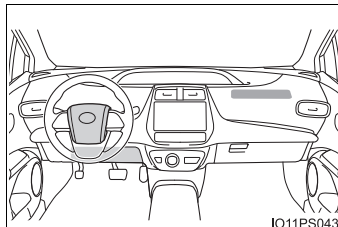
- Após a deflagração de quaisquer airbags.
- Danos ou deformação da extremidade dianteira do veículo, ou envolvimento em acidente não suficientemente severo para causar deflagração do airbag.



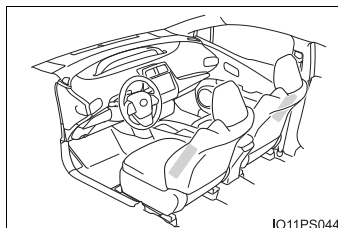
- Deformação ou orifícios na porta ou na área adjacente, ou envolvimento do veículo em acidente não suficientemente severo para causar a deflagração dos airbags laterais e de cortina.



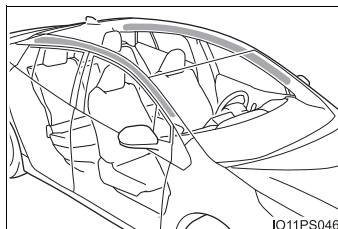
- Riscos, trincas ou outros danos no painel de instrumentos próximo do airbag do passageiro dianteiro ou próximo da parte inferior do painel de instrumentos do motorista.



- Riscos, trincas ou outros danos nos bancos com airbag lateral.



- Riscos, trincas ou outros danos parciais nos colunas dianteiras, colunas traseiras ou guarnições dos trilhos laterais do teto onde há airbags de cortina.



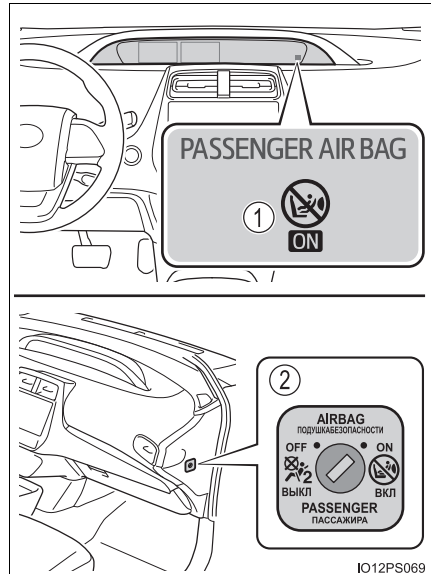
## Segurança para crianças

### Sistema de desabilitação do airbag do passageiro

Este sistema desativa o airbag do passageiro dianteiro.

A desativação do airbag faz-se necessária ao usar um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro.

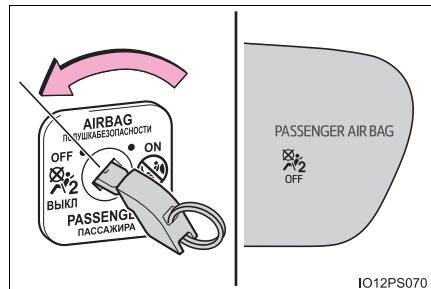
- ① Indicador “PASSENGER AIRBAG”  
A luz indicadora ON acende quando o sistema de airbag está ligado (somente quando o botão de partida estiver no modo LIGADO).
- ② Interruptor de desabilitação do airbag do passageiro



### Desativação dos airbags do passageiro dianteiro

Introduza uma chave mecânica no cilindro e gire até a posição “OFF”.

A luz indicadora ON se acende (somente quando o botão de partida estiver no modo LIGADO).



**■ Informações do indicador “PASSENGER AIRBAG”**

Se houver algum dos problemas abaixo, é possível que exista uma falha no sistema. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

- Nenhuma das luzes indicadoras, ON ou OFF, acendem.
- Não há nenhuma alteração na luz indicadora quando o interruptor de desabilitação do airbag do passageiro dianteiro é posicionado em ON ou OFF.

**ATENÇÃO****■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

Por questões de segurança, sempre instale um sistema de segurança para crianças no banco traseiro. Se o banco traseiro não puder ser usado, o banco dianteiro poderá ser usado desde que o sistema de desabilitação do airbag do passageiro dianteiro esteja posicionado em “OFF”.

Se o sistema de desabilitação do airbag do passageiro dianteiro permanecer ativado, o forte impacto da deflagração do sistema de airbag pode causar ferimentos graves ou fatais.

**■ Quando um sistema de segurança para crianças não for instalado no banco do passageiro dianteiro**

Certifique-se de que o sistema de desabilitação do airbag do passageiro dianteiro esteja posicionado em ON.

Se permanecer desativado, os airbags podem não deflagrar em caso de acidente, o que pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

## Sistema de segurança para crianças

**Antes de instalar um sistema de segurança para crianças no veículo, há algumas precauções que precisam ser tomadas, diferentes tipos de sistemas de segurança para crianças, assim como métodos de instalação, descritos neste manual.**

- Use um sistema de segurança para crianças ao transportar uma criança pequena que não possa usar adequadamente um cinto de segurança. Para segurança da criança, instale o sistema de segurança para crianças no banco traseiro. Certifique-se de seguir o método de instalação descrito no manual de instruções que acompanha o sistema de segurança para crianças.

### Índice

Pontos importantes a serem lembrados .....	P. 43
Sistema de segurança para crianças.....	P. 45
Ao instalar o sistema de segurança para crianças .....	P. 47
Método de instalação do sistema de segurança para crianças	
• Instalação com um cinto de segurança.....	P. 50
• Instalação com uma ancoragem rígida ISOFIX .....	P. 56
• Uso de um suporte de ancoragem (para cinta de retenção superior).....	P. 62

### Pontos importantes a serem lembrados

- Use um sistema de segurança para crianças até que a estatura da criança seja o suficiente para que ela possa usar o cinto de segurança do veículo.
- Escolha um sistema de segurança para crianças apropriado à idade e estatura da criança.
- Observe que nem todos os sistemas de segurança para crianças encaixam em todos os veículos. Antes de utilizar ou comprar um desses sistemas de segurança, verifique a sua compatibilidade com as posições dos bancos do veículo. (→ P. 51, 57)

 **ATENÇÃO****■ Ao transportar uma criança**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Para a proteção efetiva em acidentes automotivos e frenagens repentinas, a criança deverá ser protegida corretamente, usando um cinto de segurança ou sistema de segurança para crianças que esteja instalado corretamente. Para detalhes sobre a instalação, consulte o manual de operação que vem com o sistema de segurança para crianças. As Instruções gerais para instalação estão detalhadas neste manual.
- A Toyota recomenda enfaticamente o uso do sistema de segurança apropriado à estatura e peso da criança e que seja, preferencialmente, instalado no banco traseiro. Conforme as estatísticas de acidentes, a criança estará mais segura quando estiver devidamente protegida no banco traseiro em comparação ao banco dianteiro.
- Levar uma criança nos braços ou nos braços de outra pessoa não substituirá o sistema de segurança para crianças. Em um acidente, a criança pode ser esmagada contra o para-brisa ou entre você e o interior do veículo.

**■ Manuseio do sistema de segurança para crianças**

Se o sistema de segurança para crianças não estiver fixado corretamente, a criança ou outros passageiros estarão sujeitos a ferimentos graves ou fatais em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente.

- Se o veículo receber um forte impacto de um acidente é possível que o sistema de segurança para crianças tenha danos que não sejam prontamente visíveis. Em tais casos, não reutilize o sistema de segurança.
- Dependendo do sistema de segurança para crianças, a instalação poderá ser difícil ou impossível. Em tais casos, verifique se o sistema de segurança para crianças é adequado para instalação no veículo. (→P. 50, 56) Certifique-se de instalar e observar as regras de uso, após ler atentamente o método de fixação do sistema de segurança para crianças, bem como o manual de operações que acompanha o sistema de segurança para crianças.
- Mantenha o sistema fixado no banco mesmo que não esteja sendo utilizado. Não mantenha o sistema solto no compartimento de passageiros.
- Se for necessário soltar o sistema de segurança para crianças, remova-o do veículo ou armazene-o com segurança no compartimento de bagagem.

## Sistema de segurança para crianças

Instale o sistema de segurança para crianças disponível no veículo após confirmar os itens a seguir.

### ■ Normas para sistemas de segurança para crianças

Use um sistema de segurança para crianças que esteja em conformidade com a legislação vigente.

### ■ Grupo de massa corporal

Esta tabela de grupo de Massa corporal é exigida para confirmar a compatibilidade do sistema de segurança para crianças. Confirme tal compatibilidade de acordo com a tabela de compatibilidade de sistemas de segurança para crianças. (→ P. 51, 57)

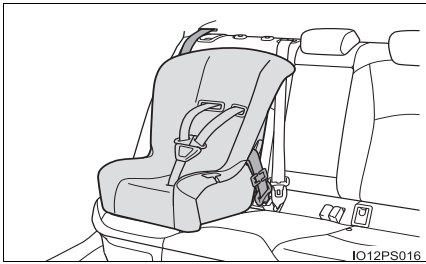
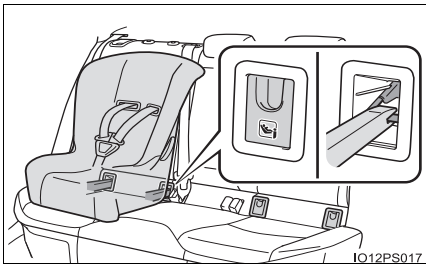
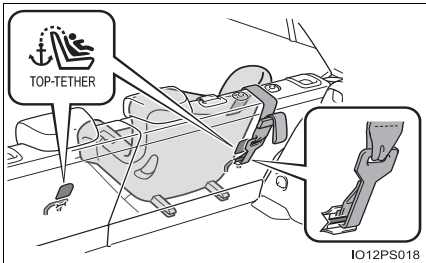
O sistema de segurança para crianças é classificado nos 5 grupos, de acordo com o peso da criança.

Grupo de massa corporal	Peso da criança	Idade de referência*
Grupo 0	até 10 kg	cerca de 9 meses
Grupo 0+	até 13 kg	cerca de 1 ano e 5 meses
Grupo I	9 - 18 kg	a partir de 9 meses - cerca de 4 anos
Grupo II	15 - 25 kg	a partir e 3 anos - cerca de 7 anos
Grupo III	22 - 36 kg	a partir e 6 anos - cerca de 12 anos

\*: A faixa de idade é uma estimativa padrão. Escolha de acordo com o peso da criança.

## ■ Tipos e métodos de instalação do sistema de segurança para crianças

Confirme no manual de operações que acompanha o sistema de segurança para crianças sobre a instalação do sistema.

	Método de instalação	Página
<p>Cintos de segurança de ancoragem</p>	 <p>IO12PS016</p>	<p>P. 50</p>
<p>Fixação da ancoragem rígida ISOFIX</p>	 <p>IO12PS017</p>	<p>P. 56</p>
<p>Fixação dos suportes (para cinta de retenção superior) de ancoragem</p>	 <p>IO12PS018</p>	<p>P. 62</p>

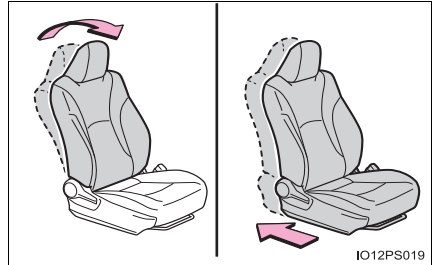


## Ao instalar o sistema de segurança para crianças

### ■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro

Para segurança da criança, instale o sistema de segurança para crianças no banco traseiro. Quando a instalação do sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro for inevitável, ajuste o banco da seguinte maneira e instale o sistema de segurança.

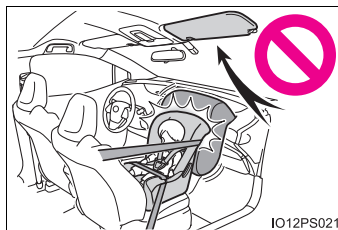
- Levante o encosto do banco o máximo possível.
- Mova o banco para a posição mais atrás possível.
- Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para crianças e puder ser removido, remova o apoio de cabeça.



**⚠ ATENÇÃO****■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

Há uma etiqueta no para-sol do lado do passageiro, indicando que é proibido fixar um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro. Detalhes da etiqueta estão descritos na ilustração abaixo.

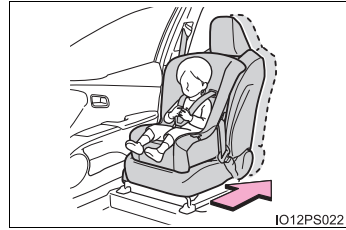


IT1171118a

### ⚠️ ATENÇÃO

#### ■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças

- Instale um sistema de segurança para crianças voltado para frente no banco dianteiro apenas quando for inevitável. Ao instalar um sistema de segurança para crianças voltado para frente no banco do passageiro dianteiro, mova o banco o mais para trás possível. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais se os airbags deflagrarem.
- Não permita que a criança incline a cabeça ou qualquer outra parte do corpo contra a porta ou a área do banco, colunas dianteira e traseira ou trilhos laterais do teto onde poderá haver deflagração dos sistemas de airbags laterais ou airbags de cortina, mesmo que a criança esteja sentada em um sistema de segurança para crianças. Existe o risco de que os sistemas de airbags laterais e airbags de cortina deflagrem, o impacto pode causar ferimentos graves ou fatais à criança.
- Quando um assento júnior (auxiliar) for instalado, sempre se certifique de que o cinto diagonal esteja posicionado no centro do ombro da criança. O cinto deve ser mantido distante do pescoço da criança, mas posicionado de modo que não saia do ombro da criança.
- Use sistema de segurança para crianças adequado à idade e ao tamanho da criança e instale-o no banco traseiro.



IO12PS022

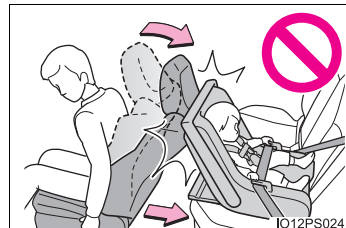


IO12PS023

### ⚠️ ATENÇÃO

#### ■ Ao usar o sistema de segurança para crianças

- Se o banco do motorista interferir no sistema de segurança para crianças e impedir a fixação correta, instale o sistema de segurança no lado direito do banco traseiro.
- Ajuste o banco do passageiro dianteiro de modo que não interfira no sistema de segurança para crianças.



IO12PS024

## Sistema de segurança para crianças fixado com um cinto de segurança

### ■ **Compatibilidade do sistema de segurança para crianças nas várias posições de bancos**

A tabela de compatibilidade do sistema de segurança para crianças (→ P. 51), com símbolos, apresenta os tipos de sistemas de segurança para crianças que podem ser utilizados e a possível instalação na posição de banco para o sistema de propriedade do cliente. Confirme também de acordo com a confirmação das possíveis posições de instalação no banco e o Grupo de Massa Corporal para os sistemas de segurança para crianças tipo instalação com o cinto de segurança].

### ◆ **Confirmação das possíveis posições de instalação no banco e do Grupo de Massa Corporal para os sistema de segurança para crianças tipo instalação com cinto de segurança**

- 1 Confirme o [Grupo de Massa Corporal] correspondente a partir do peso da criança (→P. 45)  
(Ex. 1) Quando o peso for de 12 kg, [Grupo de massa corporal 0+]  
(Ex. 2) Quando o peso for de 15 kg, [Grupo de massa corporal I]
- 2 Confirme e selecione a posição dos bancos adequada ao sistema de segurança para crianças e o tipo de sistema correspondente de acordo com [Sistemas de segurança para crianças fixados com CINTOS DE SEGURANÇA - Tabela de Compatibilidade e de Sistemas de Segurança para Crianças Recomendados].  
(→ P. 51)

### ◆ Sistemas de segurança para crianças afixados com CINTOS DE SEGURANÇA - Tabela de Sistemas de Segurança Para Crianças Recomendados e Compatíveis

Se o seu sistema de segurança para crianças for da categoria “universal”, você pode instalá-lo nas posições mencionadas como U ou UF na tabela abaixo (UF serve apenas para sistemas de segurança para crianças voltados para frente). As categorias de sistemas de segurança para crianças e grupos de massa podem ser encontrados no manual do sistema de segurança para crianças.

Se o seu sistema de segurança para crianças não for da categoria “universal” (ou se você não puder encontrar a informação na tabela abaixo), por favor, consulte a “lista de veículos” do manual do seu sistema de segurança para crianças e procure pela compatibilidade ou pergunte ao vendedor do dispositivo supracitado.

Grupos de massa corporal	Posição do banco				Sistemas de Segurança para Crianças Recomendados
	Banco do passageiro dianteiro		Banco traseiro		
	Sistema de desabilitação do airbag do passageiro		Parte externa	Central	
	LIGADO	DESLIGADO			
0 Até 10 kg	X	U*1	U	X	“TOYOTA G 0+, BABY-SAFE PLUS”
0+ Até 13 kg	X	U*1	U	X	
I 9 a 18 kg	Voltado para trás — X	U*1, 2	U*2	X	“TOYOTA DUO+”*3
	Voltado para frente — UF*1, 2				
II, III 15 a 36 kg	UF*1, 2	U*1, 2	U*2	X	-

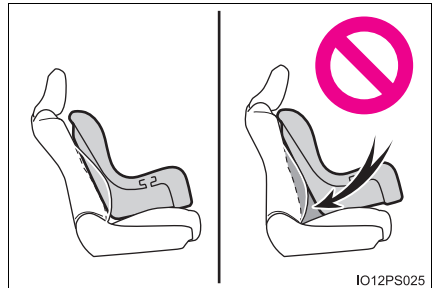
Legenda para a tabela:

- X: Posição de banco não adequada para crianças neste grupo de massa.
- U: Adequado para a categoria “universal” de sistema de segurança para crianças aprovado para uso neste grupo de massa corporal.
- UF: Adequado para a categoria “universal” de sistema de segurança para crianças voltado para frente aprovado para uso neste grupo de massa corporal.
- \*1: Ajuste o ângulo do encosto do banco na posição mais ereta possível. Mova o banco dianteiro totalmente para trás. Se a altura do banco do passageiro puder ser ajustada, mova-o para a posição mais alta possível.
- \*2: Se o apoio para cabeça interferir na instalação do seu sistema de segurança para crianças e o apoio for passível de remoção, remova-o. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível.
- \*3: Instale o sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro.

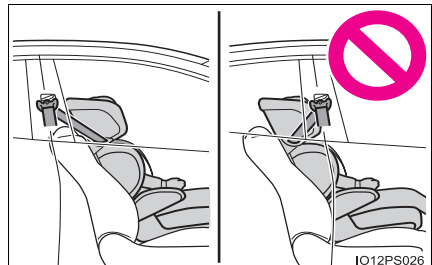
Ao fixar certos tipos de sistemas de segurança no banco traseiro, pode ser impossível usar os cintos de segurança nas posições próximas do sistema de segurança sem afetar a efetividade de funcionamento dos cintos. Certifique de que o cinto de segurança passe confortavelmente sobre o seu ombro e pela parte inferior dos seus quadris. Do contrário, ou se interferir no sistema de segurança para crianças, mova-o para uma posição diferente. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

Os sistemas de segurança para crianças mencionados na tabela poderão não estar disponíveis.

- Ao instalar sistema de segurança para crianças nos bancos traseiros, ajuste o banco dianteiro para que ele não incomode a criança ou atrapalhe a instalação do sistema de segurança para crianças.
- Ao instalar um banco de criança com base de suporte, se o banco de criança interferir no encosto do banco ao prendê-lo na base de suporte, ajuste o encosto ao máximo para trás até que não haja mais interferência.
- Ao instalar um sistema de segurança voltado para frente, se houver uma folga entre o assento para criança e o encosto do banco, ajuste o encosto do banco até que haja um bom contato.



- Se a ancoragem de ombro do cinto de segurança estiver a frente da guia do cinto do banco de criança, mova o assento do banco para frente.



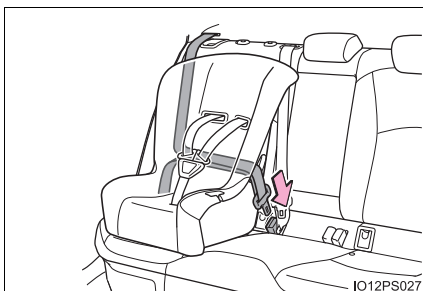
- Ao instalar um assento júnior, se a criança no sistema de segurança para crianças estiver na posição mais ereta possível, ajuste o ângulo do banco em uma posição mais confortável. E, se a ancoragem de ombro do cinto de segurança estiver a frente da guia do cinto do banco de criança, mova o assento do banco para frente.

### ◆ Instalação do sistema de segurança para crianças usando um cinto de segurança

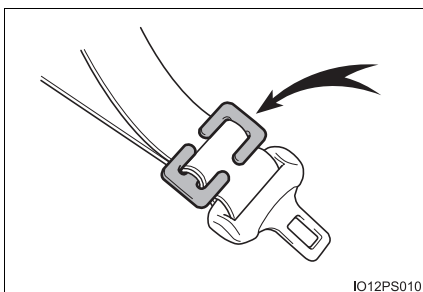
Instale o sistema de segurança para crianças de acordo com o manual de operação que acompanha o sistema de segurança para crianças.

- 1 Se for inevitável instalar o sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro, consulte a P. 47 para o ajuste do banco do passageiro dianteiro.
- 2 Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para crianças e puder ser removido, remova o apoio de cabeça. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível. (→P. 193)

- 3 Passe o cinto de segurança no sistema de segurança para crianças e insira a lingueta do cinto no fecho. Certifique-se de que o cinto não esteja torcido. Fixe firmemente o cinto de segurança ao sistema de segurança para crianças de acordo com as instruções incluídas no sistema de segurança para crianças.



- 4 Se o sistema de segurança para crianças não estiver equipado com uma trava (dispositivo de travamento do cinto de segurança), fixe o sistema de segurança para crianças utilizando uma pre-silha de travamento.



- 5 Após a instalação do sistema de segurança para crianças, mova-o para trás e para frente para certificar-se de que foi instalado firmemente. (→P. 55)



## ◆ Remoção de um sistema de segurança para crianças instalado com um cinto de segurança

Pressione o botão de destravamento do fecho e retraia completamente o cinto de segurança.

Ao destravar o fecho, o sistema de segurança para crianças pode saltar devido ao ricochete da almofada do banco. Destrave o fecho pressionando o sistema de segurança para crianças para baixo.

Como o cinto de segurança é recolhido automaticamente, retorne-o lentamente para a posição de acondicionamento.

### ■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças

Você poderá precisar de uma presilha para instalar o sistema de segurança para crianças. Observe as instruções do fabricante do sistema. Se o seu sistema não fornecer a presilha, adquira o componente abaixo na Concessionária Autorizada Toyota. Presilha de travamento para sistema de segurança para crianças (Peça N° 73119-22010)

#### ATENÇÃO

#### ■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças

Observe as precauções abaixo.

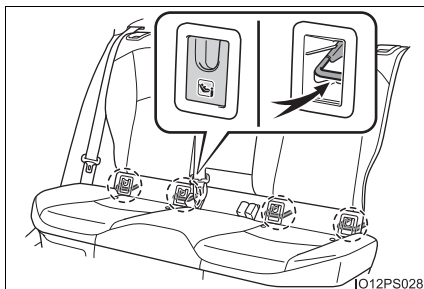
A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Não permita que as crianças brinquem com o cinto de segurança. Caso o cinto fique torcido ao redor do pescoço da criança, isto poderá causar estrangulamento ou outros ferimentos graves que podem ser fatais. Caso isto ocorra e o cinto não possa ser destravado, corte-o com uma tesoura.
- Certifique-se de que o cinto e a lingueta estejam firmemente travados, e que o cinto de segurança não esteja torcido.
- Puxe e empurre o sistema de segurança em diferentes direções para certificar-se de que esteja fixado firmemente.
- Após fixar o sistema de segurança, jamais deslize ou recline o banco.
- Quando um assento júnior (auxiliar) for instalado, sempre se certifique de que o cinto diagonal esteja posicionado no centro do ombro da criança. O cinto deve ser mantido distante do pescoço da criança, mas posicionado de modo que não saia do ombro da criança.
- Observe as instruções de instalação do fabricante do sistema de segurança para crianças.

## Sistema de segurança para crianças fixado com uma ancoragem rígida ISOFIX

### ■ Ancoragens rígidas ISOFIX (Sistema de segurança para crianças ISOFIX)

As ancoragens inferiores são fornecidas para cada uma das extremidades externas dos bancos traseiros. (Marcas apresentando a posição das ancoragens estão fixados nos bancos.)



### ■ Compatibilidade do sistema de segurança para crianças nas várias posições de bancos

A tabela de compatibilidade do sistema de segurança para crianças (→ P. 57), com símbolos, apresenta os tipos de sistemas de segurança para crianças que podem ser utilizados e a possível instalação na posição de banco para o sistema de propriedade do cliente. Confirme de acordo com a classe de Tamanho listada, a Ancoragem, bem como a [Confirmação do grupo de massa corporal e a classe de tamanho para sistemas de segurança para crianças ISOFIX].

### ■ **Confirmação do grupo de Massa corporal e da classe de Tamanho para sistemas de segurança para crianças ISOFIX**

- 1 Confirme o [Grupo de Massa Corporal] correspondente a partir do peso da criança (→P. 45)  
(Ex. 1) Quando o peso for de 12 kg, [Grupo de massa corporal 0+]  
(Ex. 2) Quando o peso for de 15 kg, [Grupo de massa corporal I]
- 2 Confirmação da classe de Tamanho

Selecione a classe de Tamanho correspondente ao [Grupo de Massa Corporal] confirmada na etapa 1 a partir dos [Sistemas de segurança para crianças instalados com ISOFIX] ou [Sistemas de segurança para crianças afixados com ISOFIX - Compatibilidade e a tabela de sistemas de segurança para crianças recomendados] (→ P. 57)\*.

(Ex. 1) Quando [Grupo de massa corporal 0+], o tamanho correspondente será [C], [D], [E].

(Ex. 2) Quando [Grupo de massa corporal I], o tamanho correspondente será [A], [B], [B1], [C], [D].

\*: No entanto, as listagens marcadas com [X] não podem ser selecionadas, apesar de se enquadrarem na classe de tamanho correspondente na tabela de adequabilidade de [Posição dos bancos].

### ■ **Sistemas de segurança para crianças afixados com ancoragens ISOFIX - Tabela de Sistemas de Segurança Para Crianças Recomendados e Compatíveis**

Os sistemas de segurança para crianças ISOFIX são divididos em diferentes “classes de tamanhos”. De acordo com a “classe de tamanho”, você pode instalá-lo no veículo na posição do banco mencionada na tabela abaixo. Para saber a “classe de tamanho” e “grupo de massa” do seu sistema de segurança para crianças, por favor, consulte o manual de instruções do sistema de segurança para crianças.

Se o seu sistema de segurança para crianças não possuir “classe de tamanho” (ou se você não puder encontrar a informação na tabela abaixo), por favor, consulte a “lista de veículos” do manual do seu sistema de segurança para crianças e procure pela compatibilidade ou pergunte ao vendedor do dispositivo supracitado.

Tamanho	Descrição
A	Altura Máxima, sistemas de segurança para crianças voltados para frente
B	Sistemas de segurança para crianças com altura reduzida e voltados para frente
B1	Sistemas de segurança para crianças com altura reduzida e voltados para frente
C	Sistemas de segurança para crianças voltados para trás de tamanho máximo
D	Sistemas de segurança para crianças voltados para trás de tamanho reduzido
E	Banco para recém-nascidos voltado para trás
F	Cesto para bebê (carycot) voltado para esquerda
G	Cesto para bebê (carycot) voltado para direita

Grupos de massa corporal	Tamanho	Posição do banco			Sistemas de Segurança para Crianças Recomendados	
		Banco dianteiro	Banco traseiro			
		Banco do passageiro	Parte externa	Central		
Cesto para bebê (Carycot)	F	X	X	X	-	
	G	X	X	X		
0 Até 10 kg	E	X	IL	X		
0+ Até 13 kg	E	X	IL	X		"MIDI2"
	D	X	IL	X		
	C	X	IL	X		
I 9 a 18 kg	D	X	IL	X	"MIDI2"	
	C	X	IL	X	-	
	B	X	IUF*	X	-	
	B1	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA DUO+" "MIDI2"	
	A	X	IUF*	X	-	

Legenda para a tabela acima:

- X: Não há posição adequada para sistemas de segurança para crianças ISOFIX dentro deste grupo de massa corporal e/ou nesta classe de tamanho.
- IUF: Adequado para sistemas de segurança para crianças voltados para frente ISOFIX de categoria universal aprovado para uso no grupo de massa corporal.
- IL: Adequado para sistemas de segurança para crianças ISOFIX das categorias para “veículos específicos”, “restringidos” ou “semi-universal”, aprovados para uso nesse grupo de massa corporal.
- \*: Se o apoio para cabeça interferir na instalação do seu sistema de segurança para crianças e o apoio for passível de remoção, remova-o. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível.

Ao fixar certos tipos de sistemas de segurança no banco traseiro, pode ser impossível usar os cintos de segurança nas posições próximas do sistema de segurança sem afetar a efetividade de funcionamento dos cintos. Certifique de que o cinto de segurança passe confortavelmente sobre o seu ombro e pela parte inferior dos seus quadris. Do contrário, ou se interferir no sistema de segurança para crianças, mova-o para uma posição diferente. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

Os sistemas de segurança para crianças mencionados na tabela poderão não estar disponíveis.

- Ao instalar sistema de segurança para crianças nos bancos traseiros, ajuste o banco dianteiro para que ele não incomode a criança ou atrapalhe a instalação do sistema de segurança para crianças.

### ■ Sistema i-Size de segurança para crianças instalado com ANCORAGENS FIXAS ISOFIX - Tabela de compatibilidade

Se o seu sistema de segurança para crianças for da categoria “i-Size”, você pode instalá-lo nas posições mencionadas em i-U na tabela abaixo.

As categorias de sistemas de segurança para crianças podem ser encontradas no manual do sistema de segurança para crianças.

	Posição do banco		
	Banco dianteiro	Banco traseiro	
	Banco do passageiro	Parte externa	Central
Sistema de segurança para crianças i-Size	X	i-U*	X

Legenda para a tabela acima:

X: Inadequado para uso com sistema i-Size de segurança para crianças.

i-U: Adequado para sistemas de segurança para crianças “universal” i-Size voltados para frente e para trás.

\*: Se o apoio para cabeça interferir na instalação do seu sistema de segurança para crianças e o apoio for passível de remoção, remova-o. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível.

Ao fixar certos tipos de sistemas de segurança no banco traseiro, pode ser impossível usar os cintos de segurança nas posições próximas do sistema de segurança sem afetar a efetividade de funcionamento dos cintos. Certifique de que o cinto de segurança passe confortavelmente sobre o seu ombro e pela parte inferior dos seus quadris. Do contrário, ou se interferir no sistema de segurança para crianças, mova-o para uma posição diferente. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Ao instalar sistema de segurança para crianças nos bancos traseiros, ajuste o banco dianteiro para que ele não incomode a criança ou atrapalhe a instalação do sistema de segurança para crianças.

### ■ Instalação com ancoragem rígida ISOFIX (Sistema de segurança para crianças ISOFIX)

Instale o sistema de segurança para crianças de acordo com o manual de operação que acompanha o sistema de segurança para crianças.

- 1 Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para crianças e puder ser removido, remova o apoio de cabeça. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível. (→P. 193)
- 2 Trave os fechos nas barras de fixação exclusivas.

Remova as coberturas das ancoragens e instale o sistema de segurança para crianças no banco.

As barras estão instaladas atrás da cobertura das ancoragens.

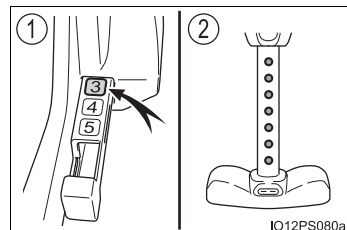


- 3 Após a instalação do sistema de segurança para crianças, mova-o para trás e para frente para certificar-se de que foi instalado firmemente. (→P. 55)

### ■ Ao utilizar um “MIDI2”

Ajuste o suporte para as pernas e os conectores ISOFIX conforme segue:

- 1 Prenda os conectores ISOFIX onde o número 3 possa ser visto.
- 2 Prenda o suporte para as pernas onde os 7 orifícios possam ser vistos.



## ⚠️ ATENÇÃO

### ■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

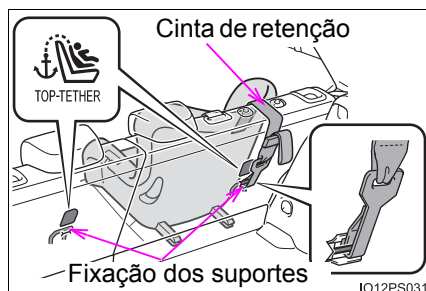
- Após fixar o sistema de segurança, jamais deslize ou recline o banco.
- Quando usar as ancoragens inferiores, certifique-se de que não existam objetos estranhos ao redor das ancoragens e de que o cinto de segurança não fique preso atrás do sistema de segurança para crianças.
- Observe as instruções de instalação do fabricante do sistema de segurança para crianças.

## Uso de um suporte de ancoragem (para cinta de retenção superior)

### ■ Suportes de ancoragem (para tira de retenção superior)

Suportes de ancoragem são fornecidos para as posições externas do banco traseiro.

Use os suportes de ancoragem para fixar a cinta de retenção superior.



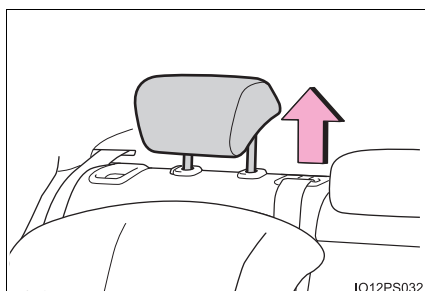
### ■ Fixação da cinta de retenção superior ao suporte de ancoragem

Instale o sistema de segurança para crianças de acordo com o manual de operação que acompanha o sistema de segurança para crianças.

- 1 Ajuste o apoio de cabeça na posição mais para cima.

Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para criança ou da cinta de retenção superior, e o apoio de cabeça puder ser removido, remova o apoio de cabeça.

(→P. 193)

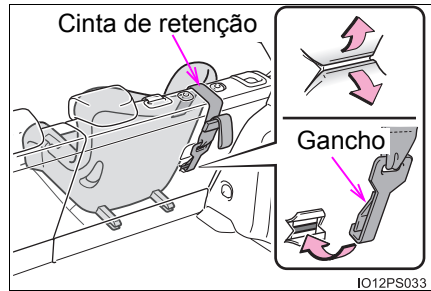




- 2 Encaixe o gancho no suporte de ancoragem e aperte a cinta de retenção superior.

Certifique-se de que a cinta de retenção superior esteja presa firmemente. (→P. 55)

Ao instalar o sistema de segurança para crianças com o apoio de cabeça levantado, certifique-se de que a cinta de retenção superior passe por baixo do apoio de cabeça.



### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Fixe firmemente a cinta de retenção superior e confirme que o cinto não está torcido.
- Não fixe a cinta de retenção superior de outra forma a não ser no suporte de ancoragem.
- Após fixar o sistema de segurança, jamais deslize ou recline o banco.
- Observe as instruções de instalação do fabricante do sistema de segurança para crianças.
- Ao instalar o sistema de segurança para crianças com o apoio de cabeça levantado, depois que o apoio de cabeça estiver levantado e o suporte de ancoragem estiver fixado, não abaixe o apoio de cabeça.

## Sistema de segurança para crianças

**Siga as precauções abaixo, quando existirem crianças dentro do veículo. Use um sistema de segurança para crianças apropriado, até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.**

- Recomenda-se que as crianças se sentem nos bancos traseiros para evitar contato acidental com a alavanca de mudança de marchas, interruptor do limpador, etc.
- Utilize a trava de proteção para crianças ou o interruptor de travamento dos vidros da porta traseira para evitar que as crianças abram as portas durante a condução do veículo ou que acionem o vidro elétrico acidentalmente. (→P. 175, 267)
- Não deixe crianças acionar equipamentos que possam prender ou pinçar partes do corpo, tais como vidro elétrico, capô, tampa traseira, bancos, etc.

### ATENÇÃO

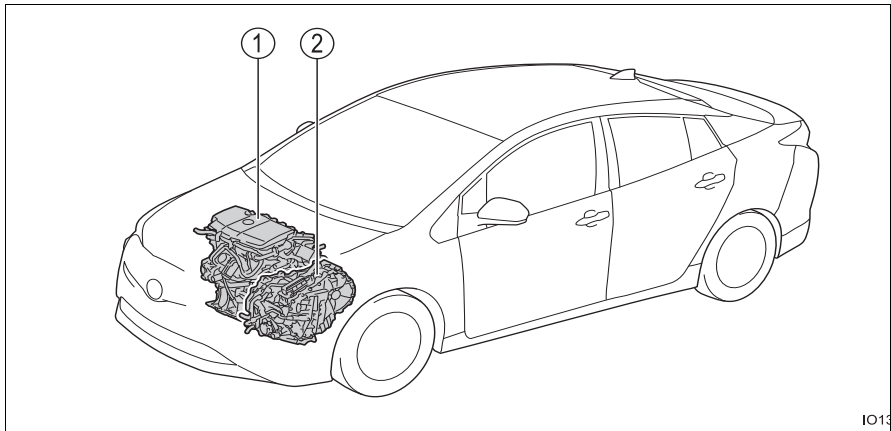
Jamais deixe crianças desacompanhadas no veículo, e jamais permita que crianças segurem ou usem a chave.

Crianças desacompanhadas poderão acionar o veículo ou posicionar a transmissão em neutro. As crianças também estão sujeitas a ferimentos resultantes da ativação dos vidros laterais ou outros dispositivos do veículo. Além disso, o aquecimento ou as temperaturas extremamente baixas no interior do veículo poderão ser fatais para crianças.

## Características do sistema híbrido

O seu veículo é um híbrido. Por isso, ele possui características diferentes dos veículos convencionais. Certifique-se de que você está bem familiarizado com tais características do seu veículo e opere-o com cuidado.

O sistema híbrido combina o uso de um motor a gasolina e um motor elétrico (motor de tração) de acordo com as condições de condução, melhorando a economia de combustível e reduzindo as emissões de escapamento.



Esta ilustração é um exemplo explicativo e pode diferir dos componentes reais.

- ① Motor a gasolina
- ② Motor elétrico (motor de tração)

---

**◆ Ao parar/dar a partida**

---

O motor a gasolina para\* quando o veículo é desligado. Durante a partida, o motor elétrico (motor de tração) traciona o veículo. Em baixas velocidades ou ao conduzir em uma descida não muito inclinada, o motor a gasolina é desligado\* e o motor elétrico (motor de tração) é utilizado.

Quando a posição da alavanca de mudança de marcha está em N, a bateria híbrida (bateria de tração) não é carregada.

\*: Quando a bateria híbrida (bateria de tração) requer o carregamento ou o aquecimento do motor, o motor a gasolina não para automaticamente. (→P. 67)

---

**◆ Durante a condução normal**

---

O motor a gasolina é usado predominantemente. O motor elétrico (motor de tração) carrega a bateria híbrida (bateria de tração) conforme o necessário.

---

**◆ Ao acelerar intensamente**

---

Quando o pedal do acelerador é pressionado com força, a potência da bateria híbrida (bateria de tração) é combinada com a potência do motor a gasolina pelo motor elétrico (motor de tração).

---

**◆ Ao frear (frenagem regenerativa)**

---

As rodas acionam o motor elétrico (motor de tração) como gerador de potência e a bateria híbrida (bateria de tração) é, por sua vez, recarregada.

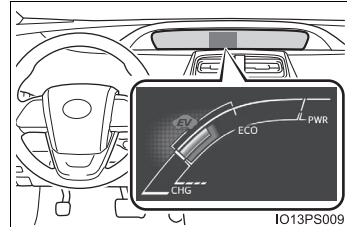
### ■ Frenagem regenerativa

Nas situações descritas a seguir, a energia cinética é convertida em energia elétrica e a força de desaceleração pode ser obtida em conjunto com a recarga da bateria híbrida (bateria de tração).

- O pedal do acelerador é liberado enquanto o veículo é conduzido nas posições de marcha D ou B.
- O pedal de freio é pressionado enquanto o veículo é conduzido nas posições de marcha D ou B.

### ■ Indicador do Sistema Híbrido

O indicador do sistema híbrido representa a saída de potência do sistema híbrido e a carga regenerativa. (→P. 224)



### ■ Condições nas quais o motor a gasolina pode não parar

O motor a gasolina começa a funcionar e para automaticamente. Contudo, ele pode não parar automaticamente nas seguintes condições\*:

- Durante o aquecimento do motor a gasolina
- Durante o carregamento da bateria híbrida (bateria de tração)
- Quando a temperatura da bateria híbrida (bateria de tração) estiver alta ou baixa
- Quando o aquecedor é ligado.

\*: Dependendo das circunstâncias, o motor a gasolina também pode parar automaticamente em situações diferentes das citadas acima.

### ■ Carregar a bateria híbrida (bateria de tração)

Conforme o motor a gasolina carrega a bateria híbrida (bateria de tração), a bateria não precisa ser carregada por uma fonte externa. Contudo, se o veículo ficar estacionado por um longo período, a bateria híbrida (bateria de tração) se descarregará lentamente. Por isso, certifique-se de dirigir o veículo ao menos uma vez durante alguns meses, durante no mínimo 30 minutos ou 16 km. Se a bateria híbrida (bateria de tração) descarregar totalmente e você não conseguir dar a partida no sistema híbrido, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.


### ■ Como carregar a bateria de 12 volts

→P. 414

**■ Depois da bateria de 12 volts ser descarregada ou quando o terminal for removido e instalado durante a troca.**

O motor a gasolina pode não parar caso o veículo esteja sendo tracionado pela bateria híbrida (bateria de tração). Se o sintoma persistir por alguns dias, entre em contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Sons e vibrações específicos de um veículo híbrido**

Pode não haver ruídos do motor ou vibração mesmo se o veículo for capaz de se mover com o indicador "READY" aceso. Para sua segurança, aplique o pedal de freio e certifique-se de pressionar o interruptor  ao estacionar o veículo.

Os sons ou vibrações descritos a seguir podem acontecer quando o sistema híbrido está em funcionamento e não são sinais de mau funcionamento:

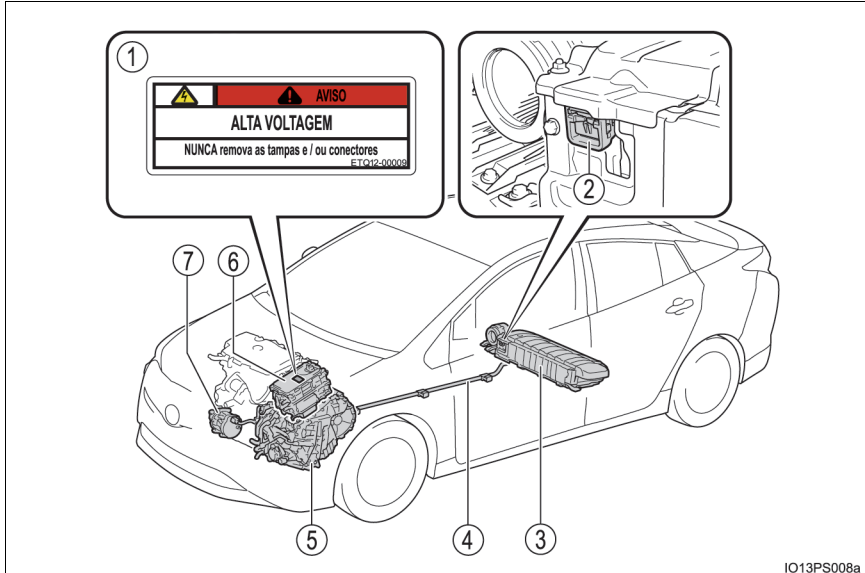
- Os sons do motor podem ser ouvidos do compartimento do motor.
- Os sons podem ser ouvidos da bateria híbrida (bateria de tração) atrás dos bancos traseiros, é possível ouvir o sistema híbrido dar a partida ou parar.
- Os sons de operação dos relés são como estalos ou tinidos leves que serão emitidos pela bateria híbrida (bateria de tração), atrás dos bancos traseiros, quando o sistema híbrido dá a partida ou para.
- Os sons do sistema híbrido podem ser ouvidos quando a tampa traseira está aberta.
- Os sons podem ser ouvidos pela transmissão quando o motor a gasolina começa a funcionar ou para em baixas velocidades, ou em marcha lenta.
- O som do motor pode ser ouvido ao acelerar intensamente.
- Os sons podem ser ouvidos devido ao acionamento da frenagem regenerativa quando o pedal de freio for pressionado ou quando o pedal do acelerador for liberado.
- Pode-se sentir vibrações quando o motor a gasolina der a partida ou parar.
- O som dos ventiladores de arrefecimento pode ser ouvido pela entrada de ar. (→P. 70)

**■ Manutenção, reparo, reciclagem e sucateamento**

Entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota para mais informações relacionadas à manutenção, reparos, reciclagem e sucateamento. Não sucateie o veículo sozinho.

## Precauções do sistema híbrido

Tome cuidado ao lidar com um sistema híbrido, pois ele é um sistema de alta tensão (de aproximadamente 600 V no máximo), o sistema bem como seus componentes podem ficar extremamente quentes quando o sistema híbrido está em funcionamento. Obedeça as etiquetas de segurança afixadas no veículo.

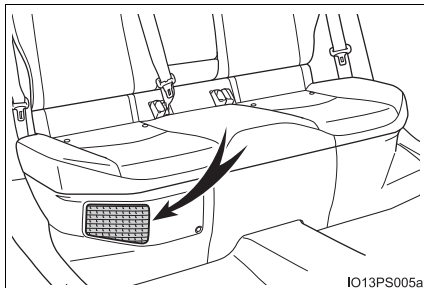


Esta ilustração é um exemplo explicativo e pode diferir dos componentes reais.

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| ① Etiqueta de advertência             | ⑤ Motor elétrico (motor de tração) |
| ② Tomada de serviço                   | ⑥ Unidade de controle de potência  |
| ③ Bateria híbrida (bateria de tração) | ⑦ Compressor do ar-condicionado    |
| ④ Cabos de alta tensão (laranjas)     |                                    |

### Entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração)

Há uma entrada de ar na lateral do banco traseiro direito com o objetivo de resfriar a bateria híbrida (bateria de tração). Se a entrada for obstruída, a bateria híbrida (bateria de tração) pode superaquecer, levando a uma redução em sua saída de potência.



IO13PS005a

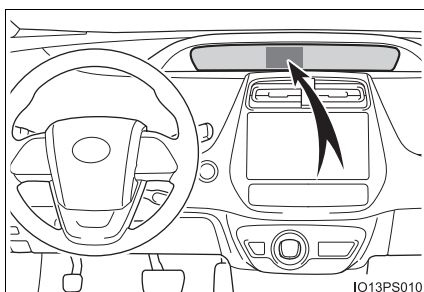
### Sistema de desligamento de emergência

Quando um certo nível de impacto for detectado pelo sensor de impacto, o desligamento de emergência do sistema bloqueia a corrente de alta tensão e interrompe a bomba de combustível para minimizar o risco de eletrocussão e vazamento de combustível. Se o desligamento de emergência do sistema for ativado, o seu veículo não dará a partida novamente. Para reiniciar o sistema híbrido, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

### Mensagem de advertência do sistema híbrido

Uma mensagem de advertência é apresentada quando um mau funcionamento acontece no sistema híbrido ou quando há uma tentativa incorreta de operação do sistema.

Se uma mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.



IO13PS010



---

**■ Se uma luz de advertência acender, uma mensagem de advertência será apresentada, ou a bateria de 12-volts será desconectada**

A partida do sistema híbrido poderá não funcionar. Neste caso, tente reiniciar o sistema. Se o indicador "READY" não acender, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Se o combustível estiver acabando**

Quando o combustível do veículo estiver acabando e o sistema híbrido não puder ser acionado, reabasteça o veículo com combustível suficiente para fazer com que a luz de advertência de nível baixo de gasolina (P. 471) apague. Se houver apenas uma pequena quantidade de combustível, o sistema híbrido pode não ser capaz de funcionar. (A quantidade de combustível padrão é de aproximadamente 7,5 L quando o veículo está em uma superfície nivelada. Este valor pode variar se houver desníveis no terreno. Adicione combustível extra se o veículo estiver inclinado.)

**■ Ondas eletromagnéticas**

- Componentes e cabos de alta tensão em veículos híbridos possuem blindagem eletromagnética e, portanto, emitem aproximadamente a mesma quantidade de ondas eletromagnéticas que os motores convencionais alimentados por gasolina ou que eletrodomésticos.
- O seu veículo pode causar interferência em componentes de rádio produzidos por outras empresas.

**■ Bateria híbrida (bateria de tração)**

A bateria híbrida (bateria de tração) tem vida útil limitada. A vida útil da bateria híbrida (bateria de tração) pode mudar de acordo com o estilo de condução e com as condições de condução.

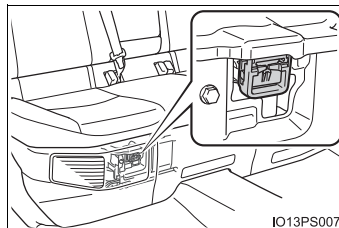
**■ Declaração de conformidade**

Este modelo está em conformidade com as emissões de hidrogênio definidas pela legislação vigente (Segurança para veículos de bateria elétrica).

**⚠ ATENÇÃO****■ Precauções com alta tensão**

Este veículo possui sistemas de Corrente Alternada (AC) e Corrente Contínua (DC) de alta tensão, e também um sistema de 12 volts. As altas tensões em Corrente Alternada (AC) e Corrente Contínua (DC) são muito perigosas e podem causar graves queimaduras e eletrocussão que podem resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Nunca toque, desmonte, remova ou substitua os componentes de alta tensão, cabos ou seus conectores.
- O sistema híbrido pode ficar quente depois da partida, pois ele utiliza alta tensão. Cuidado com a alta tensão e a alta temperatura, sempre obedeça as etiquetas de segurança afixadas pelo veículo.
- Nunca tente abrir o orifício de acesso para serviço localizado sob o lado direito do banco traseiro. Esta tomada de serviço é utilizada apenas quando o veículo está em manutenção e sujeito à alta tensão.



 **ATENÇÃO****■ Precauções com acidentes na estrada**

Observe as precauções abaixo para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais:

- Retire o seu veículo da estrada, aplique o freio de estacionamento, pressione o interruptor **P** e desligue o sistema híbrido.
- Não toque nos componentes de alta tensão, cabos e conectores.
- Se os cabos elétricos estiverem expostos dentro ou do lado de fora do veículo, há um risco iminente de choque elétrico. Nunca toque em cabos elétricos expostos.
- Se um vazamento de fluido ocorrer, não toque no fluido, pois ele contém um eletrólito alcalino muito forte que pode vazar da bateria híbrida (bateria de tração). Se o fluido entrar em contato com a sua pele ou olhos, lave-os imediatamente com água em abundância ou, se possível, com uma solução de ácido bórico. Procure por atendimento médico imediatamente.
- Se acontecer um incêndio em um veículo híbrido, deixe o veículo assim que possível. Nunca utilize um extintor de incêndio que não seja dedicado a incêndios elétricos. Utilizar mesmo uma pequena quantidade de água pode ser perigoso.
- Se houver a necessidade de reboque do veículo, faça o com as rodas dianteiras levantadas. Se as rodas ligadas ao motor elétrico (motor de tração) estiverem em contato com o chão durante o reboque, o motor pode continuar a gerar eletricidade. Isto pode causar um incêndio. (→P. 586)
- Inspeccione cuidadosamente a pista sob o veículo. Se você descobrir que existem líquidos vazando, o sistema de combustível pode ser danificado. Saia do veículo do assim que possível.

 **ATENÇÃO****■ Bateria híbrida (bateria de tração)**

- Nunca revenda, dê ou modifique a bateria híbrida. Para evitar acidentes, as baterias híbridas que foram removidas do veículo sucateado serão coletadas pela Concessionária Autorizada Toyota. Não sucateie a bateria sozinho.

A menos que a bateria seja devidamente coletada, as possibilidades descritas abaixo podem acontecer e resultar em ferimentos graves ou fatais:

- A bateria híbrida pode ser descartada ou sucateada ilegalmente, fazer isto é extremamente danoso ao meio ambiente ou uma pessoa pode entrar em contato com os componentes de alta tensão, o que pode resultar em um choque elétrico.
- A bateria híbrida foi desenvolvida visando ser um componente exclusivo do seu veículo híbrido. Se a bateria híbrida for utilizada fora do veículo ou modificada de qualquer maneira, podem acontecer acidentes como choque elétrico, produção de calor, fumaça, explosões e vazamento de eletrólito.

Ao revender ou dar o veículo, a possibilidade de um acidente é extremamente alta porque a pessoa que receberá o veículo pode não estar ciente de todos esses riscos.

- Se o seu veículo for sucateado sem a remoção da bateria híbrida, há um grande risco de eletrocussão grave se os componentes de alta tensão, seus cabos e conectores forem tocados. Em caso de sucateamento do seu veículo, a bateria híbrida deve ser descartada pela sua Concessionária Autorizada Toyota ou por uma oficina de serviços qualificada. Se a bateria híbrida não for devidamente descartada, ela pode causar choques elétricos, resultando em ferimentos graves ou fatais.

 NOTA**■ Entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração)**

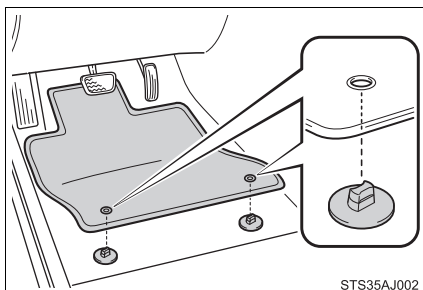
- Certifique-se de não obstruir a entrada de ar de modo algum, como com uma capa de banco, cobertura plástica, ou bagagem. A bateria híbrida (bateria de tração) pode superaquecer e ser danificada.
- Quando poeira se acumular na entrada de ar, limpe esses resíduos com um aspirador de pó para evitar o entupimento.
- Não molhe ou permita que substâncias estranhas entrem pela entrada de ar, pois isto pode causar um curto-circuito e danificar a bateria híbrida (bateria de tração).
- Não carregue grandes quantidades de água, como garrações de água no veículo. Se a água derramar sobre a bateria híbrida (bateria de tração), a bateria pode ser danificada. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
- Há um filtro instalado na entrada de ar da bateria. Quando o filtro estiver notadamente sujo, mesmo depois da limpeza da entrada de ar, a limpeza ou substituição do filtro são recomendáveis. Para mais informações sobre limpeza ou troca do filtro, consulte P. 444
- Se “Maintenance required for Traction battery cooling parts See owner’s manual” for apresentada no visor multifunção, a entrada de ar pode estar entupida. Consulte P. 444 para informações sobre como limpar a entrada de ar da bateria.

## Cuidados com o tapete do assoalho

### Tapete do assoalho

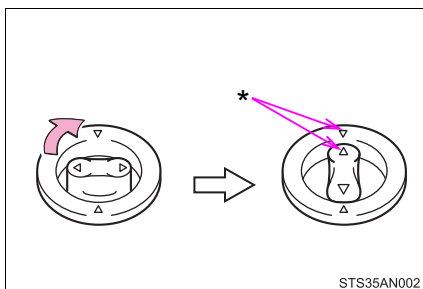
Use somente tapetes projetados especificamente para veículos do mesmo modelo e ano-modelo de seu veículo. Fixe-os firmemente na posição sobre o carpete.

- 1 Introduza os ganchos de fixação (presilhas) nos olhais do tapete do assoalho.



- 2 Gire o botão superior de cada presilha de fixação para fixar os tapetes na posição.

\*: Sempre alinhe as marcas  $\triangle$ .



O formato das presilhas de fixação pode ser diferente do indicado na ilustração.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

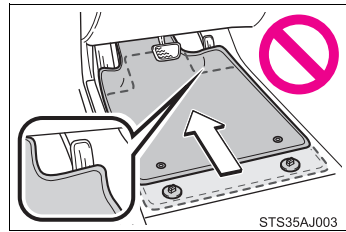
A não observação pode fazer com que o tapete do lado do motorista deslize, possivelmente interferindo no uso dos pedais durante a condução. Isso poderá resultar em uma velocidade inesperadamente alta ou poderá ficar difícil para parar o veículo. Isso pode levar a um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais

**■ Ao instalar o tapete do motorista**

- Não use tapetes projetados para outros modelos ou veículos com ano-modelo diferente, mesmo que sejam tapetes genuínos Toyota.
- Use somente os tapetes projetados para o lado do motorista.
- Sempre instale o tapete firmemente, usando as presilhas de fixação existentes.
- Não utilize dois ou mais tapetes sobrepostos.
- Não coloque o tapete de cabeça para baixo ou com as extremidades invertidas.

**■ Antes de dirigir**

- Verifique se o tapete está firmemente fixado na posição correta com todas as presilhas de fixação fornecidas. Seja especialmente cuidadoso ao efetuar esta verificação após a limpeza do assoalho.
- Com o sistema híbrido desligado e o interruptor **P** pressionado, pressione completamente cada pedal até o final do curso para certificar-se de que não haja interferências com o tapete.



## Cuidados com gases de escapamento

**Os gases de escapamento presentes serão prejudiciais ao corpo humano, se inalados.**

### ATENÇÃO

Os gases do escapamento incluem o monóxido de carbono (CO) que é nocivo, incolor e inodoro. Observe as precauções abaixo:

A falha em obedecer essas precauções pode permitir a entrada dos gases de escapamento no veículo, o que pode causar acidentes devido à tontura, pode levar a morte ou causar sérios danos à saúde.

#### ■ Aspectos importantes relacionados à direção

- Mantenha a tampa traseira fechada.
- Se sentir cheiro de gases no veículo, mesmo quando a tampa traseira estiver fechada, abra os vidros laterais e leve o veículo para inspeção na Concessionária Autorizada Toyota logo que possível.

#### ■ Ao estacionar

- Se o veículo não estiver bem ventilado ou em uma área fechada, como uma garagem, desligue o sistema híbrido.
- Não deixe o veículo durante um longo período com o sistema híbrido funcionando.  
Se isto não puder ser evitado, estacione o veículo em uma área aberta e certifique-se de que os gases do escapamento não entrem no veículo.
- Não deixe o sistema híbrido funcionando em uma área onde haja acúmulo de neve, ou onde possa nevar. Se houver acúmulo de neve ao redor do veículo enquanto o sistema híbrido estiver funcionando, os gases do escapamento poderão acumular e entrar no veículo.

#### ■ Escapamento

O sistema de escapamento deve ser verificado periodicamente. Se houver algum furo ou trinca resultante de corrosão, danos em alguma emenda ou ruídos anormais no escapamento, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.



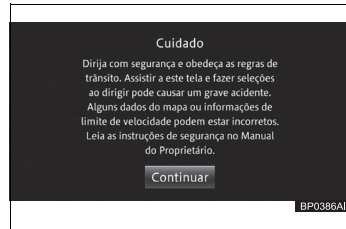
## Cuidados com equipamentos de áudio e multimídia

### ⚠️ ATENÇÃO

A exposição à potência acima de 85 decibéis poderá causar danos ao sistema auditivo.

### Precauções e segurança

Para utilizar o sistema da maneira mais segura possível, siga as orientações de segurança descritas abaixo. Este sistema foi criado para entretenimento e chegada ao destino desejado, se utilizado de maneira adequada. O motorista é o único responsável pela condução segura do seu veículo e pela segurança dos passageiros.



### Ao dirigir

Não utilize nenhuma função deste sistema ao ponto da mesma se tornar uma distração e impedir uma condução segura. A primeira prioridade deve sempre ser uma condução segura do veículo.

Enquanto dirige, certifique-se de observar todas as leis de trânsito. Antes de utilizar este sistema, aprenda como operá-lo e familiarize-se com ele.

Leia todo o Manual do Sistema Multimídia e certifique-se de que compreende o sistema.

Não deixe outras pessoas utilizarem o sistema até que tenham lido e compreendido plenamente as instruções deste manual.

Por motivos de segurança, algumas funções podem tornar-se inoperantes durante a condução. Botões indisponíveis no painel de toque ficam esmaecidas.

Por motivos de segurança, o motorista não deve operar o sistema multimídia enquanto estiver dirigindo. Falta de atenção na via e no tráfego podem causar um acidente grave.

Enquanto dirige, certifique-se de obedecer às leis de trânsito e de se manter ciente das condições da via. Se um semáforo ou placa de trânsito for trocada, a orientação do itinerário pode não ter sido atualizada. Isso pode ocorrer, por exemplo, com a direção de uma via de mão única. Quando estiver dirigindo, escute com atenção as instruções de voz, e olhe brevemente para o painel de toque apenas quando for seguro. No entanto, não confie plenamente na orientação de voz. Utilize-a apenas como referência. Se o sistema não puder definir a posição atual corretamente, existe a possibilidade de que a orientação fornecida esteja incorreta, atrasada ou inexistente.

Os dados no sistema podem ocasionalmente estar incompletos. As condições da via, incluindo restrições de circulação (não virar à esquerda e fechamento de rua), mudam frequentemente. Portanto, antes de seguir quaisquer instruções do sistema, verifique se elas podem ser executadas de forma segura em obediência à legislação de trânsito.

Este sistema não pode alertar sobre questões como a segurança da área, condição da via e disponibilidade dos serviços de emergência.

Se estiver incerto sobre a segurança de uma área, não dirija nela. Sob nenhuma circunstância utilize este sistema como substituto do seu bom senso.

Utilize este sistema apenas em locais onde é permitido fazê-lo. Em algumas localidades podem vigorar leis proibindo o uso de vídeo e de telas de navegação próximas ao motorista.

Algumas funções (como a visualização de aplicativos e certas operações do painel de toque), oferecidas por este produto, podem ser perigosas e/ou contra a lei, caso utilizadas durante a condução do veículo. Para evitar que tais funções sejam utilizadas enquanto o veículo está em movimento, há um sistema de travamento que reconhece quando o freio de estacionamento está acionado e não será possível utilizar as funções descritas acima enquanto dirige, pois tornar-se-ão indisponíveis até que você pare o veículo em um local seguro e o freio de estacionamento seja acionado.

**NOTA**

Para maiores informações consulte o manual completo em: [www.toyota.com.br](http://www.toyota.com.br).

**ATENÇÃO**

Por motivos de segurança, o motorista não deve operar o sistema multimídia enquanto estiver dirigindo. Falta de atenção na via e no tráfego podem causar um acidente grave.

## Dicas de segurança no trânsito

### Normas gerais de circulação

#### Introdução

Detalhadas pelo Código de Trânsito Brasileiro (CTB) em mais de 40 artigos, as Normas Gerais de Circulação e Conduta merecem atenção especial de todos os usuários da via.

Algumas dessas normas podem ser aplicadas com o simples uso do bom senso ou da boa educação. Entre essas destacamos as que advertem os usuários quanto a atos que possam constituir riscos ou obstáculos para o trânsito de veículos, pessoas e animais, além de danos à propriedade pública ou privada.

Entretanto, bom senso apenas não é suficiente para o restante das normas. A maior parte delas exige do usuário o conhecimento da legislação específica e a disposição de se pautar por ela.

#### Resumo das normas

Nas páginas que seguem, procuramos apresentar de forma condensada um apanhado das principais normas de circulação, agrupando-as segundo temas de interesse para mais fácil fixação.

Seguir corretamente as determinações implica um processo de aprendizagem e permanente reaprendizagem.

#### Deveres do condutor

- Ter pleno domínio de seu veículo, a todo o momento, dirigindo-o com atenção e cuidados indispensáveis à segurança do trânsito;
- Verificar a existência e as boas condições de funcionamento dos equipamentos de uso obrigatório;
- Certificar-se de que há combustível suficiente para percorrer o percurso desejado.

### Quem tem a preferência?

Em vias nas quais não há sinalização específica, tem a preferência:

- Quem estiver transitando pela rodovia, quando apenas um fluxo for proveniente de autoestrada;
- Quem estiver circulando uma rotatória;
- Quem vier pela direita do condutor, nos demais casos.

Em vias com mais de uma pista, os veículos mais lentos têm a preferência de uso da faixa da direita.

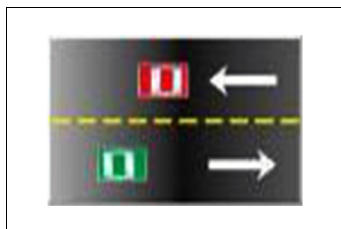
Já a faixa da esquerda é reservada para ultrapassagens e para os veículos de maior velocidade.



Também têm prioridade de deslocamento os veículos destinados a socorro de incêndio e salvamento, os de polícia, os de fiscalização de trânsito e as ambulâncias, bem como veículos precedidos de batedores. E a prioridade se estende também ao estacionamento e parada desses veículos.

Para poder exercer a preferência, é preciso que os dispositivos de alarme sonoro e iluminação vermelha intermitente – indicativos de urgência – estejam acionados. Se for esse o caso:

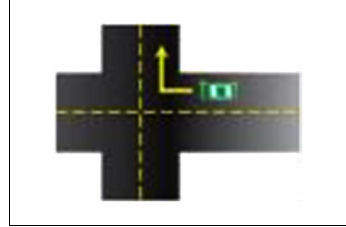
- Deixe livre a passagem à sua esquerda. Desloque-se à direita e até mesmo pare, se necessário. Vidas podem estar em jogo;
- Se você for pedestre, aguarde no passeio ao ouvir o alarme sonoro. Só atravesse a rua quando o veículo já tiver passado por ali.



Veículos de prestadores de serviços de utilidade pública (companhias de água, luz, esgoto, telefone, etc.) também têm prioridade de parada e estacionamento no local em que estiverem trabalhando. Mas o local deve estar sinalizado, conforme legislação vigente.

Na maior parte das vezes, a circulação de veículos pelas vias públicas deve ser feita pelo lado direito.

Mas às vezes é preciso deslocar-se lateralmente, para trocar de pista ou fazer uma conversão à direita ou à esquerda.



Nesse caso, sinalize com bastante antecedência sua intenção. Para virar à direita, por exemplo, faça uso das setas e aproxime-se tanto quanto possível da margem direita da via enquanto reduz gradualmente sua velocidade.

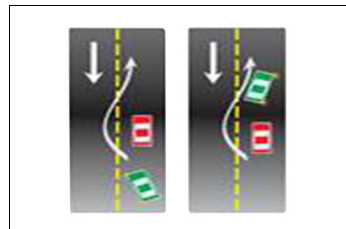
## Ultrapassagens

Na hora de ultrapassar, também é preciso tomar alguns cuidados.

As ultrapassagens são uma das principais causas de acidentes e precisam ser realizadas com toda a prudência e segundo procedimentos regulamentares.

## Algumas regras básicas

1. Ultrapasse sempre pela esquerda e apenas nos trechos permitidos, exceto quando o veículo a ser ultrapassado estiver sinalizando o propósito de entrar à esquerda.
2. Nunca ultrapasse no acostamento das estradas. Esse espaço é destinado a paradas e saídas de emergência.



3. Se outro veículo o estiver ultrapassando ou tiver sinalizado seu desejo de fazê-lo, dê a preferência. Aguarde sua vez.
4. Certifique-se de que a faixa da esquerda está livre, e de que há espaço suficiente para a manobra.

5. Sinalize sempre com antecedência sua intenção de ultrapassar. Ligue a seta ou faça os gestos convencionais de braço.
6. Guarde distância em relação a quem está ultrapassando. Deixe um espaço lateral de segurança.
7. Sinalize de volta, antes de voltar à faixa da direita.
8. Se você está sendo ultrapassado, mantenha constante sua velocidade. Se estiver na faixa da esquerda, venha para a da direita, sinalizando corretamente.
9. Ao ultrapassar um ônibus que esteja parado, reduza a velocidade e preste muita atenção.

Passageiros poderão estar desembarcando ou correndo para tomar a condução.

### Proibido ultrapassar

Os veículos pesados devem, quando circulam em fila, permitir espaço suficiente entre si para que outros veículos os possam ultrapassar por etapas. Tenha em mente que os veículos mais pesados são responsáveis pela segurança dos mais leves; os motorizados, pela segurança dos não motorizados, e todos, pela proteção dos pedestres. A menos que haja sinalização específica permitindo a manobra, jamais ultrapasse nas seguintes situações:

1. Sobre pontes ou viadutos ou túneis;
2. Em travessias de pedestres;
3. Nas passagens de nível;
4. Nos cruzamentos ou em sua proximidade;
5. Em trechos sinuosos ou em aclives e declives sem visibilidade suficiente;
6. Nas áreas de perímetro urbano das rodovias.



## Uso de luzes e faróis

O uso das luzes do veículo deve ter em conta o seguinte:

- Luz baixa - durante a noite e no interior de túneis com ou sem iluminação pública durante o dia.
- Luz alta - nas vias não iluminadas, exceto ao cruzar com outro veículo ou ao segui-lo.
- Luz alta e baixa - (intermitente) por curto período de tempo, com o objetivo de advertir outros usuários da via de sua intenção de ultrapassar o veículo que vai à frente, ou sinalizar quanto à existência de risco à segurança de quem vem em sentido contrário.
- Lanternas – sob chuva forte, neblina, cerração ou à noite, quando o veículo estiver parado para embarque ou desembarque, carga ou descarga.
- Pisca-alerta - em imobilizações ou em situação de emergência.
- Luz de placa - durante a noite, em circulação.

Veículos de transporte coletivo regular de passageiros, quando circulam em faixas especiais, devem manter as luzes baixas acesas de dia e de noite. Isso se aplica também às motocicletas e outros veículos motorizados de duas rodas, em qualquer situação.

## Pode buzinar?

Em 'toques breves', como diz o Código. Assim mesmo, só se deve buzinar nas seguintes situações:

- Para fazer as advertências necessárias a fim de evitar acidentes;
- Fora das áreas urbanas, para advertir outro condutor de sua intenção de ultrapassá-lo.

## Olho no velocímetro

Cuidado! A velocidade é outro grande fator de risco de acidentes de trânsito. Além disso, determina, em proporção direta, a gravidade das ocorrências.

Alguns motoristas acreditam que a velocidades mais altas podem se livrar com mais facilidade de algumas situações difíceis no trânsito. E que trafegar devagar demais é mais perigoso que andar depressa.

Mas não é assim. Reduzir a velocidade é o primeiro procedimento a se tomar na tentativa de evitar acidentes.

A velocidade máxima permitida para cada via é indicada por meio de placas. Onde não existir sinalização, vale o seguinte:

#### ■ Em vias urbanas

- 80 km/h nas vias de trânsito rápido.
- 60 km/h nas vias arteriais.
- 40 km/h nas vias coletoras.
- 30 km/h nas vias locais.



#### ■ Em rodovias

- 110 km/h para automóveis, camionetas e motocicletas;
- 90 km/h para ônibus e micro-ônibus; 80 km/h para os demais veículos.

Para estradas não pavimentadas, a velocidade máxima é de 60km/h.

O motorista consciente, porém, mais do que observar a sinalização e os limites de velocidade, deve regular sua própria velocidade — dentro desses limites — segundo as condições de segurança da via, do veículo e da carga, adaptando-se também às condições meteorológicas e à intensidade do trânsito.

Para reduzir sua velocidade, sinalize com antecedência. Evite freadas bruscas, a não ser em caso de emergência. Reduza a velocidade sempre que se aproximar de um cruzamento ou em áreas de perímetro urbano nas rodovias.

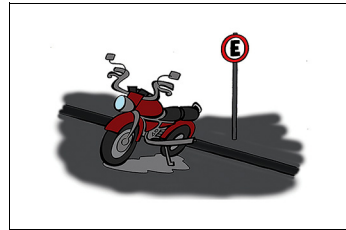


### **Interrupção de marcha, imobilização temporária de emergência, parar e estacionar**

Se numa emergência tiver que parar o carro no leito viário, providencie a imediata sinalização de emergência. O condutor deverá acionar de imediato as luzes de advertência (pisca alerta) providenciando a colocação do triângulo de sinalização ou equipamento similar à distância mínima de 30 metros da parte traseira do veículo.

Para carga e descarga, o veículo deve ser mantido paralelo à pista, junto ao meio-fio, de preferência nos estacionamentos particulares ou em locais e horários de estacionamentos regulamentados e especificados pela sinalização.

Motocicletas e outros veículos motorizados de duas rodas devem ser estacionados perpendicularmente à guia da calçada. A não ser que haja sinalização específica determinando outra coisa.



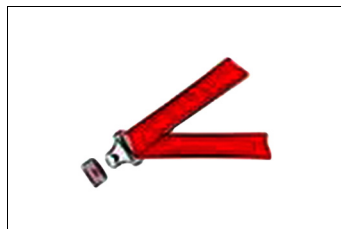
Quando houve interrupção de marcha, imobilização temporária de emergência, ao parar e estacionar certifique-se de que isso não constitui risco para os ocupantes e demais usuários da via.

## Segurança

1. Para transitar em veículos automotores, os menores de dez anos deverão ser transportados nos bancos traseiros usando individualmente cinto de segurança ou sistema de retenção equivalente. As crianças com até um ano de idade deverão utilizar, obrigatoriamente, o dispositivo de retenção denominado "bebê conforto ou conversível". As crianças com idade superior a um ano e inferior ou igual a quatro anos deverão utilizar, obrigatoriamente o dispositivo de retenção denominado "cadeirinha". As crianças com idade superior a quatro anos e inferior ou igual a sete anos e meio deverão utilizar o dispositivo de retenção denominado "assento de elevação". Crianças com idade superior a sete anos e meio e inferior a dez anos deverão utilizar o cinto de segurança do veículo.

2. O uso de cinto de segurança é obrigatório em todas as vias do território nacional.

3. Veículos que não se desloquem sobre pneus não podem circular em vias públicas pavimentadas, salvo em casos especiais e com a devida autorização.



4. Os condutores de motocicletas, motonetas e ciclomotores devem circular sempre utilizando capacete com viseira ou óculos protetor, segurando o guidão com as duas mãos e usando vestuário de proteção.

5. Nas vias urbanas e nas rurais de pista dupla, a circulação de bicicletas deverá ocorrer, na ausência de ciclovia, ciclo faixa ou acostamento, ou quando não for possível a utilização destes, nos bordos da pista de rolamento, no mesmo sentido de circulação, com preferência sobre os veículos automotores.

Se houver dúvida na interpretação ou no entendimento de algum termo, consulte "Conceitos e definições legais". O ideal é que você procure ler o Código em sua totalidade.

## Infrações e penalidades

### Introdução

Quando um motorista não cumpre qualquer item da legislação de trânsito, ele está cometendo uma infração e fica sujeito às penalidades previstas na lei.

Infração de trânsito é a desobediência a qualquer preceito da Legislação de Trânsito, do Código de Trânsito Brasileiro (CTB), conforme legislação vigente e Regulamentações dos Órgãos Executivos de Trânsito. Toda infração é passível de uma penalidade. Uma multa, por exemplo. Algumas infrações, além da penalidade, podem ter uma consequência administrativa, ou seja, o agente de trânsito deve adotar “medidas administrativas”, cujo objetivo é impedir que o condutor continue dirigindo em condições irregulares.

As infrações de trânsito normalmente geram também riscos de acidentes. Por exemplo: não respeitar o sinal vermelho num cruzamento pode causar uma colisão entre veículos ou atropelamento de pedestres ou de ciclistas.

As infrações de trânsito são classificadas, pela sua gravidade, em LEVES, MÉDIAS, GRAVES e GRAVÍSSIMAS.

As medidas administrativas são:

- Retenção do veículo;
- Remoção do veículo;
- Recolhimento do documento de habilitação (Carteira Nacional de Habilitação - CNH ou Permissão para Dirigir);
- Recolhimento do certificado de licenciamento;
- Transbordo do excesso de carga.

As penalidades são:

- Advertência por escrito;
- Multa;
- Suspensão do direito de dirigir;
- Apreensão do veículo;
- Cassação do documento de habilitação;
- Frequência obrigatória em curso de reciclagem.

Por exemplo, dirigir com velocidade superior à máxima permitida, em mais de 20%, em rodovias, tem como consequência, além das penalidades (multa e suspensão do direito de dirigir), também o recolhimento do documento de habilitação (medida administrativa).

### Pontuação de multas

Gravidade	Pontos
Leve	3
Média	4
Grave	5
Gravíssima	7

Se Você atingir 20 pontos, terá a Carteira Nacional de Habilitação suspensa, de um mês a um ano, a critério da autoridade de trânsito. Para contagem dos pontos, é considerada a soma das infrações cometidas no último ano, a contar regressivamente da data da última penalidade recebida.

Para algumas infrações, em razão da sua gravidade e consequência, a multa pode ser multiplicada por três ou até mesmo por cinco.

### Recursos

Após uma infração ser registrada pelo órgão de trânsito, a NOTIFICAÇÃO DA AUTUAÇÃO é encaminhada ao endereço do proprietário do veículo. A partir daí, o proprietário pode indicar o condutor que dirige o veículo e também encaminhar defesa ao órgão de trânsito.

A partir da NOTIFICAÇÃO DA PENALIDADE, o proprietário do veículo pode recorrer à Junta Administrativa de Recursos de Infrações – JARI. Caso o recurso seja indeferido, pode ainda recorrer ao Conselho Estadual de Trânsito – CETRAN (no caso do Distrito Federal conforme legislação vigente) e, em alguns casos específicos, conforme legislação vigente, para avaliação do recurso em última instância administrativa.

## Crime de trânsito

Classificam-se as infrações descritas no Código de Trânsito Brasileiro em administrativas, civis e penais. As infrações penais, resultantes de ação delituosa, estão sujeitas às regras gerais do Código Penal e seu processamento é feito pelo Código de Processo Penal. O infrator, além das penalidades impostas administrativamente pela autoridade de trânsito, é submetido a processo judicial criminal. Julgado culpado, a pena pode ser prestação de serviços à comunidade, multa, suspensão do direito de dirigir e até detenção.

Casos mais frequentes compreendem dirigir sem habilitação, alcoolizado ou trafegar em velocidade incompatível com a segurança da via, nas proximidades de escolas, gerando perigo de dano, cuja pena pode ser detenção de seis meses a um ano, além de eventual ajuizamento de ação civil para reparar prejuízos causados a terceiros.

## Direção defensiva

Direção defensiva ou direção segura é a forma de dirigir que permite a você reconhecer antecipadamente as situações de perigo e prever o que pode acontecer com você, com seus acompanhantes, com o seu veículo e com os outros usuários da via.

Para isso, você precisa aprender os conceitos de direção defensiva e usar esse conhecimento com eficiência. Dirigir sempre com atenção, para poder prever o que fazer com antecedência e tomar as decisões certas para evitar acidentes.

Na grande maioria dos acidentes, o fator humano está presente, ou seja, cabe aos condutores e aos pedestres uma boa dose de responsabilidade. Toda ocorrência trágica, quando previsível, é evitável.

Atravessar a rua na faixa é um direito do pedestre. Respeite-o!



Os riscos e os perigos a que estamos sujeitos no trânsito estão relacionados com:

- Os veículos;
- Os condutores;
- As vias de trânsito;
- O ambiente;
- O comportamento das pessoas.

### **O veículo**

Seu veículo dispõe de equipamentos e sistemas importantes para evitar situações de perigo que podem levar a acidentes, como freios, suspensão, sistema de direção, iluminação, pneus e outros.

Outros equipamentos são destinados a diminuir os impactos causados em caso de acidente, como cinto de segurança, airbag e carroçaria.

Manter esses equipamentos em boas condições é importante para que eles cumpram suas funções.

### **Revisão periódica e preventiva**

Todos os sistemas e componentes do seu veículo se desgastam com o uso. O desgaste de um componente pode prejudicar o funcionamento de outros e comprometer sua segurança. Isso pode ser evitado, observando a vida útil e a durabilidade definida pelos fabricantes para os componentes, dentro de certas condições de uso.

Para manter seu veículo em condições seguras, crie o hábito de fazer a revisão periódica. Ela é fundamental para minimizar o risco de acidentes de trânsito. Respeite os prazos e as orientações do manual do proprietário do veículo e, sempre que necessário, consulte profissionais habilitados. Uma revisão feita em dia evita quebras, custos com consertos e, principalmente, acidentes.

O hábito da revisão periódica gera economia e evita acidentes de trânsito!

## Funcionamento do veículo

Você pode observar o funcionamento de seu veículo seja pelas indicações do painel ou por uma inspeção visual simples:

- Combustível: veja se o indicado no painel é suficiente para chegar ao destino;
- Nível de óleo do freio, do motor e da direção hidráulica: observe os respectivos reservatórios, conforme o manual do proprietário do veículo;
- Nível de óleo do sistema de transmissão: para veículos com transmissão automática, veja o nível do reservatório. Nos demais veículos, procure vazamentos sob o veículo;
- Líquido de arrefecimento: veja o nível do reservatório de água;
- Líquido do limpador de para-brisa: verifique o reservatório de líquido do limpador de para-brisa;
- Palhetas do limpador de para-brisa: troque se estiverem ressecadas;
- Desembaçadores dianteiro e traseiro: verifique se estão funcionando corretamente;
- Funcionamento dos faróis: verifique visualmente se todos estão acendendo (luz baixa e alta);
- Regulagem dos faróis: faça por meio de profissionais habilitados;
- Lanternas, luzes indicadoras de direção, luz de freio e luz de ré: inspeção visual.

## Pneus

Os pneus têm três funções importantes: impulsionar, frear e manter a dirigibilidade do veículo.

Confira sempre:

- Calibragem: siga as recomendações do fabricante do veículo, observando a situação de carga (vazio e carga máxima). Pneus murchos têm sua vida útil diminuída, prejudicam a estabilidade, aumentam o consumo de combustível e reduzem a aderência ao piso com água.
- Desgaste: o pneu deve ter sulcos de, no mínimo, 1,6 milímetro de profundidade. A função dos sulcos é permitir o escoamento da água para garantir perfeita aderência ao piso e a segurança, em caso de piso molhado.

- Deformações na carcaça: veja se os pneus não têm bolhas ou cortes. Essas deformações podem causar um estouro ou uma rápida perda de pressão.
- Dimensões irregulares: não use pneus de modelo ou dimensões diferentes das recomendadas pelo fabricante, para não reduzir a estabilidade e desgastar outros componentes da suspensão.

Não se esqueça de que todas essas recomendações também se aplicam ao pneu reserva temporário.

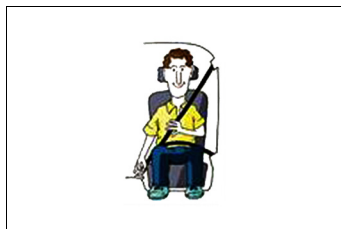
### **Cinto de segurança**

O cinto de segurança existe para limitar a movimentação dos ocupantes de um veículo, em caso de acidente ou numa freada brusca.

Nesses casos, o cinto impede que as pessoas se choquem com as partes internas do veículo ou, que sejam lançadas para fora dele, reduzindo assim a gravidade das possíveis lesões. Por isso, os cintos de segurança devem estar em boas condições de conservação e todos os ocupantes devem usá-los, inclusive os passageiros do banco traseiro.

Faça sempre inspeção dos cintos:

- Veja se os cintos não têm cortes, para não se romperem numa emergência;
- Confira se não existem dobras que impeçam a perfeita elasticidade;
- Teste o travamento para ver se estão funcionando perfeitamente;
- Verifique se os cintos do banco traseiro estão disponíveis para utilização dos ocupantes.





Uso correto do cinto:

- Ajuste-o firmemente ao corpo, sem deixar folgas;
- A faixa inferior deve ficar abaixo do abdome, sobretudo para as gestantes;
- A faixa transversal deve vir sobre o ombro, atravessando o peito, sem tocar o pescoço;
- Não use presilhas. Elas anulam os efeitos do cinto de segurança.

Transporte as crianças menores de 10 anos apenas no banco traseiro, acomodadas em dispositivo de retenção afixado ao cinto de segurança, adequado a sua estatura, peso e idade.

Alguns veículos não possuem banco traseiro. Excepcionalmente, e só nesses casos, você pode transportar crianças menores de 10 anos no banco dianteiro, utilizando o cinto de segurança.

Dependendo da idade, elas devem ser acomodadas em cadeiras apropriadas, com a utilização do cinto de segurança. Se o veículo tiver airbag para o passageiro, é recomendável que você o desligue enquanto estiver transportando crianças nessa situação.

O cinto de segurança é de utilização individual. Transportar criança no colo, ambos com o mesmo cinto, pode acarretar lesões graves e até a morte da criança.

## Sistema de iluminação

O sistema de iluminação de seu veículo é fundamental, tanto para você visualizar seu trajeto como para ser visto por todos os outros usuários da via e, assim, garantir a segurança no trânsito. Sem iluminação, ou com iluminação deficiente, você pode ser causa de colisão e de outros acidentes.

### ■ Luz

As condições de iluminação são muito importantes na direção defensiva. A intensidade da luz natural ou artificial, em dado momento, pode afetar a capacidade do condutor de ver ou de ser visto. Pode haver luz demais, provocando ofuscamento, ou de menos, causando penumbra. Ao perceber farol alto em sentido contrário, pisque rapidamente os faróis para advertir o condutor, que vem em sua direção, de sua luz alta. Caso a situação persista, volte a visão para o acostamento do lado direito ao cruzar com ele.

Para motocicletas e outros veículos motorizados de duas rodas: proteja seus olhos da incidência direta da luz solar. Para isso você poderá usar óculos escuros ou uma viseira de capacete especial que filtre a luminosidade. Os problemas de luminosidade são mais comuns nas primeiras horas da manhã ou à tarde. Se possível, evite trafegar nesses horários.

## Freios

O sistema de freios desgasta-se com o uso e tem sua eficiência reduzida. Freios gastos exigem maiores distâncias para frear com segurança e podem causar acidentes.

Os principais componentes do sistema de freios são: sistema hidráulico, fluido, discos e pastilhas ou lonas, dependendo do tipo de veículo.

Veja as principais razões de perda de eficiência e como inspecionar:

- Nível de fluido baixo: observar o nível do reservatório;
- Vazamento de fluido: observar a existência de manchas no piso sob o veículo;
- Disco e pastilhas gastos: verificar com profissional habilitado;
- Lonas gastas: verificar com profissional habilitado.

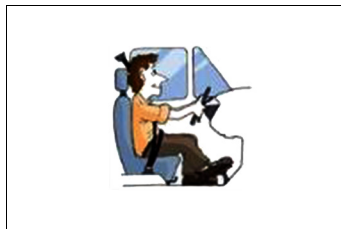
Ao atravessar em locais encharcados ou com poças de água, utilizando veículo com freios a lona, pode ocorrer a perda de eficiência momentânea do sistema de freios. Observando as condições do trânsito no local, reduza a velocidade e pise no pedal de freio algumas vezes para voltar à normalidade.

Nos veículos dotados de sistema ABS (central eletrônica que recebe sinais provenientes das rodas e que gerencia a pressão no cilindro e no comando dos freios, evitando o bloqueio das rodas), verifique, no painel, a luz indicativa de problemas no funcionamento.

Ao dirigir, evite freadas bruscas e desnecessárias, que desgastam mais rapidamente os componentes do sistema de freios.

## O condutor

A posição correta ao dirigir evita desgaste físico e contribui para evitar situações de perigo. Siga as orientações:



- Dirija com os braços e pernas ligeiramente dobrados, evitando tensões;
- Apoie bem o corpo no assento e no encosto do banco, o mais próximo possível de um ângulo de 90 graus;
- Ajuste o encosto de cabeça de acordo com a altura dos ocupantes do veículo, de preferência na altura dos olhos;
- Segure o volante com as duas mãos, como os ponteiros do relógio na posição de 9 horas e 15 minutos. Assim você visualiza melhor o painel, acessa melhor os comandos do veículo e nos veículos com airbag não impede seu funcionamento;
- Procure manter os calcanhares apoiados no assoalho do veículo e evite apoiar os pés nos pedais, quando não os estiver usando;
- Utilize calçados que fiquem bem fixos aos seus pés, para poder acionar os pedais rapidamente e com segurança;
- Coloque o cinto de segurança, e de maneira que ele se ajuste firmemente a seu corpo. A faixa inferior deve passar pela região do abdome e a faixa transversal, sobre o peito, e não sobre o pescoço;
- Fique em posição que permita visualizar as informações do painel e verifique sempre o funcionamento de sistemas importantes, como, por exemplo, a temperatura do motor.

## Uso correto dos retrovisores

Nos veículos com retrovisor interno, sente-se na posição correta e ajuste-o numa posição que dê a você uma visão ampla do vidro traseiro.

Não coloque bagagens ou objetos que impeçam sua visão por meio do retrovisor interno.



Os retrovisores externos, esquerdo e direito, devem ser ajustados de maneira que você, sentado na posição de direção, visualize o limite traseiro do seu veículo e com isso reduza a possibilidade de “pontos cegos” ou sem alcance visual. Se não conseguir eliminar esses “pontos cegos”, antes de iniciar uma manobra, movimente a cabeça ou o corpo para encontrar outros ângulos de visão pelos espelhos externos, ou por meio da visão lateral. Fique atento também aos ruídos dos motores dos outros veículos e só faça a manobra se estiver seguro de que não irá causar acidentes.

O problema da concentração: telefones, rádios e outros mecanismos diminuem sua atenção ao dirigir.

Concentração e reflexos diminuem muito com o uso de álcool e drogas. Se você estiver pouco concentrado ou não puder se concentrar totalmente na direção, seu tempo normal de reação vai aumentar, transformando os riscos do trânsito em perigos no trânsito. Alguns dos fatores que diminuem a sua concentração e retardam os reflexos são:

- Consumir bebida alcoólica;
- Usar drogas;
- Usar medicamento que modifica o comportamento.
- Ter participado, recentemente, de discussões fortes com familiares, no trabalho, ou por qualquer outro motivo;
- Ficar muito tempo sem dormir, dormir pouco ou dormir mal;
- Ingerir alimentos muito pesados, que acarretam sonolência.

Ingerir bebida alcoólica ou usar drogas, além de reduzir a concentração, afeta a coordenação motora, muda o comportamento e diminui o desempenho, limitando a percepção de situações de perigo e reduzindo a capacidade de ação e reação.

Outros fatores que reduzem a concentração, apesar de muitos não perceberem isso, são:

- Usar o telefone celular ao dirigir;
- Assistir televisão a bordo ao dirigir;
- Ouvir aparelho de som em volume que não permita ouvir os sons do seu próprio veículo e dos demais;
- Transportar animais soltos e desacompanhados no interior do veículo;
- Transportar no interior do veículo objetos que possam se deslocar durante o percurso.

### Via de trânsito

Via pública é a superfície por onde transitam veículos, pessoas e animais, compreendendo a pista, a calçada, o acostamento, a ilha e o canteiro central. Podem ser urbanas ou rurais (estradas ou rodovias).



Cada via tem suas características, que devem ser observadas para diminuir os riscos de acidentes.

Procure adaptar-se também às condições da via. Procure identificar bem o traçado das curvas, das elevações, a largura das pistas e o número delas, o estado do acostamento, a existência de árvores à margem da via, o tipo de pavimentação, a presença de barro ou lama, buracos e obstáculos como quebra-molas, sonorizadores, etc.

Para os condutores de motocicletas, motonetas e ciclomotores, coisas para se lembrar em relação ao estado das vias:

#### ■ Vias de concreto

Sobre o concreto, os pneus têm o atrito ideal. Porém, cuidado com os pontos de junção das placas de concretagem em estradas antigas. Podem estar desgastadas e apresentar perigo.

### ■ Pavimentação asfáltica

O tráfego em vias asfaltadas apresenta um bom nível de conforto e rendimento, porém em casos de chuva, uma camada de água é formada, diminuindo o atrito entre os pneus e a via. Durante a noite, a visibilidade em relação à obstáculos naturais também é reduzida. Desta forma redobre o cuidado.

### ■ Pedras soltas e cascalho

Pistas recém-cobertas com cascalho, ou que por falta de chuva não permitem que as pedras da superfície se misturem à terra, representam um problema para o motociclista. O equilíbrio e o controle da motocicleta se tornam bem mais difíceis.

### ■ Chapas de ferro

Redobre a atenção ao transitar sobre chapas de ferro presentes em vias sob manutenção.

## Fixação da velocidade

Embora os limites de velocidade sejam os que estão nas placas de sinalização, há determinadas circunstâncias momentâneas nas condições da via — tráfego, condições do tempo, obstáculos, aglomeração de pessoas — que exigem que você reduza a velocidade e redobre sua atenção, para dirigir com segurança. Quanto maior a velocidade, maior é o risco e mais graves são os acidentes e maior a possibilidade de morte no trânsito.

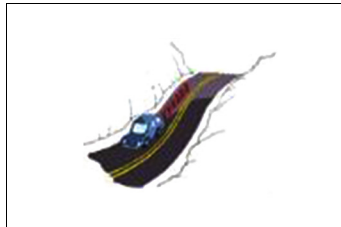
## Curvas

Diminua a velocidade, com antecedência, usando o freio e, se necessário, reduza a marcha antes de entrar na curva e de iniciar o movimento do volante;

- Comece a fazer a curva com movimentos suaves e contínuos no volante, acelerando gradativamente e respeitando a velocidade máxima permitida. À medida que a curva for terminando, retorne o volante à posição inicial, também com movimentos suaves;
- Procure fazer a curva movimentando o menos que puder o volante, evitando movimentos bruscos e oscilações na direção.

## Declives

Ao notar que à frente há um declive acentuado: antes que a descida comece, teste os freios e mantenha a transmissão em uma marcha reduzida durante a descida.



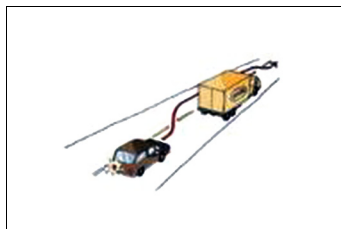
Nunca desça com o veículo na marcha neutra. Porque, em caso de necessidade, você não vai ter a força do motor para ajudar a parar, ou a reduzir a velocidade, e os freios podem não ser suficientes.

Não desligue o motor nas descidas. Com ele desligado, os freios não funcionam adequadamente, e o veículo pode atingir velocidades descontroladas.

Além disso, a direção pode travar se você desligar o motor.

## Ultrapassagem

Onde houver sinalização proibindo a ultrapassagem, não ultrapasse. A sinalização é a representação da lei e foi implantada por pessoal técnico, que já calculou que naquele trecho não é possível a ultrapassagem, porque há perigo de acidente. Nos



trechos onde houver sinalização permitindo a ultrapassagem, ou onde não houver qualquer tipo de sinalização, só ultrapasse se a faixa do sentido contrário de fluxo estiver livre e, mesmo assim, só tome a decisão considerando a potência do seu veículo e a velocidade do veículo que vai à frente. Nas subidas, só ultrapasse quando estiver disponível a terceira faixa, destinada a veículos lentos. Não existindo essa faixa, siga as mesmas orientações anteriores, mas considere que a potência exigida do seu veículo vai ser maior que na pista plana.

Para ultrapassar, acione a seta para a esquerda, mude de faixa a uma distância segura do veículo à sua frente e só retorne à faixa normal de tráfego quando puder ver o veículo ultrapassado pelo retrovisor.



Nos declives, as velocidades de todos os veículos são muito maiores. Para ultrapassar, tome cuidado adicional com a velocidade necessária para a ultrapassagem. Lembre-se que você não pode exceder a velocidade máxima permitida naquele trecho da via.

Outros veículos podem querer ultrapassá-lo. Não dificulte a ultrapassagem, mantenha a velocidade do seu veículo, ou até mesmo reduza-a ligeiramente.

### Estreitamento de pista

Qualquer estreitamento de pista aumenta riscos. Pontes estreitas ou sem acostamento, obras, desmoroamento de barreiras, presença de objetos na pista, por exemplo, provocam estreitamentos.

Assim que você enxergar a sinalização ou perceber o estreitamento, redobre sua atenção, reduza a velocidade e a marcha e, quando for possível a passagem de apenas um veículo por vez, aguarde o momento oportuno, alternando a passagem com os outros veículos que vêm em sentido oposto.



### Acostamento

É uma parte da via, mas diferenciada da pista de rolamento, destinada à parada ou ao estacionamento de veículos em situação de emergência, à circulação de pedestres e de bicicletas, neste último caso, quando não houver local apropriado.



É proibido trafegar com veículos automotores no acostamento, pois isso pode causar acidentes com outros veículos parados ou atropelamentos de pedestres ou ciclistas.

## Condições do piso da pista de rolamento

Ondulações, buracos, elevações, inclinações ou alterações do tipo de piso podem desestabilizar o veículo e provocar a perda do controle dele. Passar por buracos, depressões ou lombadas pode causar desequilíbrio em seu veículo, danificar componentes ou ainda fazer você perder a dirigibilidade. Ainda você pode agravar o problema se usar incorretamente os freios ou se fizer um movimento brusco com a direção.

Ao perceber antecipadamente essas ocorrências na pista, reduza a velocidade, usando os freios.

Mas evite acioná-los durante a passagem por buracos, depressões e lombadas, porque isso vai aumentar o desequilíbrio de todo o conjunto do veículo.

### ■ Trechos escorregadios

O atrito do pneu com o solo é reduzido pela presença de água, óleo, barro, areia, outros líquidos ou materiais na pista, e essa perda de aderência pode causar derrapagens e descontrole do veículo.

Fique sempre atento ao estado do pavimento da via e procure adequar sua velocidade a essa situação. Evite mudanças abruptas de velocidade e frenagens bruscas, que tornam mais difícil o controle do veículo nessas condições.

## Sinalização

A sinalização é um sistema de comunicação para ajudar Você a dirigir com segurança. As várias formas de sinalização mostram o que é permitido e o que é proibido fazer, advertem sobre perigos na via e também indicam direções a seguir e pontos de interesse. A sinalização é projetada com base na engenharia e no comportamento humano, independentemente das habilidades individuais do condutor e do estado particular de conservação do veículo.

Por essa razão, Você deve respeitar sempre a sinalização e adequar seu comportamento aos limites de seu veículo.

## Cruzamentos de vias

Em um cruzamento, a circulação de veículos e de pessoas se altera a todo instante. Quanto mais movimentado, mais conflito há entre veículos, pedestres e ciclistas, aumentando os riscos de colisões e atropelamentos.

É muito comum, também, a presença de equipamentos como telefones públicos, postes, lixeiras, banca de jornais e até mesmo cavaletes com propaganda nas esquinas, reduzindo ainda mais a percepção dos movimentos de pessoas e veículos.

Assim, ao se aproximar de um cruzamento, independentemente de existir algum tipo de sinalização, você deve redobrar a atenção e reduzir a velocidade do veículo.

Cruzamentos são áreas de risco no trânsito. Reduza a velocidade e respeite a sinalização!

Lembre-se sempre de algumas regras básicas:

- Se não houver sinalização, a preferência de passagem é do veículo que se aproxima do cruzamento pela direita;
- Se houver a placa PARE no seu sentido de direção, Você deve parar, observar se é possível atravessar e só aí movimentar o veículo;
- Numa rotatória, a preferência de passagem é do veículo que nela já estiver circulando;
- Havendo sinalização por semáforo, o condutor deve fazer a passagem sob a luz verde. Sob a luz amarela, Você deve reduzir a marcha e parar. Sob a luz amarela, você só deve fazer a travessia se já tiver entrado no cruzamento ou se essa condição for a mais segura para impedir que o veículo que vem atrás colida com o seu.

Nos cruzamentos com semáforos, você deve observar apenas o foco de luz que controla o tráfego da via em que você está e aguardar o sinal verde antes de movimentar seu veículo, mesmo que outros veículos, a seu lado, se movimentem antes.

## O ambiente

Algumas condições climáticas e naturais afetam as condições de segurança do trânsito. Sob essas condições, você deve adotar atitudes que garantam a sua segurança e a dos demais usuários da via.

### ■ Chuva

A chuva reduz a visibilidade de todos, deixa a pista molhada e escorregadia e pode criar poças de água se o piso da pista for irregular, não tiver inclinação favorável ao escoamento de água ou se estiver com buracos.

É bom ficar alerta desde o início da chuva, quando a pista, geralmente, fica mais escorregadia, devido à presença de óleo, areia ou outras impurezas.

Nessa situação, redobre sua atenção, acione o farol baixo, aumente a distância do veículo a sua frente e reduza a velocidade até sentir conforto e segurança.

Ter os limpadores de pára-brisa sempre em bom estado e o desembaçador e o sistema de sinalização do veículo funcionando perfeitamente aumenta as suas condições de segurança e seu conforto nessas ocasiões.

O estado de conservação dos pneus e a profundidade dos seus sulcos são muito importantes para evitar a perda de aderência sob a chuva.

Piso molhado reduz a aderência dos pneus. Velocidade reduzida e pneus em bom estado evitam acidentes!

### ■ Aquaplanagem ou hidroplanagem

Com água na pista, pode ocorrer a aquaplanagem, que é a perda da aderência do pneu com o solo. É quando o veículo flutua na água e você perde totalmente o controle dele.

Para evitar essa situação de perigo, você deve observar com atenção a presença de poças de água sobre a pista, mesmo não havendo chuva, e reduzir a velocidade utilizando os freios, antes de entrar na região empoçada.

Quando o veículo estiver sobre poças de água, não é recomendável a utilização dos freios. Segure a direção com força para manter o controle de seu veículo.

O estado de conservação dos pneus e a profundidade de seus sulcos são igualmente importantes para evitar a perda de aderência.

### ■ Neblina ou cerração

Sob neblina ou cerração, você deve imediatamente acender o farol baixo (e a luz de neblina dianteira, se tiver), aumentar a distância do veículo a sua frente e reduzir a velocidade, até sentir mais segurança e conforto. Não use o farol alto porque ele reflete a luz nas partículas de água, reduzindo ainda mais a visibilidade. Sob neblina, reduza a velocidade e use o farol baixo!

### ■ Vento

Ventos muito fortes, ao atingirem seu veículo em movimento, podem deslocá-lo, ocasionando a perda de estabilidade e o descontrole, que podem ser causa de colisões com outros veículos ou ainda de capotamentos.



Em alguns casos, esses trechos encontram-se sinalizados. Notando movimentos fortes da vegetação ou vendo a sinalização correspondente, reduza a velocidade para não ser surpreendido e para manter a estabilidade.

Os ventos também podem ser gerados pelo deslocamento de ar de outros veículos maiores em velocidade, no mesmo sentido ou no sentido contrário de tráfego ou ainda na saída de túneis. A velocidade deve ser reduzida, adequando-se a marcha do motor para diminuir a probabilidade de desestabilização do veículo.

### ■ Fumaça proveniente de queimadas

A fumaça produzida pelas queimadas nos terrenos à margem da via provoca redução da visibilidade. Além disso, a fuligem proveniente da queimada pode reduzir a aderência ao piso.

Nos casos de queimadas, redobre sua atenção e reduza a velocidade. Ligue o farol baixo e, depois que entrar na fumaça, não pare o veículo na pista, já que, com a falta de visibilidade, os outros motoristas podem não vê-lo parado na pista.

Todos esses fenômenos reduzem muito a capacidade visual do condutor, tornando difícil a visibilidade de outros veículos. Para o motociclista, a situação é muito pior. A menos que esteja bem protegido, o piloto sentirá os pingos de chuva como agulhadas na pele. Além de dificultarem a capacidade de ver e de ser visto, as más condições de tempo tornam estradas escorregadias e podem causar derrapagens, sobretudo para quem vai em duas rodas. Em situações de mau tempo, é preciso adaptar-se à nova realidade, tomando cuidados básicos: reduza a velocidade e redobre a atenção.

### Condição da luz

A falta ou o excesso de luminosidade pode aumentar os riscos no trânsito. Ver e ser visto é uma regra básica para a direção segura. Confira como agir:

#### ● Farol alto ou farol baixo

Quando a luz do farol do veículo que vem atrás refletir no espelho retrovisor interno, ajuste-o para desviar o fecho de luz. A maioria dos veículos tem esse dispositivo. Verifique a respeito o manual de instruções do veículo. Recomenda-se o uso da luz baixa do veículo nas rodovias durante o dia. No caso dos ciclos motorizados e do transporte coletivo de passageiros, este último quando trafegar em faixa própria, o uso do farol baixo é obrigatório durante o dia e a noite.

Mantenha os faróis regulados e utilize-os de forma correta.

Torne o trânsito seguro em qualquer lugar ou circunstância!

- Penumbra (ausência de luz)

A penumbra é uma ocorrência frequente na passagem do final da tarde para o início da noite ou do final da madrugada para o nascer do dia ou, ainda, quando o céu está nublado ou chove com intensidade.

Sob essas condições, tão importante quanto ver é também ser visto. Ao menor sinal de iluminação precária, acenda o farol baixo.

- Inclinação da luz solar

No início da manhã ou no final da tarde, a luz do sol devido a sua inclinação, pode causar ofuscamento, reduzindo sua visão. Procure programar sua viagem para evitar essas condições.

O ofuscamento pode acontecer também pelo reflexo do sol em alguns objetos polidos, como garrafas, latas ou para-brisas.

Sob todas essas condições, reduza a velocidade do veículo, utilize o quebra-sol ou até mesmo óculos protetores, e procure observar uma referência no lado direito da pista.

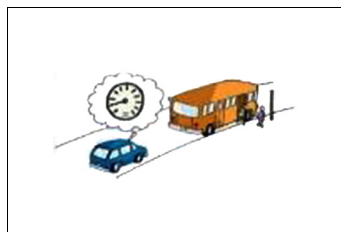
O ofuscamento também pode acontecer com os motoristas que vêm em sentido contrário, quando são eles que têm o sol pela frente. Nesse caso, redobre sua atenção, reduza a velocidade para seu maior conforto e segurança e acenda o farol baixo para garantir que Você seja visto por eles.

Nos cruzamentos com semáforos, o sol, ao incidir sobre focos luminosos, pode impedir que você identifique corretamente a sinalização. Nesse caso, reduza a velocidade e redobre a atenção, até que tenha certeza da indicação do semáforo.

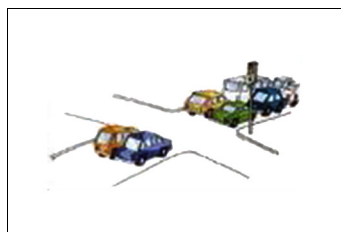
## Outras regras gerais e importantes

Veículos de maior porte são responsáveis pela segurança dos veículos menores!

Reduza a velocidade quando for ultrapassar um veículo de transporte coletivo (ônibus) que esteja parado efetuando embarque ou desembarque de passageiros.



Aguarde uma oportunidade segura e permitida pela sinalização para fazer uma ultrapassagem, quando estiver dirigindo em vias com duplo sentido de direção e pista única, e também nos trechos em curvas e em aclives.



Não ultrapasse veículos em pontes, viadutos e nas travessias de pedestres, exceto se houver sinalização que o permita.

Numa rodovia, para fazer uma conversão à esquerda ou um retorno, aguarde uma oportunidade segura no acostamento. Nas rodovias sem acostamento, siga a sinalização indicativa de permissão.

Em locais onde o estacionamento é proibido, você deve parar apenas durante o tempo suficiente para o embarque ou desembarque de passageiros. Isso, desde que a parada não venha a interromper o fluxo de veículos ou a locomoção de pedestres.

Não abra a porta nem a deixe aberta, sem ter certeza de que isso não vai trazer perigo para você ou para os outros usuários da via. Cuide para que seus passageiros não abram ou deixem abertas as portas do veículo.

O embarque e o desembarque devem ocorrer sempre do lado da calçada, exceto no caso do condutor. Mantenha a atenção ao dirigir, mesmo em vias com tráfego denso e com baixa velocidade, observando atentamente o movimento de veículos, pedestres e ciclistas, tendo em conta a possibilidade da travessia de pedestres fora da faixa e a aproximação excessiva de outros veículos, ações que podem acarretar acidentes.



Mantenha uma distância segura do veículo à frente. Uma boa distância permite que Você tenha tempo de reagir e acionar os freios diante de uma situação de emergência e haja tempo também para que o veículo, uma vez freado, pare antes de colidir.

Em condições normais da pista e do clima, o tempo necessário para manter a distância segura é de aproximadamente dois segundos.

Existe uma regra simples — a regra dos dois segundos — que pode ajudar você a manter a distância segura do veículo à frente:

1. Escolha um ponto fixo à margem da via;
  2. Quando o veículo que vai a sua frente passar pelo ponto fixo, comece a contar;
  3. Conte dois segundos pausadamente.
  4. A distância entre o seu veículo e o que vai à frente vai ser segura se seu veículo passar pelo ponto fixo após a contagem de dois segundos;
  5. Caso contrário, reduza a velocidade e faça nova contagem. Repita até estabelecer a distância segura.
- Evite colisões, mantendo distância segura!



## **Respeito ao meio ambiente e convívio social - Poluição veicular e sonora**

A poluição do ar nas cidades é hoje uma das mais graves ameaças à qualidade de vida. Os principais causadores da poluição do ar são os veículos automotores. Os gases que saem do escapamento contêm monóxido de carbono, óxidos de nitrogênio, hidrocarbonetos, óxidos de enxofre e material particulado (fumaça preta).

A quantidade desses gases depende do tipo e da qualidade do combustível e do tipo e da regulagem do motor. Quanto melhor é a queima do combustível ou, melhor dizendo, quanto melhor regulado estiver seu veículo, menor será a poluição.

A presença desses gases na atmosfera não é só um problema para cada uma das pessoas, é um problema para toda a coletividade do planeta.

O monóxido de carbono não tem cheiro, nem gosto e é incolor, sendo difícil sua identificação pelas pessoas, mas é extremamente tóxico e causa tonturas, vertigens, alterações no sistema nervoso central e pode ser fatal, em altas doses, em ambientes fechados.

O dióxido de enxofre, presente na combustão do Diesel, provoca coriza, catarro e danos irreversíveis aos pulmões e também pode ser fatal, em doses altas.

Os hidrocarbonetos, produtos da queima incompleta dos combustíveis (álcool, gasolina ou Diesel), são responsáveis pelo aumento da incidência de câncer no pulmão, provocam irritação nos olhos, no nariz, na pele e no aparelho respiratório.

A fuligem, que é composta por partículas sólidas e líquidas, fica suspensa na atmosfera e pode atingir o pulmão das pessoas e agravar quadros alérgicos de asma e bronquite, irritação de nariz e garganta e facilitar a propagação de infecções gripais.

A poluição sonora provoca muitos efeitos negativos. Os principais são distúrbios do sono, estresse, perda da capacidade auditiva, surdez, dores de cabeça, distúrbios digestivos, perda de concentração, aumento do batimento cardíaco e alergias.

Preservar o meio ambiente é uma necessidade de toda a sociedade, para a qual todos devem contribuir. Alguns procedimentos contribuem para reduzir a poluição atmosférica e a poluição sonora.

São eles:

- Regule e faça a manutenção periódica do motor;
- Calibre periodicamente os pneus;
- Não carregue excesso de peso;
- Troque de marcha na rotação correta do motor;
- Evite reduções constantes de marcha, acelerações bruscas e freadas excessivas;
- Desligue o motor numa parada prolongada;
- Não acelere quando o veículo estiver em ponto morto ou parado no trânsito;
- Mantenha o escapamento e o silencioso em boas condições;
- Faça a revisão periódica do equipamento destinado a reduzir os poluentes — catalisador.

## Noções de Primeiros Socorros no trânsito

### O que são Primeiros Socorros?

Primeiros Socorros são as primeiras providências tomadas no local do acidente. É o atendimento inicial e temporário, até a chegada de um socorro profissional. Quais são essas providências?

- Uma rápida avaliação da vítima;
- Aliviar as condições que ameacem a vida ou que possam agravar o quadro da vítima, com a utilização de técnicas simples;
- Acionar corretamente um serviço de emergência local.

As técnicas de Primeiros Socorros têm sido divulgadas para toda a sociedade, em todas as partes do mundo. E agora uma parte delas está disponível para Você, neste capítulo. Leve as técnicas a sério, elas podem salvar vidas.

### A sequência das ações de socorro

#### ■ O que devo fazer primeiro? E depois?

É claro que cada acidente é diferente do outro. E, por isso, só se pode falar na melhor forma de socorro quando se sabe quais são as suas características.

Um veículo que está se incendiando, um local perigoso (uma curva, por exemplo), vítimas presas nas ferragens, a presença de cargas tóxicas, etc., tudo isso interfere na forma do socorro.

Suas ações também vão ser diferentes caso haja outras pessoas iniciando os socorros, ou mesmo se você estiver ferido.

Mas a sequência das ações a serem realizadas vai sempre ser a mesma:

1. Manter a calma;
2. Garantir a segurança;
3. Pedir socorro;
4. Controlar a situação;
5. Verificar a situação das vítimas;
6. Realizar algumas ações com as vítimas.

Cada uma dessas ações é detalhada nos próximos itens. O importante agora é fixá-las, ter sempre em mente a sequência delas.

E também saber que uma ação pode ser iniciada sem que a anterior tenha sido terminada. Você pode, por exemplo, começar a garantir a segurança sinalizando o local, parar para pedir socorro e voltar depois para completar a segurança do local.

Com calma e bom senso, os primeiros socorros podem evitar que as consequências do acidente sejam ampliadas.

### ■ **Vamos manter a calma?**

Você já viu que manter a calma é a primeira atitude a tomar no caso de um acidente.

É fundamental que, antes de agir, você recubra rapidamente a lucidez, reorganize os pensamentos e se mantenha calmo.

Num intervalo de segundos a poucos minutos, é fundamental que você siga o seguinte roteiro:

1. Pare e pense! Não faça nada por instinto ou por impulso;
2. Respire profundamente, algumas vezes;
3. Veja se você sofreu ferimentos;
4. Avalie a gravidade geral do acidente;
5. Conforte os ocupantes do seu veículo;
6. Mantenha a calma. Você precisa dela para controlar a situação e agir.

### ■ **Como sinalizar? Como garantir a segurança de todos?**

As diversas ações num acidente de trânsito podem ser feitas por mais de uma pessoa, ao mesmo tempo. Enquanto uma pessoa telefona, outra sinaliza o local e assim por diante.

Assim, ganha-se tempo para o atendimento, fazer a sinalização e garantir a segurança no local.

### ■ A importância de sinalizar o local

Os acidentes acontecem nas ruas e estradas, impedindo ou dificultando a passagem normal dos outros veículos. Por isso, esteja certo de que situações de perigo vão ocorrer (novos acidentes ou atropelamentos), se você demorar muito ou não sinalizar o local de forma adequada. Algumas regras são fundamentais para você fazer a sinalização do acidente:

- Inicie a sinalização em um ponto em que os motoristas ainda não possam ver o acidente

Não adianta ver o acidente quando já não há tempo suficiente para parar ou diminuir a velocidade.

No caso de vias de fluxo rápido, com veículos ou obstáculos na pista, é preciso alertar os motoristas antes que eles percebam o acidente. Assim, vai dar tempo para reduzir a velocidade, concentrar a atenção e desviar. Então, não se esqueça de que a sinalização deve começar antes do local do acidente ser visível.

Nem é preciso dizer que a sinalização deve ser feita antes da visualização nos dois sentidos (ida e volta), nos casos em que o acidente interferir no tráfego das duas mãos de direção.

- Demarque todo o desvio do tráfego até o acidente

Não é só a sinalização que deve se iniciar bem antes do acidente. É necessário que todo o trecho, do início da sinalização até o acidente, seja demarcado, indicando quando houver desvio de direção. Se isso não puder ser feito de forma completa, faça o melhor que puder, aguardando as equipes de socorro, que deverão completar a sinalização e os desvios.

- Mantenha o tráfego fluindo

Outro objetivo importante na sinalização é manter a fluidez do tráfego, isto é, apesar do afunilamento provocado pelo acidente, deve sempre ser mantida uma via segura para os veículos passarem.

Faça isso por duas razões: se ocorrer uma parada no tráfego, o congestionamento, ao surgir repentinamente, pode provocar novas colisões. Além disso, não se esqueça de que, com o trânsito parado, as viaturas de socorro vão demorar mais a chegar.

Para manter o tráfego fluindo, tome as seguintes providências:

- Mantenha, dentro do possível, as vias livres para o tráfego fluir;
- Coloque pessoas ao longo do trecho sinalizado para cuidarem da fluidez;
- Não permita que curiosos parem na via destinada ao tráfego.
- Sinalize no local do acidente.

#### ■ **Que materiais podem ser utilizados na sinalização?**

Existem muitos materiais fabricados especialmente para sinalização, mas, na hora do acidente, você provavelmente terá apenas o triângulo de segurança à mão, já que ele é um dos itens obrigatórios de todos os veículos. Use o seu triângulo e os dos motoristas que estiverem no local.

Não se preocupe, pois com a chegada das viaturas de socorro os triângulos poderão ser substituídos por equipamentos mais adequados e devolvidos a seus donos.

Outros itens que forem encontrados nas imediações também podem ser usados, como galhos de árvore, cavaletes de obra, latas, pedaços de madeira, pedaços de tecido, plásticos, etc.

À noite ou sob neblina, a sinalização deve ser feita com materiais luminosos. Lanternas, pisca-alertas e faróis dos veículos devem sempre ser utilizados.

O importante é lembrar que tudo o que for usado para sinalização deve ser de fácil visualização e não pode oferecer risco, transformando-se em verdadeira armadilha para os passantes e outros motoristas.

O emprego de pessoas sinalizando é bastante eficiente, porém é sempre arriscado. Ao se colocar pessoas na sinalização, é necessário tomar alguns cuidados:

- Suas roupas devem ser coloridas e contrastar com o terreno;
- As pessoas devem ficar na lateral da pista, sempre de frente para o fluxo dos veículos;
- Devem ficar o tempo todo agitando um pano colorido para alertar os motoristas;
- Prestar muita atenção e estar sempre preparadas para o caso de surgir algum veículo desgovernado;
- As pessoas nunca devem ficar logo depois de uma curva ou em outro local perigoso. Elas têm que ser vistas de longe, pelos motoristas.

#### ■ **Distância do acidente para início da sinalização**

O condutor deverá acionar de imediato as luzes de advertência (pisca-alerta) providenciando a colocação do triângulo de sinalização ou equipamento similar à distância mínima de 30 metros da parte traseira do veículo.

O equipamento de sinalização de emergência deverá ser instalado perpendicularmente ao eixo da via, e em condição de boa visibilidade.

#### ■ **Curvas e elevações**

Quando houver necessidade de sinalização após uma curva, comece a contar a distância a partir do início da mesma. Faça a mesma coisa quando o acidente ocorrer no topo de uma elevação, sem visibilidade para os veículos que estão subindo.



## Como acionar o socorro?

Quanto mais cedo chegar um socorro profissional, melhor para as vítimas de um acidente. Solicite um, o mais rápido possível.

Hoje, em grande parte do Brasil, podemos contar com serviços de atendimento a emergências.

O chamado Resgate, ligado aos Corpos de Bombeiros, os SAMUs, os atendimentos das próprias rodovias ou outros tipos de socorro recebem chamados por telefone, fazem uma triagem prévia e enviam equipes treinadas em ambulâncias equipadas. No próprio local, após uma primeira avaliação, os feridos são atendidos emergencialmente para, em seguida, serem transferidos a hospitais.

São serviços gratuitos, que têm, em muitos casos, números de telefone padronizados em todo o Brasil. Use o seu celular, o de outra pessoa, os telefones dos acostamentos das rodovias, os telefones públicos ou peça para alguém que esteja passando pelo local que vá a um telefone ou a um posto rodoviário acionar rapidamente o socorro.

A seguir estão listados os telefones de emergência mais comuns.

Serviços e telefones	Quando acionar
Resgate do Corpo de Bombeiros 193	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vítimas presas nas ferragens.</li> <li>• Qualquer perigo identificado como fogo, fumaça, faíscas, vazamento de substâncias, gases, líquidos, combustíveis ou ainda locais instáveis como ribanceiras, muros caídos, valas, etc. Em algumas regiões do País, o Resgate 193 é utilizado para todo tipo de emergência relacionado à saúde. Em outras, é utilizado prioritariamente para qualquer emergência em via pública. O Resgate pode acionar outros serviços quando estiverem e se houver necessidade. Procure saber se existe e como funciona o Resgate em sua região.</li> </ul>

SAMU Serviço de Atendimento Móvel de Urgência 192	<ul style="list-style-type: none"><li>• Qualquer tipo de acidente.</li><li>• Mal súbito em via pública ou rodovia. O SAMU foi idealizado para atender a qualquer tipo de emergência relacionado à saúde, incluindo acidentes de trânsito. Pode ser acionado também para socorrer pessoas que passam mal dentro dos veículos. O SAMU pode acionar o serviço de Resgate ou outros, se houver necessidade. Procure saber se existe e como funciona o SAMU em sua região.</li></ul>
Polícia Militar 190	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sempre que ocorrer uma emergência em locais sem serviços próprios de socorro. Acidentes nas localidades que não possuem um sistema de emergência podem contar com apoio da Polícia Militar local. Esses profissionais, ainda que sem os equipamentos e materiais necessários para o atendimento e transporte de uma vítima, são as únicas opções nesses casos.</li></ul>

### ■ E como controlar a situação?

Verifique se entre as pessoas presentes há algum médico, bombeiro, policial ou outro profissional acostumado a lidar com esse tipo de emergência.

Se não houver ninguém mais capacitado, assuma o controle e comece as ações. Com calma, você vai identificar o que é preciso fazer primeiro, mas tenha sempre em sua mente que:

- A ação inicial define todo o desenvolvimento do atendimento;
- Você precisa identificar os riscos para definir as ações.

Nem toda pessoa está preparada para assumir a liderança após um acidente. Esse pode ser o seu caso, mas numa emergência você poderá ter que tomar a frente. Siga as recomendações adiante, para que todos trabalhem de forma organizada e eficiente, diminuindo o impacto do acidente:

- Mostre decisão e firmeza nas suas ações;
- Peça ajuda aos outros envolvidos no acidente e aos que estiverem próximos;
- Distribua tarefas às pessoas ou forme equipes para executar as tarefas;
- Não perca tempo discutindo;
- Passe as tarefas mais simples, nos locais mais afastados do acidente, às pessoas que estejam mais desequilibradas ou contestadoras;
- Trabalhe muito, não fique só dando ordens;
- Motive todos, elogiando e agradecendo cada ação realizada.

### Iniciando o socorro às vítimas

#### ■ O que é possível fazer? As limitações no atendimento às vítimas

Você não é um profissional de resgate e por isso deve se limitar a fazer o mínimo necessário em favor da vítima até a chegada do socorro. Infelizmente, vão existir algumas situações em que o socorro, mesmo chegando rapidamente e com equipamentos e profissionais treinados, pouco poderá fazer pela vítima. Você, mesmo com toda a boa vontade, também pode vir a enfrentar uma situação em que seja necessário mais que sua solidariedade. Mesmo nessas situações difíceis, não se espera que você faça algo para o qual não está preparado ou treinado.

#### ■ Fazendo contato com a vítima

Depois de garantido pelo menos o básico em segurança e feita a solicitação do socorro, é o momento em que você pode iniciar contato com a vítima. Se a janela estiver aberta, fale com a vítima sem abrir a porta. Se for abrir a porta, faça-o com muito cuidado para não movimentar a vítima. Você pode pedir a algum ocupante do veículo para destravar as portas, caso necessário.

Ao iniciar seu contato com a vítima, faça tudo sempre com base em quatro atitudes:

- Informe, ouça, aceite e seja solidário.
- Informe à vítima o que você está fazendo para ajudá-la e, com certeza, ela vai ser mais receptiva a seus cuidados.
- Ouça e aceite suas queixas e a sua expressão de ansiedade, respondendo às perguntas com calma e de forma apaziguadora. Não minta e não dê informações que causem impacto ou estimulem a discussão sobre a culpa no acidente.
- Seja solidário e permaneça junto à vítima em um local onde ela possa ver você, sem que isso coloque em risco sua segurança.

Algumas vítimas de acidente podem tornar-se agressivas, não permitindo acesso ou auxílio.

Tente a ajuda de familiares ou conhecidos dela, se houver algum, mas se a situação colocar você em risco, afaste-se.

#### ■ Cintos de segurança e a respiração

Veja se o cinto de segurança está dificultando a respiração da vítima. Nesse caso, e só nesse caso, você deve soltá-lo, sem movimentar o corpo da vítima.

#### ■ Impedindo movimentos da cabeça

É procedimento importante e fácil de ser aplicado, mesmo em vítimas de atropelamento.

Segure a cabeça da vítima, pressionando a região das orelhas, impedindo a movimentação da cabeça. Se a vítima estiver de bruços ou de lado, procure alguém treinado para avaliar se ela necessita ser virada e como fazê-lo, antes de o socorro chegar. Em geral ela só deve ser virada se não estiver respirando. Se estiver de bruços e respirando, sustente a cabeça nessa posição e aguarde o socorro chegar.

Se a vítima estiver sentada no carro, mantenha a cabeça na posição encontrada. Como na situação anterior, ela pode ser movimentada se não estiver respirando, mas a ajuda de alguém com treinamento prático é necessária.

### ■ Vítima inconsciente

Ao tentar manter contato com a vítima, faça perguntas simples e diretas, tais como:

— Você está bem? Qual é seu nome? O que aconteceu? Você sabe onde está?

O objetivo dessas perguntas é apenas identificar a consciência da vítima. Ela pode responder bem e naturalmente a suas perguntas, e isso é um bom sinal, mas pode estar confusa ou mesmo nada responder.

Se ela não der nenhuma resposta, demonstrando estar inconsciente ou desmaiada, mesmo depois de você chamá-la em voz alta, ligue novamente para o serviço de socorro, complementando as informações e siga as orientações que receber. Além disso, indague entre as pessoas que estão no local se há alguém treinado e preparado para atuar nessa situação. Em um acidente, a movimentação de vítima inconsciente e mesmo a identificação de uma parada respiratória ou cardíaca exigem treinamento prático específico.

### ■ Controlando uma hemorragia externa

São diversas as técnicas para conter uma hemorragia externa. Algumas são simples e outras complexas, e estas só devem ser aplicadas por profissionais. A mais simples, que qualquer pessoa pode realizar, é a compressão do ferimento, diretamente sobre ele, com gaze ou pano limpo. Você pode necessitar de luvas para sua proteção, para não se contaminar.

Naturalmente você deve cuidar só das lesões facilmente visíveis que continuam sangrando e daquelas que podem ser cuidadas sem a movimentação da vítima.

Só aja em lesões e hemorragias se você se sentir seguro para isso.

### ■ Escolha um local seguro para as vítimas

Muitas das pessoas envolvidas no acidente já podem ter saído sozinhas do veículo, e também podem estar desorientadas e traumatizadas com o acontecido. É importante que você localize um local sem riscos e junte essas pessoas nele. Isso irá facilitar muito o atendimento e o controle da situação, quando chegar a equipe de socorro.

### ■ **Proteção contra frio, sol e chuva**

Você já deve ter ouvido que aquecer uma vítima é um procedimento que impede o agravamento de seu estado. É verdade, mas aquecer uma vítima não é elevar sua temperatura, mas, sim, protegê-la, para que ela não perca o calor de seu próprio corpo. Ela também não pode ficar exposta ao sol. Por isso, proteja-a do sol, da chuva e do frio, utilizando qualquer peça de vestimenta disponível. Em dias frios ou chuvosos as pessoas andam com os vidros dos veículos fechados, muitas vezes sem agasalho. Após o acidente ficam expostas e precisam ser protegidas do tempo, que pode agravar sua situação.

### ■ **O que NÃO SE DEVE FAZER com uma vítima de acidente**

Não movimente.

Não faça torniquetes.

Não tire o capacete de um motociclista.

Não dê nada para beber.

Você só quer ajudar, mas muitos são os procedimentos que podem agravar a situação da vítima.

Os mais comuns e que você deve evitar são:

- Movimentar a vítima.
- Retirar capacetes de motociclistas.
- Aplicar torniquetes para estancar hemorragias.
- Dar algo para a vítima tomar.

### ■ **Não movimente a vítima**

A movimentação da vítima pode causar piora de uma lesão na coluna ou em uma fratura de braço ou perna.

A movimentação da cabeça ou do tronco da vítima que sofreu um acidente com impacto que deforma ou amassa veículos, ou num atropelamento, pode agravar muito uma lesão de coluna. Num acidente pode haver uma fratura ou deslocamento de uma vértebra da coluna, por onde passa a medula espinhal. É ela que transporta todo o comando nervoso do corpo, que sai do cérebro e atinge o tronco, os braços e as pernas. Movimentando a vítima nessa situação, Você pode deslocar ainda mais a vértebra lesada e danificar a medula, causando paralisia dos membros ou ainda da respiração, o que com certeza vai provocar danos muito maiores, talvez irreversíveis.

No caso dos membros fraturados, a movimentação pode causar agravamento das lesões internas no ponto de fratura, provocando o rompimento de vasos sanguíneos ou lesões nos nervos, levando a graves complicações.

Assim, a movimentação de uma vítima só deve ser realizada antes da chegada de uma equipe de socorro se houver perigos imediatos, tais como incêndio, perigo do veículo cair, ou seja, desde que esteja presente algum risco incontrollável.

Não havendo risco imediato, não movimente a vítima.

Até mesmo no caso de vítimas que saem andando do acidente, é melhor que não se movimentem e aguardem o socorro chegar para uma melhor avaliação. Aconselhe-as a aguardar sentadas no veículo, ou em outro lugar seguro.

Não tire o capacete de um motociclista

Retirar o capacete de um motociclista que se acidenta é uma ação de alto risco. A atitude será de maior risco se ele estiver inconsciente. A simples retirada do capacete pode movimentar intensamente a cabeça e agravar lesões existentes no pescoço ou no crânio. Aguarde a equipe de socorro ou pessoas habilitadas para que eles realizem essa ação.

Não aplique torniquetes

O torniquete não deve ser realizado para estancar hemorragias externas. Atualmente esse procedimento é feito só por profissionais treinados e, mesmo assim, em caráter de exceção; quase nunca é aconselhado.

### ■ Não dê nada para a vítima ingerir

Nada deve ser dado para ingerir a uma vítima de acidente que possa ter lesões internas ou fraturas e que, certamente, será transportada para um hospital. Nem mesmo água.

Se o socorro já foi chamado, aguarde os profissionais, que vão decidir sobre a conveniência ou não. O motivo é que a ingestão de qualquer substância pode interferir de forma negativa nos procedimentos hospitalares. Por exemplo, se a vítima for submetida a cirurgia, o estômago com água ou alimentos é fator que aumenta o risco no atendimento hospitalar. Como exceção, há os casos de pessoas cardíacas que fazem uso de alguns medicamentos em situações de emergência, geralmente aplicados embaixo da língua. Não os impeça de fazer uso desses medicamentos, se for rotina para eles.

## **Primeiros Socorros - A importância de um curso prático**

Você estudou este capítulo e já sabe quais são as primeiras ações a serem tomadas num acidente.

Mesmo assim, é importante fazer um Curso Prático de Primeiros Socorros?

Um treinamento em Primeiros Socorros vai ser sempre de grande utilidade em qualquer momento de sua vida, seja em casa, no trabalho ou no lazer. Podem ser muitas e variadas as situações em que seu conhecimento pode levar a uma ação imediata e garantir a sobrevivência de uma vítima. Isso, tanto em casos de acidente como em situações de emergência que não envolvem trauma ou ferimentos.

Atuar em Primeiros Socorros requer o domínio de habilidades que só podem ser adquiridas em treinamentos práticos, como a compressão torácica externa, conhecida como massagem cardíaca, apenas para citar um exemplo.

Outras técnicas de socorro são diferentes para casos de trauma e emergências sem trauma, como, por exemplo, a abertura das vias aéreas para que a vítima respire, ou ainda a necessidade e a forma de se movimentar uma vítima, etc. Essas diferenças implicam procedimentos distintos, e as técnicas devem ser adquiridas em treinamento sob supervisão de um instrutor qualificado.

Outras habilidades a serem desenvolvidas em treinamento são as maneiras de se utilizar os materiais (tais como talas, bandagens triangulares, máscaras para realizar a respiração), como atuar em áreas com material contaminado, quando e quais materiais podem ser utilizados para imobilizar a coluna cervical (pescoço), etc. São muitas as situações que podem ser aprendidas em um curso prático.

Mesmo assim, nenhum treinamento em Primeiros Socorros dá a qualquer pessoa a condição de substituir completamente um sistema profissional de socorro.



## Conceitos e definições legais

**ACOSTAMENTO** - parte da via diferenciada da pista de rolamento destinada à parada ou estacionamento de veículos, em caso de emergência, e à circulação de pedestres e bicicletas, quando não houver local apropriado para esse fim.

**AGENTE DA AUTORIDADE DE TRÂNSITO** - pessoa, civil ou policial militar, credenciada pela autoridade de trânsito para o exercício das atividades de fiscalização, operação, policiamento ostensivo de trânsito ou patrulhamento.

**AUTOMÓVEL** - veículo automotor destinado ao transporte de passageiros, com capacidade para até oito pessoas, exclusive o condutor.

**AUTORIDADE DE TRÂNSITO** - dirigente máximo de órgão ou entidade executivo integrante do Sistema Nacional de Trânsito ou pessoa por ele expressamente credenciada.

**BALANÇO TRASEIRO** - distância entre o plano vertical, passando pelos centros das rodas traseiras extremas e o ponto mais recuado do veículo, considerando-se todos os elementos rigidamente fixados ao mesmo.

**BICICLETA** - veículo de propulsão humana, dotado de duas rodas, não sendo, para efeito deste Código, similar à motocicleta, motoneta e ciclomotor.

**BICICLETÁRIO** - local, na via ou fora dela, destinado ao estacionamento de bicicletas.

**BONDE** - veículo de propulsão elétrica que se move sobre trilhos.

**BORDO DA PISTA** - margem da pista, podendo ser demarcada por linhas longitudinais de bordo que delineiam a parte da via destinada à circulação de veículos.

**CALÇADA** - parte da via, normalmente segregada e em nível diferente, não destinada à circulação de veículos, reservada ao trânsito de pedestres e, quando possível, à implantação de mobiliário urbano, sinalização, vegetação e outros fins.

**CAMINHÃO-TRATOR** - veículo automotor destinado a tracionar ou arrastar outro.

**CAMINHONETE** - veículo destinado ao transporte de carga com peso bruto total (PBT) de três mil e quinhentos quilogramas.

**CAMIONETA** - veículo misto destinado a transporte de passageiros e carga no mesmo compartimento.

**CANTEIRO CENTRAL** - obstáculo físico construído como separador de duas pistas de rolamento, eventualmente substituído por marcas viárias (canteiro fictício).

**CAPACIDADE MÁXIMA DE TRAÇÃO (CMT)** - máximo peso que a unidade de tração é capaz de tracionar, indicado pelo fabricante, baseado em condições sobre suas limitações de geração e multiplicação de momento de força e resistência dos elementos que compõem a transmissão.

**CARREATA** - deslocamento em fila na via de veículos automotores em sinal de regozijo, de reivindicação, de protesto cívico ou de uma classe.

**CARRO DE MÃO** - veículo de propulsão humana utilizado no transporte de pequenas cargas.

**CARROÇA** - veículo de tração animal destinado ao transporte de carga.

**CATADIÓPTRICO** - dispositivo de reflexão e refração de luz utilizado na sinalização de vias e veículos (“olho de gato”).

**CHARRETE** - veículo de tração animal destinado ao transporte de pessoas.

**CICLO** - veículo de pelo menos duas rodas a propulsão humana.

**CICLOFAIXA** - parte da pista de rolamento destinada à circulação exclusiva de ciclos, delimitada por sinalização específica.

**CICLOMOTOR** - veículo de duas ou três rodas, provido de um motor de combustão interna, cuja cilindrada não exceda a cinquenta centímetros cúbicos (3,05 polegadas cúbicas) e cuja velocidade máxima de fabricação não exceda a cinquenta quilômetros por hora.

**CICLOVIA** - pista própria destinada à circulação de ciclos, separada fisicamente do tráfego comum.

**CONVERSÃO** - movimento em ângulo, à esquerda ou à direita, de mudança da direção original do veículo.

**CRUZAMENTO** - interseção de duas vias em nível.

**DISPOSITIVO DE SEGURANÇA** - qualquer elemento que tenha a função específica de proporcionar maior segurança ao usuário da via, alertando-o sobre situações de perigo que possam colocar em risco sua integridade física e dos demais usuários da via ou danificar seriamente o veículo.

**ESTACIONAMENTO** - imobilização de veículos por tempo superior ao necessário para embarque ou desembarque de passageiros.

**ESTRADA** - via rural não pavimentada.

**FAIXAS DE DOMÍNIO** - superfície lindeira às vias rurais, delimitada por lei específica e sob responsabilidade do órgão ou entidade de trânsito competente com circunscrição sobre a via.

**FAIXAS DE TRÂNSITO** - qualquer uma das áreas longitudinais em que a pista pode ser subdividida, sinalizada ou não por marcas viárias longitudinais, que tenham uma largura suficiente para permitir a circulação de veículos automotores.

**FISCALIZAÇÃO** - ato de controlar o cumprimento das normas estabelecidas na legislação de trânsito, por meio do poder polícia administrativa de trânsito, no âmbito de circunscrição dos órgãos e entidades executivos de trânsito e de acordo com as competências definidas no Código.

**FOCO DE PEDESTRES** - indicação luminosa de permissão ou impedimento de locomoção na faixa apropriada.

**FREIO DE ESTACIONAMENTO** - dispositivo destinado a manter o veículo imóvel na ausência do condutor ou, no caso de um reboque, se este se encontra desengatado.

**FREIO DE SEGURANÇA OU MOTOR** - dispositivo destinado a diminuir a marcha do veículo no caso de falha do freio de serviço.

**FREIO DE SERVIÇO** - dispositivo destinado a provocar a diminuição da marcha do veículo ou pará-lo.

**GESTOS DE AGENTES** - movimentos convencionais de braço, adotados exclusivamente pelos agentes de autoridades de trânsito nas vias, para orientar, indicar o direito de passagem dos veículos ou pedestres ou emitir ordens, sobrepondo-se ou completando outra sinalização ou norma constante deste Código.

**GESTOS DE CONDUTORES** - movimentos convencionais de braço, adotados exclusivamente pelos condutores, para orientar ou indicar que vão efetuar uma manobra de mudança de direção, redução brusca de velocidade ou parada.

**ILHA** - obstáculo físico, colocado na pista de rolamento, destinado à ordenação dos fluxos de trânsito em uma interseção.

**INFRAÇÃO** - inobservância a qualquer preceito da legislação de trânsito, às normas emanadas do Código de Trânsito, do Conselho Nacional de Trânsito e a regulamentação estabelecida pelo órgão ou entidade executiva do trânsito.

**INTERSEÇÃO** - todo cruzamento em nível, entroncamento ou bifurcação, incluindo as áreas formadas por tais cruzamentos, entroncamentos ou bifurcações.

**INTERRUPÇÃO DE MARCHA** – imobilização do veículo para atender circunstância momentânea do trânsito.

**LICENCIAMENTO** - procedimento anual, relativo a obrigações do proprietário de veículo, comprovado por meio de documento específico (Certificado de Licenciamento Anual).

**LOGRADOURO PÚBLICO** - espaço livre destinado pela municipalidade à circulação, parada ou estacionamento de veículos, ou à circulação de pedestres, tais como calçada, parques, áreas de lazer, calçadões.

**LOTAÇÃO** - carga útil máxima, incluindo condutor e passageiros, que o veículo transporta, expressa em quilogramas para os veículos de carga, ou número de pessoas, para os veículos de passageiros.

**LOTE LINDEIRO** - aquele situado ao longo das vias urbanas ou rurais e que com elas se limita.

**LUZ ALTA** - fecho de luz do veículo destinado a iluminar a via até uma grande distância do veículo.

**LUZ BAIXA** - fecho de luz do veículo destinado a iluminar a via diante do veículo, sem ocasionar ofuscamento ou incômodo

injustificáveis aos condutores e outros usuários da via que venham em sentido contrário.

**LUZ DE FREIO** - luz do veículo destinada a indicar aos demais usuários da via, que se encontram atrás do veículo, que o condutor está aplicando o freio de serviço.

**LUZ INDICADORA DE DIREÇÃO (pisca-pisca)** - luz do veículo destinada a indicar aos demais usuários da via que o condutor tem o propósito de mudar de direção para a direita ou para a esquerda.

**LUZ DE MARCHA À RÉ** - luz do veículo destinada a iluminar atrás do veículo e advertir aos demais usuários da via que o veículo está efetuando ou a ponto de efetuar uma manobra de marcha à ré.

**LUZ DE NEBLINA** - luz do veículo destinada a aumentar a iluminação da via em caso de neblina, chuva forte ou nuvens de pó.

**LUZ DE POSIÇÃO (lanterna)** - luz do veículo destinada a indicar a presença e a largura do veículo.

**MANOBRA** - movimento executado pelo condutor para alterar a posição em que o veículo está no momento em relação à via.

**MARCAS VIÁRIAS** - conjunto de sinais constituídos de linhas, marcações, símbolos ou legendas, em tipos e cores diversas, apostos ao pavimento da via.

**MICROÔNIBUS** - veículo automotor de transporte coletivo com capacidade para até vinte passageiros.

**MOTOCICLETA** - veículo automotor de duas rodas, com ou sem sidecar, dirigido por condutor em posição montada.

**MOTONETA** - veículo automotor de duas rodas, dirigido por condutor em posição sentada.

**MOTOR-CASA (MOTOR-HOME)** - veículo automotor cuja carroçaria seja fechada e destinada a alojamento, escritório, comércio ou finalidades análogas.

**NOITE** - período do dia compreendido entre o pôr-do-sol e o nascer do sol.

ÔNIBUS - veículo automotor de transporte coletivo com capacidade para mais de vinte passageiros, ainda que, em virtude de adaptações com vista à maior comodidade destes, transporte número menor.

OPERAÇÃO DE CARGA E DESCARGA – imobilização do veículo, pelo tempo estritamente necessário ao carregamento ou descarregamento de animais ou carga, na forma disciplinada pelo órgão ou entidade executivo de trânsito competente com circunscrição sobre a via.

OPERAÇÃO DE TRÂNSITO - monitoramento técnico baseado nos conceitos de engenharia de tráfego, das condições de fluidez, de estacionamento e parada na via, de forma a reduzir as interferências, tais como veículos quebrados, acidentados, estacionados irregularmente atrapalhando o trânsito, prestando socorros imediatos e informações aos pedestres e condutores.

PARADA - imobilização do veículo com a finalidade e pelo tempo estritamente necessário para efetuar embarque ou desembarque de passageiros.

PASSAGEM DE NÍVEL - todo o cruzamento de nível entre uma via e uma linha férrea ou trilho de bonde com pista própria.

PASSAGEM POR OUTRO VEÍCULO - movimento de passagem à frente de outro veículo que se desloca no mesmo sentido, em menor velocidade, mas em faixas distintas da via.

PASSAGEM SUBTERRÂNEA - obra de arte destinada à transposição de vias, em desnível subterrâneo, e ao uso de pedestres ou veículos.

PASSARELA - obra de arte destinada à transposição de vias, em desnível aéreo, e ao uso de pedestres.

PASSEIO - parte da calçada ou da pista de rolamento, neste último caso, separada por pintura ou elemento físico separador, livre de interferências, destinada à circulação exclusiva de pedestres e, excepcionalmente, de ciclistas.

PATRULHAMENTO - função exercida pela Polícia Rodoviária Federal com o objetivo de garantir obediência às normas de trânsito, assegurando a livre circulação e evitando acidentes.

PERÍMETRO URBANO - limite entre área urbana e área rural.

**PESO BRUTO TOTAL (PBT)** - peso máximo que o veículo transmite ao pavimento, constituído da soma da tara mais a lotação.

**PESO BRUTO TOTAL COMBINADO (PBTC)** - peso máximo transmitido ao pavimento pela combinação de um caminhão-trator mais seu semi-reboque ou do caminhão mais o seu reboque ou reboques.

**PISCA-ALERTA** - luz intermitente do veículo, utilizada em caráter de advertência, destinada a indicar aos demais usuários da via que o veículo está imobilizado ou em situação de emergência.

**PISTA** - parte da via normalmente utilizada para a circulação de veículos, identificada por elementos separadores ou por diferenças de nível em relação às calçadas, ilhas ou aos canteiros centrais.

**PLACAS** - elementos colocados na posição vertical, fixados ao lado ou suspensos sobre a pista, transmitindo mensagens de caráter permanente e, eventualmente, variáveis, mediante símbolos ou legendas pré-reconhecidas e legalmente instituídas como sinais de trânsito.

**POLICIAMENTO OSTENSIVO DE TRÂNSITO** – função exercida pelas Polícias Militares com o objetivo de prevenir e reprimir atos relacionados com a segurança pública e de garantir obediência às normas relativas à segurança de trânsito, assegurando a livre circulação e evitando acidentes.

**PONTE** - obra de construção civil destinada a ligar margens opostas de uma superfície líquida qualquer.

**REBOQUE** - veículo destinado a ser engatado atrás de um veículo automotor.

**REFÚGIO** - parte da via, devidamente sinalizada e protegida, destinada ao uso de pedestres durante a travessia da mesma.

**REGULAMENTAÇÃO DA VIA** - implantação de sinalização de regulamentação pelo órgão ou entidade competente com circunscrição sobre a via, definindo, ente outros, sentido de direção, tipo de estacionamento, horários e dias.

**RENACH** - Registro Nacional de Condutores Habilitados.

**RENAVAM** - Registro Nacional de Veículos Automotores.

**RETORNO** - movimento de inversão total de sentido da direção original de veículos.

**RODOVIA** - via rural pavimentada.

**SEMI-REBOQUE** - veículo de um ou mais eixos que se apóia na sua unidade tratora ou é a ela ligado por meio de articulação.

**SINAIS DE TRÂNSITO** - elementos de sinalização viária que se utilizam de placas, marcas viárias, equipamentos de controle luminosos, dispositivos auxiliares, apitos e gestos, destinados exclusivamente a ordenar ou dirigir o trânsito dos veículos e pedestres.

**SINALIZAÇÃO** - conjunto de sinais de trânsito e dispositivos de segurança colocados na via pública com o objetivo de garantir sua utilização adequada, possibilitando melhor fluidez no trânsito e maior segurança dos veículos e pedestres que nela circulam.

**SONS POR APITO** - sinais sonoros, emitidos exclusivamente pelos agentes da autoridade de trânsito nas vias, para orientar ou indicar o direito de passagem dos veículos ou pedestres, sobrepondo-se ou completando sinalização existente no local ou norma estabelecida neste Código.

**TARA** - peso próprio do veículo, acrescido dos pesos da carroçaria e equipamento, do combustível, das ferramentas e acessórios, da roda sobressalente, do exterior de incêndio e do fluido de arrefecimento, expresso em quilogramas.

**TRAILER** - reboque ou semi-reboque tipo casa, com duas, quatro, ou seis rodas, acoplado ou adaptado à traseira de automóvel ou camioneta, utilizado em geral em atividades turísticas como alojamento, ou para atividades comerciais.

**TRÂNSITO** - movimentação e imobilização de veículos, pessoas e animais nas vias terrestres.

**TRANSPOSIÇÃO DE FAIXAS** - passagem de um veículo de uma faixa demarcada para outra.

**TRATOR** - veículo automotor construído para realizar trabalho agrícola, de construção e pavimentação e tracionar outros veículos e equipamentos.



**ULTRAPASSAGEM** - movimento de passar à frente de outro veículo que se desloca no mesmo sentido, em menor velocidade e na mesma faixa de tráfego, necessitando sair e retornar à faixa de origem.

**UTILITÁRIO** - veículo misto caracterizado pela versatilidade do seu uso, inclusive fora de estrada.

**VEÍCULO ARTICULADO** - combinação de veículos acoplados, sendo um deles automotor.

**VEÍCULO AUTOMOTOR** - todo veículo a motor de propulsão que circule por seus próprios meios, e que serve normalmente para o transporte viário de pessoas e coisas, ou para a tração viária de veículos utilizados para transporte de pessoas e coisas. O termo compreende os veículos conectados a uma linha elétrica e que não circulam sobre trilhos (ônibus elétrico).

**VEÍCULO DE CARGA** - veículo destinado ao transporte de carga, podendo transportar dois passageiros, exclusive o condutor.

**VEÍCULO DE COLEÇÃO** - aquele que, mesmo tendo sido fabricado há mais de trinta anos, conserva suas características originais de fabricação e possui valor histórico próprio.

**VEÍCULO CONJUGADO** - combinação de veículos, sendo o primeiro um veículo automotor e os demais reboques ou equipamentos de trabalho agrícola, construção, terraplenagem ou pavimentação.

**VEÍCULO DE GRANDE PORTE** - veículo automotor destinado ao transporte de carga com peso bruto total (PBT) máximo superior a dez mil quilogramas e de passageiros, superior a vinte passageiros.

**VEÍCULO DE PASSAGEIROS** - veículo destinado ao transporte de pessoas e suas bagagens.

**VEÍCULO MISTO** - veículo automotor destinado ao transporte simultâneo de carga e passageiro.

**VIA** - superfície por onde transitam veículos, pessoas e animais, compreendendo a pista, a calçada, o acostamento, ilha e canteiro central.

VIA DE TRÂNSITO RÁPIDO - aquela caracterizada por acessos especiais com o trânsito livre, sem interseções em nível, sem acessibilidade direta aos lotes lindeiros e sem travessia de pedestres em nível.

VIA ARTERIAL - aquela caracterizada por interseções em nível, geralmente controlada por semáforo, com acessibilidade aos lotes lindeiros e às vias secundárias e locais, possibilitando o trânsito dentro das regiões da cidade.

VIA COLETORA - aquela destinada a coletar e distribuir o trânsito que tenha necessidade de entrar ou sair das vias de trânsito rápido ou arteriais, possibilitando o trânsito dentro das regiões da cidade.

VIA LOCAL - aquela caracterizada por interseções em nível não semaforizadas, destinada apenas ao acesso local ou a áreas restritas.

VIA RURAL - estradas e rodovias.

VIA URBANA - ruas, avenidas, vielas, ou caminhos e similares aberto à circulação pública, situadas na área urbana, caracterizados principalmente por possuírem imóveis edificadas ao longo de sua extensão.

VIAS E ÁREAS DE PEDESTRES - vias ou conjunto de vias destinadas à circulação prioritária de pedestres.

VIADUTO - obra de construção civil destinada a transpor uma depressão de terreno ou servir de passagem superior

O Código de Trânsito Brasileiro é disponível no site [www.denatran.gov.br](http://www.denatran.gov.br), item Legislação.

## Sinalização vertical

De acordo com sua função, a sinalização vertical pode ser de regulamentação, de advertência ou de indicação.

## Placas de regulamentação

As placas de regulamentação têm por finalidade informar os usuários sobre condições, proibições, obrigações ou restrições no uso da via. Suas mensagens são imperativas e o desrespeito a elas constitui infração. São elas:



Parada obrigatória



Velocidade máxima permitida



Dê a preferência



Duplo sentido de circulação



Sentido proibido



Sentido de circulação da via/pista



Siga em frente



Passagem obrigatória



Vire à esquerda



Vire à direita



Proibido virar à esquerda



Proibido virar à direita



Siga em frente ou à esquerda



Siga em frente ou à direita



Proibido retornar à esquerda



Proibido retornar à direita



Proibido ultrapassar



Proibido trânsito de caminhões



Proibido trânsito de veículos de tração animal



Proibido acionar buzina ou sinal sonoro



Peso bruto total máximo permitido



Peso máximo permitido por eixo



Proibido mudar de faixa ou pista de trânsito da esquerda para a direita



Proibido mudar de faixa ou pista de trânsito da direita para a esquerda



Ônibus, caminhões e veículos de grande porte mantenham-se à direita



Proibido trânsito de bicicletas



Alfândega



Altura máxima permitida



Largura máxima permitida



Comprimento máximo permitido



Pedestre, ande pela direita



Ciclista transite à esquerda



Proibido trânsito de ônibus



Conserve-se à direita



Proibido trânsito de pedestres



Proibido estacionar



Ciclista transite à direita



Circulação exclusiva de caminhão



Proibido trânsito de veículos automotores



Pedestre, ande pela esquerda



Circulação exclusiva de ônibus



Ciclistas à esquerda, pedestres à direita



Trânsito proibido a carros de mão



Proibido trânsito de tratores e máquinas de obras



Estacionamento regulamentado



Sentido de circulação da rotatória



Pedestres à esquerda, ciclistas à direita



Uso obrigatório de corrente



Proibido parar e estacionar



Circulação exclusiva de bicicletas



Proibido trânsito de motocicletas, motoneutas e ciclomotores

### ■ Informações complementares às placas de regulamentação

Sinais de regulamentação podem ter informações complementares (tais como período de validade, características e uso do veículo, condições de estacionamento). Alguns exemplos:



## Placas de advertência

A sinalização de advertência tem por finalidade alertar os usuários da via sobre condições potencialmente perigosas, indicando sua natureza. São as placas seguintes:



Curva acentuada à esquerda



Pista sinuosa à esquerda



Cruzamento de vias



Confluência à direita



Intersecção em círculo



Declive acentuado



Curva acentuada à direita



Curva à esquerda



Pista sinuosa à direita



Entroncamento oblíquo à direita



Junções sucessivas contrárias, primeira à esquerda



Aclive acentuado



Curva acentuada em "S" à esquerda



Curva à direita



Via lateral à direita



Parada obrigatória à frente



Semáforo à frente



Ponte móvel



Curva acentuada em "S" à direita



Curva em "S" à direita



Via lateral à esquerda



Entroncamento oblíquo à esquerda

	Confluência à esquerda		Saliência ou lombada
	Interseção em "T"		Curva em "S" à esquerda
	Bifurcação em "Y"		Junções sucessivas contrárias, primeira à direita
	Bonde		Ponte estreita
	Pista irregular		Obras
	Área com desmoronamento		Pista escorregadia
	Início de pista dupla		Cruz de Santo André
	Estreitamento de pista ao centro		Sentido único
	Projeção de cascalho		Trânsito de ciclistas
	Vento lateral		Aeroporto
	Estreitamento de pista à esquerda		Sentido duplo
	Trânsito de pedestres		Área escolar



Altura limitada



Passagem de nível com barreira



Estreitamento de pista à direita



Trânsito de tratores ou maquinaria agrícola



Crianças



Animais selvagens



Fim da pista dupla



Alargamento de pista à esquerda



Depressão



Animais



Mão dupla adiante



Passagem de nível sem barreira



Largura limitada



Alargamento de pista à direita



Passagem sinalizada de ciclistas



Passagem sinalizada de pedestres



Pista dividida



Peso bruto total limitado



Compartimento limitado



Trânsito compartilhado por ciclistas e pedestres



Passagem sinalizada de escolares



Rua sem saída



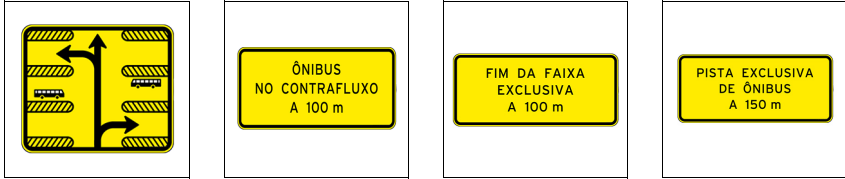
Peso limitado por eixo



## Sinalização especial de advertência

Sinais empregados nas situações em que não é possível a utilização das placas de advertência. Referem-se a sinalização especial de faixas ou pistas exclusivas de ônibus; sinalização especial para pedestres; e sinalização especial para rodovias, estradas e vias de trânsito rápido. Alguns exemplos:

### Ônibus



### Pedestres

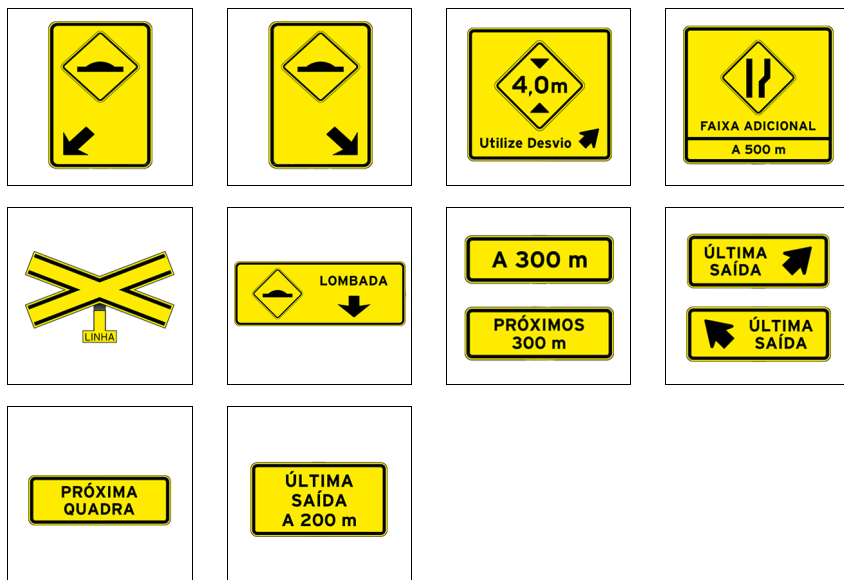


### Rodovias, estradas e vias de trânsito rápido



### ■ Informações complementares de advertência

Placas de advertência podem ter informações complementares. Alguns exemplos:



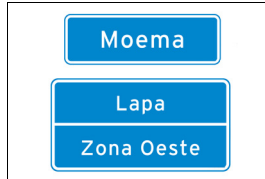
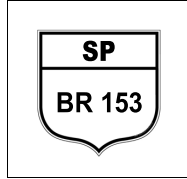
### Placas de indicação

As placas de indicação têm por finalidade indicar as vias e locais de interesse, bem como orientar os condutores de veículos quanto a percursos, destinos, distâncias e serviços auxiliares, podendo também ter como função a educação do usuário. Suas mensagens possuem caráter informativo ou educativo. São placas de identificação de rodovias e estradas (Pan-Americana, federais e estaduais); de municípios; de regiões de interesse de tráfego e logradouros; de pontes, viadutos, túneis e passarelas; de identificação quilométrica; de limite de municípios, divisa de estados, fronteira e perímetro urbano; e de pedágio.

Há ainda placas de orientação de destino (placas indicativas de sentido ou direção; placas indicativas de distância; e placas diagramadas). Há também placas educativas e placas de serviços auxiliares, estas podendo ser placas para condutores e placas para pedestres.

Finalmente, há placas que indicam atrativos turísticos (naturais, históricos e culturais, locais para prática de esportes, áreas de recreação e locais para atividades de interesse turístico). As placas podem indicar, de maneira geral, o atrativo turístico, o sentido de direção do atrativo turístico e a distância do atrativo turístico. Alguns exemplos:

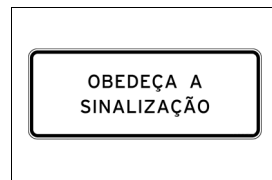
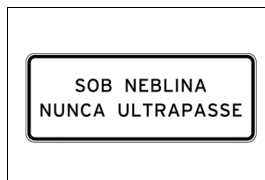
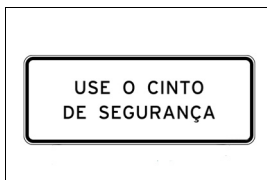
## Identificação



## Orientação

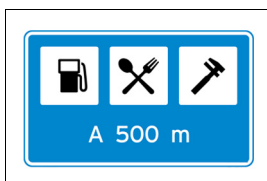


## Educativas



## Serviços auxiliares

### Para condutores



### Para pedestres



## Atrativos turísticos

### Identificação



### Sentido de atrativo turístico



### Distância de atrativo turístico



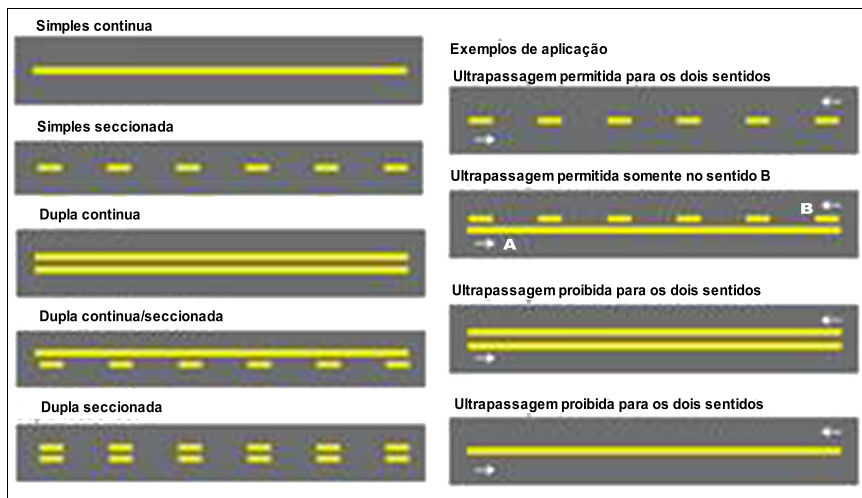
## Sinalização horizontal

Sinalização viária que utiliza linhas, marcações, símbolos e legendas, pintados ou apostos sobre o pavimento das vias. Sua função é organizar o fluxo de veículos e pedestres; controlar e orientar os deslocamentos; e complementar os sinais verticais de regulamentação, advertência ou indicação.

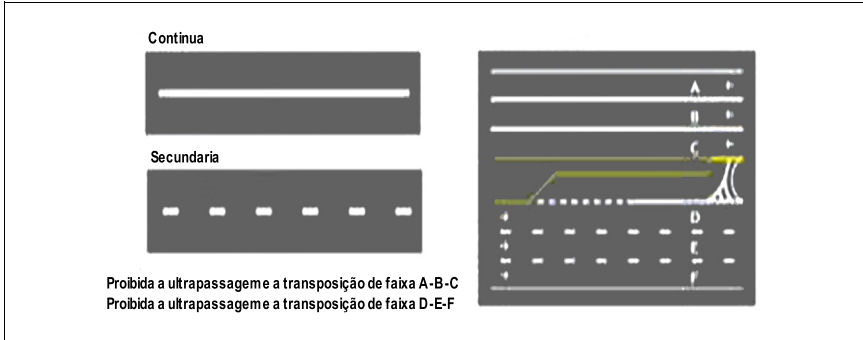
Alguns exemplos:

- **Marcas longitudinais**  
(separam e ordenam as correntes de tráfego)

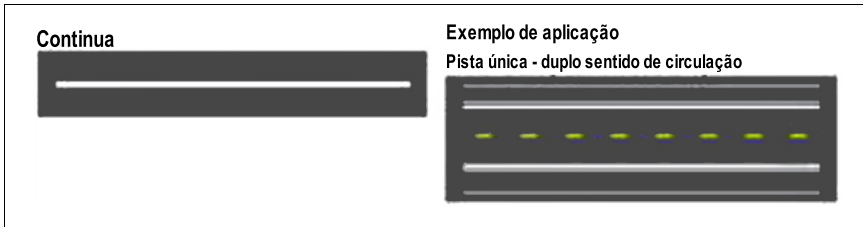
### Linhas de divisão de fluxos opostos



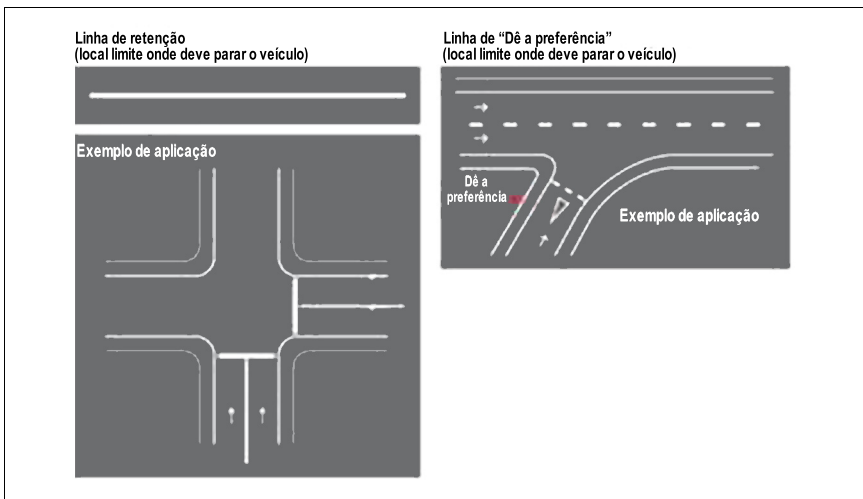
## Linhas de divisão de fluxo de mesmo sentido



## Linha de bordo (delimita a parte da pista destinada ao deslocamento de veículos)



## ■ Marcas transversais (ordenam os deslocamentos frontais dos veículos)



Linhas de estímulo á redução de velocidade



Exemplo de aplicação antecedendo um obstáculo transversal



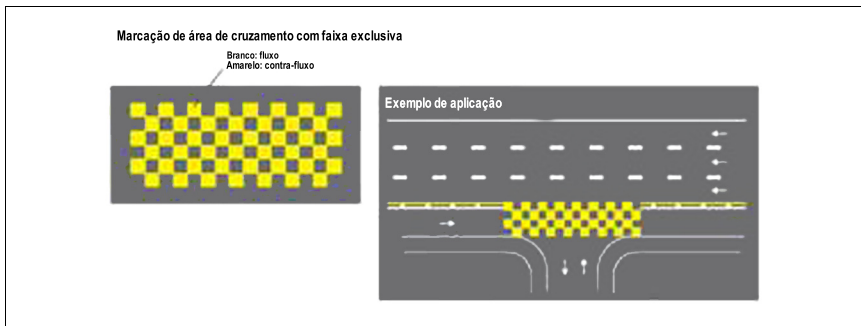
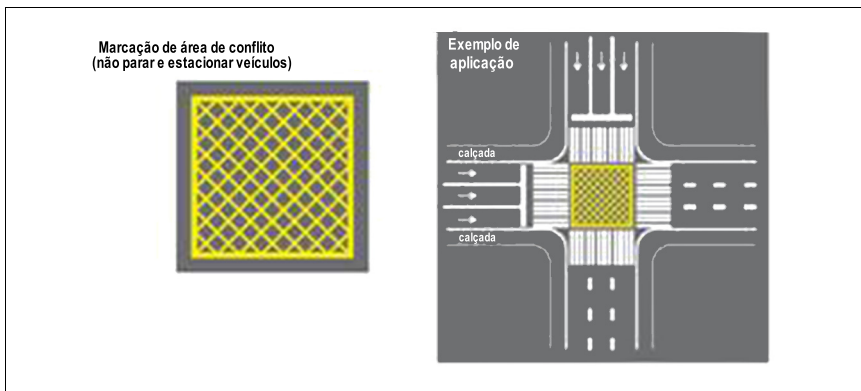
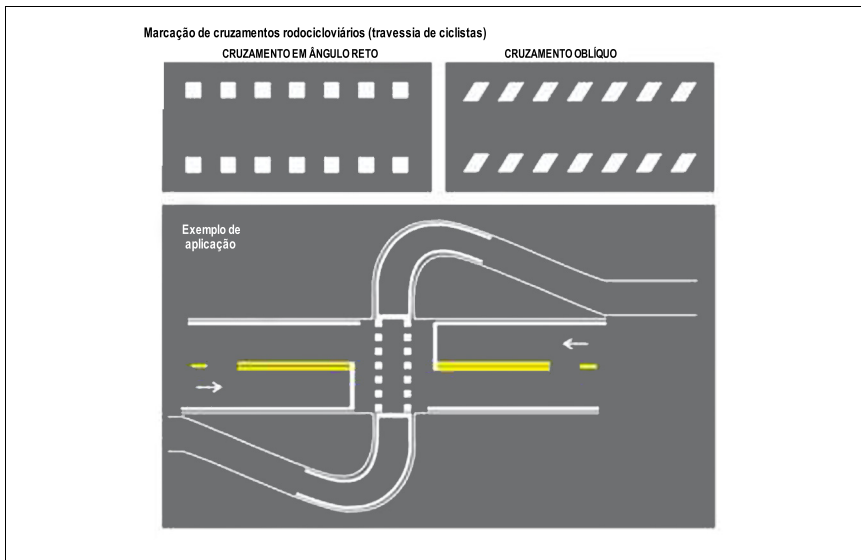
Faixas de travessias de pedestres

ZEBRADA

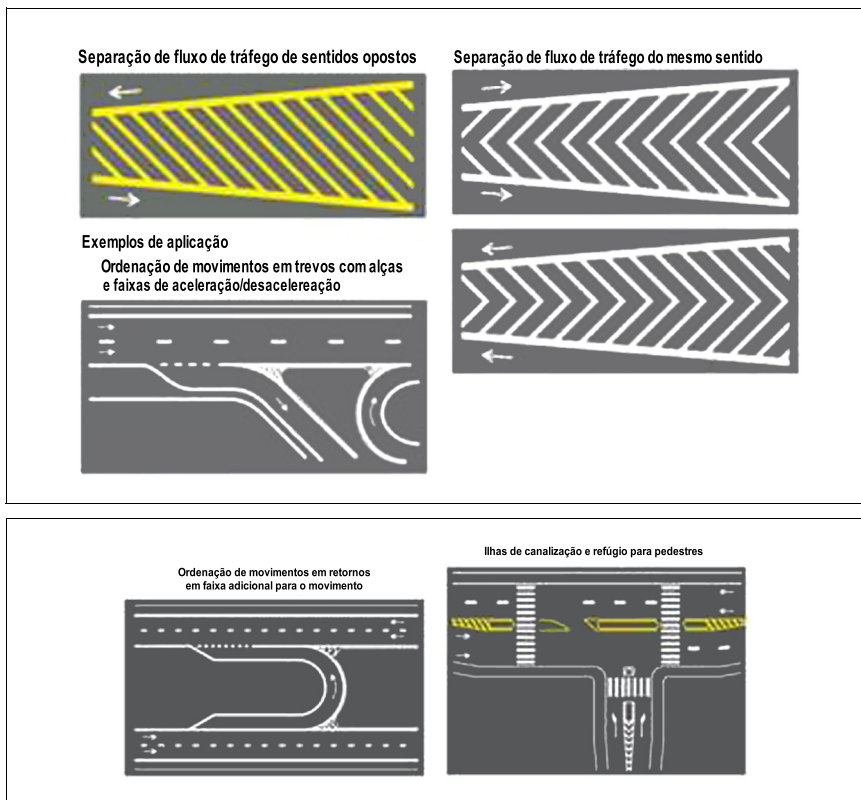


PARALELA



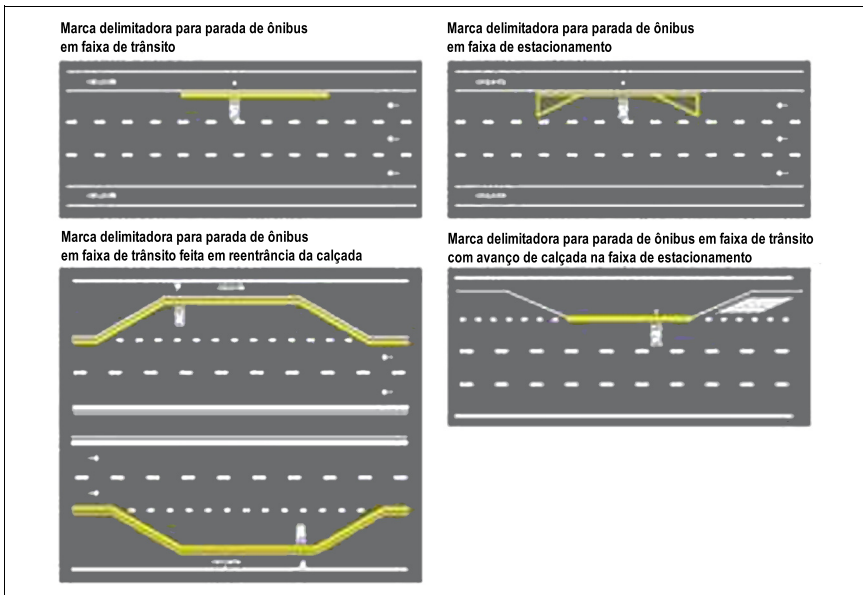
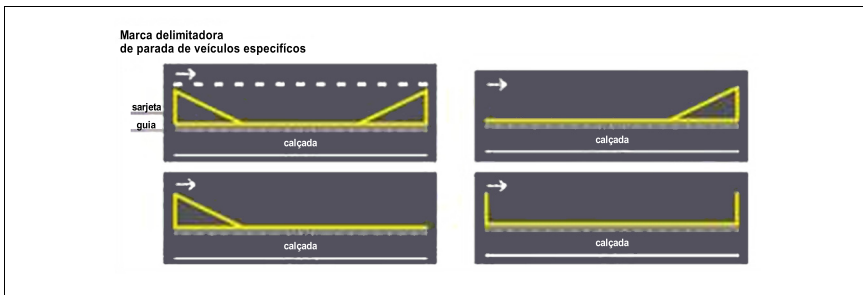
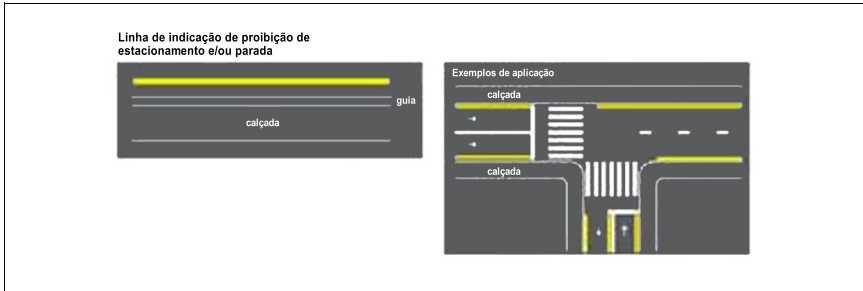


## ■ Marcas de canalização (direcionam a circulação de veículos)





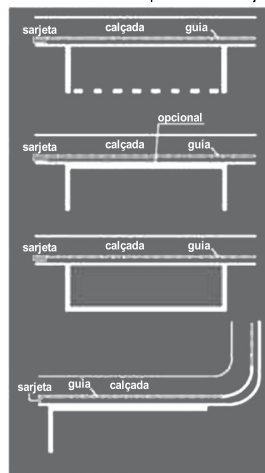
## ■ Marcas de delimitação e controle de estacionamento e/ou parada (para áreas onde é proibido ou regulamentado o estacionamento e a parada de veículos)



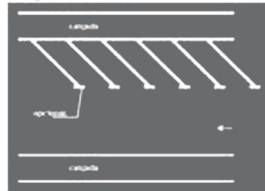
## ■ Marca delimitadora de estacionamento regulamentado

### Marca delimitadora de estacionamento regulamentado

Paralelo ao meio-fio: linha simples contínua ou tracejada



Em ângulo: Linha contínua

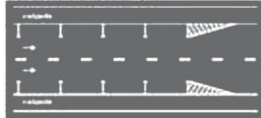


### Exemplos de aplicação

Estacionamento paralelo em meio fio



Marca com delimitação da vaga



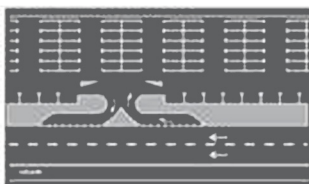
Marca sem delimitação da vaga



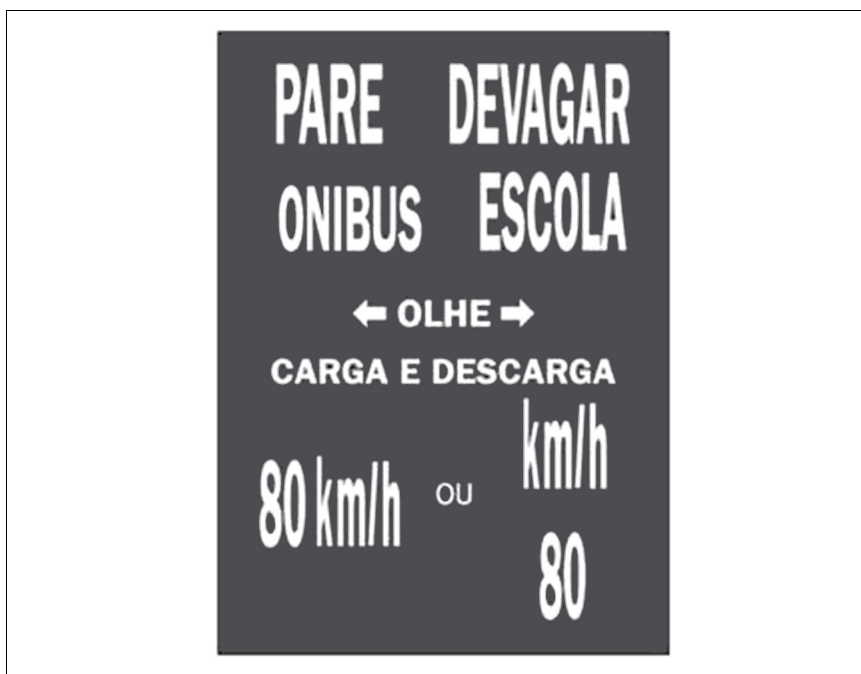
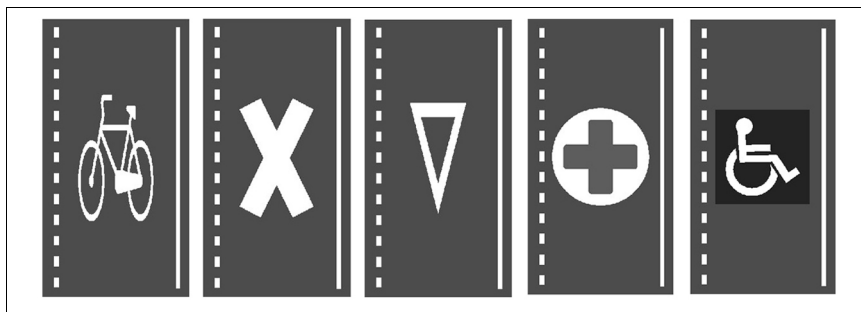
### Estacionamento em ângulo



### Estacionamento em áreas isoladas



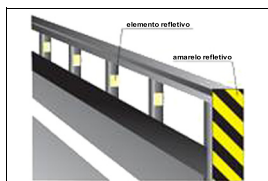
## Inscrições no pavimento



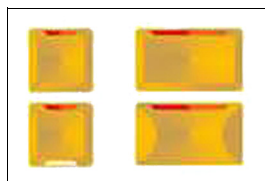
## Dispositivos auxiliares

Elementos aplicados ao pavimento da via, junto a ela, ou nos obstáculos próximos, de forma a tornar mais eficiente e segura a operação da via. São constituídos de materiais, formas e cores diversos, dotados ou não de refletividade, com as funções de incrementar a percepção da sinalização, do alinhamento da via ou de obstáculos à circulação; reduzir a velocidade praticada; oferecer proteção aos usuários; alertar os condutores quanto a situações de perigo potencial ou que requeiram maior atenção. Os dispositivos auxiliares são agrupados, de acordo com suas funções, em delimitadores; de canalização; de sinalização de alerta; de alterações nas características do pavimento; de proteção contínua; luminosos; de proteção a áreas de pedestres e/ou ciclistas; e de uso temporário. Alguns exemplos:

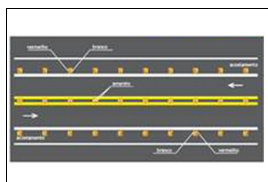
### ■ Dispositivos delimitadores



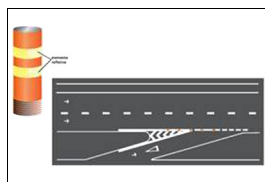
Balizadores de pontes, viadutos, túneis, barreiras e defensas



Tachas e tachões (contem unidades reflexivas)

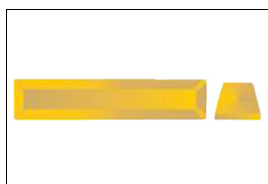


Exemplo de aplicação



Cilindros delimitadores

### ■ Dispositivos de canalização



Prismas - substituem a guia da calçada (meio-fio) quando não for possível sua construção imediata

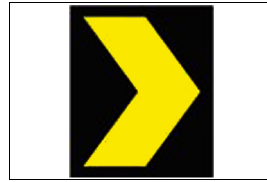


Segregadores - segregam pista para uso exclusivo de determinado tipo de veículo ou pedestre

## ■ Dispositivos de sinalização de alerta (objetivam melhorar a percepção do condutor)



Marcadores de obstáculos

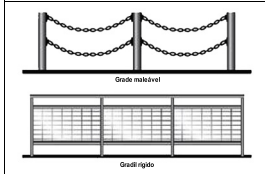


Marcadores de alinhamento (unidades refletivas fixadas em suporte, que alertam o condutor sobre alteração do alinhamento horizontal da via)

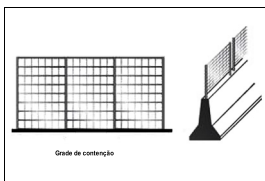
## ■ Dispositivos de proteção contínua (têm por objetivo evitar que veículos e/ou pedestres transponham determinado local ou evitar ou dificultar a interferência de um fluxo de veículos sobre o fluxo oposto)

Para fluxo de pedestres e ciclistas

Gradis de canalização e retenção



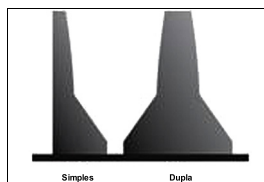
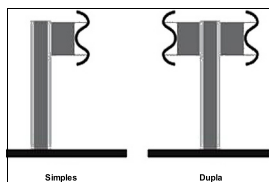
## ■ Dispositivos de contenção e bloqueio



## ■ Dispositivos de contenção e bloqueio

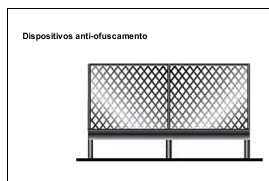
### Para fluxo veicular

#### Defensas metálicas



Barreiras de concreto

## ■ Dispositivos de contenção e bloqueio

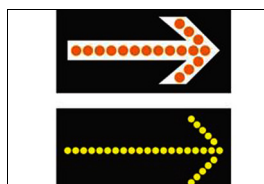


## ■ Dispositivos luminosos

(advertem, educam, orientam, informam, regulamentam)

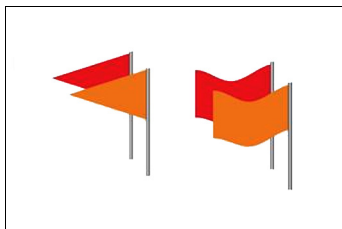
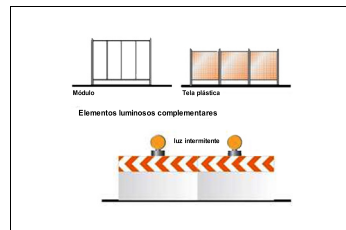
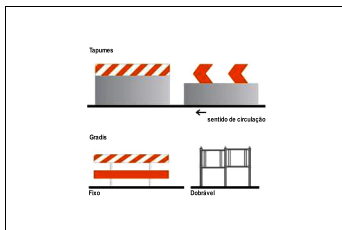
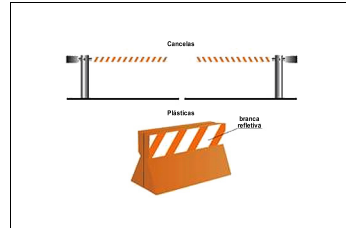
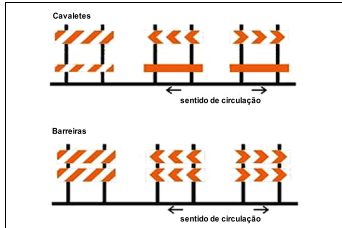
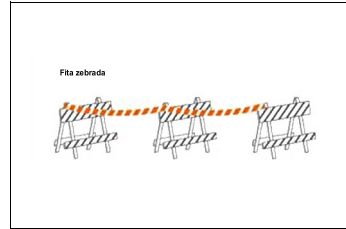
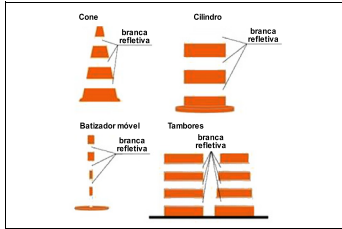


Painéis eletrônicos



Painéis com setas luminosas

## ■ Dispositivos de uso temporário

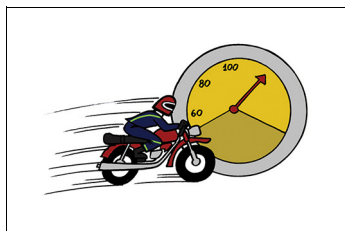


## Sinalização semafórica

Conjunto de indicações luminosas acionadas alternada ou intermitentemente por meio de sistema elétrico/eletrônico, cuja função é controlar os deslocamentos. Os sinais podem ser de regulamentação ou de advertência.

### ■ Sinalização semafórica de regulamentação

Sua função é efetuar o controle do trânsito num cruzamento ou seção da via.

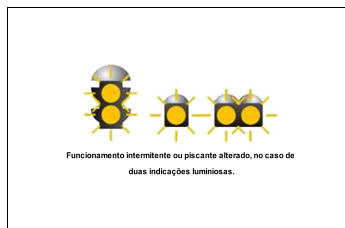


Sua função é efetuar o controle do trânsito num cruzamento ou seção da via.



### ■ Sinalização semafórica de advertência

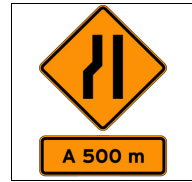
Sua função é advertir a existência de obstáculo ou situação perigosa, devendo o condutor reduzir a velocidade e adotar as medidas de precaução compatíveis com a segurança para seguir adiante.





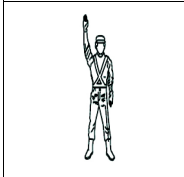
## Sinalização de obras

Tem como característica a utilização de sinalização vertical, horizontal, semafórica e de dispositivos e sinalização auxiliares combinados de forma que os usuários da via sejam advertidos sobre a intervenção realizada e possam identificar seu caráter temporário; sejam preservadas as condições de segurança e fluidez do trânsito e de acessibilidade; os usuários sejam orientados sobre caminhos alternativos; sejam isoladas as áreas de trabalho de forma a evitar a deposição e/ou lançamento de materiais sobre a via. Alguns exemplos:

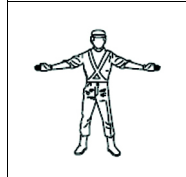


## Gestos

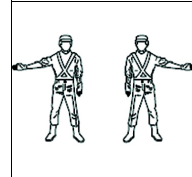
De agentes da autoridade de trânsito (prevalecem sobre as regras de circulação e normas definidas por outros sinais de trânsito). São eles:



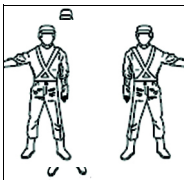
Ordem de parada obrigatória para todos os veículos. Quando executada em intersecções, os veículos que já se encontrem nela não são obrigados a parar.



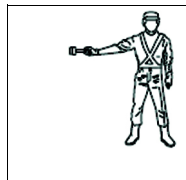
Ordem de parada obrigatória para todos os veículos que venham de direções que cortem ortogonalmente a direção indicada pelos braços estendidos, qualquer que seja o sentido de seu deslocamento.



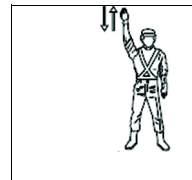
Ordem de parada obrigatória para todos os veículos que venham de direções que cortem ortogonalmente a direção indicada pelo braço estendido, qualquer que seja o sentido de seu deslocamento.



Ordem de diminuição de velocidade.

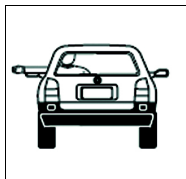


Ordem de parada para os veículos aos quais a luz é dirigida.



Ordem de seguir.

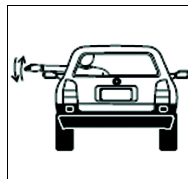
### ■ Gestos de condutores



Dobrar à esquerda



Dobrar à direita

Diminuir a marcha ou  
parar

### ■ Sinais sonoros (de agentes da autoridade de trânsito)

Sinais de apito	Significado	Emprego
Um silvo breve	Seguir	Liberar o trânsito em direção / sentido indicado pelo agente
Dois silvos breves	Parar	Indicar parada obrigatória
Um silvo longo	Diminuir a marcha	Quando for necessário fazer diminuir a marcha dos veículos

## Imobilizador

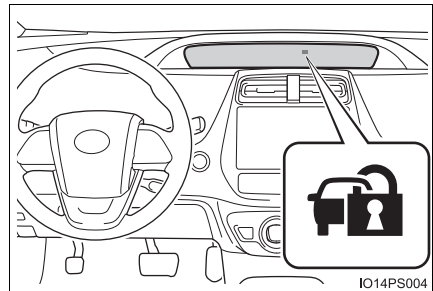
**As chaves do veículo possuem um chip transponder integrado, que impede a partida do sistema híbrido se a chave não for registrada anteriormente no computador de bordo do veículo.**

**Ao sair do veículo, jamais deixe as chaves no seu interior.**

Este sistema foi projetado para ajudar a prevenir o roubo do veículo, mas não garante a segurança absoluta contra todas tentativas de roubo do veículo.

A luz indicadora pisca após o desligamento do botão de partida indicando que o sistema está funcionando.

A luz indicadora para de piscar depois que o botão de partida for posicionado no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO, para indicar que o sistema foi cancelado.



**■ Manutenção do sistema**

O veículo possui um sistema imobilizador livre de manutenção.

**■ Condições que poderão causar impropriedade no sistema**

- Se a chave estiver em contato com objeto metálico.

Se a chave estiver próxima ou tocando uma chave registrada no sistema de segurança (chave com chip transponder integrado) de outro veículo.

**NOTA****■ Para assegurar que o sistema funcione corretamente**

Não modifique ou remova o sistema. A remoção ou modificações não autorizadas poderão não garantir a operação correta do sistema.

## Informações adicionais

### Instalação de sistema de transmissor de RF

A instalação de um sistema transmissor de rádio frequência no seu veículo poderá afetar sistemas eletrônicos como:

- Sistema híbrido
- Sistema de injeção de combustível multiponto/sistema de injeção de combustível multiponto sequencial
- Controle de velocidade de cruzeiro
- Sistema de freio antiblocante
- Sistema de airbag SRS
- Sistema de pré-tensionador do cinto de segurança

Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota sobre medidas preventivas ou instruções especiais relacionadas à instalação de um sistema de transmissão de RF.

Mais informações sobre as faixas de frequência, níveis de potência, posições da antena e provisões para instalação de transmissores de RF, estão disponíveis mediante solicitação na Concessionária Autorizada Toyota.

Componentes e cabos de alta tensão em veículos híbridos emitem aproximadamente a mesma quantidade de ondas eletromagnéticas que os motores movidos a gasolina convencionais ou de eletrodomésticos independentemente das suas blindagens eletromagnéticas.

O ruído indesejado pode acontecer na recepção de radiofrequência do transmissor (Transmissor-RF).

### Gravação de dados do veículo

O seu Toyota está equipado com vários computadores sofisticados que gravam certos dados do veículo, tais como:

- Rotação do motor
- Velocidade do motor elétrico (velocidade do motor de tração)
- Posição do acelerador
- Posição dos freios
- Velocidade do veículo
- Posição da alavanca de marchas
- Condição da bateria híbrida (bateria de tração)

Os dados gravados variam de acordo com nível de sofisticação do veículo e opcionais equipados no veículo. Portanto, os computadores não gravam conversas, sons ou imagens.

### ● Utilização dos dados

A Toyota poderá usar os dados gravados nestes computadores para diagnosticar falhas no funcionamento, realizar pesquisas e desenvolvimento, e melhorar a qualidade.

A Toyota não divulgará os dados gravados a terceiros, exceto:

- Com o consentimento do proprietário do veículo ou com o consentimento do locatário no caso de veículo alugado
- Em resposta a um requerimento oficial emitido pela polícia, tribunal de justiça ou órgão governamental
- Para uso da Toyota em uma ação judicial
- Para fins de pesquisa onde os dados não estão vinculados a um determinado veículo ou proprietário do veículo

## Gravador de dados de eventos

Este veículo está equipado com um gravador de dados de eventos (EDR). O principal objetivo do EDR é gravar, em situações de colisão ou de quase colisão, como por exemplo, a deflagração de um airbag ou impacto com um obstáculo na pista, dados que ajudarão a compreender como os sistemas do veículo agiram. O EDR foi projetado para gravar dados relacionados aos sistemas dinâmico e de segurança do veículo durante um curto período, geralmente 30 segundos ou menos. No entanto, os dados podem não ser gravados, dependendo da gravidade e do tipo do impacto.

O EDR neste veículo foi projetado para gravar dados, tais como:

- Como os vários sistemas de seu veículo estavam funcionando;
- A intensidade com que (se totalmente) o motorista estava pressionando os pedais do acelerador e/ou freio; e,
- A velocidade em que o veículo estava sendo conduzido.

Estes dados podem ajudar a fornecer uma melhor compreensão das circunstâncias nas quais as colisões e os ferimentos ocorreram.

NOTA: Os dados do EDR são gravados pelo seu veículo apenas se uma situação de colisão grave ocorrer; o EDR não irá gravar nenhum dado sob condições normais de condução, bem como nenhum dado pessoal será gravado. Entretanto, outras partes, como por exemplo, órgãos de segurança pública, poderiam confrontar os dados do EDR com os tipos de dados de identificação pessoal que são rotineiramente obtidos durante uma investigação de colisão.

Para fazer a leitura dos dados gravados pelo EDR, é necessário um equipamento especial, bem como o acesso ao veículo ou ao EDR. Além disso, o fabricante do veículo, outras partes, como por exemplo, órgãos de segurança pública, que possuem o equipamento especial, poderão fazer a leitura das informações, caso tenham acesso ao veículo ou ao EDR.

**● Utilização dos dados do EDR**

A Toyota não divulgará os dados gravados no EDR a terceiros, exceto quando:

- For obtido um acordo com o proprietário do veículo (ou com a locadora, caso o veículo seja alugado)
- Em resposta a um requerimento oficial emitido pela polícia, tribunal de justiça ou órgão governamental
- Para uso da Toyota em uma ação judicial

Contudo, se necessário, a Toyota poderá:

- Utilizar os dados para pesquisa quanto ao desempenho de segurança do veículo
- Divulgar os dados a terceiros para fins de pesquisa, sem contudo divulgar informações sobre um veículo específico ou proprietário do veículo

**Sucateamento do seu Toyota**

Os dispositivos dos sistemas de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança no seu Toyota contêm produtos químicos explosivos. Se o veículo for sucateado com os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança sem que tenham sido disparados previamente, isso poderá resultar em acidente. Providencie a remoção e a inutilização dos sistemas de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança por uma oficina de serviço qualificada ou pela Concessionária Autorizada Toyota, antes de sucatear o veículo.

**BATERIA HÍBRIDA (HV)**

A Reciclagem da Bateria Híbrida (HV) é obrigatória.

Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para substituição ou descarte dessa bateria.



 **ATENÇÃO****■ Precauções gerais ao dirigir**

Dirigir sob o efeito de álcool ou medicamentos: Nunca dirija o veículo sob o efeito de bebidas alcoólicas ou medicamentos que possam prejudicar sua capacidade de conduzir o veículo. O álcool e determinados medicamentos retardam o tempo de reação, impedem o raciocínio e reduzem a coordenação, o que poderá resultar em acidente com ferimentos graves ou fatais para você, os ocupantes do veículo ou outros.

Direção defensiva: Sempre dirija defensivamente. Antecipe os erros que outros motoristas ou pedestres possam cometer e esteja sempre pronto para evitar acidentes.

Distrações do motorista: Mantenha sempre o máximo de atenção ao dirigir. Qualquer distração para o motorista, como ajuste de controles, conversa ao telefone celular ou leitura poderá resultar em uma colisão fatal ou ferimentos graves a você, aos ocupantes do seu veículo ou terceiros.

**■ Precauções gerais sobre a segurança de crianças**

Jamais deixe crianças desacompanhadas no veículo, e jamais permita que crianças segurem ou usem a chave.

Crianças desacompanhadas poderão acionar o veículo ou posicionar a transmissão em neutro. As crianças também estão sujeitas a ferimentos resultantes da ativação dos vidros ou outros dispositivos do veículo. Além disso, o aquecimento ou as temperaturas extremamente baixas no interior do veículo poderão ser fatais para crianças.



## Operação de componentes

# 4

### 4-1. Acesso ao veículo

Chaves .....	168
Portas .....	172
Tampa traseira .....	177
Sistema inteligente de entrada e partida .....	182

### 4-2. Componentes ajustáveis antes da condução

Bancos.....	188
Apoios de cabeça .....	193
Volante de direção.....	195
Espelhos retrovisores .....	197

### 4-3. Componentes ajustáveis durante a condução

Painel de instrumentos .....	200
Alavanca do sinalizador de direção.....	256
Faróis, limpadores e lavadores .....	257
Vidros elétricos .....	267
Luzes internas .....	271
Sistema de ar condicionado automático .....	274
Aquecedores do banco.....	284
Para-sol .....	286

### 4-4. Componentes internos

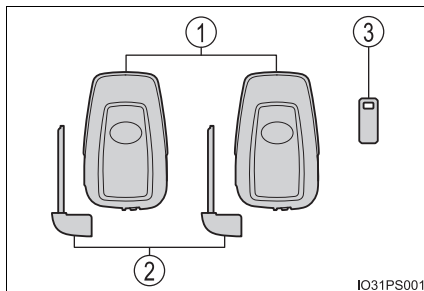
Compartimentos de armazenamento.....	287
• Porta-luvas .....	288
• Console central .....	288
• Porta-copos .....	289
• Porta-garrafas .....	289
• Compartimentos auxiliares .....	290
• Alças e ganchos .....	291
Dispositivos do compartimento de bagagem.....	292
• Ganchos para fixação de bagagem .....	292
• Ganchos para sacolas de compras.....	292
• Espaço de armazenamento do triângulo de sinalização.....	293
• Cobertura do assoalho ..	294
• Cobertura do compartimento de bagagem .....	295
Dispositivos elétricos .....	297
• Saída de energia .....	297
• Carregador sem fio.....	298

## Chaves

### Chaves

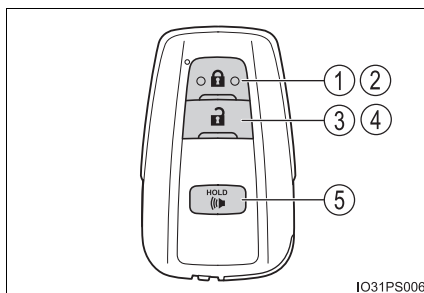
As chaves que seguem são fornecidas com o veículo.

- ① Chaves eletrônicas
  - Operação do sistema inteligente de entrada e partida (→P. 174)
  - Operação da função de controle remoto sem fio
- ② Chaves mecânicas
- ③ Placa de número da chave



### Controle remoto

- ① Trava todas as portas (→P. 172)
- ② Fecha os vidros laterais\* (→P. 172)
- ③ Destrava todas as portas (→P. 172)
- ④ Abre os vidros laterais\* (→P. 172)
- ⑤ Soa o alarme (não disponível para o Brasil)



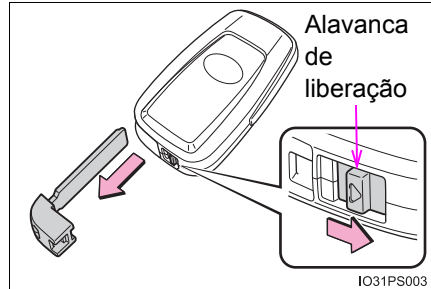
\*: Essas configurações devem ser personalizadas na Concessionária Autorizada Toyota.

## Uso da chave mecânica

Para retirar a chave mecânica, deslize a alavanca de liberação e retire a chave.

A chave mecânica só pode ser inserida em uma direção, pois só tem ranhuras em um de seus lados. Se não for possível introduzir a chave no cilindro de travamento, vire-a e tente introduzi-la novamente.

Após usar a chave mecânica, acondicione-a na chave eletrônica. Mantenha a chave mecânica junto com a chave eletrônica. Se a bateria da chave eletrônica descarregar ou a função de entrada não funcionar corretamente, você precisará da chave mecânica. (→P. 595)



### ■ Se você perder as chaves mecânicas

Chaves novas e genuínas Toyota poderão ser providenciadas em uma Concessionária Autorizada Toyota, usando outra chave mecânica e a placa com o número da chave gravado. Mantenha a placa em um local seguro como a sua carteira, e não no veículo.

### ■ Quando estiver em uma aeronave

Quando a chave eletrônica for levada para o interior de uma aeronave, certifique-se de não pressionar qualquer dos interruptores da chave eletrônica enquanto estiver na cabine da aeronave. Se a chave eletrônica estiver na sua bolsa, etc., certifique-se de que os interruptores também não sejam pressionados acidentalmente. Se um interruptor for pressionado, a chave eletrônica emitirá ondas de rádio que poderão causar interferência na operação da aeronave.

### ■ Bateria da chave eletrônica descarregada

- A vida útil da bateria é de 1 a 2 anos.
- Se a bateria ficar descarregada, um alarme irá soar na cabine e uma mensagem será apresentada no visor multifunção quando o sistema híbrido parar.
- Como as chaves eletrônicas sempre recebem ondas de rádio, a bateria será descarregada mesmo se a chave eletrônica não for usada. Os sintomas abaixo indicam que a bateria da chave eletrônica pode estar descarregada. Substitua a bateria quando necessário. (→P. 432)
  - O sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto não funciona.
  - A área de detecção torna-se menor.
  - O indicador LED na superfície da chave não acende.

Você pode substituir a bateria sozinho (→P. 531). Contudo, como há risco de dano à chave eletrônica, recomendamos que a substituição seja realizada pela Concessionária Autorizada Toyota.

- Para evitar deterioração grave, não mantenha a chave eletrônica na área de 1 m dos aparelhos elétricos que produzem um campo magnético:
  - TVs
  - Computadores
  - Telefones celulares, telefones sem fio e carregadores de bateria
  - Luminárias de mesa
  - Fogão por indução

■ **Se uma mensagem relacionada ao estado da chave eletrônica ou ao modo do botão de partida for apresentada**

Para evitar que a chave eletrônica fique presa dentro do veículo, sem que o botão de partida seja desligado, ou que outros passageiros tirem a chave de dentro do veículo acidentalmente, uma mensagem será exibida no visor multifunção, avisando o usuário sobre a condição da chave eletrônica ou do modo do botão de partida. Nestes casos, siga as instruções apresentadas no visor multifunção imediatamente.

■ **Se a mensagem “Key Battery Low Replace Key Battery” (Bateria da Chave Fraca. Substitua A Bateria da Chave) for exibida no visor multifunção**

A chave eletrônica está com a bateria fraca. Substitua a bateria da chave eletrônica. (→P. 531)

■ **Substituição da bateria**

→P. 531

■ **Confirmação do número de chaves registradas**

É possível confirmar o número de chaves já registradas para o veículo. Solicite a uma Concessionária Autorizada Toyota.

■ **Se a mensagem “A New Key has been Registered Contact Your Dealer for Details” (Uma Nova Chave foi Registrada, Entre em Contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota para Mais Detalhes) for apresentada no visor multifunção**

Essa mensagem será apresentada a cada vez que a porta do motorista for aberta quando as portas estiverem destravadas pelo lado de fora por aproximadamente 10 dias depois da nova chave eletrônica já estar registrada.

Se essa mensagem foi apresentada, mas você não possui uma chave eletrônica nova registrada, solicite à sua Concessionária Autorizada Toyota para verificar se uma chave eletrônica desconhecida (diferente daquelas que você possui) foi registrada.

■ **Se uma chave incorreta for utilizada**

O cilindro da chave irá girar livremente para isolar o mecanismo interno.

 NOTA**■ Para evitar danos à chave**

- Não deixe as chaves caírem, não as submeta a impactos fortes ou as dobre.
- Não exponha as chaves a altas temperaturas durante um longo tempo.
- Não molhe ou lave as chaves em um lavador ultrassônico, etc.
- Não fixe materiais metálicos ou imantados às chaves nem as posicione próximo destes materiais.
- Não desmonte as chaves.
- Não cole adesivos ou qualquer outro material na superfície da chave eletrônica.
- Não posicione as chaves próximo de objetos que gerem campos magnéticos, como TVs, sistemas de áudio, fogões elétricos, ou equipamentos médicos elétricos, como equipamento de terapia de baixa frequência.
- Não coloque as chaves próximo de dispositivos elétricos de tratamento médico como dispositivos de terapia de baixa frequência ou dispositivos de terapia por microondas, e não receba atendimento médico enquanto está portando as chaves.

**■ Levar a chave eletrônica com você**

Ao transportar a chave eletrônica, mantenha-a 10 cm ou mais distante de aparelhos elétricos ou que estejam ligados. As ondas de rádio emitidos por aparelhos elétricos na distância de 10 cm da chave eletrônica podem interferir com a chave, fazendo com que a chave não funcione adequadamente.

**■ Em caso de uma impropriedade do sistema inteligente de entrada e partida ou outros problemas relacionados à chave**

Leve o seu veículo com todas as chaves eletrônicas fornecidas à uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Ao perder a chave eletrônica do veículo**

Se a chave não for encontrada, o risco de roubo de veículo aumentará significativamente. Leve imediatamente todas as demais chaves eletrônicas fornecidas com o veículo a sua Concessionária Autorizada Toyota.

## Portas

O veículo pode ser travado e destravado através da função de entrada, do controle remoto ou dos interruptores de travamento das portas.

### Destruvar e travar as portas pelo lado de fora

#### ◆ Sistema inteligente de entrada e partida

Leve a chave eletrônica com você para ativar essa função.

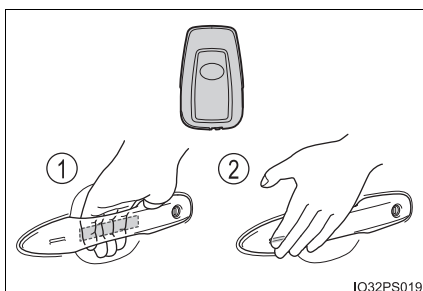
- 1 Segure a maçaneta da porta do motorista ou a maçaneta da porta do passageiro dianteiro com o sensor para destravar todas as portas.

Certifique-se de tocar no sensor localizado atrás da maçaneta.

As portas não poderão ser destravadas durante 3 segundos após serem travadas.

- 2 Toque o sensor de travamento (o entalhe na superfície da maçaneta da porta dianteira) para travar as portas.

Confirme que a porta está firmemente travada.



IO32PS019

#### ◆ Controle remoto

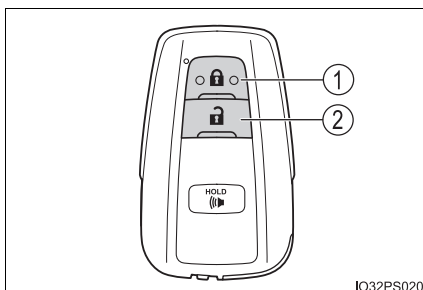
- 1 Trava todas as portas

Confirme que a porta está firmemente travada.

Pressione e segure para fechar os vidros laterais.\*

- 2 Destrava todas as portas

Pressione e segure para abrir os vidros laterais.\*



IO32PS020

\*: Essas configurações devem ser personalizadas na Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Sinais de operação

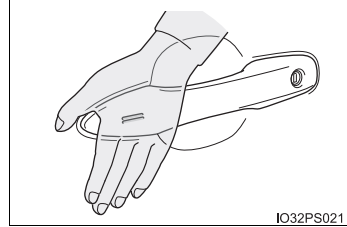
Os sinalizadores de emergência piscarão para indicar que as portas foram travadas/destravadas. (Travadas: Uma vez; Destravadas: Duas vezes)

### ■ Dispositivo de segurança

Se uma porta não for aberta no período de aproximadamente 30 segundos após o destravamento do veículo, o dispositivo de segurança irá automaticamente travar o veículo novamente.

### ■ Quando a porta não pode ser travada pelo sensor de travamento na superfície da maçaneta da porta

Quando não for possível travar a porta mesmo ao tocar com um dedo o sensor de travamento na superfície da maçaneta da porca, toque o sensor de travamento com a palma da mão. Se estiver usando luvas, remova as luvas.



### ■ Alarme de travamento da porta

Se houver uma tentativa de travamento das portas quando uma porta não estiver completamente fechada, um alarme irá soar continuamente por 5 segundos. Feche totalmente a porta para cessar o alarme e trave o veículo novamente.

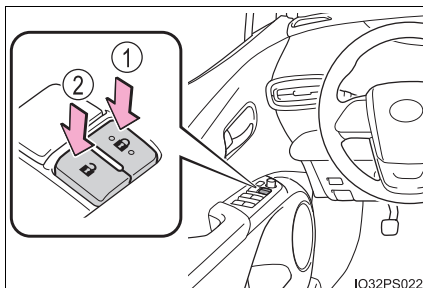
### ■ Se o sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto não funcionar adequadamente

- Use a chave mecânica para travar e destravar as portas. (→P. 595)
- Substitua a bateria da chave por outra nova, se estiver esgotada. (→P. 531)

## Travar e destravar as portas pelo lado de dentro

### ◆ Interruptores de travamento das portas

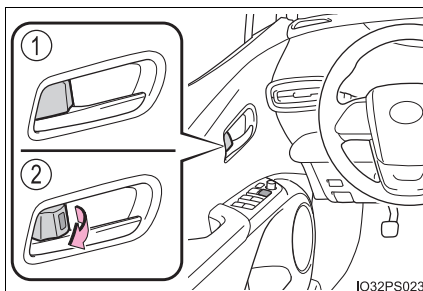
- ① Trava todas as portas
- ② Destrava todas as portas



### ◆ Botões de travamento interno

- ① Trava a porta
- ② Destrava a porta

A porta do motorista pode ser aberta puxando a maçaneta interna, mesmo se os botões de travamento estiverem na posição de travamento.



## Travamento das portas dianteiras pelo lado de fora sem uma chave

- 1 Move o botão de travamento interno para posição travada.
- 2 Feche a porta puxando a maçaneta da porta.

A porta não poderá ser travada se o botão de partida estiver posicionado no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO, ou se a chave eletrônica estiver no interior do veículo.

A chave poderá não ser detectada corretamente e a porta poderá ser travada.



## Trava de proteção para crianças nas portas traseiras

A porta não poderá ser aberta por dentro do veículo quando as travas estiverem ativadas.

- ① Destravar
- ② Travar

Estas travas poderão ser ativadas para impedir que as crianças abram as portas traseiras. Presione os dois interruptores para travar ambas as portas traseiras.



### ■ Uso da chave mecânica

As portas também poderão ser travadas e destravadas usando-se a chave mecânica. (→P. 169)

### ■ Alarme de advertência de porta aberta


Se a velocidade do veículo atingir 5 km/h, a luz de alarme principal piscará e o alarme soará para indicar que a(s) porta(s) não está(ão) completamente fechada(s). A(s) porta(s) aberta(s) é(são) exibida(s) no visor multifunção.

### ■ Condições que afetam a operação do sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto

→P. 184

### ■ Personalização

Os ajustes (por ex.: sinal de operação) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 676)

 **ATENÇÃO****■ Para evitar acidente**

Observe as precauções abaixo durante a condução do veículo. A negligência poderá resultar em abertura da porta e um dos ocupantes pode ser arremessado para fora do veículo, isso pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Certifique-se de que todas as portas estejam devidamente fechadas.
- Não puxe a maçaneta interna durante a condução.  
Atente-se especialmente às portas do motorista, pois a porta pode ser aberta mesmo se o botão de travamento estiver na posição travada.
- Ative as travas de proteção para criança nas portas traseiras quando houver crianças sentadas nos bancos traseiros.

**■ Ao abrir ou fechar uma porta**

Verifique em volta do veículo, para observar se o veículo está em uma inclinação, se há espaço suficiente para abrir uma porta ou se um vento forte está soprando. Ao abrir ou fechar a porta, segure firmemente a maçaneta em preparação para qualquer movimento imprevisto.

**■ Quando usar o controle remoto e acionar os vidros elétricos**

Acione o vidro elétrico após certificar-se de que não há possibilidade alguma de que as partes do corpo de qualquer passageiro fiquem presas no vidro lateral. Além disso, não permita que crianças acionem o controle remoto. É possível que crianças e outros passageiros fiquem presos no vidro elétrico.

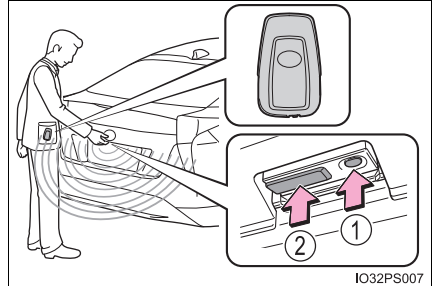
## Tampa traseira

A tampa traseira pode ser travada/destravada e aberta/fechada através dos procedimentos abaixo.

### ◆ Sistema inteligente de entrada e partida

Leve a chave eletrônica com você para ativar essa função.

- ① Trava todas as portas  
Confirme que a porta está firmemente travada.
- ② Destrava todas as portas  
As portas não poderão ser destravadas durante 3 segundos após serem travadas.



IO32PS007

### ◆ Controle remoto

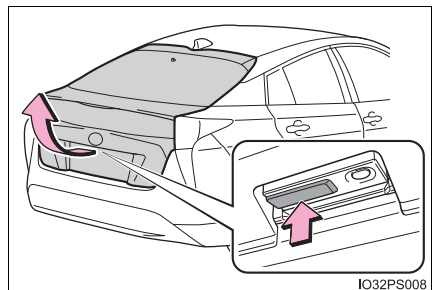
→P. 172

### ◆ Interruptores de travamento das portas

→P. 174

### Abertura da tampa traseira pelo lado de fora do veículo

Levante a tampa traseira, pressionando ao mesmo tempo o dispositivo de abertura da tampa traseira.

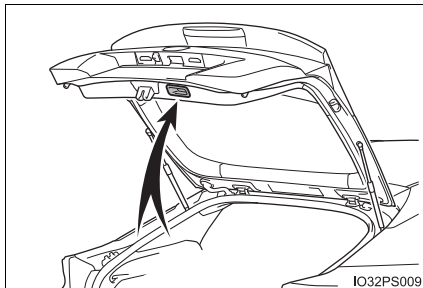


IO32PS008

## Ao fechar a tampa traseira

Abaixe a tampa traseira usando a maçaneta da tampa traseira e certifique-se de empurrar a tampa traseira para baixo pelo lado de fora para fechá-la.

Cuidado para não empurrar a tampa traseira para laterais ao fechá-la com a maçaneta.

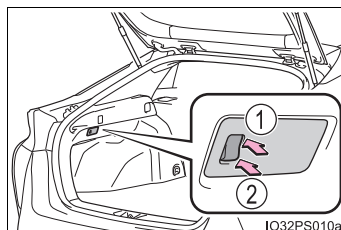


## Luz do compartimento de bagagem

A luz do compartimento de bagagem acende ao abrir a tampa traseira com o interruptor da luz do compartimento de bagagem ligado.

- ① Desligado
- ② Ligado

Ao desligar o botão de partida, a luz apagará automaticamente após 20 minutos.

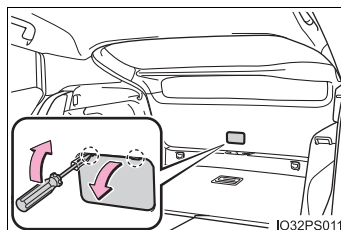


## Se o dispositivo de abertura da tampa traseira estiver inoperante

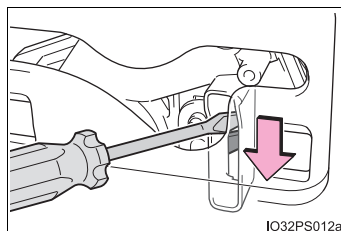
A tampa traseira pode ser destravada pelo lado de dentro.

- 1 Remova a tampa.

Para evitar danos, cubra a ponta da chave de fenda com um pano.



- 2 Mova a alavanca.



 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Antes de dirigir**

- Certifique-se de que a tampa traseira está totalmente fechada. Se a tampa traseira não estiver totalmente fechada, ela pode abrir inesperadamente durante a condução e acertar objetos próximos ou a bagagem dentro do compartimento pode ser arremessada para fora e, possivelmente, causar um acidente.
- Não permita que crianças brinquem no compartimento de bagagem. Se uma criança ficar presa acidentalmente no compartimento de bagagem, ela poderá ter esgotamento térmico ou outras lesões.
- Não permita que crianças abram ou fechem a tampa traseira. Isso poderá fazer com que a tampa traseira abra inesperadamente ou poderá prender as mãos, a cabeça ou o pescoço da criança durante o fechamento.

**■ Aspectos importantes relacionados à direção**

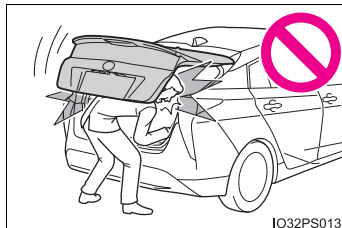
- Mantenha a tampa traseira fechada durante a condução. Se for deixada aberta, a tampa traseira poderá atingir objetos nas proximidades ou dentro do compartimento de bagagem durante a condução ou a bagagem poderá ser arremessada inesperadamente, causando um acidente.
- Jamais deixe que alguém fique sentado no compartimento de bagagem. No caso de uma frenagem súbita, guinada brusca ou uma colisão, os passageiros estarão mais susceptíveis a ferimentos graves ou fatais.

**⚠ ATENÇÃO****■ Operação da tampa traseira**

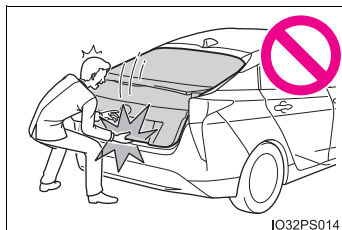
Observe as precauções abaixo.

A negligência em seguir as instruções pode prender partes do corpo, resultando em ferimentos graves ou fatais.

- Remova da tampa traseira quaisquer cargas pesadas, como neve ou gelo, antes de abri-la. A negligência ao realizar essa instrução poderá fazer com que a tampa traseira seja repentinamente fechada novamente após ser aberta.
- Ao abrir ou fechar a tampa traseira, faça uma verificação completa para certificar-se de que a área próxima está segura.
- Caso alguma pessoa esteja nas proximidades, certifique-se de que esteja em um local seguro e avise-a de que a tampa traseira será aberta ou fechada.
- Seja cauteloso ao abrir ou fechar a tampa traseira quando estiver ventando, uma vez que a porta poderá se mover bruscamente sob a ação de vento forte.
- A tampa traseira poderá fechar subitamente caso não tenha sido aberta totalmente. É mais difícil abrir ou fechar a tampa traseira em um local com declive/aclive do que em uma superfície plana, portanto esteja atento quanto à possibilidade da porta abrir ou fechar inesperadamente. Certifique-se de que a tampa traseira está totalmente aberta e fixa antes de utilizar o compartimento de bagagem.



- Ao fechar a tampa traseira, tome um cuidado especial para evitar que seus dedos etc. fiquem presos.
- Ao fechar a tampa traseira, certifique-se de pressioná-la levemente sobre sua superfície externa. Se a maçaneta interna da tampa traseira for utilizada para fechá-la totalmente, as mãos ou os braços poderão ficar presos.



- Não puxe o amortecedor pneumático da tampa traseira nem se apoie nele. Fazer isto pode prender suas mãos no amortecedor pneumático da tampa traseira ou quebrá-lo e, possivelmente, causar um acidente.
- Se um suporte para bicicleta ou objeto pesado semelhante estiver fixado à tampa traseira, ela poderá se fechar logo após ser aberta, prendendo as mãos, a cabeça ou o pescoço da pessoa e causando ferimentos. Quando um acessório for instalado na tampa traseira, recomenda-se usar uma peça genuína Toyota.

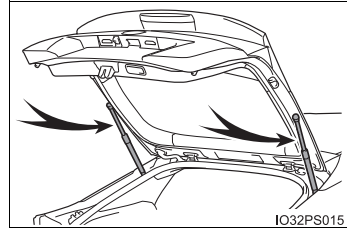
 NOTA**■ Suporte pneumático da tampa traseira**

A tampa traseira elétrica está equipada com amortecedores pneumáticos que seguram a tampa traseira no lugar.

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá causar danos aos amortecedores pneumáticos da tampa traseira, resultando em irregularidade no funcionamento.

- Não fixe objetos estranhos, como decalques, películas de plástico ou adesivos nos amortecedores pneumáticos.
- Não toque nos amortecedores pneumáticos com luvas ou outros itens de tecido.
- Não instale quaisquer acessórios que não sejam peças genuínas Toyota na tampa traseira.
- Não coloque as mãos nos amortecedores pneumáticos ou aplique força lateral aos mesmos.



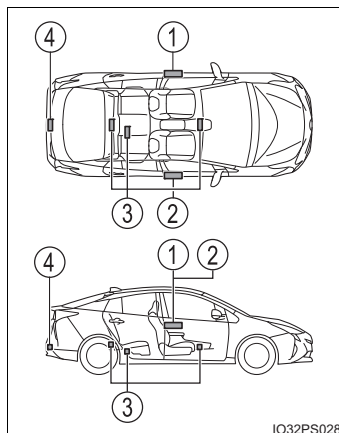
## Sistema inteligente de entrada e partida

As operações abaixo podem ser executadas apenas mantendo a chave eletrônica com você, por exemplo, em seu bolso. O motorista deve manter a chave eletrônica sempre consigo.

- Travamento e destravamento das portas (→P. 172)
- Trava e destrava a tampa traseira (→P. 177)
- Aciona o sistema híbrido (→P. 306)

### Localização da antena

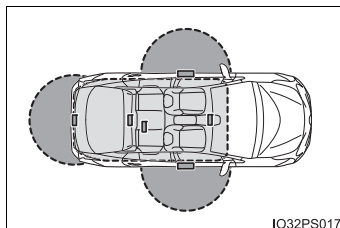
- ① Antena do lado de fora da cabine (lado do motorista)
- ② Antena do lado de fora da cabine (lado do passageiro dianteiro)
- ③ Antenas dentro da cabine
- ④ Antena fora do compartimento de bagagem



### Faixa de funcionamento efetivo (áreas dentro da qual a chave eletrônica é detectada)

- Durante o travamento ou destravamento das portas

O sistema pode ser operado quando a chave eletrônica está dentro de aproximadamente 0,7 m da maçaneta da porta do motorista, da maçaneta da porta do passageiro dianteiro e do interruptor de abertura da tampa traseira. (Poderão ser acionadas somente as portas que estiverem na área de detecção da chave).



- Ao dar a partida no sistema híbrido ou alterar os modos do botão de partida



O sistema poderá ser acionado quando a chave eletrônica estiver no interior do veículo.

### ■ Alarmes e mensagens de advertência

Um alarme soa e uma mensagem de advertência é apresentada no visor multifunção, essas funções são utilizadas para proteção contra acidentes inesperados ou furto do veículo resultantes de uma operação incorreta. Quando a mensagem de advertência é mostrada, tome as medidas adequadas baseado na mensagem.

Quando apenas o alarme soar, as circunstâncias e procedimentos de correção estão descritos na tabela abaixo.

Alarme	Situação	Procedimento de correção
O alarme externo soa uma vez por 5 segundos	Tentativa de travamento do veículo enquanto uma porta estava aberta.	Feche todas as portas e trave-as novamente.
Alarme interno soa continuamente	O botão de partida foi girado para o modo ACESSÓRIOS com a porta do motorista aberta (A porta do motorista foi aberta quando o botão de partida estava no modo ACESSÓRIOS).	Desligue o botão de partida e feche a porta do motorista.

### ■ Quando a mensagem “Smart Entry & Start System Malfunction See Owner’s Manual” (Falha no Sistema Inteligente de Entrada e Partida. Consulte o Manual do Proprietário) for exibida no visor multifunção

O sistema pode apresentar falhas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.



### ■ Função de economia da bateria

A função de economia da bateria será ativada para impedir que a bateria da chave eletrônica e a bateria de 12 volts do veículo sejam descarregadas enquanto o veículo não estiver em operação por um longo tempo.

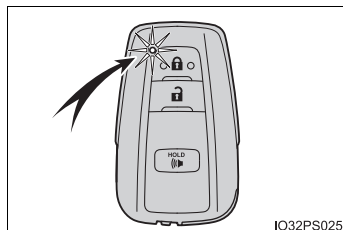
- Nas situações a seguir, o sistema inteligente de entrada e partida poderá levar algum tempo para destravar as portas.
  - A chave eletrônica foi deixada em uma área de aproximadamente 2 m do exterior do veículo por 10 minutos ou mais.
  - O sistema inteligente de entrada e partida não foi usado por 5 dias ou mais.
- Se o sistema inteligente de entrada e partida não tiver sido usado por 14 dias ou mais, as portas não poderão ser destravadas por qualquer uma das portas, exceto a porta do motorista. Nesse caso, segure a maçaneta da porta do motorista ou use o controle remoto, ou a chave mecânica, para destravar as portas.

### ■ Função de Economia da Bateria da Chave Eletrônica

Quando o modo de economia da bateria está definido, o esgotamento da bateria é minimizado, interrompendo a recepção de ondas de rádio pela chave eletrônica.

Pressione  duas vezes, enquanto mantém o  pressionado. Confirme se o indicador da chave eletrônica pisca 4 vezes.

O sistema inteligente de entrada e partida não pode ser usado enquanto o modo de economia da bateria está definido. Para cancelar a função, pressione qualquer um dos botões da chave eletrônica.



### ■ Condições que afetam a operação

O sistema inteligente de entrada e partida, o controle remoto e o sistema do imobilizador utilizam ondas de rádio fracas. Nas situações abaixo, a comunicação entre a chave eletrônica e o veículo poderá ser afetada, impedindo que o sistema inteligente de entrada e partida, controle remoto e sistema do imobilizador funcionem corretamente: (Modos de contornar a situação: →P. 595)

- Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada
- Proximidade de uma torre de TV, subestação de energia elétrica, posto de gasolina, estação de rádio, painéis eletrônicos de mídia grandes, aeroporto ou outra instalação que gere fortes ondas de rádio ou ruídos elétricos.
- Quando a chave eletrônica estiver em contato, ou coberta por objetos metálicos como:
  - Cartões com aplicações metálicas
  - Carteiras de cigarro com papel alumínio
  - Pastas ou sacolas metálicas
  - Moedas
  - Aquecedores metálicos para as mãos
  - Mídia como CDs e DVDs
- Uso de outro controle remoto da chave (que emita ondas de rádio) nas proximidades
- Ao transportar a chave eletrônica com os dispositivos descritos abaixo, que emitam ondas de rádio:
  - Rádio portátil, telefone celular, telefone sem fio ou outros dispositivos de comunicação sem fio
  - Outra chave eletrônica de outro veículo ou uma chave de controle remoto que emita ondas de rádio
  - Computadores ou assistentes eletrônicos pessoais (PDAs)
  - Sistemas de áudio digitais
  - Sistemas portáteis de jogos

- Película para vidro com conteúdo metálico ou objetos metálicos fixados no vidro traseiro
- Quando a chave eletrônica é colocada perto de um carregador de bateria ou dispositivos eletrônicos

#### ■ Nota sobre a função de entrada

- Mesmo que a chave eletrônica esteja na faixa de alcance (áreas de detecção), o sistema poderá não funcionar corretamente nos casos abaixo:
  - Se a chave eletrônica estiver muito próxima do vidro ou da maçaneta externa da porta, próxima do solo, ou em local alto quando as portas forem travadas ou destravadas.
  - A chave eletrônica estiver no painel de instrumentos, assoalho ou nos bolsos da porta ou no porta-luvas quando o sistema híbrido for acionado ou os modos do botão de partida forem alterados.
- Não deixe a chave eletrônica em cima do painel de instrumentos ou próximo aos porta-objetos das portas ao sair do veículo. Conforme as condições de recepção das ondas de rádio, as ondas poderão ser detectadas pela antena fora da cabine e a porta será travada por fora, possivelmente trancando a chave eletrônica dentro do veículo.
- Se a chave eletrônica estiver dentro do alcance efetivo, as portas poderão ser destravadas ou travadas por qualquer pessoa.
- Mesmo se a chave eletrônica não estiver dentro do veículo, pode ser possível acionar o sistema híbrido se a chave eletrônica estiver próxima a janela.
- As portas podem se fechar se uma grande quantidade de água bater na maçaneta da porta, situações como chuva ou em um lavador automático, quando a chave eletrônica está em uma distância que permita o seu acionamento. (A porta se fechará automaticamente depois de 30 segundos, se as portas não forem abertas e fechadas.)
- Se o controle remoto for usado para travar as porta quando a chave eletrônica estiver perto do veículo, é possível que a porta possa não ser destravada pela função de entrada. (Use o controle remoto para destravar as portas).
- Tocar o sensor de travamento da porta quando estiver usando luvas poderá retardar ou impedir a operação de travamento. Tire as luvas e toque o sensor de travamento novamente.
- Se a maçaneta da porta ficar úmida enquanto a chave eletrônica estiver dentro da faixa efetiva, a porta poderá travar e destravar repetidamente. Nesse caso, siga os procedimentos de correção a seguir para lavar o veículo.
  - Coloque a chave eletrônica em um local que esteja 2 m ou mais afastado do veículo. (Seja cauteloso para garantir que a chave não seja roubada.)
  - Ajuste a chave eletrônica no modo de economia de bateria para desativar o sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 184)

- Se a chave eletrônica estiver dentro do veículo e uma maçaneta da porta ficar úmida durante a utilização do lavador automático, uma mensagem poderá ser mostrada no visor multifunção e um alarme soará fora do veículo. Para desligar o alarme, trave todas as portas.
- O sensor de travamento poderá não funcionar adequadamente no caso de contato com gelo, neve, lama etc. Limpe o sensor de travamento e tente acioná-lo novamente.
- A aproximação repentina do alcance efetivo ou maçaneta da porta poderá impedir o destravamento das portas. Neste caso, retorne a maçaneta da porta à posição original e verifique se as portas destravam antes de puxar a maçaneta da porta novamente.
- Se outra chave eletrônica estiver na área de detecção, poderá levar mais tempo para destravar as portas depois de segurar a maçaneta.

#### ■ Quando o veículo não for dirigido durante longos períodos

- Para evitar roubo do veículo, não deixe a chave eletrônica no limite de 2 m do veículo.
- O sistema inteligente de entrada e partida pode ser desativado antecipadamente. (→P. 676)

#### ■ Para acionar o sistema corretamente

Segure a chave eletrônica para acionar o sistema. Não posicione a chave eletrônica muito próxima do veículo para acionar o sistema por fora.

Conforme a posição e a condição em que for mantida, a chave eletrônica poderá não ser detectada apropriadamente e o sistema poderá não funcionar corretamente. (O alarme poderá desligar-se acidentalmente ou a inibição de travamento da porta poderá não funcionar.)

#### ■ Se o sistema inteligente de entrada e partida não funcionar adequadamente


- Travamento e destravamento das portas: Use a chave mecânica. (→P. 169)
- Acionamento do sistema híbrido: →P. 306

#### ■ Personalização

As configurações (ex.: sistema inteligente de entrada e partida) podem ser alteradas. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 555)

#### ■ Se o sistema inteligente de partida e entrada for desativado em uma configuração personalizada

- Travamento e destravamento das portas:  
Use o controle remoto ou a chave mecânica. (→P. 172, 169)
- Acionamento do sistema híbrido e alteração dos modos do botão de partida:  
→P. 306
- Como parar o sistema híbrido: →P. 307

 **ATENÇÃO****■ Cuidados sobre a interferência com dispositivos eletrônicos**

- Pessoas com marca-passo, ressinchronizador cardíaco ou desfibriladores cardíacos implantados devem manter-se a uma distância razoável das antenas do sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 182)

As ondas de rádio podem afetar a operação desses dispositivos. Se necessário, a função de entrada pode ser desativada. Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para informações quais são as frequências das ondas de rádio e tempo das ondas de rádio emitidas. A seguir consulte seu médico sobre a conveniência em desabilitar a função de entrada.

- Antes de utilizar quaisquer dispositivos médicos elétricos que não sejam marca-passos, ressinchronizadores cardíacos ou desfibriladores cardíacos implantados, devem consultar o fabricante do dispositivo para obter informações sobre sua operação sob a influência de ondas de rádio.

As ondas de rádio poderão exercer efeitos inesperados na operação de tais dispositivos médicos.

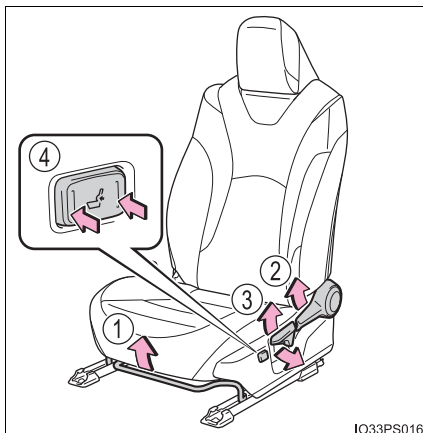
Consulte uma Concessionária Toyota para desabilitação da função de entrada.

## Bancos

### Bancos dianteiros


#### Procedimento de ajuste

- ① Alavanca de ajuste da posição do banco
- ② Alavanca de ajuste do ângulo do encosto do banco
- ③ Alavanca de ajuste vertical (lado do motorista)
- ④ Interruptor de ajuste do apoio lombar (lado do motorista)



#### ■ Ao ajustar o banco

Tome cuidado ao ajustar o banco, atente-se principalmente ao apoio de cabeça, ele não deve tocar o teto do veículo.

 **ATENÇÃO****■ Ao ajustar a posição do banco**

- Esteja atento ao ajustar a posição do banco para garantir que os demais passageiros não serão feridos pelo movimento do banco.
- Para evitar ferimentos, não coloque as mãos sob o banco ou próximo de componentes móveis.  
Os dedos ou mãos poderão ser presos no mecanismo do banco.

**■ Ajuste do banco**

- Não recline o banco além do necessário quando o veículo estiver em movimento a fim de reduzir o risco de deslizamento sob o cinto de segurança durante uma colisão.  
Se o banco estiver reclinado excessivamente, o cinto de cintura poderá deslizar além do quadril e aplicar forças diretamente sobre o abdômen ou poderá haver contato do pescoço no cinto diagonal, aumentando o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.  
Os ajustes não devem ser feitos enquanto o veículo estiver em movimento, pois o banco poderá mover inesperadamente e o motorista poderá perder o controle do veículo.
- Depois de ajustar o banco, confirme que o banco está travado na posição.

## Bancos traseiros

**Os encostos dos bancos traseiros podem ser rebatidos.**

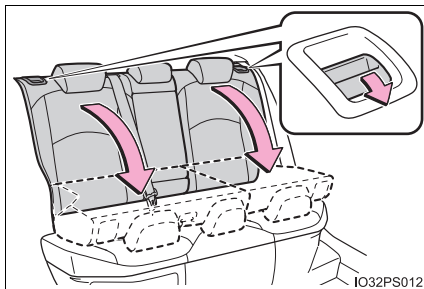
### Antes de rebater os encostos

- 1 Estacione o veículo em um local seguro.  
Aplique o freio de estacionamento firmemente e altere a posição da alavanca de mudança de marchas para P. (→P. 323)
- 2 Ajuste a posição do banco dianteiro e o ângulo do encosto do banco. (→P. 188)  
Dependendo da posição do banco dianteiro, se o encosto do banco estiver inclinado para trás, ele poderá interferir na operação dos bancos traseiros.
- 3 Abaixe o apoio de cabeça do banco traseiro. (→P. 193)
- 4 Guarde o descanso-braço do banco traseiro, se ele estiver para fora. (→P. 192)

Essa etapa não é necessária ao se operar apenas o banco do lado esquerdo.

### Rebatimento dos encostos do banco traseiro

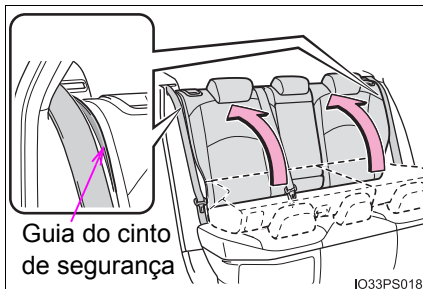
Puxe a alavanca da trava do encosto e rebata-o.





## Retorno dos encostos do banco traseiro

Para evitar que o cinto de segurança fique preso entre o assento e a parte interna do veículo, passe o cinto de segurança por dentro da guia e coloque o encosto na posição travada com segurança.



### ⚠️ ATENÇÃO

#### ■ Ao rebater os encostos dos bancos traseiros

Observe as precauções abaixo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Não rebata os bancos enquanto o veículo estiver em movimento.
- Pare o veículo em uma superfície nivelada, aplique o freio de estacionamento firmemente e pressione o interruptor **P**.
- Não permita que ninguém se sente no encosto do banco dobrado ou no compartimento de bagagem durante a condução.
- Não permita que crianças permaneçam no compartimento de bagagem.
- Não realize esse procedimento se houverem ocupantes no banco traseiro;
- Cuidado para não prender os pés ou as mãos nas partes móveis ou conexões dos bancos durante a operação.
- Não permita que crianças acionem o banco.

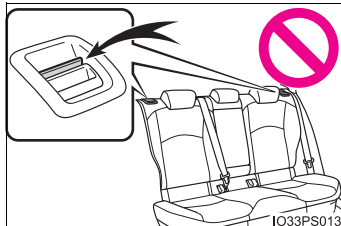
**⚠ ATENÇÃO****■ Após retornar o encosto do banco à posição original**

Observe as precauções abaixo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

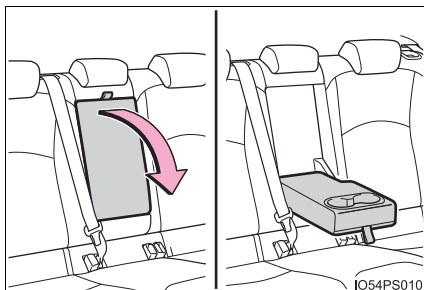
- Confirme que o encosto do banco está firmemente travado na posição, puxando-o levemente para frente e para trás.

Se o encosto não estiver firmemente travado, a marca vermelha ficará visível atrás da alavanca de liberação da trava do encosto do banco. Certifique-se de que a marcação vermelha não esteja visível.

- Confirme que os cintos de segurança não estão torcidos ou presos no encosto do banco.

**Descansa braço**

Para utilizar o descanso-braço, puxe-o para baixo.

**⚠ NOTA**

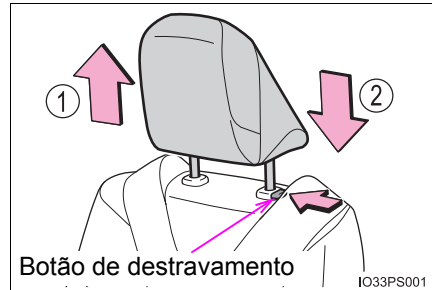
Para evitar danos ao descanso-braço, não coloque muito peso sobre o mesmo.

## Apoios de cabeça

Apoios de cabeça são instalados em todos os bancos.

### Bancos dianteiros

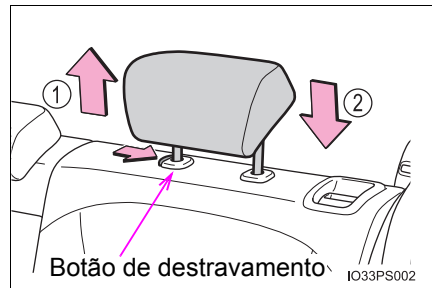
- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



### Bancos traseiros

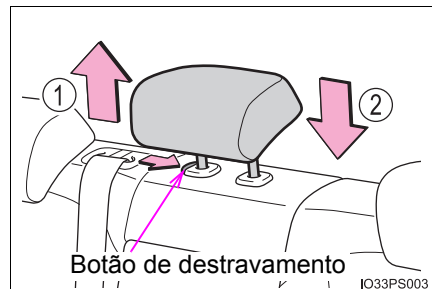
#### ■ Bancos traseiros externos

- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



#### ■ Banco traseiro central

- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



### ■ Remoção dos apoios de cabeça

Puxe o apoio de cabeça para cima enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



### ■ Instalação dos apoios de cabeça

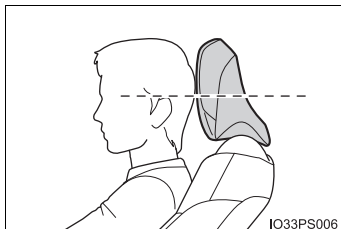
Alinhe o apoio de cabeça com os furos de instalação e empurre-o para baixo na posição de travamento.

Pressione e segure o botão de liberação da trava ao abaixar o apoio de cabeça.



### ■ Ajuste da altura dos apoios de cabeça (bancos dianteiros)

Certifique-se de ajustar os apoios de cabeça de modo que o centro do apoio de cabeça esteja o mais próximo possível da parte superior de suas orelhas.



### ■ Ajuste do apoio de cabeça do banco traseiro

Sempre levante o apoio de cabeça um nível acima da posição recolhida ao utilizá-lo.

#### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Precauções quanto ao apoio de cabeça

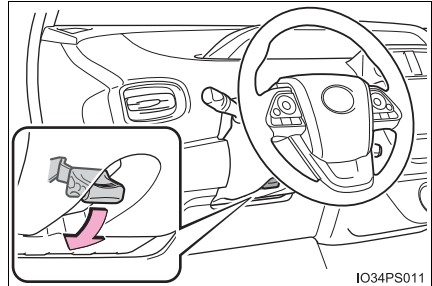
Observe as precauções abaixo sobre os apoios de cabeça. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Use os apoios de cabeça designados para cada banco.
- Sempre ajuste os apoios de cabeça à posição correta.
- Após ajustar os apoios de cabeça, pressione-os e certifique-se de que estejam travados na posição.
- Não dirija com os apoios de cabeça removidos.

## Volante de direção

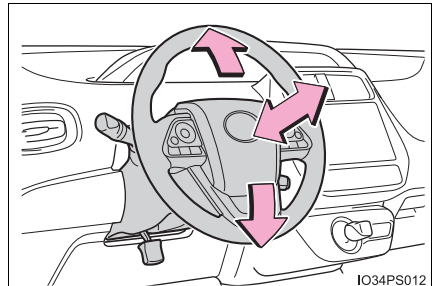
### Procedimento de ajuste

- 1 Segure o volante de direção e empurre a alavanca para baixo.



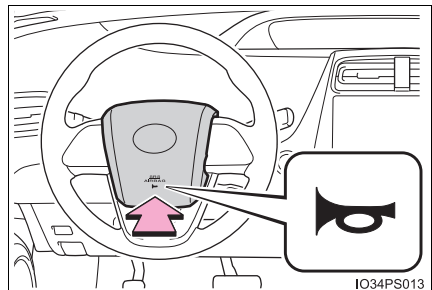
- 2 Ajuste na posição ideal, movendo o volante de direção no sentido horizontal e vertical.

Após efetuar o ajuste, puxe a alavanca para cima para prender o volante de direção.



### Buzina


Para acionar a buzina, pressione a marca ou próximo da marca



### ■ Após efetuar o ajuste do volante de direção

Confirme que o volante de direção está firmemente travado.

A buzina poderá não soar se o volante de direção não estiver firmemente travado.

 **ATENÇÃO****■ Cuidados durante a condução**

Não ajuste o volante de direção enquanto estiver dirigindo.

O motorista poderá perder o controle do veículo resultando em acidente grave ou fatal.

**■ Após efetuar o ajuste do volante de direção**

Confirme que o volante de direção está firmemente travado.

Caso contrário, o volante de direção poderá mover-se bruscamente, possivelmente causando um acidente e resultando em ferimentos graves ou fatais.

## Espelhos retrovisores

### Espelho retrovisor interno antiofuscante automático

A luz refletida é reduzida automaticamente, respondendo ao nível de luminosidade dos faróis dos veículos que trafegam atrás do seu veículo.

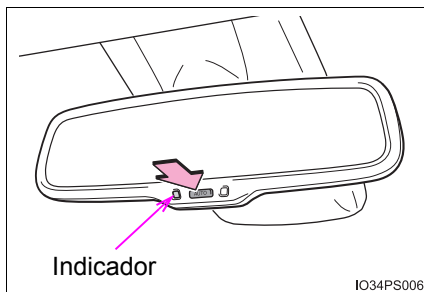
Alterar o modo automático da função antiofuscante

Ligar/desligar

Quando a função automática antiofuscante estiver no modo ON, o indicador acenderá.

A função é ajustada no modo ON sempre que o botão de partida for posicionado no modo LIGADO.

Ao pressionar o botão, a função entrará no modo OFF. (O indicador também apagará).

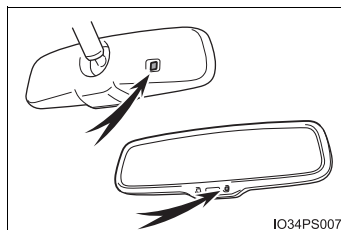


4

Operação de componentes

#### ■ Para evitar erro do sensor

Para garantir o funcionamento correto dos sensores, não os toque ou os cubra.



#### ⚠ ATENÇÃO

Não ajuste a posição do espelho enquanto estiver dirigindo.

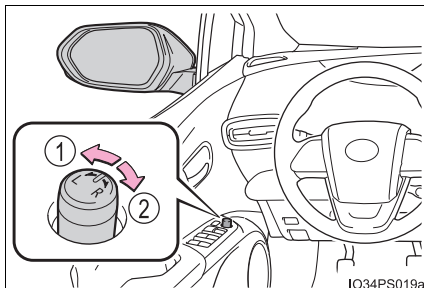
A não observação poderá resultar em perda do controle do veículo e acidentes, resultando em ferimentos graves ou fatais.

## Espelhos retrovisores externos

### Procedimento de ajuste

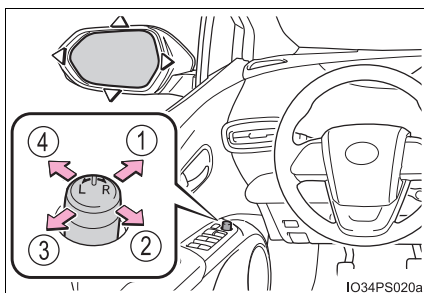
- 1 Para seleccionar o espelho que deseja ajustar, pressione o interruptor.

- ① Esquerda
- ② Direita



- 2 Para ajustar o espelho, acione o interruptor.

- ① Para cima
- ② Direita
- ③ Para baixo
- ④ Esquerda

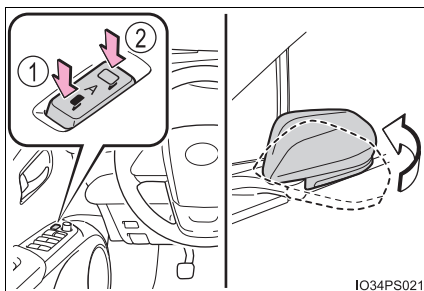


### Estender e dobrar os espelhos

- ① Dobra os espelhos
- ② Estende os espelhos

Colocar o interruptor de rebatimento do espelho externo na posição neutra ajusta os espelhos no modo automático.

O modo automático permite dobrar e estender os espelhos para que sejam interligados ao travamento/destravamento das portas.





**■ O ângulo do espelho poderá ser ajustado quando**

O botão de partida estiver no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO.

**■ Quando os espelhos estiverem embaçados**

Os espelhos retrovisores externos podem ser limpos usando os desembaçadores dos espelhos. Ligue o desembaçador do vidro traseiro para ativar os desembaçadores dos espelhos retrovisores externos. (→P. 277)

**■ Ao utilizar o modo automático em baixas temperaturas**

Quando o modo automático for utilizado em baixas temperaturas, o espelho da porta pode se congelar e o recolhimento automático pode tornar-se impossível. Neste caso, remova o gelo e neve do espelho da porta, e então acione o espelho utilizando o modo manual ou mova o espelho com as mãos.

**■ Personalização**

A operação automática de rebatimento e extensão do espelho pode ser alterada. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 676)

**▲ ATENÇÃO****■ Aspectos importantes relacionados à direção**

Observe as precauções abaixo durante a condução do veículo.

A não observação poderá resultar em perda do controle do veículo e acidentes, resultando em ferimentos graves ou fatais.

- Não ajuste os espelhos durante a condução.
- Não dirija com os espelhos dobrados.
- Os espelhos tanto no lado do motorista quanto do passageiro devem ser distendidos e devidamente ajustados antes da condução do veículo.

**■ Quando um espelho estiver se movendo**

Para evitar ferimentos pessoais e falha do espelho, seja cauteloso para que sua mão não fique presa pelo espelho em movimento.

**■ Quando os desembaçadores do espelho estiverem em operação**

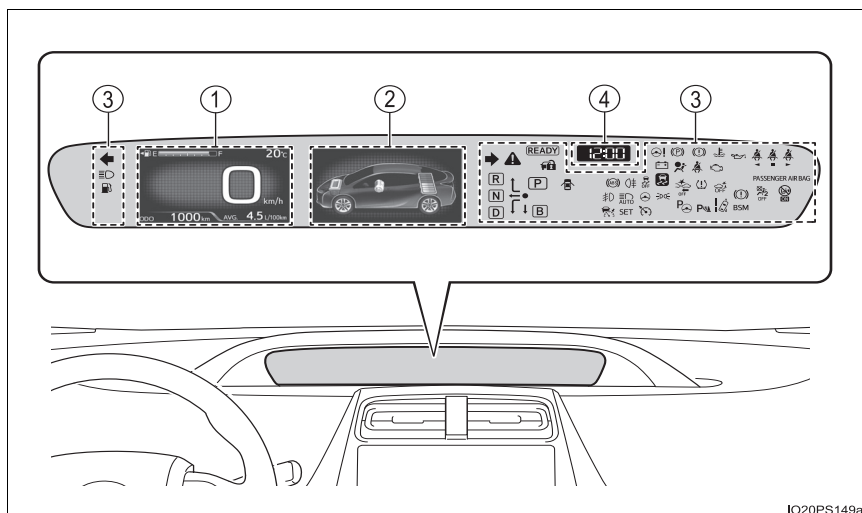
Não toque nas superfícies dos espelhos retrovisores, uma vez que estarão muito quentes e poderão causar queimaduras.

## Painel de instrumentos

### Grupo de instrumentos

São medidores grandes que usam 2 visores de cristal líquido para apresentar informações como as condições do veículo, condição de condução e consumo de combustível.

### Disposição do grupo de instrumentos



As unidades utilizadas no visor podem diferir dependendo da região alvo.

#### ① Visor principal (→P. 213)

O visor principal mostra informações básicas relacionadas à condução, tais como a velocidade do veículo e a quantidade de combustível restante.

#### ② Visor multifunção (→P. 219)

O visor multifunção apresenta as informações de utilização do veículo, como a condição de operação do sistema híbrido e o histórico de consumo de combustível. Além disso, os conteúdos das operações dos sistemas de suporte à condução e ao grupo de instrumentos podem ser alterados através da tela de configurações.





#### ③ Luzes e indicadores de advertência (→P. 207)

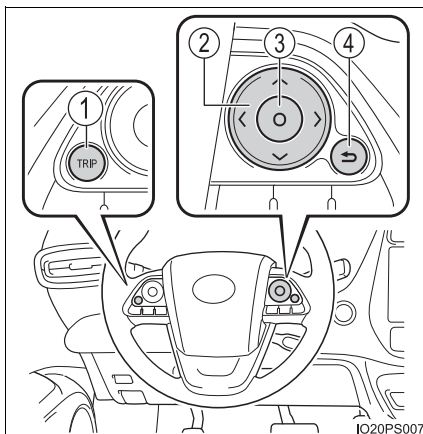
As luzes de advertência e indicadores acendem ou piscam para indicar problemas com o veículo ou para mostrar a condição de operação dos sistemas do veículo.

#### ④ Relógio (→P. 204)



## Operações relacionadas ao grupo de instrumentos

Os interruptores de controle do visor equipados no volante de direção podem ser utilizados para alterar a tela e as configurações relacionadas às funções apresentadas na tela.

- ① A cada vez que o botão for pressionado, a tela de quilometragem comuta entre o hodômetro, os hodômetros parciais, etc, e a informação de consumo de combustível. (→P. 214)
- ② Pressionar , ,  ou  realiza operações como rolar a tela\*, comutar os conteúdos do visor\* e mover o cursor.



- ③ Este botão é utilizado para realizar operações como selecionar o item atual ou comutar entre ligado e desligado.
- ④ Quando pressionado, o visor retorna para a tela anterior.

\*: Nas telas onde a tela pode ser rolada e o visor pode ser comutado, as marcas são apresentadas para indicar o método de operação (como  e ).

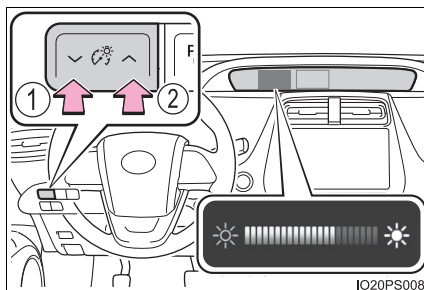
## Controle de iluminação do painel de instrumentos

Quando os interruptores forem pressionados, a luz no painel de instrumentos muda na ordem descrita a seguir.

O nível de brilho do painel de instrumentos pode ser selecionado dependendo se o farol baixo estiver aceso e também da intensidade da iluminação externa. (→P. 205)

- ① Mais escuro
- ② Mais claro

Quando os interruptores forem pressionados, a tela de verificação de nível de ajuste (tela instantânea\*) será apresentada no visor principal.



\*: Pouco depois do término da operação, a tela instantânea é desligada. Além disso, a tela instantânea pode ser desligada ou ligada nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)

## Informações apresentadas automaticamente

Algumas informações serão apresentadas automaticamente de acordo com a operação do botão de partida, condições, etc.

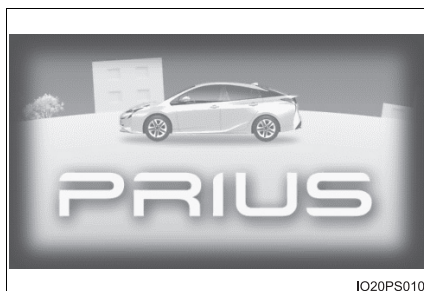
### ■ Ao dar a partida no sistema híbrido:

Quando o sistema híbrido começar a funcionar, uma animação de abertura será apresentada nos dois visores.

Depois que a animação acabar, o visor apresentará a tela normal.

A animação inicial será interrompida em qualquer uma das situações descritas abaixo:

- Quando a posição da alavanca de mudança de marchas for alterada para uma diferente de P.



## ■ Depois de reabastecer

Quando o botão de partida estiver no modo LIGADO depois do reabastecimento, a tela de configuração do preço da gasolina\* será apresentada no visor multifunção.

Depois de reabastecer, sempre defina o preço de gasolina para que a função "Eco Savings" (→P. 230) funcione corretamente.

Configurações relacionadas à função "Eco Savings" podem ser alteradas nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)

\*: Se a quantidade de combustível abastecida no veículo for muito pequena, essa tela não será apresentada. (→P. 218)

## ■ Quando há informações a serem notificadas sobre o veículo

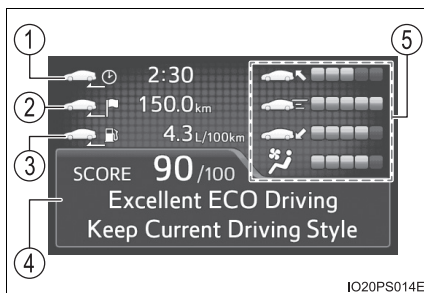
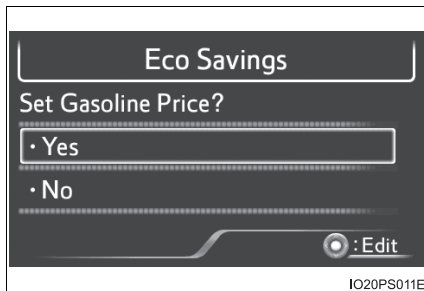
Quando a posição da alavanca de mudança de marchas for selecionada por engano ou se um problema acontecer no sistema, a mensagem de advertência (ou imagem) será apresentada no visor multifunção.

Quando uma mensagem de advertência for exibida, siga as instruções apresentadas no visor. (→P. 219)


## ■ Ao parar o sistema híbrido

Do momento em que o sistema híbrido é iniciado até o seu desligamento, o tempo de condução, distância percorrida, consumo médio de combustível e o resultado da classificação Eco (→P. 226, 238) são apresentados no visor multifunção a cada 30 segundos.












- ① Tempo de condução desde a partida do sistema híbrido
- ② Distância percorrida desde a partida do sistema híbrido
- ③ Consumo médio de combustível depois de dar a partida no sistema híbrido
- ④ Resultado da classificação Eco e conselho
- ⑤ Apresentação da classificação Eco de cada item (→P. 226, 238)



## Ajuste do relógio

Para ajustar o horário, realize as operações na tela (→P. 240) do visor multifunção .

### ■ Como ajustar a tela






- 1 Pressione  ou  nos interruptores de controle dos medidores na tela  e selecione   .
- 2 Pressione  para apresentar o cursor.
- 3 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor para ajustar a posição do cursor e, depois, pressione  ou  para alterar a configuração.

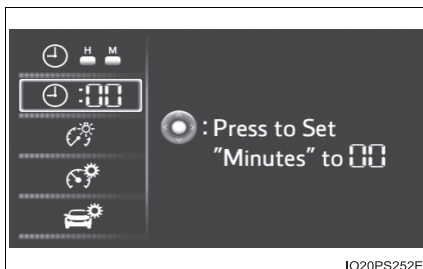
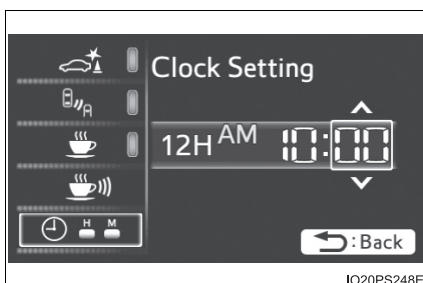
Quando o relógio de 12 horas for selecionado, “12H” é apresentado no visor, e quando o relógio de 24 horas for selecionado, “24H” é apresentado no visor.

Ao ajustar os minutos, a operação começa automaticamente a partir do 00 segundo.

Depois de alterar as configurações, pressione  para retornar à tela anterior.

### ■ Zerar a apresentação dos minutos

- 1 Pressione  ou  nos interruptores de controle dos medidores na tela  e selecione  .



- 2 Pressione .

A tela de minutos muda para “00”.\*

\*:Por exemplo, 1:00 às 1:29 → 1:00

1:30 às 1:59 → 2:00

### ■ Os instrumentos e mostradores irão ligar quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

### ■ Ajuste de brilho do painel de instrumentos (→P. 202)

- os níveis de brilho que podem ser selecionados diferem dependendo se as lanternas estiverem acesas e também da intensidade da iluminação externa, conforme a tabela descrita abaixo.

	As lanternas estão desligadas	As lanternas estão ligadas
Em um local iluminado	2 níveis*	2 níveis*
Em um local escuro		22 níveis

\*: 22 níveis de brilho são apresentados na tela de configurações. Contudo, as configurações de brilho serão deixadas no nível mais alto quando um nível diferente do 1º (o mais escuro) for selecionado. Se um nível diferente do 1º ou do 22º for selecionado, quando as lanternas forem acesas em um local escuro, o brilho do painel de instrumentos será ajustado no nível selecionado.

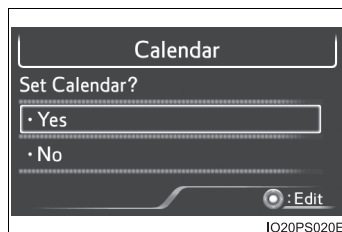
- Se as lanternas forem acesas em um ambiente escuro, a luz do painel de instrumentos esmaecerá. Todavia, quando o brilho do painel de instrumentos estiver no nível mínimo ou máximo (1º ou 22º nível de brilho do painel de instrumentos), mesmo se as lanternas estiverem acesas, a luz do painel de instrumentos não esmaecerá.

### ■ Ao desconectar e reconectar os terminais da bateria de 12 volts

As configurações do relógio serão reinicializadas.

### ■ Configurações do calendário

Se o registro das informações do calendário forem interrompidas devido à substituição da bateria de 12 volts ou ao descarregamento da bateria, etc., quando o botão de partida for colocado no modo LIGADO depois do serviço de manutenção, a tela de verificação das configurações do calendário é apresentada automaticamente no visor multifunção.



- Se a informação de data não for ajustada, o registro de consumo de combustível não poderá ser armazenado corretamente. Quando a tela de configurações do calendário for apresentada, certifique-se de sempre ajustar as configurações. (→P. 240)
- Até que as configurações do calendário estejam ajustadas, a tela de verificação é apresentada a cada vez que o botão de partida selecionar o modo LIGADO. Depois das informações do calendário serem ajustadas, elas podem ser alteradas nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)

### ■ Visor de cristal líquido

Pequenas manchas ou manchas de luz podem aparecer no visor. Este fenômeno é característico em visores de cristal líquido, e não há problemas em continuar o uso do visor.

### ■ Tela suspensa

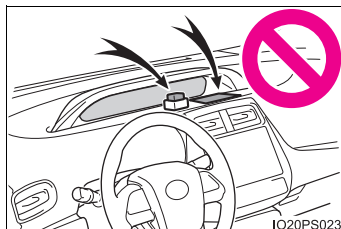
Algumas funções, como o interruptor de seleção de modo de condução e o sistema de ar condicionado, têm as suas operações vinculadas e suas telas instantâneas apresentadas no visor multifunção. Se as telas instantâneas dessas funções não forem desejáveis, eles podem ser desligados nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos).  
(→P. 242)



### ATENÇÃO

#### ■ Para evitar acidente

Não coloque nada, nem cole adesivos na frente do painel de instrumentos. Os itens podem obscurecer ou obstruir o visor, ou podem refletir no visor e, possivelmente, causar um acidente.



#### ■ Cuidados com o uso durante a condução

Por motivos de segurança, evite o máximo possível a operação do interruptor de controle dos medidores enquanto dirige e não olhe continuamente para a tela do visor multifunção enquanto dirigir. Pare o veículo e depois acione o interruptor de controle dos medidores. A não observação pode resultar em erro de operação do volante de direção e, possivelmente, em um acidente.



### NOTA

#### ■ Visor multifunção em baixas temperaturas













Deixe o interior do veículo aquecer antes de utilizar a tela de informações de cristal líquido. Em temperaturas extremamente baixas, a tela de informações poderá responder lentamente, e as alterações do mostrador podem apresentar atraso.








## Luzes de advertência

As luzes de advertência alertam o motorista quanto a falhas ou quanto a suspeita de problemas em algum sistema do veículo.













Luzes de advertência			Páginas
*1		Luz de advertência do sistema de freio (Vermelha)	P. 469
*1		Luz de advertência do sistema de freio (Amarela)	P. 469
*1		Luz de advertência do sistema de carga	P. 469
*1		Luz de advertência de baixa pressão do óleo do motor	P. 469
*1		Luz indicadora de falha	P. 470
*1		Luz de advertência dos airbags	P. 470
*1		Luz de advertência do ABS	P. 470
*1		Luz de advertência do sistema de direção eletroassistida (Vermelho/amarelo)	P. 470
*1		Luz indicadora de patinação	P. 470
*1		Luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento alta	P. 470
		Luz de advertência de porta aberta	P. 471
		Luz de advertência de baixo nível de combustível	P. 471


Luzes de advertência			Páginas
		Cinto de segurança do motorista e do passageiro dianteiro: Luz de aviso	P. 471
		Luzes de aviso do cinto de segurança dos passageiros dos bancos traseiros	P. 471
*1		Luz de advertência principal	P. 471

- \*1: Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado no modo LIGADO para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do sistema híbrido, ou após alguns segundos. Pode haver uma falha em um sistema se as luzes não acenderem ou não se apagarem. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Indicadores

Os indicadores informam o motorista sobre a condição dos diversos sistemas do veículo.





Indicadores			Páginas
		Indicador do sinalizador de direção	P. 256
		Indicador de farol baixo	P. 257
		Indicador do freio de estacionamento	P. 329
		Indicador de farol alto	P. 257
		Indicador de luz de neblina dianteira	P. 261
		Indicador de luz de neblina traseira	P. 261
		Indicador de segurança	P. 161
		Indicador "READY"	P. 306
		Indicadores da posição de mudança da alavanca de marchas	P. 322
*1, 2		Luz indicadora de patinação	P. 339
*1, 3		Indicador VSC OFF	P. 339
		Indicador de controle de velocidade de cruzeiro	P. 330
	<b>SET</b>	Indicador "SET" do controle de velocidade de cruzeiro	P. 330

Indicadores			Páginas
*1		Indicador “PASSENGER AIR BAG”	P. 41

- \*1: Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado no modo LIGADO para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do sistema híbrido, ou após alguns segundos. Pode haver uma falha em um sistema se as luzes não acenderem ou não se apagarem. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
- \*2: A luz irá acender para indicar que o sistema está funcionando.
- \*3: A luz acende quando o sistema é desativado.



## Indicadores e símbolos apresentados no visor

### ■ Visor principal e visor multifunção

Indicadores			Páginas
		Indicador de modo elétrico	P. 336
*		Indicador de “MODO ECO”	P. 334
*		Indicador de “MODO POTÊNCIA”	P. 334
		Indicador EV	P. 336

- \*: O indicador apresentado muda de acordo com o modo de condução em uso.

### ■ Visor Multifunção (símbolo do visor\*)

Símbolo do visor			Páginas
	Sistema inteligente de entrada e partida	P. 306	
	Sistema de Sobreposição do Freio/Controle de Tração	P. 472	

\*: Os símbolos são apresentados juntos de uma mensagem. Além disso, os símbolos do visor listados aqui são apenas exemplos, mas símbolos diferentes podem ser apresentados de acordo com o conteúdo do visor multifunção.

### ATENÇÃO

#### ■ Se uma luz de advertência do sistema de segurança não acender

Se uma luz do sistema de segurança, como as luzes de advertência do sistema ABS e sistema de airbag não acenderem após a partida do sistema híbrido, é possível que estes sistemas não estejam disponíveis para ajudar a proteger você em caso de acidente, podendo resultar em ferimentos graves ou fatais. Neste caso, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

### NOTA

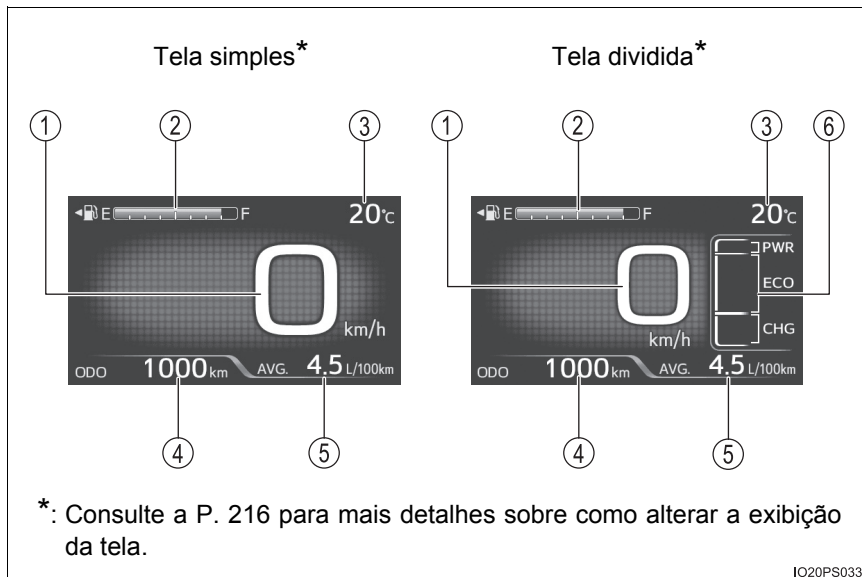
#### ■ Para evitar danos ao motor e a seus componentes

O motor pode superaquecer se a luz de advertência de temperatura alta do líquido de arrefecimento acender ou piscar. Neste caso, pare imediatamente o veículo em um local seguro e verifique o motor quando estiver totalmente frio. (→P. 598)

## Visor principal

O visor principal mostra informações básicas, tais como a velocidade do veículo e a quantidade de combustível restante. Além disso, o visor pode ser alterado de acordo com a preferência do usuário.

### Conteúdo do visor



As unidades utilizadas no visor podem diferir dependendo da região alvo.

#### ① Velocímetro

Apresenta a velocidade do veículo

#### ② Medidor de combustível

Apresenta a quantidade de combustível restante no reservatório

#### ③ Temperatura externa

Exibe a temperatura externa na faixa de  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $50^{\circ}\text{C}$ .

A apresentação de temperatura pisca por aproximadamente 10 segundos quando a temperatura externa cair até aproximadamente  $3^{\circ}\text{C}$  ou menos e, depois disso, para de piscar.

④ Tela de quilometragem (hodômetro/hodômetros parciais/autonomia)

A autonomia é estimada a partir da quilometragem e a quantidade de combustível restante atual podem ser apresentadas.

(→P. 214)


⑤ Tela de consumo médio de combustível

O consumo médio de combustível que está ligado ao conteúdo da tela de quilometragem pode ser apresentado. (→P. 214)

⑥ Tela secundária

Quando a tela dividida for selecionada para o visor principal, informações como o indicador do Sistema Híbrido e o consumo de combustível atual podem ser apresentados. (→P. 216)

### Comutar entre as telas de quilometragem e de consumo médio de combustível

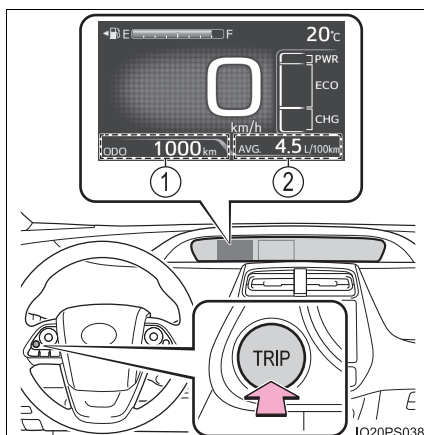
A cada vez que  for pressionado, a tela de quilometragem e a tela de consumo de combustível mudam na seguinte ordem de 1 a 6.

① Tela de quilometragem



② Tela de consumo médio de combustível


Depois que os itens de 1 a 6 são apresentados, a tela retorna ao 1.

Utilize o consumo médio de combustível apresentado como referência.





① Tela de quilometragem		② Tela de consumo médio de combustível
1	<b>ODO (Hodômetro)</b> Quilometragem total	<b>Consumo de combustível médio após a reinicialização</b> Consumo médio de combustível desde a última reinicialização* <sup>1</sup>
2	<b>TRIP A (Hodômetro Parcial A)</b> Quilometragem desde a última reinicialização* <sup>1</sup>	<b>Consumo médio de combustível do Hodômetro Parcial A</b> Consumo médio de combustível desde a última reinicialização do Hodômetro Parcial A* <sup>1</sup>
3	<b>TRIP B (Hodômetro Parcial B)</b> Quilometragem desde a última reinicialização* <sup>1</sup>	<b>Consumo médio de combustível do Hodômetro Parcial B</b> Consumo médio de combustível desde a última reinicialização do Hodômetro Parcial B* <sup>1</sup>
4	 <b>(Quilometragem desde a última partida do sistema híbrido)</b> Quilometragem desde a última partida do sistema híbrido* <sup>2</sup>	<b>Consumo de combustível médio depois de dar a partida no sistema híbrido</b> Consumo de combustível médio depois de dada a partida no sistema híbrido* <sup>2</sup>
5	 <b>(Distância até esvaziar o tanque de combustível)</b> A distância aproximada que o veículo pode percorrer baseada na quantidade de combustível presente no tanque de combustível	<b>Tela em branco</b>
6	<b>Tela em branco</b>	<b>Tela em branco</b>

\*1: Se  for pressionado e segurado enquanto este item é apresentado, a informação será reinicializada.









\*2: Este item será reinicializado a cada vez que em que for dada a partida no sistema híbrido.

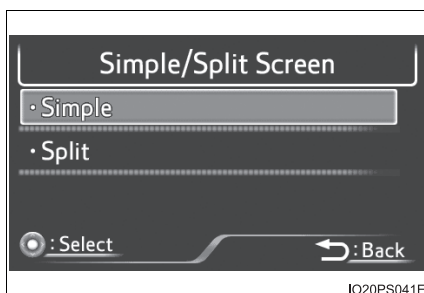
## Mudar o modo de exibição

As opções de tela simples ou a tela dividida podem ser selecionadas para o visor principal.


Quando a tela dividida é selecionada, várias informações podem ser apresentadas em uma tela secundária além dos conteúdos da tela simples.

### ■ Procedimento de configuração



- 1 Seleccione a tela (  ) de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos) na tela  do visor multifunção e, em seguida, pressione  . (→P. 240)
- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para seleccionar "Simple/ Split Screen".
- 3 Pressione  para exibir a tela de configuração.
- 4 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para seleccionar um modo de exibição.




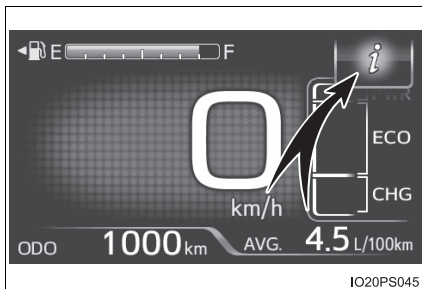
- 5 Pressione  .



Os conteúdos do visor principal vão para o modo de exibição selecionado. Pressione  novamente para retornar à tela anterior.

## ■ Comutar os conteúdos apresentados na tela secundária

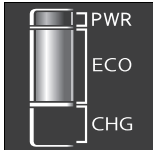
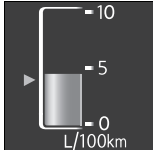



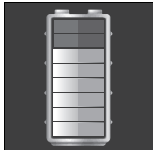
- 1 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor e selecione a tela secundária.

Quando a tela secundária for selecionada,  é apresentado na tela secundária.



- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para selecionar um item apresentado.

Um dos 3 itens a seguir pode ser apresentado.

Conteúdo do visor	Detalhes
	<p><b>Indicador do Sistema Híbrido</b></p> <p>Um Indicador do Sistema Híbrido é apresentado convenientemente.</p> <p>Consulte a P. 224 para mais detalhes sobre como ler o Indicador do Sistema Híbrido.</p>
	<p><b>Consumo de combustível atual</b></p> <p>O consumo de combustível atual durante a condução é apresentado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A marca  indica o valor apresentado na tela de consumo médio de combustível (→P. 214). Comutar a tela de consumo médio de combustível também altera a posição da marca .</li> <li>• Quando o consumo médio de combustível for reinicializado, a posição da marca  for zerada.</li> </ul>
	<p><b>Condição da bateria híbrida (bateria de tração)</b></p> <p>Os mesmos conteúdos como da bateria híbrida (bateria de tração) são apresentadas na tela de monitoramento de energia. (→P. 223)</p>

### ■ Apresentação de temperatura externa

- Nas situações abaixo, a temperatura externa correta poderá não ser apresentada ou o mostrador poderá demorar mais que o normal para ser alterado.
  - Ao parar ou conduzir em baixas velocidades (abaixo de 20 km/h)
  - Quando a temperatura externa é alterada repentinamente (entrada/saída de garagem, túnel, etc.)
- Quando “-” ou “E” for exibido, é possível que o sistema esteja apresentando irregularidade no funcionamento.  
Leve o veículo à Concessionária Autorizada Toyota.

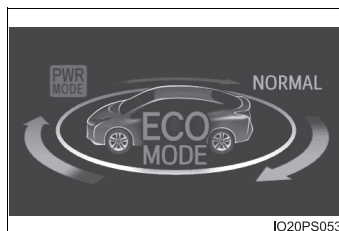
### ■ Distância até esvaziar o tanque de combustível

- Esta distância é calculada conforme o consumo médio de combustível. Como resultado, a autonomia real poderá ser diferente do valor apresentado.
- Quando somente uma pequena quantidade de combustível for adicionada ao reservatório, o mostrador poderá não ser atualizado.  
Ao reabastecer, desligue o botão de partida. Caso o veículo seja reabastecido sem desligar o botão de partida, o visor pode não ser atualizado.

### ■ Comutar o modo de condução (→P. 334)

Quando o modo de condução for alterado, o indicador do modo de condução mudará e uma animação\* será apresentada no visor multifunção.

Além disso, a cor de fundo do visor principal, tela de monitoramento de energia (→P. 222) e o Indicador do Sistema Híbrido (→P. 224) mudam conforme o descrito a seguir.



Modos de condução	Cor de fundo
Modo normal	Verde
Modo potência	Vermelho
Modo econômico	Azul

\*: A animação apresentada quando o modo de condução é alterado pode ser desligada nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)

## Visor multifunção

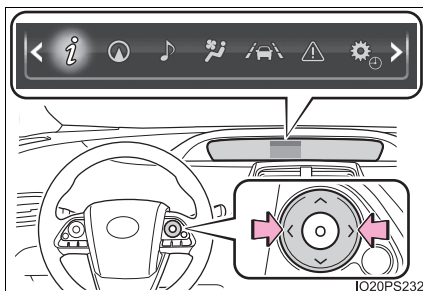
Uma variedade de informações relacionadas podem ser apresentadas, inclusive as condições de operação de cada sistema e os dados relacionado à Condução Eco, e as configurações de cada sistema podem ser alteradas de acordo com a preferência do usuário.








### Conteúdo do visor

As informações relacionadas à cada ícone, na parte superior do visor multifunção, podem ser apresentadas ao operar os interruptores de controle dos medidores para selecionar o ícone.

Os ícones são apresentados ao se pressionar **<** ou **>** dos interruptores de controle dos medidores e desligue brevemente pressionando o interruptor.

Telas vinculadas com as funções do veículo podem ser apresentadas automaticamente de acordo com as condições de operação das funções correspondentes.





Ícones de menu	Conteúdo	Páginas
	<b>Informações de condução</b> A tela de monitoramento de energia que mostra a condição de operação do sistema híbrido, ou outras informações - como o consumo de combustível - é apresentado.	P. 221
	<b>Visor vinculado ao sistema de navegação</b> As informações relacionadas ao sistema de navegação são apresentadas.	P. 235
	<b>Visor vinculado ao sistema de áudio</b> As configurações do sistema de áudio podem ser alteradas.	P. 235
	<b>Tela de configurações do sistema de ar condicionado</b> As configurações do ar condicionado podem ser alteradas.	P. 236
	<b>Informações do sistema de suporte à condução</b> Não disponível para o Brasil	P. 239
	<b>Tela de mensagem de advertência*</b> As mensagens de advertência são exibidas.	P. 240
	<b>Tela de configurações</b> As configurações das funções do veículo, apresentação dos medidores, etc. podem ser alterados.	P. 240

\*: Quando há uma mensagem de advertência que possa ser apresentada, a cor de





muda para âmbar.


## Operações básicas




- 1 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor e selecione o ícone do item desejado.

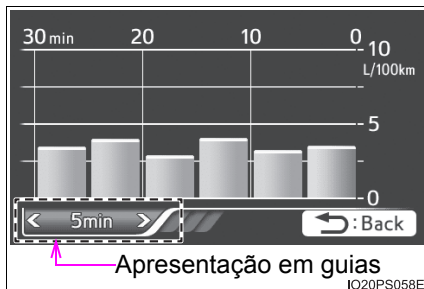
O ícone selecionado é destacado e o visor comuta para a tela de informações.

Quando a exibição da tela dividida for selecionada para o visor principal, a tela secundária do visor principal também pode ser selecionada. (→P. 217)

- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para alterar os conteúdos da tela.

- 3 Pressione  nas telas quando for necessário para selecionar ou confirmar um item.




Em telas com apresentação em guias, o ato de pressionar  seleciona a guia, além disso, a apresentação da tela será alterada ao se pressionar  ou  dos interruptores de controle dos medidores.



- 4 Pressione  novamente para retornar à tela anterior.



## Informações de condução

Quando  for selecionado, as informações a seguir pode ser apresentadas ao se pressionar  ou  nos interruptores de controle dos medidores.

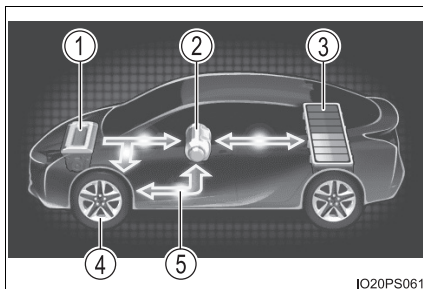
- Monitoramento de energia (→P. 222)
- Indicador do Sistema Híbrido (→P. 224)
- "Fuel Consumption Record" (→P. 227)
- "Drive Monitor" (→P. 229)
- "Savings" (→P. 230)
- "Eco-Diary"(→P. 233)

## ◆ Monitoramento de energia

O monitoramento de energia pode ser utilizado para verificar as condições de condução do veículo, a condição de operação do sistema híbrido e a condição de regeneração de energia.

Quando a energia estiver fluindo, uma seta aparecerá e um ponto de luz brilhante se move para mostrar a direção do fluxo de energia. Quando a energia não está fluindo, os pontos de luz brilhantes não são apresentados.

- ① Motor a gasolina
- ② Motor elétrico (motor de tração)
- ③ Bateria híbrida (bateria de tração)
- ④ Pneu
- ⑤ Ponto brilhante de luz indicando o fluxo de energia



Como exemplo, todas as setas são apresentadas na ilustração, mas os conteúdos reais da tela podem diferir.

(Exemplo de tela)

- Quando a bateria híbrida (bateria de tração) está sendo carregada, o ponto de luz brilhante se move para ③.
- Durante a condução, o ponto de luz brilhante se move de ① ou ② (ou de ambos dependendo da situação) para ④.\*
- Durante a condução, a imagem dos pneus giram.

\*: A imagem exibida pode diferir dependendo da condição de condução.



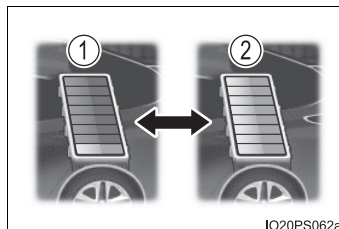
### ■ Condição da bateria híbrida (bateria de tração)

- A tela muda em 8 níveis de acordo com a quantidade de carga remanescente da bateria híbrida (bateria de tração).

① Baixo

② Alto

- A condição da bateria híbrida (bateria de tração) também é apresentada na tela a seguir, mas o conteúdo apresentado nas telas é o mesmo.



- Tela secundária do visor principal (→P. 217)
- Indicador do Sistema Híbrido (→P. 224)
- Mostrador projetado no para-brisa (→P. 246)
- A quantidade de carga da bateria híbrida (bateria de tração) é automaticamente controlada pelo sistema híbrido. Por esse motivo, mesmo que a eletricidade seja recuperada pela frenagem regenerativa, ou que a eletricidade seja gerada pelo motor a gasolina, a quantidade de carga da bateria híbrida (bateria de tração) poderá não atingir o nível mais alto (nível 8). Contudo, isto não indica um mau funcionamento.

### ■ Advertência de quantidade de carga restante da bateria híbrida (bateria de tração)

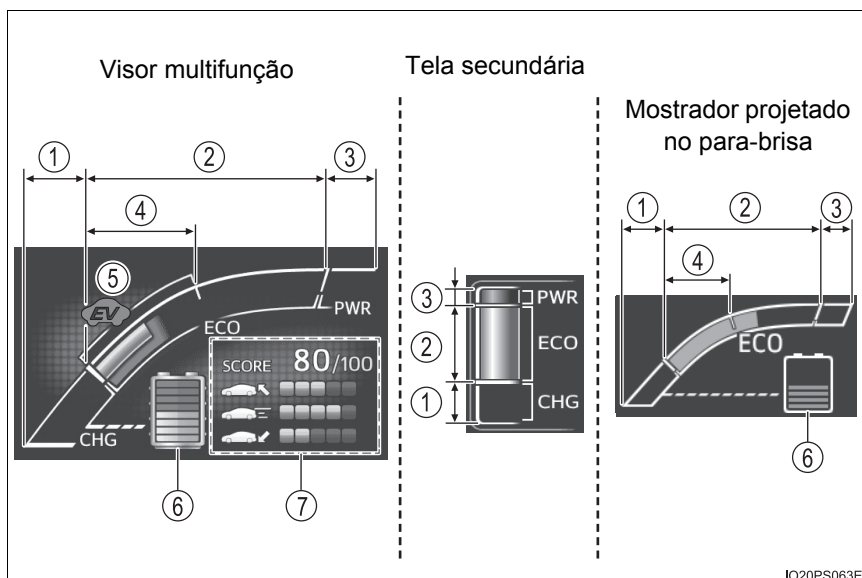
- O alarme soa intermitentemente quando a bateria híbrida (bateria de tração) permanece sem carregar enquanto a posição da alavanca de mudança de marchas está em N, ou o restante da carga cai abaixo de um certo nível. Se a carga restante cair ainda mais, um alarme soará intermitentemente.
- Quando uma mensagem de advertência for apresentada no visor multifunção e o alarme de advertência soar, siga as instruções apresentadas na tela para realizar a resolução de falhas.

## ◆ Indicador do Sistema Híbrido

O visor muda de acordo com a operação do pedal do acelerador e apresenta a condição atual de condução e a condição de regeneração de energia.

O Indicador do Sistema Híbrido pode ser exibido na tela secundária do visor principal (→P. 217) e no mostrador projetado no para-brisa (→P. 246).

### ■ Como ler o visor



#### ① Área de carga

Mostra que a energia está sendo recuperada pelas cargas regenerativas.

#### ② Área Eco

Mostra que o veículo está sendo conduzido de modo Ecológico.

#### ③ Área de Potência

Mostra que a faixa de direção ecológica foi excedida (durante a condução de potência total, etc.)

#### ④ Área Eco Híbrido\*<sup>1</sup>

Mostra que o motor a gasolina não está sendo utilizado frequentemente.

O motor a gasolina irá parar e reiniciar o funcionamento em diversas condições.

⑤ Indicador EV\*2, 3

O indicador EV acende quando o veículo é conduzido utilizando apenas o motor elétrico (motor de tração) ou quando o motor a gasolina está parado.

⑥ Condição da bateria híbrida (bateria de tração)

→P. 223

⑦ Classificação Eco

→P. 226

- Ao manter o indicador dentro da área Eco, uma condução mais Ecológica será atingida.
- A área de carga indica a condição de regeneração\*4. A energia regenerada será utilizada para carregar a bateria híbrida (bateria de tração)

\*1: Não apresentado na tela secundária.

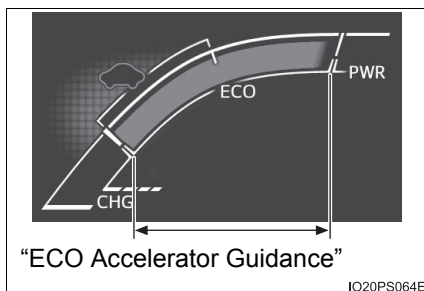
\*2: Não apresentado na tela secundária ou no mostrador projetado no para-brisa.

\*3: A função do indicador EV pode ser desligada nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)

\*4: Neste manual, "regeneração" significa a conversão de energia criada pelo movimento do veículo em energia elétrica.

### ■ "ECO Accelerator Guidance"

Uma zona de condução azul é apresentada na área Eco, zona esta que pode ser utilizada como referência para faixa de operação para o uso do pedal do acelerador de acordo com as condições de condução como partida e controle de velocidade de cruzeiro.



A tela "ECO Accelerator Guidance" (Orientação de Aceleração ECO) muda de acordo com a condição de condução, por exemplo, durante a partida ou durante o controle de velocidade de cruzeiro.

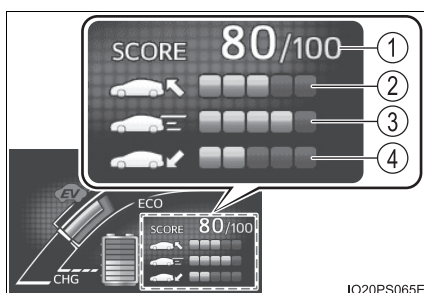
É mais fácil dirigir de modo Ecológica correto ao se conduzir de acordo a tela que apresenta a operação do pedal do acelerador, e manter-se dentro da faixa "Orientação de Aceleração ECO". (→P. 312)

A função de "Orientação de Aceleração ECO" pode ser desligada nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)

### ■ Classificação Eco

A condição de condução para as 3 situações a seguir é avaliada em 5 níveis: Aceleração suave de partida "Eco-Start" (Partida-Eco), condução sem aceleração súbita "Eco-Cruise" (Cruzeiro-Eco) e parada suave "Eco-Stop" (Parada-Eco). A cada vez que o veículo for parado, um resultado de classificação será apresentado a partir de uma classificação perfeita de 100 pontos.

- ① Resultado da classificação
- ② Condição de "Eco-Start" (Partida-Eco)
- ③ Condição da "Eco-Cruise" (Velocidade do Cruzeiro)
- ④ Condição da "Eco-Stop" (Parada-Eco)



Como ler o gráfico de barras:

Classificação	Baixa*	Alta
Gráfico de barras		

\*: Para os itens a seguir que não foram avaliados no momento, o visor apresenta o 0.

- A classificação Eco é zerada a cada partida do veículo para iniciar uma nova avaliação.
- Quando o interruptor **P** for pressionado, apenas a área do visor de classificação Eco é aumentada e apresentada. Quando a posição da alavanca de mudança de marchas P for selecionada, a apresentação retorna ao normal.
- Quando o sistema híbrido parar, o resultado de classificação total atual e a dica para melhorar a classificação são apresentados. (→P. 203)

### ■ Quando a operação de cada função parar

- O Indicador do Sistema Híbrido para de funcionar nas situações abaixo.
  - O indicador “READY” não está aceso.
  - A posição da alavanca de mudança de marchas não está em D ou B.
- A Classificação Eco e a “Orientação de Aceleração ECO” param de funcionar nas situações a seguir.
  - O Indicador do Sistema Híbrido não está funcionando.
  - O Controle de Velocidade de Cruzeiro está em uso.

### ■ Sobre a classificação Eco

- Depois de acionar a partida, a apresentação da classificação Eco não começará antes da velocidade do veículo chegar a aproximadamente 20 km/h.
- Além da condição de condução do veículo, a classificação Eco também avalia o uso do sistema de ar condicionado (→P. 238). A classificação apresentada quando o sistema híbrido para é o resultado total da condição de condução depois da partida do sistema híbrido e da condição de uso do ar condicionado.

### ◆ “Fuel Consumption Record”

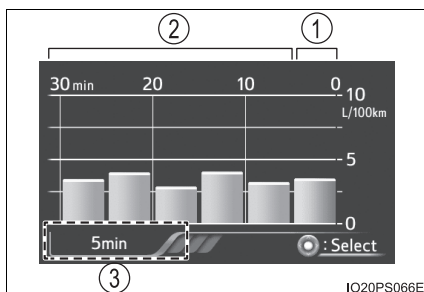
As transições do consumo médio de combustível depois da partida do sistema híbrido pode ser verificada em cada unidade a cada 5 minutos ou a cada 1 km percorrido durante a condução do veículo. Além disso, é possível verificar o histórico de consumo médio de combustível para cada mês ao selecionar o modo de apresentação “Monthly”.

### ■ Como ler a tela

A tela de “5 min” é uma imagem ilustrativa. Contudo, o método básico para leitura da tela é o mesmo para todas as telas do histórico de consumo de combustível.

- ① Registro de consumo médio de combustível (apresentação em amarelo)
- ② Registro de consumo médio de combustível anterior (apresentação em verde)
- ③ Apresentação em guias



Apresenta os tipos de “Registro de Consumo de Combustível”.



### ■ Tipos de “Fuel Consumption Record”


Apresentação em guias	Conteúdo registrado	Faixa registrada
“5 min”	Consumo médio de combustível a cada 5 minutos*1	Os últimos 30 minutos
“1 km”	Consumo médio de combustível a cada 1 km percorrido*1	Os últimos 15 km percorridos
“5 km”	Consumo médio de combustível a cada 5 km percorridos*1	Os últimos 30 km percorridos
“Monthly”	Consumo médio de combustível deste mês*2, 3	Registro dos últimos 4 meses e do mesmo mês no ano passado

\*1: Este registro será reinicializado a cada vez que em que o sistema híbrido parar.



\*2: O valor máximo do gráfico pode ser alterado em 3 níveis (10 L/100 km, 6 L/100 km e 3 L/100 km) ao operar o  ou  dos interruptores de controle dos medidores enquanto a guia “Monthly” é selecionada.


\*3: O registro “Monthly” pode ser reinicializado na tela de configurações de “Meter Customize” (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)


### ■ Comutar para a tela do histórico de consumo de combustível

- 1 Enquanto a tela “Fuel Consumption Record” (Registro de Consumo de Combustível) é apresentada, pressione .

A apresentação em guias é selecionada e é possível mudar os conteúdos do visor.

- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para alterar os conteúdos da tela.

A cada vez que  é pressionado, a tela muda na seguinte ordem:

“5 min”, “1 km”, “5 km” e “Monthly”\*. Quando  for pressionado, ele muda na ordem reversa.

### ■ Configurações do calendário

→P. 244

## ◆ "Drive Monitor"

Apresenta informações como tempo de condução e a velocidade média do veículo, informações essas que estão vinculadas à apresentação atual da tela de quilometragem. (→P. 214)

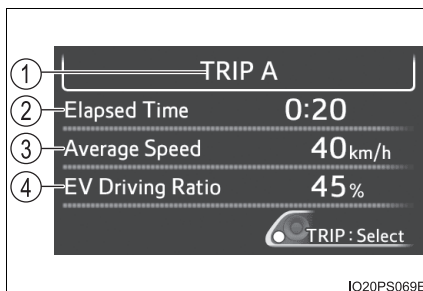
### ① Conteúdos atuais do visor

A informação apresentada mostra o registro de condução no qual os conteúdos apresentados atualmente são baseados.


### ② "Elapsed Time"



### ③ "Average Speed"

### ④ "EV Driving Ratio"



Para a distância apresentada na tela de quilometragem, a percentagem percorrida utilizando apenas o motor elétrico será apresentada.

A cada vez que  for pressionado, a tela de quilometragem (→P. 214) é comutada e os conteúdos do "Drive Monitor" (Monitor de condução) mudam conforme o descrito a seguir.

Tela de quilometragem	①	Conteúdo do "Drive Monitor"
ODO	Após a Reinicialização	Informações desde a última reinicialização*1
TRIP A	TRIP A	Informações baseadas no registro de condução do HODÔMETRO PARCIAL A (TRIP A)*2
TRIP B	TRIP B	Informações baseadas no registro de condução do HODÔMETRO PARCIAL B (TRIP B)*2
	Depois da Partida	Informações desde a última partida do sistema híbrido*3
		
Tela em branco		

\*1: Quando o consumo médio de combustível for reinicializado (→P. 215), a tela do "Drive Monitor" (Monitor de condução) também é reinicializada.

\*2: Quando o hodômetro parcial for reinicializado (→P. 215), a tela do "Drive Monitor" (Monitor de condução) também é reiniciada.

\*3: Este item será reinicializado a cada vez que em que for dada a partida no sistema híbrido.

### ◆ "ECO Savings" (Economia)

---

As informações sobre o "Gasoline Price" (Preço da Gasolina)\*<sup>1</sup> e o "COMP. Consumption" são registradas nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos) (→P. 242), tornando possível a apresentação de 2 tipos de informações relacionadas ao consumo de gasolina.

#### ▶ "SAVINGS" (Economia)

Se as informações sobre o veículo usadas para comparar o consumo de combustível ("COMP. Consumption") for inserida, quando o consumo de combustível deste veículo, se comparado com a quilometragem do hodômetro parcial\*<sup>2</sup>, for maior do que a comparação com o veículo, uma estimativa\*<sup>3</sup> da economia com custos de combustível será apresentada.

#### ▶ "FUEL COST" (CUSTO DE COMBUSTÍVEL)

Se as informações sobre o veículo usadas para comparar o consumo de combustível ("COMP. Consumption") não forem inseridas, uma estimativa\*<sup>3</sup> da economia com custos de combustível é apresentada de acordo com a quilometragem do hodômetro parcial\*<sup>2</sup>.

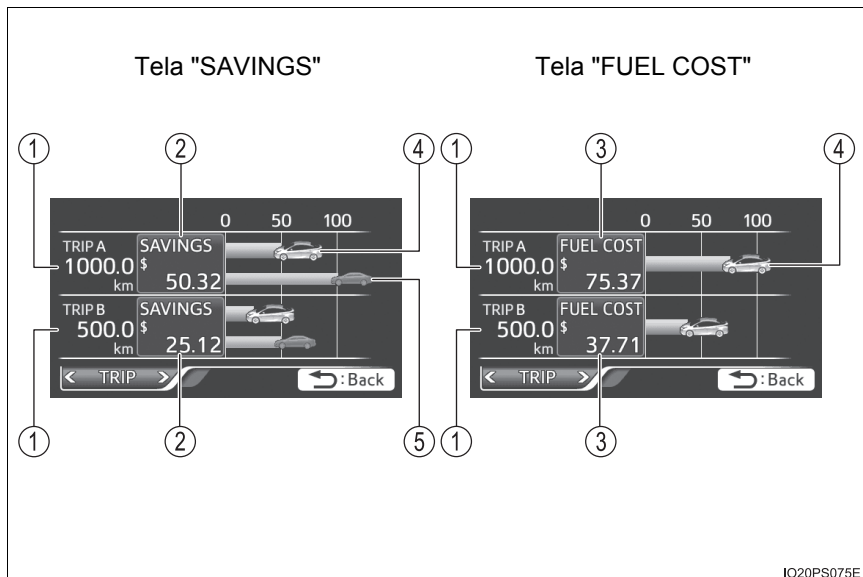
\*1: O "Gasoline Price" (Preço da Gasolina) é uma informação necessária à apresentação do registro de "SAVINGS" (ECONOMIA) e de "FUEL COST" (CUSTO DE COMBUSTÍVEL).

\*2: A tela pode ser comutada do histórico de quilometragem para o histórico mensal. (→P. 232)

\*3: A quantidade apresentada é apenas uma estimativa, e pode diferir da quantidade real.




## ■ Como ler o visor





- ① Distância percorrida no hodômetro parcial\*
- ② Estimativa de consumo de combustível economizado para a distância percorrida apresentada\*
- ③ Estimativa de gastos com combustível necessários para dirigir até a distância apresentada\*
- ④ Estimativa de gastos com combustível para dirigir até a distância apresentada (seu veículo)\*
- ⑤ Estimativa de gastos com combustível para dirigir até a distância apresentada (veículo de comparação)\*


\*: Quando o hodômetro parcial for reinicializado (→P. 215), o registro de "ECO Savings" (Economia) também será reinicializado.

### ■ Verificação do registro mensal

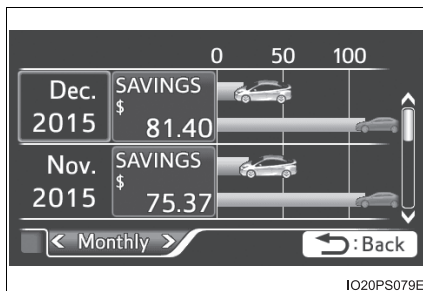
A tela pode ser alterada do "TRIP" ou "Monthly" ao pressionar  com a apresentação em abas selecionada e, depois, ao pressionar

 ou  nos interruptores de controle dos medidores.

Utilizando a tela "Monthly", os registros mensais de "FUEL COST" (ECONOMIA" e "CUSTO DE COMBUSTÍVEL) podem ser verificados.

Os registros dos últimos 5 meses podem ser apresentados ao se operar o  nos interruptores de controle dos medidores com a guia de apresentação "Monthly" selecionada.

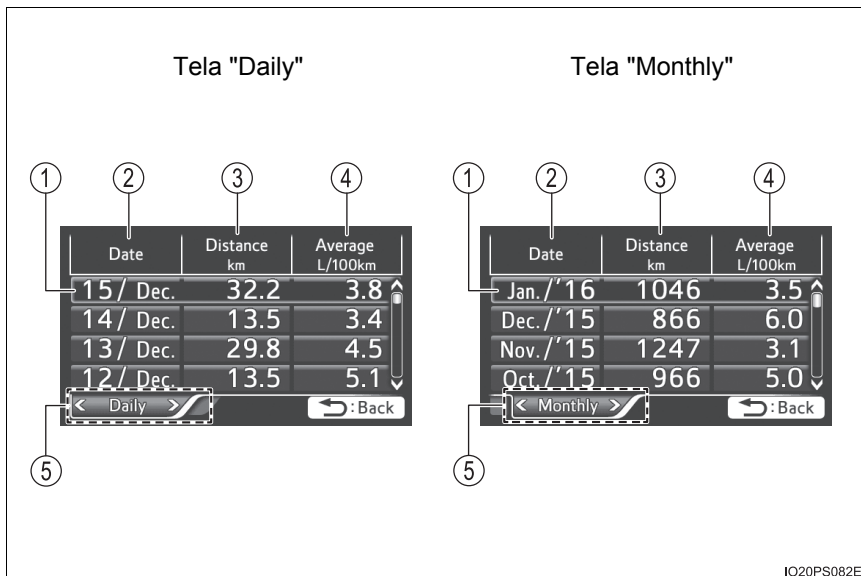
Para reinicializar o conteúdo "Monthly", realize a o "History Reset" (Reinicialização do Histórico) nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos) (→P. 242).



## ◆ “Diário de Economia”

A distância percorrida e o histórico de consumo médio de combustível podem ser apresentados em uma tabela de acordo com as unidades de dia (“Daily”) ou de mês (“Monthly”).



### ■ Como ler o visor



- ① Registro de dia/mês
- ② Data/mês das informações armazenadas
- ③ Distância total percorrida para o dia/mês
- ④ Consumo médio de combustível do dia/mês
- ⑤ Apresentação em guias

A tela pode ser comutada entre “Daily” e “Monthly” ao se pressionar para entrar na condição seleccionada, e depois operar ou dos interruptores de controle dos medidores.

### ■ Verificação do Histórico

Quando cada tela for selecionada, os históricos anteriores das faixas a seguir podem ser apresentados ao se pressionar  ou  nos interruptores de controle dos medidores.

Tela apresentada	Informações apresentadas	Informações armazenadas
“Daily”	4 relatórios	Até 32 relatórios (8 telas)
“Monthly”		Até 24 relatórios (6 telas)

- Se o número de registros supracitado for excedido, a informação mais antiga será excluída.
- Para reinicializar o histórico, realize o “History Reset” (Reinicialização do Histórico) nas configurações de “Meter Customize” (Personalização dos Instrumentos) (→P. 242). (As informações “Daily” e “Monthly” podem ser reinicializadas independentemente.)

### ■ Configurações do calendário

→P. 244

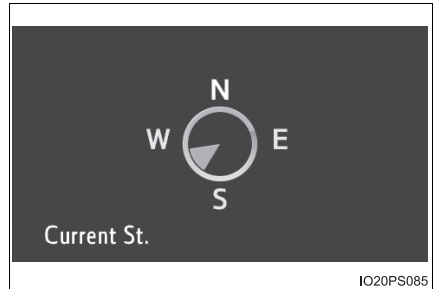


### Visor vinculado ao sistema de navegação

Apresenta uma bússola vinculada ao sistema de navegação. Além disso, quando o sistema do navegador estiver realizando a orientação de destino, a orientação de cruzamento também é apresentada no visor multifunção.

Esta ilustração é um exemplo meramente ilustrativo, ela pode diferir da tela real.

Para mais detalhes sobre como configurar o destino e alterar o direcionamento do mapa, consulte o “Manual do Sistema Multimídia”.



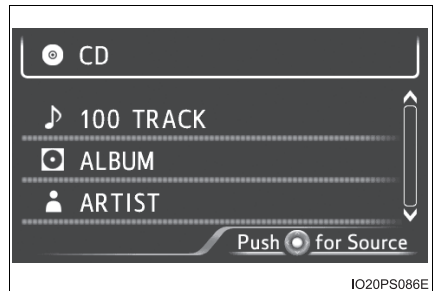
### Visor vinculado ao sistema de áudio

As informações sobre a fonte de áudio selecionada são apresentadas.

Esta ilustração é um exemplo meramente ilustrativo, ela pode diferir da tela real.

Para mudar a fonte de áudio, pressione para apresentar a tela de seleção da fonte de áudio, pressione ou nos interruptores de controle dos medidores e selecione a fonte de áudio desejada, depois disso, pressione .



Para interromper a seleção da fonte de áudio, pressione na tela de seleção de fonte de áudio.





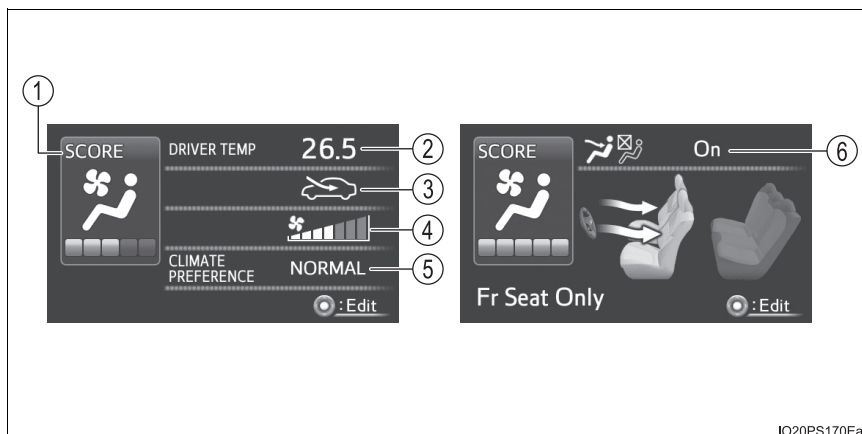
## Tela de configurações do sistema de ar condicionado



A condição das configurações do sistema de ar condicionado pode ser verificada na tela, e as configurações do sistema de ar condicionado podem ser alteradas através dos interruptores de controle dos medidores.

Na tela de configurações do ar condicionado, pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para alterar o conteúdo da tela.

Para detalhes relacionados à função do sistema de ar condicionado, consulte a P. 448.

### ■ Apresentação da tela e a configuração de itens que pode ser alterada








Item		Configurações		
①	Classificação Eco (Classificação de A/C)	→P. 238		
②	Configuração de temperatura	Alterações de acordo com a operação dos interruptores de controle dos medidores*1		
③	Modos de ar externo e recirculação de ar	 (Modo de ar externo)	 (Modo de recirculação de ar)	
④	Velocidade do ventilador	1 a 7		
⑤	"CLIMATE PREFERENCE"	"NORMAL"	"ECO"	"FAST"
⑥	Modo S-FLOW	"On (Driver Priority)"**2	"On (Fr Seat Only)"**2	"Off (All Seat)"

\*1: O indicador "LO" é apresentado se a temperatura for ajustada para a configuração mínima, e o indicador "HI" é apresentado se a temperatura for ajustada na configuração máxima.

\*2: Os modos selecionados podem diferir dependendo da presença do passageiro. (→P. 275)

### ■ Ajuste das configurações

- 1 Pressione  para apresentar o cursor.
- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para selecionar o item desejado e configurá-lo.
- 3 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para selecionar a configuração do item ou do valor.

### ■ Classificação Eco (Classificação do A/C)

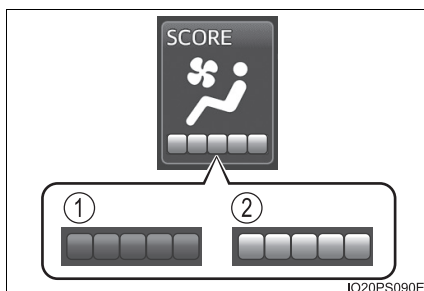
A condição de uso atual do sistema de ar condicionado é avaliada em 5 níveis para determinar se o seu uso é ecologicamente correto.

A avaliação muda de acordo com a condição de uso do sistema de ar condicionado. Quando o botão de partida for desligado, a classificação de condução total atual\*1 e a dica\*2 relacionada ao uso do sistema de ar condicionado serão apresentadas. (→P. 203)

① Classificação baixa\*3

② Classificação alta

Evitar o uso excessivo do sistema de ar condicionado e utilizar a configuração adequadamente, de acordo com a temperatura ambiente e o número de passageiros, além de utilizar o modo S-FLOW ( ) e "CLIMATE PREFERENCE" (PREFERÊNCIA CLIMÁTICA) resultará numa classificação mais alta.



IO20PS090E

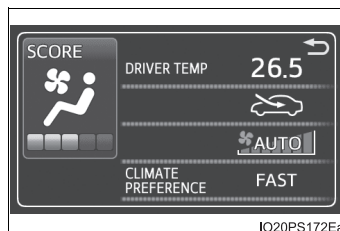
\*1: A classificação Eco (classificação do A/C) não é avaliada por aproximadamente 1 minuto depois do botão de partida ser colocado no modo Ligado.

\*2: Este aviso pode não ser apresentado dependendo da situação.

\*3: Para itens não avaliados com a classificação Eco (Classificação do A/C), o visor apresenta 0.

### Interruptores do painel de operação do sistema de ar condicionado

● Quando os interruptores do sistema de ar condicionado forem acionado para alterar as configurações enquanto uma tela diferente da tela de configurações do sistema de ar condicionado é apresentada no visor multifunção, uma tela instantânea para o conteúdo das configurações de ar condicionado é apresentada. Contudo, as configurações do sistema de ar condicionado não podem ser alteradas na tela instantânea.





IO20PS172Ea

● A função da tela instantânea que apresenta as alterações nas configurações do sistema de ar condicionado através dos interruptores do sistema pode ser desligada nas configurações de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos). (→P. 242)



### ■ Classificação Eco (Classificação do A/C)

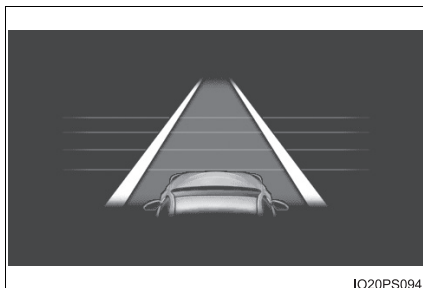
- As condições das configurações das funções do sistema de ar condicionado descritas a seguir influenciam a classificação Eco.
  - Configuração de temperatura
  - Configuração de velocidade do ventilador
  - Modos de ar externo e recirculação de ar
  - Botão "A/C"
  - Modo S-FLOW
  - "CLIMATE PREFERENCE" (PREFERÊNCIA CLIMÁTICA)
- A classificação Eco (Classificação do A/C) é avaliada de acordo com a temperatura ambiente e a temperatura da cabine. Concomitantemente, mesmo se as configurações sempre forem utilizadas para o sistema de ar condicionado, a avaliação mudará de acordo com fatores como a estação do ano e clima.
- Quando o sistema de ar condicionado não está em uso ou o modo de fluxo de ar está em  ou , a classificação Eco (Classificação A/C) não é avaliada. (Enquanto o sistema de ar condicionado não é avaliado, a sua condição de uso não interfere no resultado da classificação Eco total.)

A classificação Eco (classificação do A/C) é uma função que auxilia a selecionar uma configuração para o sistema de ar condicionado, ou seja, serve para reduzir o consumo de combustível, contudo, esta função não satisfaz o conforto.



### Informações do sistema de suporte à condução

Função não disponível para o Brasil





IO20PS094

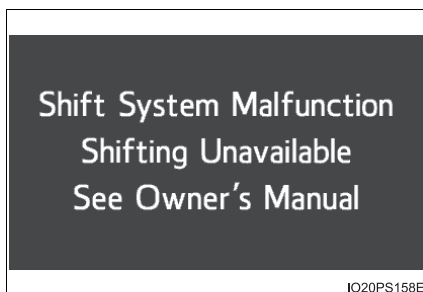


## Tela de mensagem de advertência

As mensagens de advertência que são apresentadas desde que o botão de partida foi posto no modo Ligado podem ser verificadas.


Quando várias mensagens de advertência forem apresentadas, a tela pode ser comutada ao se pressionar  ou  nos interruptores de controle dos medidores.

As mensagens de advertência que foram apagadas recentemente e algumas mensagens de advertência não são apresentadas. Além disso, quando não há mensagens de advertência que possam ser verificadas, a tela indica que não há mensagens.



## Tela de configurações




Os conteúdos das operações dos sistemas de suporte à condução e as configurações relacionadas à tela do grupo de instrumentos podem ser alterados.


Diversos sistemas podem ser ligados e desligados ao serem pressionados . Certifique-se de não cancelar os sistemas acidentalmente.

### ■ Procedimento de configuração

- 1 Pressione  ou  nos interruptores de controle dos medidores


no volante de direção e selecione .


- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores e selecione o item para mudar, depois pressione .


Se a função for ligada e desligada ou a sensibilidade for alterada - na tela de configurações - as configurações serão alteradas a cada vez que  for pressionado.

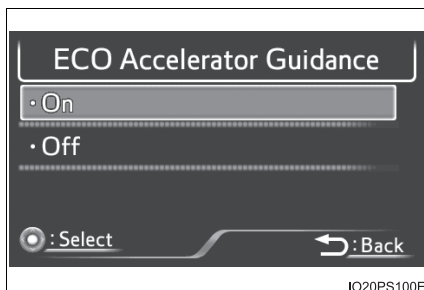


- 3 Quando a tela de configurações for apresentada, selecione a configuração ou valor desejado com os interruptores de controle dos medidores.\*1, 2


Para operação do conteúdo selecionável e dos valores de configuração, selecione a configuração ou valor desejado, e depois pressione .

Para interromper a operação, pressione .







Quando a tela de verificação de configurações for apresentada, selecione continuar ou cancelar, depois disso, pressione .



\*1: Dependendo dos itens, uma tela de configurações subsequente pode ser apresentada depois da seleção de um item.

\*2: Para itens que ajustem nível ou hora, depois do item ser configurado, a tela de configurações permanece ativa até que  seja pressionado.

### ■ Tabela de configurações


Item	Configurações	Resultado de configuração
	Ajuste do relógio	Ajusta o horário do relógio. (→P. 204)
		Ajusta os minutos em "00". (→P. 204)
	Altura	Altera a posição e o brilho do mostrador projetado no para-brisa. (→P. 248)
	Brilho	
	"km/h"	Altera a unidade de velocidade utilizada pela tela de apresentação.
	"MPH"	
	Configurações de "Meter Customize": →P. 242	
	Configurações de "Vehicle Settings": →P. 555	

## ■ Configurações de "Meter Customize"



Item	Configurações		Resultado de configuração
"Simple/Split Screen"	"Simple"		Switches the display mode of the main display. (→P. 216)
	"Split"		
"Screen OFF"*1	"Yes"		Turns the multi-information display off.
	"No"		
"HV System Indicator" (→P. 224)	"ECO Accelerator Guidance"	"On"	Turns the "ECO Accelerator Guidance" on and off.
		"Off"	
	"EV Indicator Light On/Off"	"On"	Turns the EV indicator on and off.
		"Off"	
"Pop-up Display On/Off"	"Navigation"	"On"	Turns the pop-up display of the selected item on the multi-information display on and off.
		"Off"	
	"Instrument Panel Light"	"On"	
		"Off"	
	"Gasoline Price"	"On"	
		"Off"	
	"Climate settings"	"On"	
		"Off"	
	"Cruise Control Operation Display"	"On"	
		"Off"	
	"HUD Settings"*	"On"	
		"Off"	
	"Driving Mode Select"	"On"	
		"Off"	

Item	Configurações	Resultado de configuração	
"Idioma"	"English" (Inglês)	Comuta a língua apresentada na tela.	
	"Français" (Francês)		
	"Español" (Espanhol)		
	"Deutsch" (Alemão)		
	"Italiano" (Italiano)		
	"русский" (Russo)		
"Calendário"	Dia/Mês/Ano	Altera a data utilizada de acordo com os dados de consumo de combustível registrados.	
"Economia" (→P. 230)	"Preço da Gasolina"	Registra os dados utilizados para calcular e registrar a "Economia".	
	"COMP. Consumo"		
"Reinicialização do Histórico"	"Consumo de Combustível Mensal"	"Sim"	Exclui os dados do "Registro de Consumo de Combustível (Mensal)". (→P. 227)
		"Não"	
	"Economia (Mensal)"	"Sim"	Exclui os dados de "Economia (Mensal)". (→P. 230)
		"Não"	
	"Diário de Economia (Diariamente)"	"Sim"	Exclui os dados do "Diário de Economia (Diário)". (→P. 233)
		"Não"	
	"Diário de Economia (Mensal)"	"Sim"	Exclui os dados do "Diário de Economia (Mensal)". (→P. 233)
		"Não"	
"Inicialização"	"Sim"	Volta as configurações do grupo de instrumentos para as configurações originais.	
	"Não"		

\*1: Quando a tela é desligada, pressionar  apresenta a tela de configurações novamente.

### ■ Itens configuráveis

- Os itens configuráveis de "Meter Customize" (Personalização dos Instrumentos) e de "Vehicles Settings" (Configurações do Veículo) não são selecionáveis durante a condução e não pode ser operados. Além disso, as telas de configurações são canceladas temporariamente nas situações a seguir.
  - Uma mensagem de advertência foi apresentada.
  - O veículo começou a funcionar.
- As configurações para funções não equipadas no veículo não são apresentadas.
- Quando a função é desligada, as configurações relacionadas àquela função não são selecionáveis.

### ■ Configurações do calendário

- Os conteúdos das configurações de calendário estão vinculados às informações registradas do "Fuel Consumption Record (Monthly)" (Registro de Consumo de Combustível "Mensal") (→P. 227) e do "Eco-Diary" (Diário de Economia) (→P. 233). Quando a data do calendário é alterada, cada registro é processado da seguinte maneira:

O conteúdo das datas muda	Registro do "Fuel Consumption Record (Monthly)"	Registro do "Eco-Diary"
A data é alterada para datas futuras	Não excluído*	Não excluído*
A data é alterada para antes do último mês	Excluído	Todos registros excluídos
Os dados são alterados para uma data anterior dentro do mês atual	Não excluído	Apenas os dados "Diary" serão excluídos

\*: As informações de mês/data não são registradas como "0" ou "0,0".

- Quando os conteúdos registrados do "Fuel Consumption Record (Monthly)" (Registro de Consumo de Combustível "Mensal") forem alterados devido a mudanças nas configurações do calendário, as informações "Monthly" de "Savings"(→P. 230) também são alteradas.

 ATENÇÃO**■ Cuidados durante a configuração dos visores**

Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local com ventilação adequada, uma vez que é necessário que o sistema híbrido esteja em funcionamento durante a configuração do visor. Em um local fechado, como em uma garagem, poderá haver acúmulo e entrada de gases no veículo incluindo o monóxido de carbono (CO) que é nocivo. Isto poderá resultar em morte ou riscos graves à saúde.

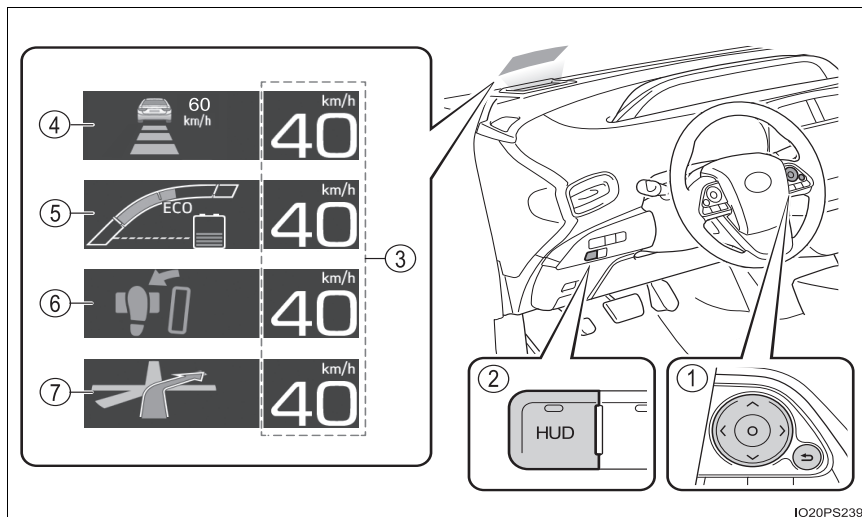
 NOTA**■ Ao a configurar os visores**

Para evitar a descarga da bateria 12 volts, certifique-se de que o sistema híbrido esteja funcionando durante a configuração dos dispositivos do visor.

## Mostrador projetado no para-brisa (HUD)

O mostrador projetado no para-brisa apresenta a velocidade atual do veículo e o Indicador do Sistema Híbrido na frente do motorista. Além disso, ela também apresenta vários tipos de informações para auxiliar o motorista.

### Operação dos interruptores e dos conteúdos apresentados



IO20PS239

As unidades utilizadas no visor podem diferir dependendo da região alvo.

① Interruptores de controle dos medidores

Estes interruptores são utilizados ao ajustar a posição e o brilho do mostrador projetado no para-brisa. (→P. 248)

② Interruptor “HUD” (Mostrador projetado no para-brisa) (→P. 247)

③ Apresentação de velocidade do veículo

④ Visor do controle de velocidade de cruzeiro

⑤ Indicador do Sistema Híbrido (→P. 224)

⑥ Tela de inserção (→P. 249)

⑦ Tela de orientação da rota (→P. 249)



## Interruptor “HUD” (Mostrador projetado no para-brisa)

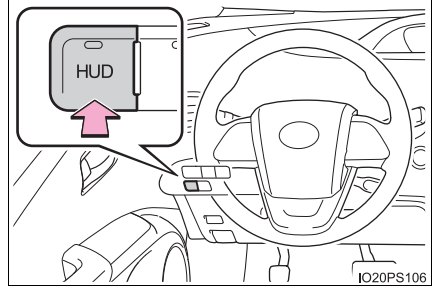
O interruptor “HUD” pode ser utilizado para ligar e desligar o mostrador projetado no para-brisa, ou para comutar os seus conteúdos.

### ■ Quando o mostrador projetado no para-brisa está desligado

Pressionar o interruptor “HUD” liga o mostrador projetado no para-brisa e inicia a apresentação.

A luz indicadora do interruptor “HUD” acende.

A tela de ajuste de brilho e de posição é apresentada automaticamente no visor multifunção. (→P. 248)



### ■ Quando o mostrador projetado no para-brisa está ligado

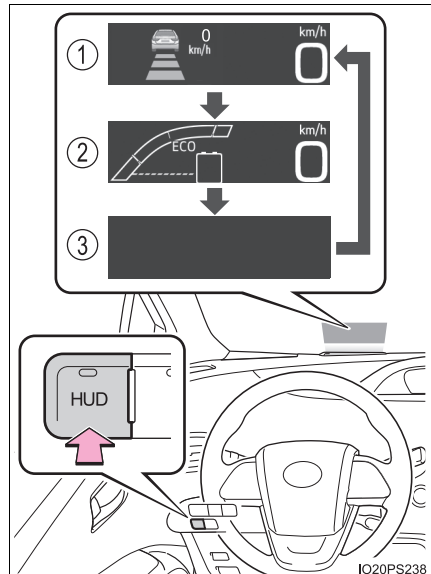
O item mostrado pode ser alterado ao pressionar o interruptor “HUD”.

- ① Exibição de velocidade do veículo e de controle de velocidade de cruzeiro
- ② Exibição da velocidade do veículo e Indicador do Sistema Híbrido

Consulte a P. 224 para mais detalhes sobre o Indicador do Sistema Híbrido.

- ③ Sem exibição (quando o mostrador projetado no para-brisa está desligado)

A luz indicadora do interruptor “HUD” apaga.



## Exibição do ajuste de posição e do brilho da tela

Para melhorar a visibilidade do mostrador projetado no para-brisa, o brilho e a sua posição podem ser ajustados.

- 1 Apresentação da tela de ajuste no visor multifunção.

Quando o mostrador projetado no para-brisa está ligado:



Selecione **HUD** na tela  do visor multifunção, e depois pressione . (→P. 240)



Quando o mostrador projetado no para-brisa está desligado:


Quando o interruptor “HUD” for pressionado, a tela de ajuste do mostrador projetado no para-brisa será apresentada automaticamente.\*1

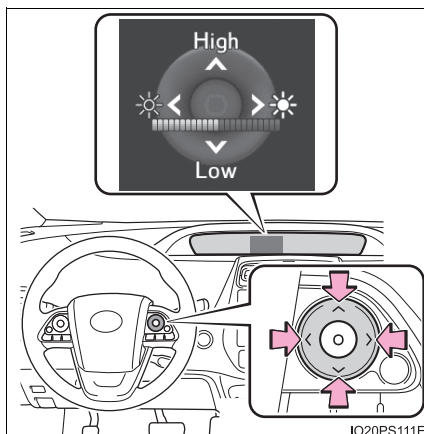
Se uma operação de ajuste não for realizada por aproximadamente 6 segundos\*2, o visor multifunção apresenta automaticamente a tela anterior.

- 2 Ajuste da posição e brilho através dos interruptores de controle dos medidores.

Quando  ou  for pressionado, a posição do mostrador projetado no para-brisa muda.

Quando  ou  for pressionado, o brilho do mostrador projetado no para-brisa muda.

Quando o  for pressionado, o visor multifunção retorna à tela anterior.



\*1: Essa função pode ser desligada. (→P. 242)

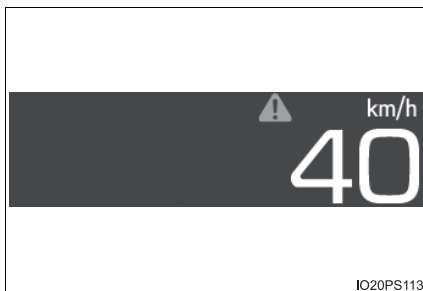
\*2: A tela de ajuste pode ser cancelada repentinamente, se for interrompida por uma mensagem de advertência apresentada no visor.

## Tela de inserção

### ■ Tela de inserção para luz de advertência principal

Quando a luz de advertência principal (→P. 471) acender ou piscar, uma tela de inserção é apresentada no mostrador projetado no para-brisa para informar o motorista.

Quando a luz de advertência principal acender ou piscar, verifique a mensagem apresentada no visor multifunção e realize o procedimento de resolução de falhas correspondente. (→P. 589)

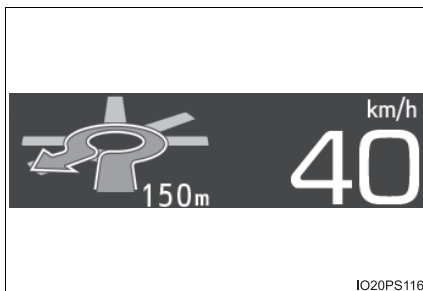


## Tela de orientação da rota

Quando a orientação de rota do sistema de navegação está ativa, uma orientação de rota conveniente é apresentada.

Ao se aproximar de uma intersecção, o formato da intersecção e a distância restante até ela são\*1 são apresentados.

Assim que o veículo está em uma distância fixa a partir da intersecção, uma animação com uma seta\*2, 3 é apresentada para informar o motorista sobre qual direção seguir.



- \*1: Enquanto a animação é exibida, a distância restante até a intersecção é oculta.
- \*2: Quando a unidade de distância do sistema de navegação for "km", a animação não será apresentada.
- \*3: Se o veículo for parado enquanto a animação for apresentada, a seta começará a piscar.

A tela de orientação de rota pode ser ligada e desligada conforme o necessário. (→P. 676)

### ■ **Habilitação/desabilitação do mostrador projetado no para-brisa**

Quando o mostrador projetado no para-brisa for desligado com o interruptor “HUD”, a tela não será ligada até que o interruptor “HUD” seja utilizado para ligar o mostrador projetado no para-brisa novamente. (A operação do mostrador projetado no para-brisa não está vinculada ao acionamento do botão de partida.)

### ■ **Brilho da tela**

- A intensidade do brilho do mostrador projetado no para-brisa é ajustada automaticamente de acordo com a condição de operação dos faróis (ligados/desligados) e a luminosidade das áreas adjacentes ao veículo.
- Quando o brilho do mostrador projetado no para-brisa é ajustado para um determinado nível ou maior, a tela reduz o brilho automaticamente quando o veículo é parado. Assim que o veículo começa a funcionar e a sua velocidade chega em aproximadamente 5 km/h ou mais, a tela retorna automaticamente à intensidade de brilho anterior.

### ■ **Apresentação de velocidade do veículo**

Em climas extremamente frios, a apresentação do velocímetro e da velocidade do veículo no mostrador projetado no para-brisa pode ser um pouco diferente.

### ■ **Mostrador projetado no para-brisa**

O mostrador projetado no para-brisa pode parecer escura ou difícil de se ver através de óculos de sol, principalmente de óculos de sol polarizados.

### ■ **Quando a bateria de 12 volts estiver desconectada**

As configurações personalizadas do mostrador projetado no para-brisa serão redefinidas.

### ■ **Tela de orientação da rota**

A orientação de rotas não é apresentada no mostrador projetado no para-brisa e no visor multifunção simultaneamente. Quando a orientação de rota for apresentada no mostrador projetado no para-brisa, o visor multifunção não apresenta a orientação de rota mesmo que a apresentação vinculada ao sistema de navegação (→P. 235) esteja selecionada no visor multifunção.

## **ATENÇÃO**

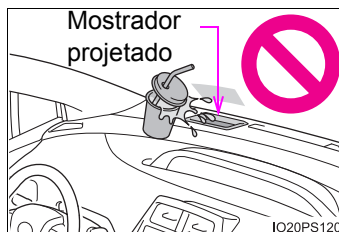
### ■ **Antes de usar o mostrador projetado no para-brisa**

- Confirme que a posição e o brilho da imagem do mostrador projetado no para-brisa não interfere com a condução segura. O ajuste incorreto da posição da imagem ou do brilho pode obstruir a visão do motorista e levar a um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.
- Não olhe continuamente para o mostrador projetado no para-brisa, pois você poderá não ver pedestres, objetos na estrada, etc., à frente do veículo.

 NOTA

■ **Para evitar danos aos componentes**

- Não coloque bebidas perto do projetor do mostrador projetado no para-brisa. Se o projetor ficar úmido, isso pode resultar em impropriedades no funcionamento elétrico.
- Não coloque nada nem coloque adesivos no projetor do mostrador projetado no para-brisa. Fazer isso poderia interromper as indicações do mostrador projetado no para-brisa.
- Não toque o interior do projetor do mostrador projetado no para-brisa nem introduza extremidades afiadas ou semelhante no projetor. Fazer isso pode causar impropriedades no funcionamento mecânico.



## Tela de monitor de energia/consumo

**Você pode ver a condição do seu veículo no visor multifunção e na tela do sistema multimídia.**

◆ **Visor multifunção**

→P. 219




◆ **Tela do sistema de multimídia**



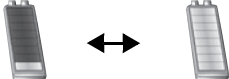
Exibe a tela registro anterior, informações sobre viagem ou monitoramento de energia.

- 1 Pressione o botão “MENU”.
- 2 Selecione “Informações”.
- 3 Selecione “Eco”.

## Monitoramento de energia

Se a tela “Consumo” ou “Registro passado” for apresentada, selecione “Energia”.

	Tela do sistema de áudio
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor elétrico (motor de tração)	
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina e pelo motor elétrico (motor de tração)	
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina	

	Tela do sistema de áudio
Quando o motor está carregando a bateria híbrida (bateria de tração)	 <p>Monitor de energia</p> <p>ENGINE ELECTRIC MOTOR BATTERY</p> <p>Consumo Registro passado</p>
Quando não há fluxo de energia	 <p>Monitor de energia</p> <p>ENGINE ELECTRIC MOTOR BATTERY</p> <p>Consumo Registro passado</p>
Condição da bateria híbrida (bateria de tração)	<p>Baixo Completo</p> 

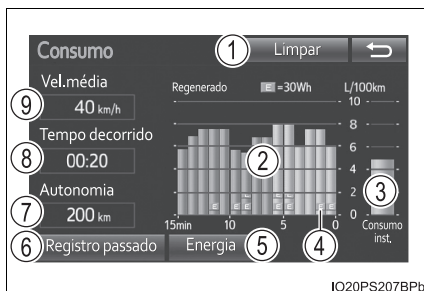
Essas imagens são apenas um exemplo, e podem variar ligeiramente das condições reais.

## Consumo de combustível

### ■ Info. sobre viagem/consumo

Se a tela de “Consumo” não for apresentada, selecione “Consumo”.

- ① Reinicialize os dados das informações sobre viagem
- ② Consumo de combustível anterior por minuto
- ③ Consumo de combustível atual
- ④ Energia regenerada nos últimos 15 minutos



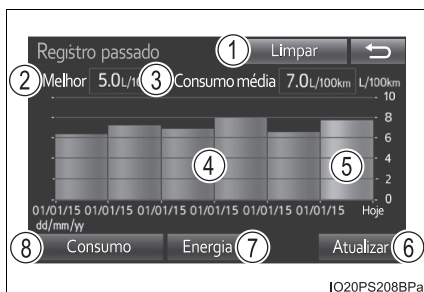
Um **E** símbolo que significa 30 Wh. Até 5 símbolos são mostrados.

- ⑤ A tela de “Monitoramento de Energia” é apresentada
- ⑥ A tela “Registro passado” é exibida
- ⑦ Autonomia
- ⑧ Tempo decorrido
- ⑨ Velocidade média do veículo

### ■ Registro anterior

Se a tela “Registro passado” não for apresentada, selecione “Registro passado”.

- ① Reinicializa os dados do registro anterior
- ② Melhor consumo de combustível registrado
- ③ Consumo médio de combustível
- ④ Registro do consumo de combustível anterior



- ⑤ Consumo de combustível atual
- ⑥ Atualiza os dados dos registros anteriores
- ⑦ A tela “Monitoramento de Energia” é apresentada
- ⑧ A tela “Consumo” é apresentada



**■ Zerar os dados**

- Selecionar "Limpar" na tela "Informações do Hodômetro Parcial"/"Consumo" irá reinicializar as informações sobre viagem/os dados de consumo.
- Selecionar "Limpar" na tela "Registro passado" irá reinicializar os dados do registro anterior.

**■ Atualização dos dados dos registro anterior**

Selecionar "Atualizar" na tela "Registro passado" irá atualizar os dados do registro anterior.

Além disso, o consumo de combustível médio exibido no visor multifunção será reinicializado simultaneamente.

**■ Faixa de velocidade**

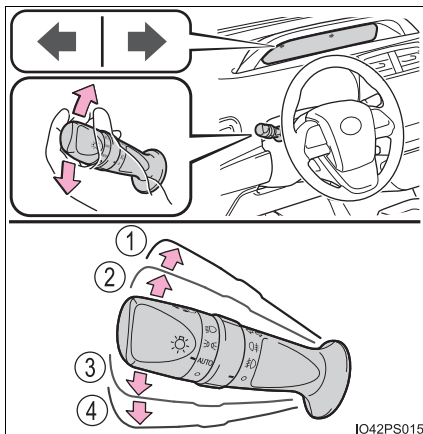
Exibe a distância máxima estimada que pode ser percorrida com a quantidade de combustível restante.

Esta distância é calculada conforme o consumo médio de combustível. Como resultado, a autonomia real poderá ser diferente do valor apresentado.

## Alavanca do sinalizador de direção

### Instruções de acionamento

- ① Curva à direita
- ② Mudança para a faixa da direita (mova a alavanca parcialmente e solte-a)  
A seta para a direita piscará 3 vezes.
- ③ Mudança para a faixa da esquerda (mova a alavanca parcialmente e solte-a)  
A seta para a esquerda piscará 3 vezes.
- ④ Curva à esquerda



#### ■ Os sinalizadores de direção poderão ser acionados quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

#### ■ Se o indicador piscar mais rapidamente do que o normal

Verifique se as lâmpadas dos sinalizadores de direção dianteiros ou traseiros não estão queimadas.

#### ■ Se as luzes do sinalizador de direção pararem antes da mudança de faixa

Acione a alavanca novamente.

#### ■ Personalização

O número de vezes que os sinalizadores de direção piscam durante a mudança de faixa pode ser alterado. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 555)

## Faróis, limpadores e lavadores


### Interruptor dos faróis


Os faróis podem ser acionados manual ou automaticamente.


#### Instruções de acionamento

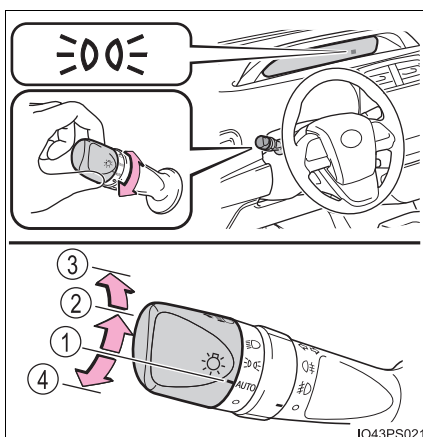
Ao girar a extremidade da alavanca, as luzes irão acender conforme segue:

- ① **AUTO** A luz diurna, luz de posição e o farol baixo acendem automaticamente (quando o botão de partida estiver no modo LIGADO).

- ②  A luz de posição

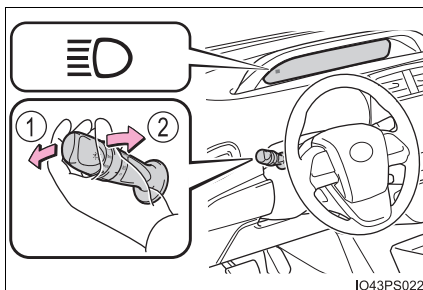
- ③  O farol baixo e a luz de posição.

- ④  A luz diurna acende. (→P. 258)



### Acender o farol alto

- ① Com os faróis acesos, pressione a alavanca para frente para acender os faróis altos.  
Retorne a alavanca à posição central para apagar o farol alto.
- ② Puxe a alavanca em sua direção e solte-a para piscar o farol alto uma vez.




Você poderá piscar o farol alto com o farol baixo aceso ou apagado.

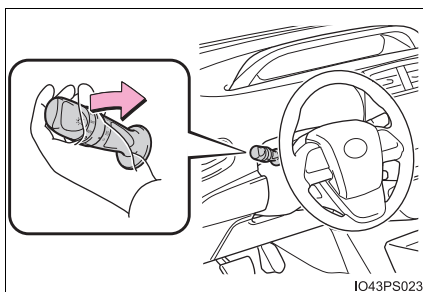
### Sistema do temporizador dos faróis

Esse sistema permite que os faróis se acendam por 30 segundos quando o botão de partida estiver desligado.

Puxe a alavanca em sua direção e solte-a com o interruptor de luz

em AUTO ou  depois de desligar o botão de partida.

Puxe a alavanca e sua direção e solte-a novamente para desligar as luzes.



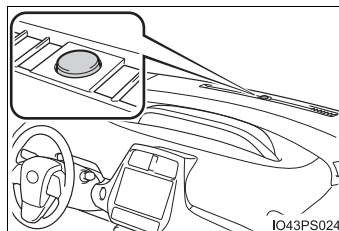
### Sistema de luzes diurnas

Para tornar o seu veículo mais visível para os outros motoristas durante a condução diurna, as luzes diurnas acendem automaticamente sempre que é dada a partida no sistema híbrido e o freio de estacionamento é liberado com

o interruptor dos faróis em OFF ou na posição AUTO. As luzes diurnas não foram projetadas para uso à noite.

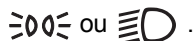
### ■ Sensor de controle dos faróis

O sensor poderá não funcionar corretamente se um objeto for posicionado sobre o sensor, ou se algum objeto for fixado no para-brisa causando obstrução do sensor. Isto irá interferir na capacidade do sensor em detectar o nível da luz ambiente e poderá resultar em falha do sistema automático dos faróis. A operação do ar condicionado também poderá ser interrompida.



### ■ Sistema de desligamento automático de luzes

Os faróis e todas as luzes se apagam automaticamente após colocar o botão de partida no modo ACESSÓRIOS ou desligado e abrir a porta do motorista. Para acender as luzes novamente, coloque o botão de partida no modo LIGADO ou coloque o interruptor de luz na posição AUTO uma vez e de volta para a posição



### ■ Sistema de regulação automática de altura dos faróis

O nível dos faróis será ajustado automaticamente conforme o número de passageiros e a condição de carga do veículo para garantir que os faróis não irão interferir nos outros usuários da pista.

### ■ Alarme de advertência das luzes

Um alarme irá soar quando o botão de partida for desligado ou posicionado no modo ACESSÓRIOS e a porta do motorista for aberta enquanto as luzes estiverem acesas.

### ■ Função de economia da bateria de 12 volts

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, se os faróis e/ou as lanternas estiverem acesos quando o botão de partida for desligado, a função de economia da bateria de 12 volts funcionará e desligará automaticamente as luzes após aproximadamente 20 minutos.

### ■ Se a mensagem “Headlight System Malfunction Visit Your Dealer” (Falha no Sistema dos Faróis. Visite uma Concessionária Autorizada” for exibida no visor multifunção)

O sistema pode estar apresentando uma impropriedade. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Personalização

Os ajustes (por exemplo, sensibilidade do sensor de luzes) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 555)



## NOTA





**■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Não deixe as luzes acesas durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

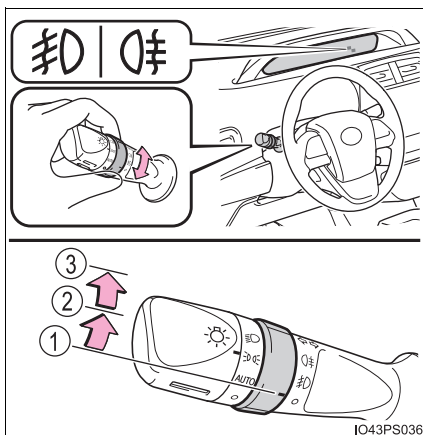
## Interruptor da luz de neblina

A luz de neblina garante excelente visibilidade em condições difíceis de condução, por exemplo sob chuva ou neblina.

### Instruções de acionamento

- ①  Desliga a luz de neblina traseira e dianteira
  - ②  Liga a luz de neblina dianteira
  - ③  Liga a luz de neblina traseira e dianteira
- Soltar o anel do interruptor fará retornar à posição .

Acionar o anel do interruptor novamente desliga somente a luz de neblina traseira.



### ■ A luz de neblina poderá ser usada quando

Luz de neblina dianteira: As luzes de posição dianteiras estão acesas.

Luz de neblina traseira: Luz de neblina dianteira está acesa.

### NOTA

#### ■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts

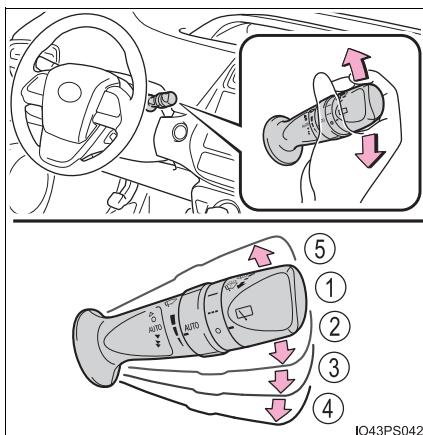
Não deixe as luzes acesas durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Lavador e limpadores do para-brisa

### Acionar as alavancas do limpador do para-brisa

A operação do limpador é seleccionada movendo-se a alavanca como a seguir.

- ① ○ Desligado
- ② AUTO Operação do sensor de chuva
- ③ ▼ Operação em baixa velocidade
- ④ ▼ Operação em alta velocidade
- ⑤ ▲ Operação temporária

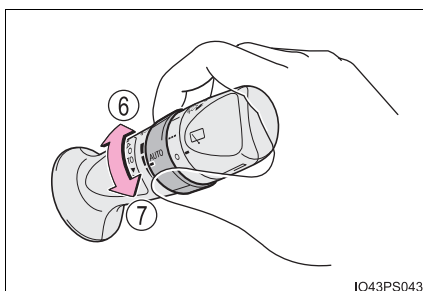


IO43PS042

Ao seleccionar “AUTO”, os limpadores funcionarão automaticamente quando os sensores detectarem a precipitação de chuva. O sistema irá ajustar automaticamente o período de intermitência dos limpadores de acordo com o volume da chuva e a velocidade do veículo.

A sensibilidade do sensor pode ser ajustada quando “AUTO” estiver seleccionado.

- ⑥ Aumenta a sensibilidade
- ⑦ Reduz a sensibilidade

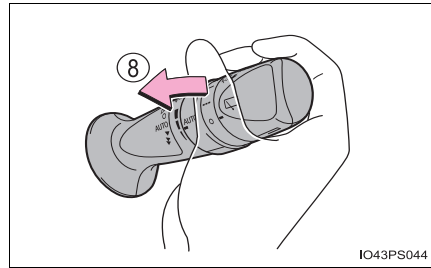


IO43PS043



### ⑧ Operação dupla do lavador/limpador

Os limpadores serão acionados automaticamente algumas vezes após o jato do lavador.



#### ■ Os limpadores e lavador do para-brisa poderão ser usados quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

#### ■ Prevenção de gotejamento

Após funcionar várias vezes, os limpadores funcionam mais uma vez, com um pequeno retardo, para evitar gotas no para-brisa. No entanto, essa função não será acionada durante a condução.

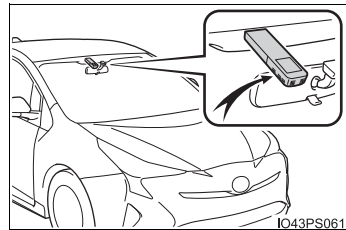
#### ■ Efeitos da velocidade do veículo na operação do limpador

A velocidade do veículo afeta o intervalo intermitente do limpador.

#### ■ Sensor de chuva

- O sensor interpreta o volume de chuva.

Um sensor ótico foi adotado. O sensor poderá não funcionar adequadamente quando a luz do nascente ou poente atingir intermitentemente o para-brisa, ou se houver insetos no para-brisa.



- Se o interruptor do limpador for posicionado em "AUTO" enquanto o botão de partida estiver no modo LIGADO, os limpadores funcionarão uma vez, indicando que o modo AUTO está ativado.
- Se a sensibilidade do limpador for aumentada, o limpador pode funcionar uma vez para indicar a alteração na sensibilidade.
- Se a temperatura do sensor de chuva for de 85°C ou superior ou de -10°C ou inferior, o funcionamento automático poderá não ocorrer. Nesse caso, acione os limpadores em qualquer modo, exceto o modo "AUTO".


#### ■ Se não houver pulverização de fluido do lavador

Verifique se os bicos do lavador não estão obstruídos e se há fluido no reservatório do lavador do para-brisa.

#### ■ Personalização

As configurações da operação do modo AUTO podem ser alteradas.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 559)

 **ATENÇÃO****■ Precauções sobre o uso dos limpadores do para-brisa no modo AUTOMÁTICO**

Os limpadores do para-brisa poderão ser acionados inesperadamente se o sensor for tocado ou se o para-brisa for submetido a vibrações no modo AUTO. Seja cauteloso para evitar que seus dedos fiquem presos nos limpadores do para-brisa.

**■ Cuidados sobre o uso do fluido do lavador**

Quando estiver frio, não utilize o fluido do lavador até que o para-brisa aqueça. O fluido poderá congelar no para-brisa resultando em baixa visibilidade. Isto poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

 **NOTA****■ Quando o para-brisa estiver seco**

Não use os limpadores, uma vez que poderão danificar o para-brisa.

**■ Quando o reservatório do lavador estiver vazio**

Não pressione o interruptor continuamente, visto que a bomba de fluido do lavador poderá superaquecer.

**■ Quando o bocal do lavador estiver obstruído**

Neste caso, consulte a sua concessionária autorizada Toyota.

Não tente limpá-lo usando alfinete ou outro objeto. O bocal poderá ser danificado.




**■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

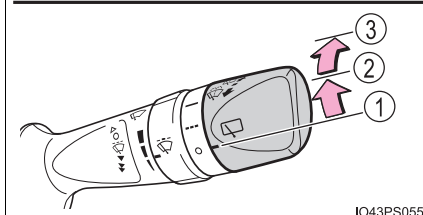
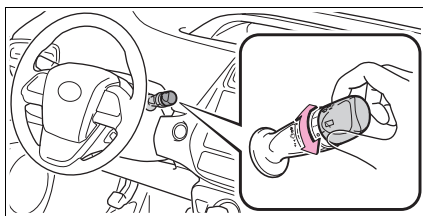
Não deixe os limpadores ligados durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Limpador e lavador do vidro traseiro

### Acionar as alavancas do limpador do vidro traseiro

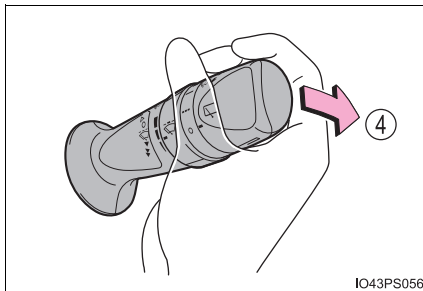
Virar a extremidade da alavanca ativa o limpador do vidro traseiro e empurrar a alavanca para longe ativa o limpador e o lavador do limpador do vidro traseiro.

- ①  Desligado
- ②  Operação intermitente
- ③  Operação normal



IO43PS055

- ④ Operação dupla do lavador/  
limpador



IO43PS056

#### ■ O limpador e lavador do vidro traseiro poderão ser usados quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

#### ■ Se não houver pulverização de fluido do lavador

Verifique se o bico do lavador não está obstruído, e se há fluido no reservatório do lavador do para-brisa.

 NOTA**■ Quando o vidro traseiro estiver seco**

Não use o limpador, pois isso poderá danificar o vidro traseiro.

**■ Quando o reservatório do lavador estiver vazio**

Não pressione o interruptor continuamente, visto que a bomba de fluido do lavador poderá superaquecer.

**■ Quando o bocal do lavador estiver obstruído**

Neste caso, consulte a sua concessionária autorizada Toyota.

Não tente limpá-lo usando alfinete ou outro objeto. O bocal poderá ser danificado.

**■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Não deixe os limpadores ligados durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Vidros elétricos

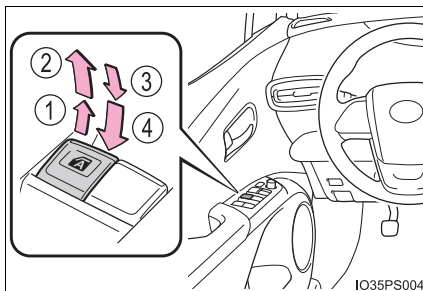
### Procedimentos de abertura e fechamento

Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando os interruptores.

Ao operar o interruptor, os vidros laterais movem conforme segue:

- ① Fechar
- ② Fechar com um toque\*
- ③ Abrir
- ④ Abrir com um toque\*

\*: Para interromper o movimento do vidro lateral, acione o interruptor do vidro no sentido oposto.

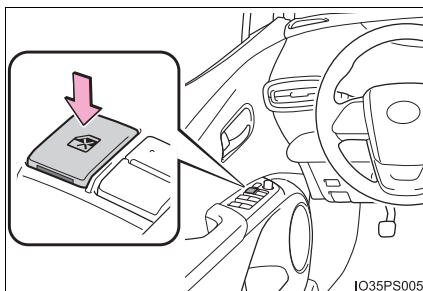


### Interruptor de travamento do vidro

Pressione o interruptor para baixo para travar o vidro do passageiro.

Use este interruptor para impedir que as crianças abram ou fechem acidentalmente o vidro do passageiro.

Pressione o interruptor para baixo novamente para destravar o vidro do passageiro.



#### ■ Os vidros elétricos poderão ser acionados quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

#### ■ Operação dos vidros elétricos após desligar o sistema híbrido

Os vidros elétricos poderão ser acionados durante aproximadamente 45 segundos após o desligamento do interruptor de ignição do motor, ou do posicionamento do mesmo no modo ACESSÓRIOS. Entretanto, os vidros não poderão ser acionados se qualquer porta dianteira for aberta.

**■ Função de proteção contra esmagamento**

Se um objeto ficar preso entre o vidro e o quadro do vidro, enquanto o vidro lateral está sob a operação de fechamento, o movimento do vidro lateral será interrompido e o vidro irá abrir levemente.

**■ Função de proteção antiesmagamento**

Se um objeto ficar preso entre a porta e o vidro lateral enquanto o vidro está abrindo, o movimento do vidro lateral será interrompido.

**■ Quando não for possível abrir e fechar o vidro elétrico**

Quando a função de proteção antiesmagamento funcionar de forma irregular, e o vidro lateral não puder ser aberto e fechado, execute as operações abaixo com o interruptor do vidro elétrico da porta correspondente.

- Pare o veículo. Com o botão de partida no modo LIGADO, dentro de 4 segundos após a ativação da função de proteção contra esmagamento ou da função de proteção antiesmagamento, opere o interruptor do vidro elétrico continuamente na direção de fechamento ou abertura com um toque, de modo que o vidro da Lateral possa ser aberto e fechado.
- Se o vidro lateral não puder ser aberto e fechado mesmo após a realização dos procedimentos acima, realize o procedimento a seguir para inicialização da função.

- 1 Coloque o botão de partida no modo LIGADO.
- 2 Puxe e segure o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento com um toque e feche completamente o vidro lateral.
- 3 Solte o interruptor do vidro elétrico por um momento, volte a puxar o interruptor de acionamento com um toque na direção de fechamento e segure-o por, aproximadamente, 6 segundos ou mais.
- 4 Pressione e segure o interruptor do vidro elétrico com um toque na direção de abertura. Quando o vidro lateral estiver completamente aberto, segure o interruptor por 1 segundo adicional ou mais.
- 5 Solte o interruptor do vidro elétrico por um momento, volte a apertar o interruptor de acionamento com um toque na direção de abertura e segure-o por, aproximadamente, 4 segundos ou mais.
- 6 Pressione e segure o interruptor do vidro elétrico com um toque na direção de fechamento novamente. Quando o vidro lateral estiver completamente fechado, segure o interruptor por 1 segundo adicional ou mais.

Se o interruptor for liberado enquanto o vidro lateral estiver em movimento, inicie novamente o procedimento desde o começo.

Se o movimento do vidro lateral for revertido e ele não puder ser completamente fechado ou aberto, leve o veículo para ser inspecionado em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Operação do vidro interligado ao travamento da porta

- Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando a chave mecânica.\*  
(→P. 169)
- Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando o controle remoto.\*  
(→P. 172)

\*: Essas configurações devem ser personalizadas na Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Função de aviso de vidros elétricos abertos

O alarme soa e uma mensagem é exibida no visor multifunção, no painel de instrumentos, quando o botão de partida é desligado e a porta do motorista está aberta com os vidros elétricos abertos.

### ■ Personalização

As configurações (ex.: operação vinculada à trava da porta) podem ser alteradas. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 676)

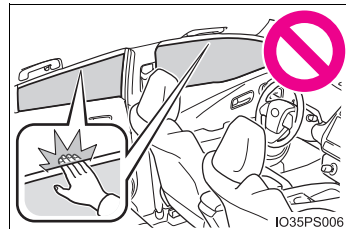
#### ⚠ ATENÇÃO

Observe as precauções abaixo.


A não observação poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

#### ■ Fechar os vidros

- O motorista é responsável por todas as operações dos vidros elétricos, incluindo os vidros dos passageiros. Para evitar o acionamento acidental, principalmente por uma criança, não deixe uma criança acionar os vidros elétricos. É possível que partes do corpo de crianças e outros passageiros fiquem presas no vidro elétrico. Além disso, ao conduzir com uma criança no veículo, recomenda-se usar o interruptor de travamento dos vidros. (→P. 267)
- Certifique-se de que todos os passageiros não mantenham parte alguma do corpo em posição que possa ser atingida quando o vidro lateral estiver em movimento.



- Ao usar o controle remoto ou a chave mecânica e acionar os vidros elétricos, acione o vidro elétrico após verificar que não há possibilidade alguma de que as partes do corpo do passageiro fiquem presas no vidro lateral. Além disso, não permita que uma criança acione o vidro lateral com o controle remoto ou a chave mecânica. É possível que uma criança ou outros passageiros fiquem presos no vidro elétrico.
- Ao sair do veículo, pressione o botão de partida, deixando-o no modo DESLIGADO, leve a chave e saia do veículo junto com a criança. Poderá ocorrer acionamento acidental, devido a travessuras, que podem possivelmente levar a um acidente.

 **ATENÇÃO****■ Função de proteção antiesmagamento**

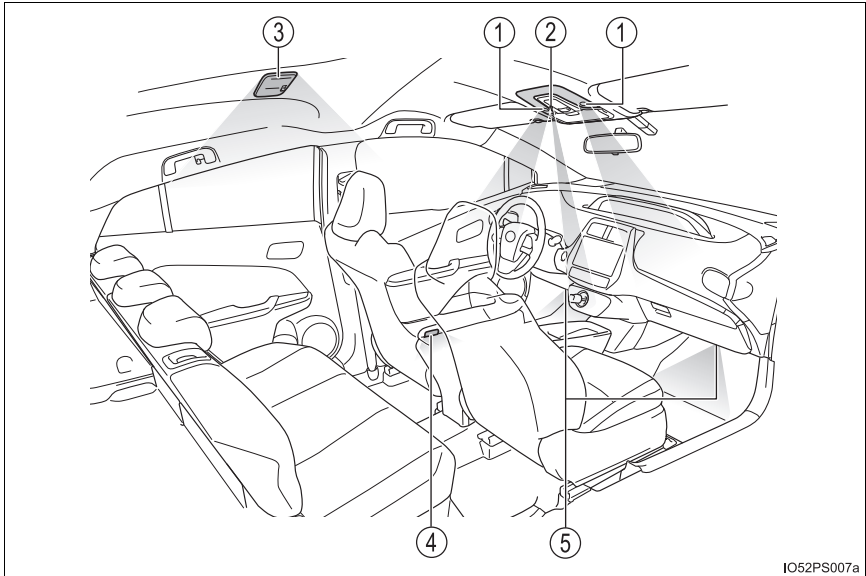
- Nunca tente prender parte alguma do seu corpo para ativar intencionalmente a função de proteção contra esmagamento.
- A função de proteção antiesmagamento poderá não funcionar se houver alguma obstrução antes do fechamento total do vidro lateral. Cuidado para não prender uma parte de seu corpo no vidro lateral.

**■ Função de proteção contra esmagamento**

- Nunca tente prender parte alguma do seu corpo ou roupas para ativar intencionalmente a função de proteção contra esmagamento.
- A função de proteção antiesmagamento poderá não funcionar se houver alguma obstrução próxima à abertura total do vidro. Cuidado para não prender uma parte de seu corpo ou roupas no vidro.



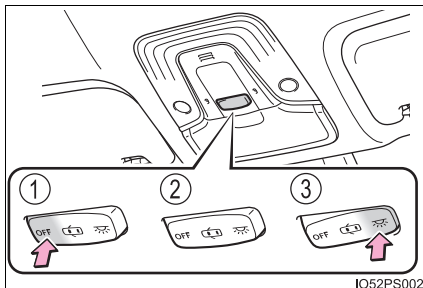
## Luzes internas



- ① Luzes internas/individuais dianteiras (→P. 272)
- ② Iluminação da alavanca de mudança de marchas
- ③ Luz interna traseira (→P. 272)
- ④ Luzes de cortesia das portas dianteiras
- ⑤ Luzes do compartimento para os pés

### Luz interna dianteira

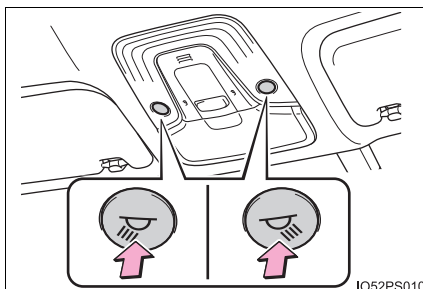
- ① Desliga as luzes
- ② Liga a posição da porta
- ③ Acende as luzes



IO52PS002

### Luzes de leitura dianteiras

Acende/apaga as luzes



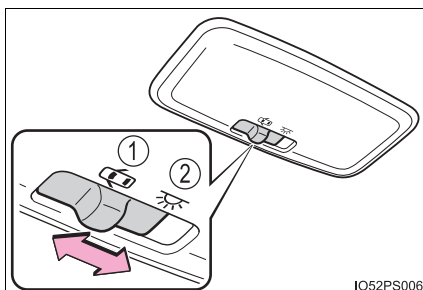
IO52PS010

### Luz interna traseira

- ① Configura o interruptor para a posição da porta (vinculada à porta)

A operação é vinculada ao interruptor principal da luz interna dianteira. Quando o interruptor está desligado, as luzes não acendem.

- ② Acende as luzes



IO52PS006

- Sistema de iluminação de entrada: As luzes acendem/apagam automaticamente de acordo com o modo do botão de partida, a presença da chave eletrônica, se as portas estão travadas/destravadas e se as portas estão abertas/fechadas.
- Se as luzes internas permanecerem acesas quando o botão de partida for desligado, as luzes se apagarão automaticamente após 20 minutos.
- Os ajustes (por exemplo, o tempo decorrido antes que as luzes se apaguem) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 555)

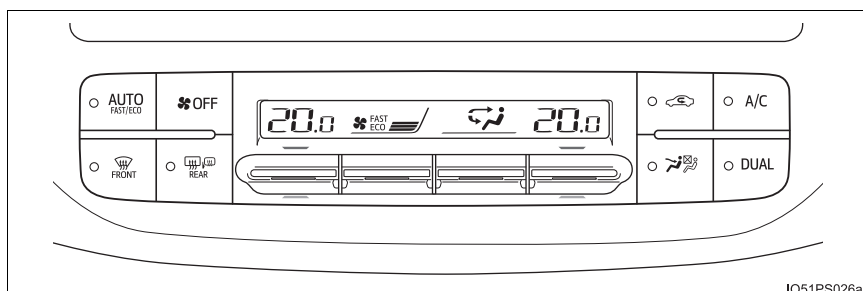
**NOTA**

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, não deixe as luzes acesas durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.



## Sistema de ar condicionado automático


As saídas de ar e a velocidade do ventilador são ajustadas automaticamente de acordo com a regulação de temperatura.

### Controles do ar condicionado





#### ■ Ajustar a regulação de temperatura

Acionar  para cima aumenta a temperatura e acionar  para baixo reduz a temperatura.

Se o botão  não for pressionado, o sistema soprará ar em temperatura ambiente ou ar aquecido.


#### ■ Configuração de velocidade do ventilador

Acionar  para cima aumenta a velocidade do ventilador e acionar  para baixo reduz a velocidade do ventilador.

A velocidade do ventilador é apresentada no visor. (7 níveis)

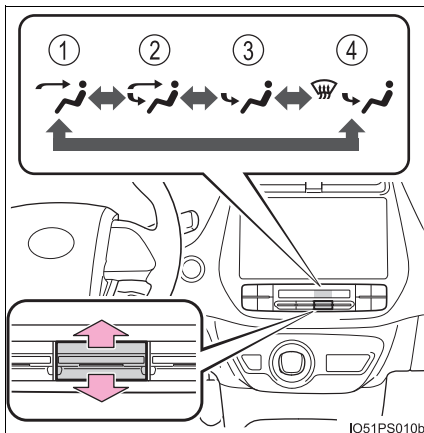
Pressione  para desligar o ventilador.

### ■ Mudar o modo de fluxo de ar

Para mudar as saídas de ar, acione  para cima ou para baixo.

As saídas de ar utilizadas são comutadas sempre que o botão for acionado.

- ① Fluxo de ar para a parte superior do corpo
- ② Fluxo de ar para a parte superior do corpo e para os pés
- ③ Fluxo de ar para os pés
- ④ O ar flui para a área dos pés e o desembaçador do para-brisa entra em funcionamento



### ■ Modo S-FLOW

No modo S-FLOW, a prioridade do fluxo de ar é voltada para os bancos dianteiros, reduzindo o fluxo de ar e o efeito do ar condicionado nos bancos traseiros.

Se um passageiro não for detectado no banco dianteiro, dependendo temperatura ajustada e da temperatura ambiente, a prioridade do fluxo de ar será o banco do motorista.


Neste caso, o indicador de temperatura do lado do passageiro dianteiro desligará.


Contudo, o ar sempre será soprado pela saída lateral do lado do passageiro dianteiro.

Os seguintes modos S-FLOW estão disponíveis:


#### ► Modo S-FLOW automático


O sistema determina se um passageiro traseiro está no veículo ou não ao abrir e fechar a porta traseira. Se um passageiro traseiro permanecer no veículo, o modo S-FLOW será automaticamente desabilitado.

Para habilitar o modo S-FLOW novamente, pressione  e insira o modo manual S-FLOW. (→P. 280)

O  acende quando o modo S-FLOW é ligado.

### ► Modo S-FLOW manual


Quando  for pressionado, o modo S-FLOW será manualmente ativado/desativado. (→P. 280)

O indicador  acenderá quando o modo S-FLOW for habilitado. Quando o botão de partida for colocado no modo LIGADO, o sistema funcionará no modo S-FLOW automático.


### ■ Outras funções


- Comutação entre os modos de ar externo e recirculação de ar (→P. 277)
- Desembaçar o para-brisa (→P. 278)
- Desembaçar o vidro traseiro e os espelhos retrovisores externos (→P. 278)

## Uso do modo automático

1 Pressione o  .

2 Ajustar a regulagem de temperatura.

3 Pressione o  .

A função de arrefecimento e de desumidificação se altera entre ligada e desligada  for pressionada.

4 Para interromper a operação, pressione  .


Quando em modo automático, os modos de saída de ar e os níveis de velocidade do ventilador não são exibidos na tela do painel de controle do ar condicionado.

### ■ Indicador do modo automático

Se o ajuste de velocidade do ventilador ou os modos de fluxo de ar forem acionados, o indicador do modo automático apagará. No entanto, o modo automático para as outras funções, além daquela acionada, é mantido.


### ■ Ajustar a temperatura dos bancos do motorista e do passageiro separadamente


Para ligar o modo DUAL, execute qualquer uma das operações a seguir:

- Pressione  .
- Ajuste a temperatura do lado do passageiro com o botão de ajuste de temperatura do lado do passageiro.  
O indicador acende quando o modo DUAL está ligado.


## Outras funções


### ■ Mudar entre os modos de ar externo e recirculação de ar

Pressione o  .

Os interruptores de modo comutam entre o modo de ar externo (indicador desligado) e modo de recirculação de ar (indicador ligado), cada vez que  for pressionado.

### ■ Utilizar a Preferência Climática


Pressione  .

A cada vez que  for pressionado, a configuração de velocidade do ventilador mudará na seguinte sequência.

“NORMAL” → “ECO” → “FAST”

Quando “ECO” é apresentado na tela do ar-condicionado, o ar-condicionado é controlado com o baixo consumo de combustível priorizado e, por isso, reduz a velocidade do ventilador, etc.

Quando “FAST” (rápido) for apresentado na tela, a velocidade do ventilador aumentará.

Pressionar  novamente cancelará o controle climático.

### ■ Desembaçar o para-brisa

Os desembaçadores são usados para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais dianteiros.

Pressione .

Coloque para o modo de ar externo, caso o modo de recirculação de ar for utilizado. (Pode ser mudado automaticamente.)

Para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais prematuramente, ligue o fluxo de ar e a temperatura.

Para retornar ao modo anterior, pressione novamente, quando o para-brisa estiver desembaçado.

### ■ Desembaçar o vidro traseiro e os espelhos retrovisores externos

Os desembaçadores são usados para desembaçar o vidro traseiro e remover gotas de chuva, orvalho e gelo dos espelhos retrovisores externos.

Pressione .

Os desembaçadores serão desligados automaticamente após um determinado período.

### ■ Classificação Eco (Classificação do A/C)

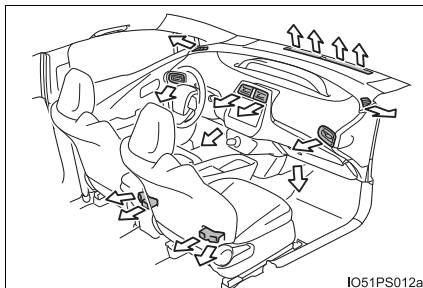
→ P. 238



## Saídas de ar

### Localização das saídas de ar

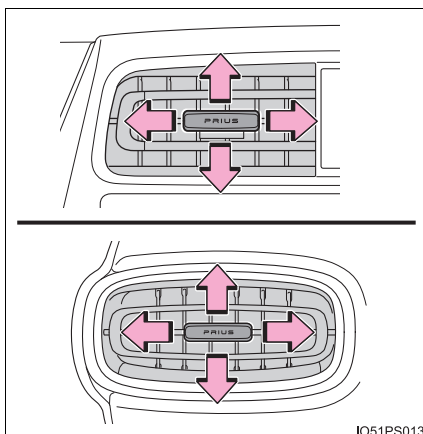
As saídas de ar e o volume de ar mudam de acordo com o modo de fluxo de ar selecionado.



IO51PS012a

### Ajuste a direção de fluxo de ar

Direcione o fluxo de ar para a esquerda ou para a direita, para cima ou para baixo

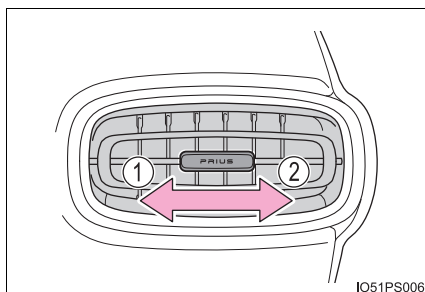


IO51PS013

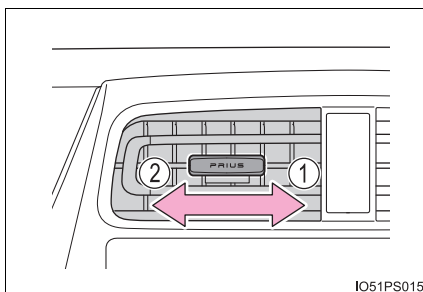
### Abertura e fechamento das saídas de ar

▶ Saída de ar do lado direito

▶ Saída de ar central/lado esquerdo



IO51PS006



IO51PS015


- ① Abre a ventilação
- ② Fecha a ventilação

- ① Abre a ventilação
- ② Fecha a ventilação

### ■ Uso do modo automático


A velocidade do ventilador é ajustada automaticamente, de acordo com a regulagem de temperatura e as condições ambientais.

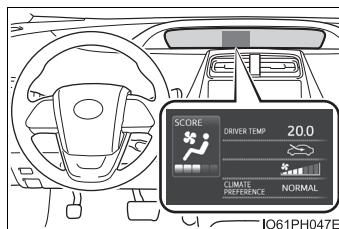
Portanto, o ventilador pode deixar de funcionar durante alguns instantes, até que o ar quente ou ar frio esteja pronto para fluir, imediatamente após o

botão  ser pressionado.


### ■ Tela de confirmação de configuração

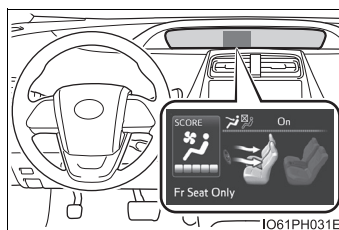
Ao alterar as configurações do sistema de ar condicionado, a tela de confirmação de configurações é apresentada instantaneamente no visor multifunção.

Pressione  do controle do medidor para retornar à tela anterior.





### ■ Operação do modo S-FLOW

Quando  for pressionado, a condição do modo S-FLOW será apresentada no visor multifunção.




### ■ Alteração do modo S-FLOW manual para o modo S-FLOW automático



- 1 Pressione  para desabilitar o modo S-FLOW. O indicador  desligará.
- 2 Desligue o botão de partida.
- 3 Após 60 minutos, mude o botão de partida para o modo LIGADO.

### ■ Alteração das configurações do sistema de ar condicionado automático

As configurações do sistema de ar condicionado podem ser alteradas na tela

 (→P. 236) do visor multifunção.


### ■ Embaçamento dos vidros

- Os vidros serão facilmente embaçados quando a umidade estiver alta no veículo. Pressionar  desumidificará as saídas de ar e desembaçará o para-brisa eficientemente.
- Se você desligar , os vidros do veículo podem embaçar mais facilmente.
- Os vidros poderão embaçar se o for usado o modo de recirculação de ar.

### ■ Função de detecção de embaçamento do para-brisa

Quando o modo automático está ativo, o sensor de umidade (→P. 283) detecta a condensação de água no para-brisa e controla o sistema de ar condicionado para evitá-la.


### ■ Modo de ar externo/recirculação

- Quando conduzir em estradas poeirentas, como túneis ou no tráfego intenso, coloque  no modo de recirculação de ar. Isso é eficaz para prevenir a entrada de ar externo no interior do veículo. Durante a operação de resfriamento, ajustar o modo de recirculação de ar também resfriará o interior do veículo de forma eficiente.
- O modo de ar externo/recirculação de ar poderá ser mudado automaticamente, dependendo do ajuste de temperatura ou da temperatura interna.

### ■ Sistema de entrada de ar externo enquanto o veículo está estacionado

Enquanto o veículo está estacionado o sistema muda automaticamente para o modo de ar externo para melhorar a circulação de ar pelo veículo, ajudando a reduzir odores que possam surgir durante a partida do veículo.

### ■ Operação do sistema de ar condicionado no modo econômico

- No modo econômico, o sistema de ar condicionado é controlado como a seguir, para priorizar a eficiência de combustível:
  - A rotação do motor e a operação do compressor são controladas para restringir a capacidade de aquecimento/resfriamento
  - A velocidade do ventilador será restringida quando o modo automático for selecionado
- Para melhorar o desempenho do ar condicionado, execute as seguintes operações:
  - Ajuste a velocidade do ventilador
  - Ajuste de regulação de temperatura.
  - Desligue o modo Econômico
- Mesmo quando o modo de condução estiver no modo Eco, o modo de ar condicionado eco pode ser desligado ao se pressionar  .

**■ Quando a temperatura externa chegar a aproximadamente 0°C**

A função de desumidificação não deve ser acionada, mesmo quando o botão



for pressionado.

**■ Ventilação e odores do ar condicionado**

● Para permitir a entrada de ar externo, ajuste o sistema de ar condicionado para o modo de ar externo.

● Durante o uso, vários odores do interior e exterior do veículo podem entrar e acumular no sistema do ar condicionado. Isso poderá causar odores emitidos pela ventilação.

● Para reduzir a ocorrência de odores:

Poderá haver um atraso no início do funcionamento do ventilador por um curto período, imediatamente após o sistema do ar condicionado ser posicionado no modo automático.

**■ Filtro do ar condicionado**

→P. 528

**■ Personalização**

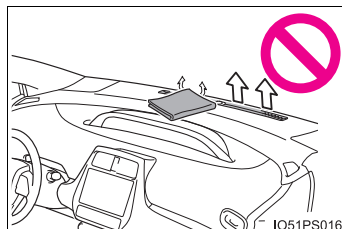
As configurações (por exemplo: a operação do interruptor auto do A/C) podem ser alteradas.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 555)

**ATENÇÃO****■ Para evitar embaçamento do para-brisa**

● Não use durante a operação do ar frio em condições climáticas extremamente úmidas. A diferença entre a temperatura do ar externo e a temperatura do para-brisa poderá causar embaçamento da superfície do para-brisa e obstruir a sua visão.

● Não coloque nada no painel de instrumentos que possa cobrir as saídas de ar. Caso contrário, o fluxo de ar poderá ser obstruído, impedindo que os limpadores do para-brisa desembaquem.

**■ Para evitar queimaduras**

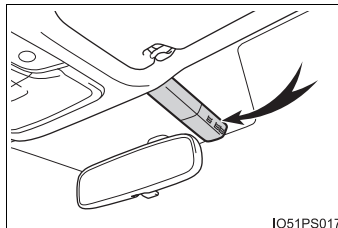
Não toque as superfícies dos espelhos retrovisores externos quando os desembaçadores dos espelhos retrovisores externos estiverem ligados.

 **NOTA****■ Sensor de umidade**

Para detectar a condensação de água no para-brisa, um sensor que monitora a temperatura do para-brisa e a umidade adjacente vem instalado. (→P. 281)

Siga essas etapas para evitar danos ao sensor.

- Não desmonte o sensor
- Não passe limpador de vidros sobre o sensor ou o sujeite a impactos fortes
- Não cole nada sobre o sensor.

**■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Não deixe o sistema do ar-condicionado ligado durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

**■ Saídas de ar**

As saídas de ar ficam quentes quando o sistema é utilizado para aquecimento. Portanto, tome cuidado e ajuste as saídas de ar corretamente.

## Aquecedores do banco

**Os aquecedores dos bancos aquecem os bancos dianteiros.**

### ATENÇÃO

- Esteja atento para evitar ferimentos, se alguém dentre as categorias abaixo entrar em contato com os bancos enquanto o aquecedor estiver ligado:
  - Bebês, crianças, idosos, enfermos e incapazes
  - Pessoas de pele sensível
  - Pessoas cansadas
  - Pessoas sob o efeito de álcool ou medicamentos que induzam ao sono (tranquilizantes, antigripais, etc.)
- Observe as seguintes precauções para evitar queimaduras de segundo grau ou superaquecimento:
  - Não cubra o banco com uma manta ou almofada quando utilizar o aquecedor do banco.
  - Não utilize o aquecedor do banco mais do que o necessário.

### NOTA

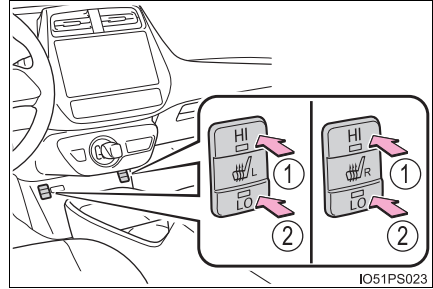
- Não coloque sobre o banco, objetos pesados com superfície irregular e não fixe no banco, objetos pontiagudos (como agulhas, alfinetes, etc.)
- Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, não use as funções quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Instruções de acionamento

- ① Aquece o banco em alta temperatura (HI).
- ② Aquece o banco em uma temperatura mais baixa (LO).

A luz indicadora acende quando um lado do interruptor é pressionado.

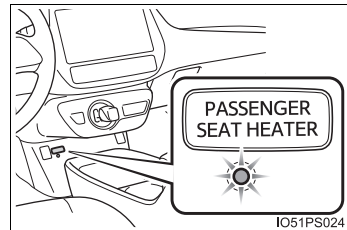
Para interromper a operação, pressione gentilmente o outro lado do interruptor.



IO51PS023

- Os aquecedores do banco podem ser usados quando o botão de partida está no modo LIGADO.
- Quando não estiver em uso, desligue o interruptor. O indicador também apagará.
- Indicador de operação do lado do passageiro:

Acende quando o aquecedor do lado do passageiro estiver ativo, permitindo que se verifique a condição do aquecedor do lado do passageiro pelo lado do motorista também.

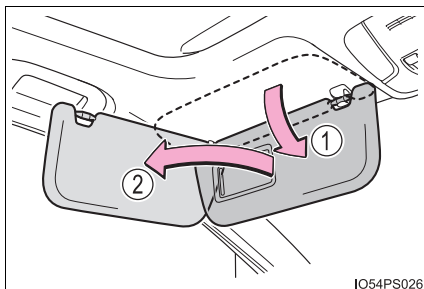


IO51PS024

## Para-sol

### Para-sóis

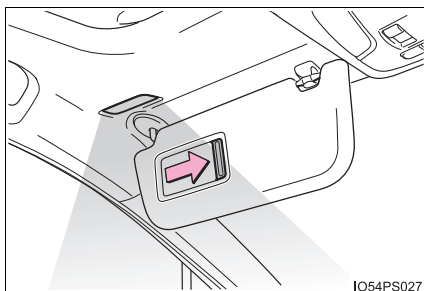
- ① Para colocar o para-sol na posição frontal, abaixe-o.
- ② Para colocar o para-sol na posição lateral, abaixe-o, solte-o do gancho e deslize-o para o lado.



### Espelhos de cortesia

Deslize a tampa para abrir.

A luz acenderá quando a tampa for aberta.



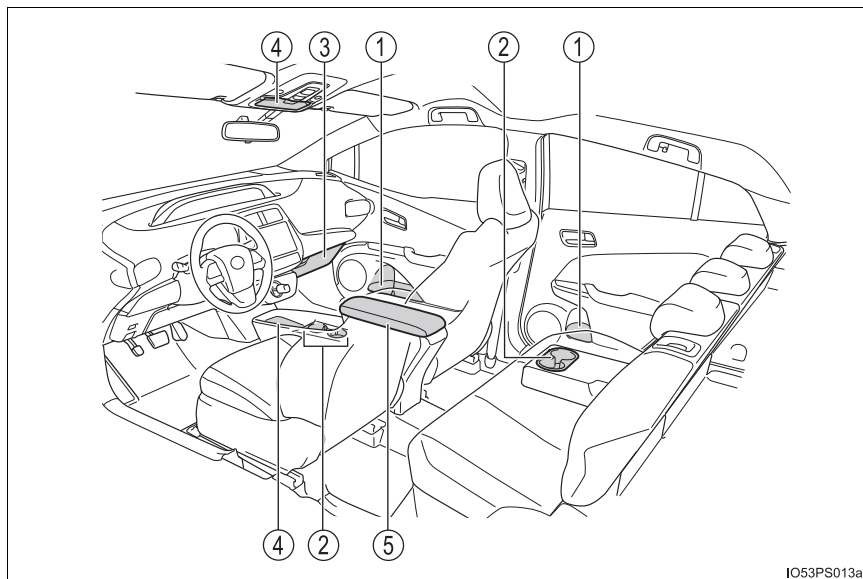
Se as luzes de cortesia permanecerem acesas quando o botão de partida for desligado, a luz se apagará automaticamente após 20 minutos.

#### NOTA

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, não deixe as luzes de cortesia acesas por períodos prolongados com o sistema híbrido desligado.



## Compartimentos de armazenamento



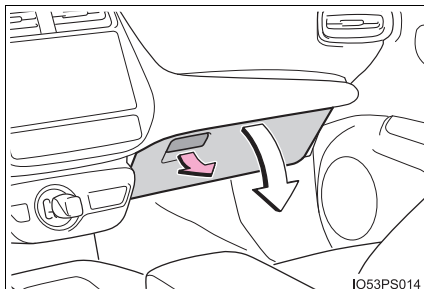
- |                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| ① Porta-garrafas (→P. 289) | ④ Compartimentos auxiliares (→P. 290) |
| ② Porta-copos (→P. 289)    |                                       |
| ③ Porta-luvas (→P. 288)    | ⑤ Console central (→P. 288)           |

### ⚠ ATENÇÃO

- Não deixe óculos, isqueiros ou latas de spray nos compartimentos de estocagem, pois os itens abaixo podem ocorrer quando a temperatura no interior do veículo estiver alta:
  - Os óculos podem deformar devido ao calor ou quebrar, caso entrem em contato com outros itens armazenados.
  - Isqueiros e latas de spray podem explodir. Caso entrem em contato com outros itens armazenados, o isqueiro poderá incendiar ou a lata de spray poderá liberar gases, causando um incêndio.
- Durante a condução ou quando os compartimentos de armazenamento não estiverem em uso, mantenha as tampas deles fechadas. Um acidente poderá ocorrer caso um ocupante seja atingido pela tampa do porta-luvas aberto ou pelos itens armazenados em seu interior, em caso de frenagem súbita ou manobra repentina.

## Porta-luvas

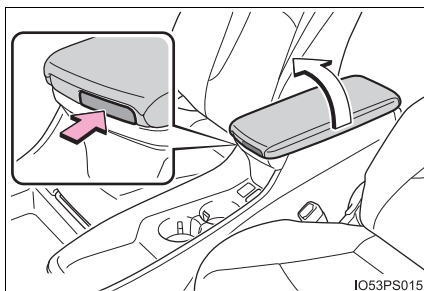
Puxe a alavanca para cima.



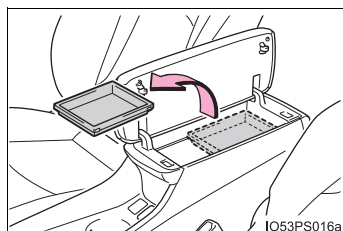
A luz do porta-luvas acende quando as lanternas estão ligadas.

## Console central

Levante a tampa.



A bandeja desliza para frente/para trás e pode ser removida.

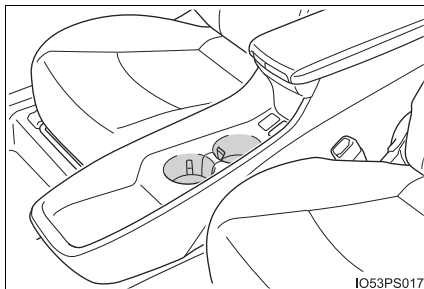


## Porta-copos

### ■ Porta-copos dianteiro

Ao colocar uma caneca, empurre a divisão para baixo.

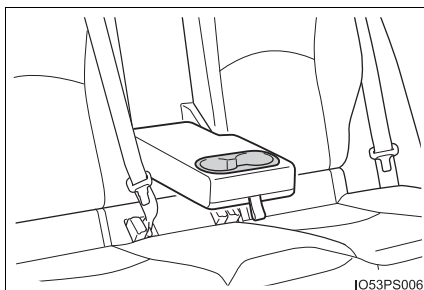
Ao colocar latas, garrafas, etc., empurre a divisão mais uma vez para que ela volte à posição original.



IO53PS017

### ■ Porta-copos traseiro

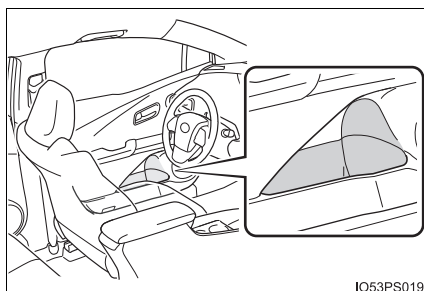
Puxe o descanso-braço para baixo.



IO53PS006

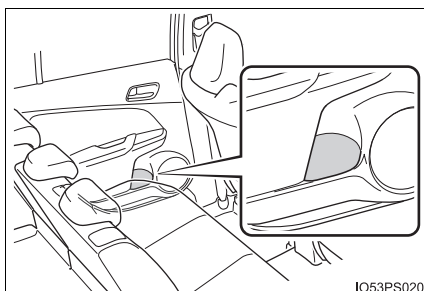
## Porta-garrafas

### ▶ Portas dianteiras



IO53PS019

### ▶ Portas traseiras



IO53PS020

- Ao guardar uma garrafa, feche a tampa.
- Dependendo do tamanho ou da forma, poderá não ser possível armazenar a garrafa.

**⚠ ATENÇÃO**

Não coloque outros objetos além copos ou latas de alumínio nos porta-copos. Outros itens podem ser arremessados fora dos porta-copos em caso de acidente ou frenagem súbita, causando ferimentos. Se possível, cubra bebidas quentes para evitar queimaduras.

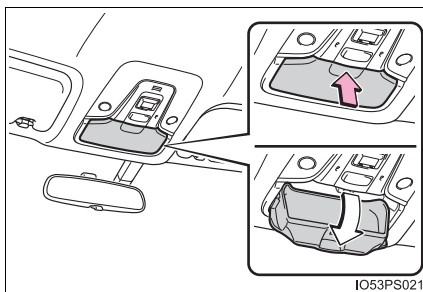
**⚠ NOTA**

Coloque a tampa antes de armazenar a garrafa. Não coloque garrafas ou vidros abertos e copos de papel contendo líquido nos porta-garrafas. O conteúdo poderá derramar e os vidros poderão se quebrar.

**Compartimentos auxiliares****► Tipo A**

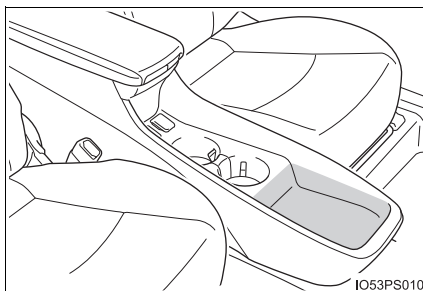
Empurre a tampa para dentro.

O console de teto é útil para o armazenamento temporário de objetos pequenos.

**► Tipo B**

Veículos com carregador sem fio:

→P. 298

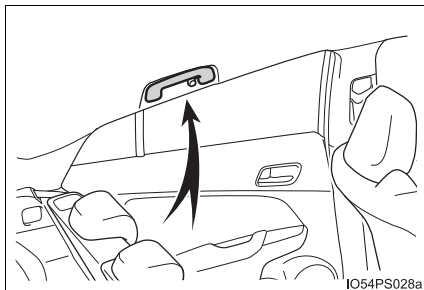
**⚠ ATENÇÃO**

Não armazene itens com peso superior a 200 g. A negligência poderá causar a abertura do compartimento auxiliar, e derrubar os itens armazenados, resultando em um acidente. (tipo A)

## Alças e ganchos

### Alças

Uma alça instalada no teto pode ser utilizada para apoiar seu corpo enquanto estiver sentado no banco.



#### ⚠ ATENÇÃO

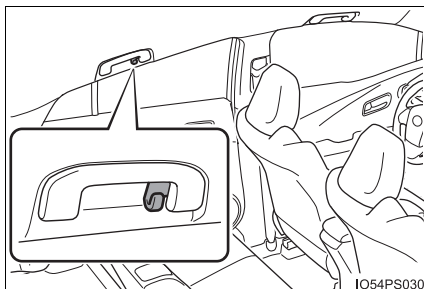
Não use a alça ao entrar ou sair do veículo ou ao se levantar do banco.

#### ⚠ NOTA

Para evitar danos à alça, não pendure objetos pesados nem coloque cargas pesadas na alça.

### Ganchos para roupas

Os ganchos para roupas são fornecidos com as alças traseiras.



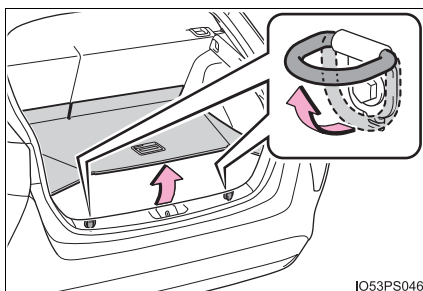
#### ⚠ ATENÇÃO

Não pendure cabides para roupas ou outros objetos rígidos ou pontiagudos no gancho. Se os airbags de cortina forem deflagrados, esses itens poderão tornar-se projéteis, resultando em ferimentos graves ou fatais.

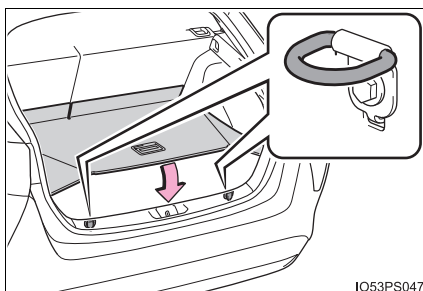
## Dispositivos do compartimento de bagagem

### Ganchos para fixação de bagagem

- 1 Abra a cobertura do assoalho e levante o gancho para utilizar.



- 2 Coloque a cobertura do assoalho em sua posição original e feche-a.



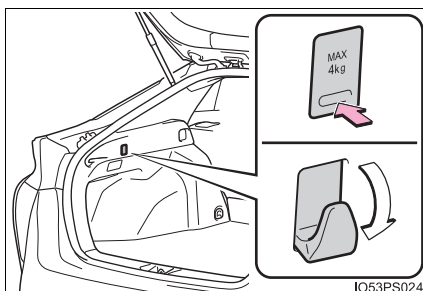
### ⚠ ATENÇÃO

Para evitar ferimentos, sempre reinstale os ganchos para fixação de bagagem nas posições de acondicionamento quando não estiverem em uso.

### Ganchos para sacolas de compras

Ao utilizar os ganchos, pressione a parte inferior para levantá-los.

Existe um gancho em cada lado.

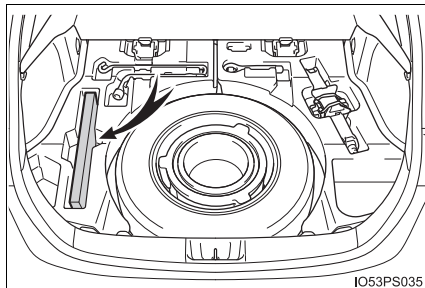


### ⚠ NOTA

Para evitar danos aos ganchos para sacolas de compras, não coloque objetos grandes ou objetos que pesem mais de 4 kg dependurados nos ganchos.

### Espaço de armazenamento do triângulo de sinalização

O triângulo de sinalização poderá ser armazenado na caixa auxiliar central. (O próprio triângulo de sinalização não está incluído como um equipamento original).

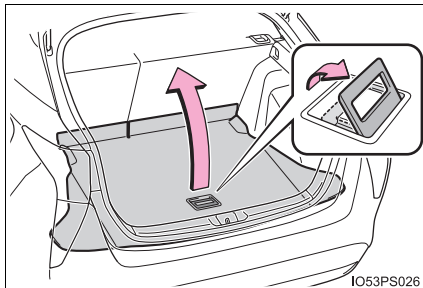


#### ATENÇÃO

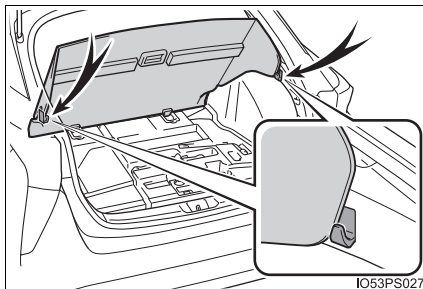
Ao armazenar o triângulo de sinalização, certifique-se de armazená-lo corretamente. Se o refletor não estiver armazenado corretamente, ele poderá ser arremessado durante uma frenagem de emergência o que pode levar a um acidente.

## Cobertura do assoalho

- 1 Puxe a alavanca para cima.



- 2 Prenda a tampa com o gancho para compras.



### ⚠ ATENÇÃO

Se a cobertura do assoalho estiver aberta, feche-a antes de dirigir. Um acidente poderá ocorrer caso um ocupante seja atingido pela cobertura do assoalho ou pelos itens armazenados no compartimento auxiliar em caso de frenagem súbita.

### ⚠ NOTA

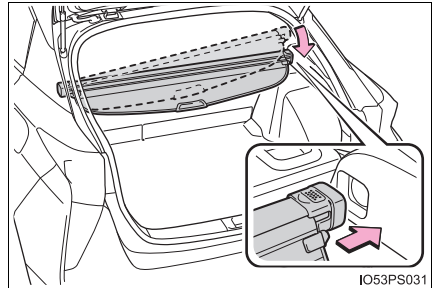
Para evitar danos à cobertura do assoalho, não coloque muito peso sobre ela.



## Cobertura do compartimento de bagagem

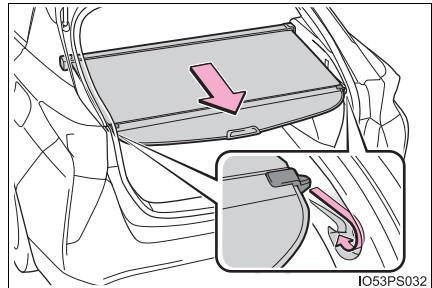
### ■ Instalação da cobertura do compartimento de bagagem

Instale um dos lados da cobertura do compartimento de bagagem no suporte. Enquanto você o encaixa, instale o lado oposto no outro suporte.



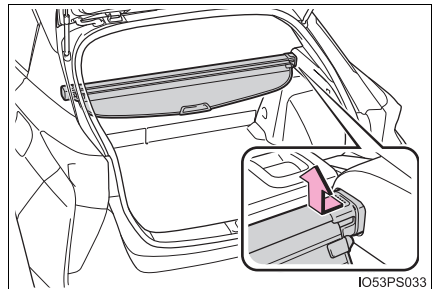
### ■ Como utilizar a cobertura do compartimento de bagagem


Puxe a cobertura do compartimento de bagagem e prenda-a com os ganchos de suporte.



### ■ Remoção da cobertura do compartimento de bagagem

Empurre uma das extremidades da cobertura para dentro e a remova do suporte.



 **ATENÇÃO**

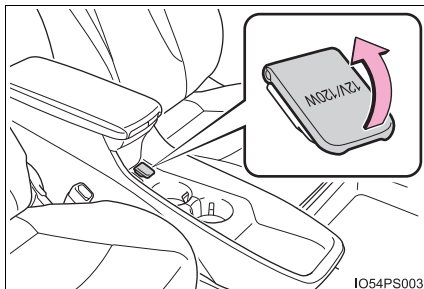
- Não coloque nenhum objeto sobre a cobertura do compartimento de bagagem. No caso de uma frenagem súbita ou de uma curva, o objeto poderá ser arremessado e atingir um ocupante. Isso poderia levar a um acidente inesperado, resultando em ferimentos sérios ou fatais.
- Não permita que crianças subam na cobertura do compartimento de bagagem. Subir na cobertura do compartimento de bagagem poderá resultar em danos à cobertura, possivelmente resultando em ferimentos graves ou fatais à criança.
- Certifique-se de que a extremidade traseira da tampa está deitada e sem dobras. Se a cobertura for instalada com a extremidade traseira levantada, a visão do vidro traseiro pode ser obstruída, o que pode levar a acidentes.
- Certifique-se de que os cintos de segurança não estão presos na cobertura do compartimento de bagagem. Se os cintos estiverem presos na cobertura, poderá ser impossível afixar os cintos de segurança dos passageiros corretamente.

## Dispositivos elétricos

### Saídas de energia

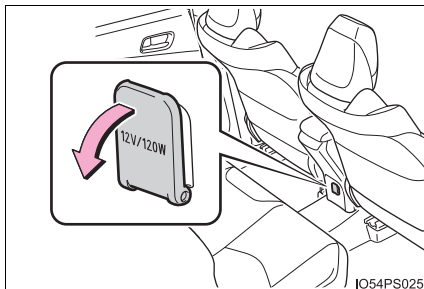
Utilize como uma fonte de energia para aparelhos eletrônicos que usam menos que 12 V Corrente Contínua (DC)/10 AC (consumo de energia de 120 W).

#### ► Dianteira



Abra a tampa.

#### ► Traseira



Abra a tampa.

As saídas de energia podem ser usadas quando o botão de partida estiver no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO.

#### ⚠ NOTA

- Para evitar danos às saídas de energia, feche a tampa da saída de energia quando ela não estiver em uso. A presença de objetos estranhos ou líquidos nas saídas de energia poderá resultar em curto-circuito.
- Para evitar danos à bateria de 12 volts, não use a saída de energia durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Carregador sem fio

Um dispositivo portátil pode ser carregado simplesmente colocando dispositivos portáteis compatíveis com carga sem fio padrão Qi, de acordo com o Wireless Power Consortium (Consórcio de Energia Sem Fio), como telefones inteligentes na área de carga.

Essa função não pode ser usada com dispositivos portáteis que sejam maiores que a área de carga. Leia o manual de operação dos dispositivos portáteis a serem utilizados.

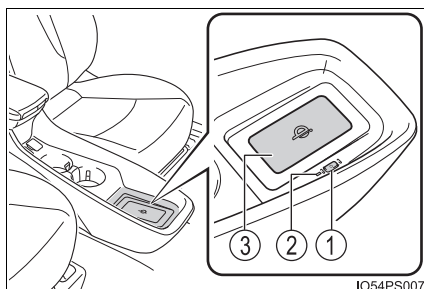
### ■ O símbolo “Qi”

O símbolo “Qi” é uma marca registrada do Wireless Power Consortium.



### ■ Nomes de todas as peças

- ① Interruptor da fonte de alimentação
- ② Luz indicadora de operação
- ③ Área de carga



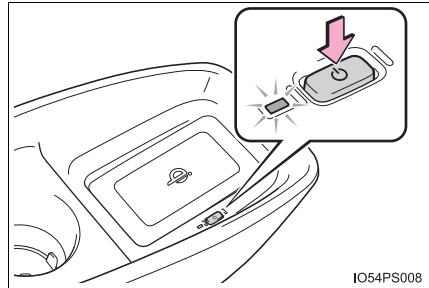
## ■ Uso do carregador sem fio

- 1 Pressione o interruptor da fonte de alimentação do carregador sem fio.

Alterna entre ligado e desligado sempre que o interruptor da fonte de alimentação for pressionado.

Quando ligado, a luz indicadora de operação (verde) acende.

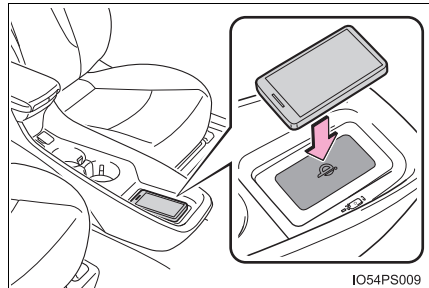
Mesmo com o sistema híbrido desligado, o estado ligado/desligado do interruptor da fonte de alimentação é memorizado.



- 2 Coloque a lateral de carga do dispositivo portátil para baixo.

Quando estiver sendo carregado, a luz indicadora de operação (laranja) acenderá.

Se não estiver sendo carregado, tente colocar o dispositivo portátil o mais próximo possível ao centro da área de carga.



Depois que estiver completamente carregado, a luz indicadora de operação (verde) acenderá.

### ● Função de recarga

- Depois que estiver completamente carregado e após um tempo fixo no estado de suspensão de carga, a operação de carga será reiniciada.
- Quando um dispositivo portátil for movido, a carga será interrompida por um momento, reiniciando-se em seguida.

### ■ Condições de iluminação da luz indicadora de operação

Luz indicadora de operação	Condições
Desligar	Quando a fonte de alimentação do carregador sem fio estiver desligada
Verde (acende)	Em Espera (possível estado de carga)
	Quando tiver terminado de carregar*
Laranja (acende)	Ao colocar o dispositivo portátil na área de carga (detecção do dispositivo portátil)
	Carregar

\*: Dependendo do dispositivo portátil, há casos em que a luz indicadora de operação permanecerá acesa na cor laranja, mesmo depois que tiver terminado de carregar.

#### ● Quando a luz indicadora de operação pisca

Quando ocorre um erro, a luz indicadora de operação pisca na cor laranja. Trate o erro com base na tabela a seguir.

Luz indicadora de operação	Causas suspeitas	Método de tratamento
Piscando repetidamente após cada segundo (Laranja)	Comunicação de falha do veículo para o carregador.	Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.
Pisca repetidamente 3 vezes de forma contínua (Laranja)	Há uma substância estranha entre o dispositivo portátil e a área de carga.	Remova a substância estranha entre o dispositivo portátil e a área de carga.
	O dispositivo portátil está fora de sincronismo devido a ter sido deslocado de sua posição.	Coloque o dispositivo portátil perto do centro da área de carga.
Pisca repetidamente 4 vezes de forma contínua (Laranja)	Elevação da temperatura dentro do carregador sem fio.	Pare de carregar imediatamente e recomece a carregar novamente depois de um tempo.

**■ O carregador sem fio pode ser acionado quando**

O botão de partida estiver no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO.

**■ Dispositivos portáteis que podem ser utilizados**

O padrão de carga sem fio Qi pode ser usado em dispositivos compatíveis. No entanto, nem todos os dispositivos padrão Qi e a compatibilidade são garantidos.

Começando com telefones móveis e smartphones, destina-se aos dispositivos portáteis com alimentação elétrica de baixa potência, no máximo até 5W.

**■ Quando capas e acessórios são fixados aos dispositivos portáteis**

Não opere o carregador em situações em que uma capa ou acessórios sem capacidade para tratar Qi estejam fixados ao dispositivo portátil. Dependendo do tipo de capa e acessório, poderá não ser possível carregar. Quando a carga não for realizada mesmo com o dispositivo portátil colocado na área de carga, remova a capa e os acessórios.

**■ Ao carregar o dispositivo, ruído entra no rádio AM**

Desligue o carregador sem fio e confirme que o ruído diminuiu. Se o ruído diminuir, pressione continuamente o interruptor da fonte de alimentação do carregador sem fio por 2 segundos, a frequência do carregador pode ser alterada e o ruído pode ser reduzido.

Além disso, nessa ocasião, a luz indicadora de operação piscará 2 vezes na cor laranja.

**■ Pontos importantes do carregador sem fio**

- Se a chave eletrônica não puder ser detectada no interior do veículo, o dispositivo não poderá ser carregado. A operação de carga poderá ser suspensa temporariamente quando uma porta for aberta ou fechada.

- Durante a operação de carga, o dispositivo de carga sem fio e o dispositivo portátil ficarão mais quentes, contudo, isso não representa uma irregularidade no funcionamento.

Quando um dispositivo ficar aquecido ao ser carregado, a operação de carga poderá ser interrompida devido à função de proteção no lado do dispositivo portátil. Nesse caso, quando a temperatura do dispositivo portátil cair significativamente, carregue novamente.

**■ Sons de operação**

Quando a fonte de alimentação for ligada, ao buscar um dispositivo portátil, um som será produzido, no entanto, isso não se trata de uma irregularidade no funcionamento.

 **ATENÇÃO****■ Cuidados durante a condução**

Ao carregar um dispositivo portátil, por motivos de segurança, o motorista não deverá operar o dispositivo portátil durante a condução.

**■ Cuidados sobre a interferência com dispositivos eletrônicos**

Pessoas portadoras de marca-passo cardíaco implantável, marca-passo de terapia de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis, bem como qualquer outro dispositivo médico elétrico, deverão consultar o médico sobre o uso do carregador sem fio. As operações do carregador sem fio podem afetar os dispositivos médicos.

**■ Para evitar danos ou queimaduras**

Observe as precauções abaixo.

A não observação poderá resultar em uma possibilidade de falha e danos ao equipamento, incêndio, queimaduras devido a superaquecimento.

- Não insira objetos metálicos entre a área de carga e o dispositivo portátil enquanto estiver carregando
- Não fixe adesivos ou objetos metálicos, na área do carregador ou no dispositivo portátil
- Não cubra com um pano e depois carregue
- Não carregue dispositivos portáteis além daqueles designados
- Não tente desmantelar para desmontar ou para fazer modificações
- Não submeta a impactos nem aplique forças elevadas.



**NOTA****■ Condições nas quais o dispositivo não funciona corretamente**

Nas condições abaixo, poderá não funcionar corretamente

- Se o dispositivo portátil estiver totalmente carregado
- Uma matéria estranha estiver entre a área do carregador e o dispositivo portátil
- A temperatura do dispositivo portátil ficar mais alta ao carregar
- A superfície de carga do dispositivo portátil estiver virada para cima
- A posição do dispositivo portátil estiver fora de alinhamento com a área de carga
- Proximidade de uma torre de TV, subestação de energia elétrica, posto de gasolina, estação de rádio, painéis eletrônicos de mídia grandes, aeroporto ou outra instalação que gere fortes ondas de rádio ou ruídos elétricos.
- Quando a chave eletrônica estiver em contato, ou coberta por objetos metálicos como:
  - Cartões com aplicações metálicas
  - Carteiras de cigarro com papel alumínio
  - Pastas ou sacolas metálicas
  - Moedas
  - Aquecedores metálicos para as mãos
  - Mídia como CDs e DVDs
- Uso de outro controle remoto da chave (que emita ondas de rádio) nas proximidades

Além disso, excluindo o que foi mencionado acima, quando o carregador não funcionar normalmente ou a luz indicadora de operação estiver piscando continuamente, considera-se que a uma impropriedade no carregador sem fio. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Para evitar falha ou danos aos dados**

- Não coloque cartões magnéticos, tais como cartões de crédito ou mídia de gravação magnética, próximo ao carregador quando estiver carregando, caso contrário, os dados poderão desaparecer sob a influência do magnetismo. Além disso, não coloque instrumentos de precisão, como relógios de pulso, perto do carregador, pois esses objetos podem se quebrar.
- Não deixe dispositivos portáteis no veículo. A temperatura no interior do veículo poderá aumentar, quando estiver sob o sol e causar danos ao dispositivo.

**■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Quando o sistema híbrido for parado, não use o carregador sem fio por um longo período.



## Condução

# 5

### 5-1. Conduzindo o veículo

Botão de partida .....	306
Dirigir o veículo .....	311
Transmissão híbrida .....	322
Freio de estacionamento ...	329

### 5-2. Sistemas de assistência à condução

Controle de velocidade de cruzeiro .....	330
Interruptor de seleção do modo de condução .....	334
Modo de condução EV .....	336
Sistemas de suporte à condução .....	338

### 5-3. Abastecimento, rebocamento e condução ecológica

Abastecimento .....	344
Cargas e rebocamento de trailer .....	348
Cuidando do meio ambiente .....	350

## Botão de partida

Executar as operações abaixo com a chave eletrônica em seu poder, aciona a partida do sistema híbrido ou comuta os modos do botão de partida.

### Dê a partida no sistema híbrido

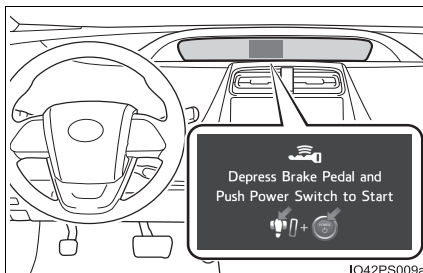
- 1 Verifique se o freio de estacionamento está aplicado.

- 2 Pressione o pedal de freio firmemente.



e uma mensagem será exibida no visor multifunção.

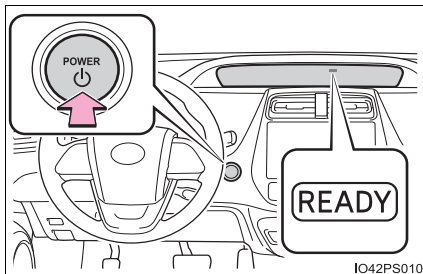
Quando a posição da alavanca de mudança de marchas for N, a partida do sistema híbrido passa a ser impossível. Pressione o interruptor **P** e dê a partida no sistema híbrido. (→P. 323)



- 3 Pressione o botão de partida breve e firmemente.

Ao acionar o botão de partida uma apertada curta e firme é o bastante. Não é necessário pressionar e segurar o interruptor.

Se o indicador "READY" acender, o sistema híbrido irá funcionar normalmente.



Continue pressionando o pedal de freio até que o indicador "READY" esteja aceso.

O sistema híbrido poderá ser acionada através de qualquer modo do botão de partida.

- 4 Verifique se o indicador "READY" está aceso.

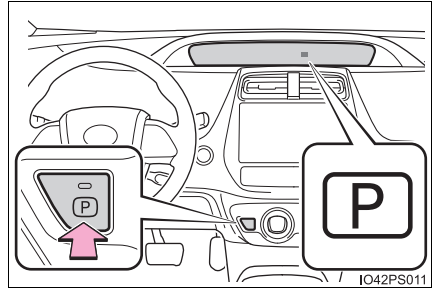
Se o indicador "READY" mudar de iluminação intermitente para iluminação constante e o alarme sonoro soar, o sistema híbrido está sendo acionado normalmente.

O veículo não se moverá quando o indicador "READY" estiver desligado. O veículo se move quando o indicador "READY" está ligado mesmo se o motor estiver parado. (O motor a gasolina dá a partida ou para automaticamente de acordo com o estado do veículo.)

## Como parar o sistema híbrido

- 1 Pare o veículo completamente.
- 2 Aplique o freio de estacionamento. (→P. 329)
- 3 Pressione o interruptor **P**. (→P. 323)

Verifique se o indicador de posição da alavanca de mudança de marchas indica P. (→P. 322)



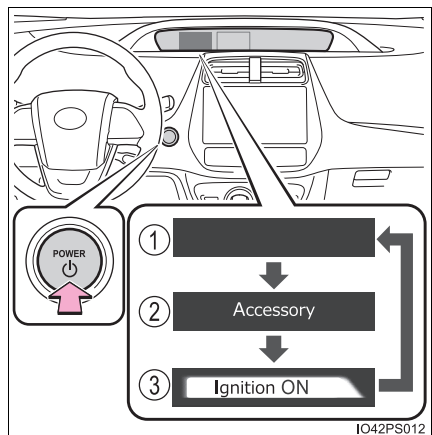
- 4 Pressione o botão de partida.  
O sistema híbrido será parado.
- 5 Solte o pedal do freio lentamente e verifique se a tela no painel de instrumentos está desligada.

O visor dos medidores desligará sequencialmente depois do sistema híbrido parar de funcionar. (→P. 309)

## Mudar os modos do botão de partida

Os modos podem ser alterados pressionando-se o botão de partida com o pedal de freio liberado. (O modo será alterado sempre que o interruptor for pressionado).

- 1 Desligado  
Os sinalizadores de emergência podem ser utilizados.
- 2 Modo ACESSÓRIOS  
Alguns componentes elétricos, como o sistema de áudio podem ser usados.  
“Accessory” é apresentado no visor principal.
- 3 Modo IGNIÇÃO LIGADA  
Todos os componentes elétricos podem ser usados.  
“Ignition ON” é apresentada no visor principal.



### ■ **Função de desligamento automático**

Se o veículo for deixado no modo ACESSÓRIOS (com o sistema híbrido desligado) por mais de 20 minutos com o interruptor **P** pressionado, o botão de partida irá se desligar automaticamente. No entanto, a função não pode evitar totalmente a descarga da bateria de 12 volts. Não saia do veículo com o botão de partida no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO por longos períodos sem que o sistema híbrido esteja funcionando.

### ■ **Sons e vibrações específicos de um veículo híbrido**

→P. 68

### ■ **Bateria da chave eletrônica descarregada**

→P. 169

### ■ **Quando a temperatura ambiente está baixa, como durante as condições de condução em inverno rigoroso**

Ao dar a partida no sistema híbrido, o tempo de intermitência da luz do indicador "READY" pode ser longo. Deixe o veículo do jeito que está até que o indicador "READY" permaneça ligado, se o indicador permanecer ligado, isto significa que o veículo pode se mover.

### ■ **Condições que afetam a operação**

→P. 184

### ■ **Nota sobre a função de entrada**

→P. 185

### ■ **Se não houver partida no sistema híbrido**

- O sistema do imobilizador poderá não ter sido desativado. (→P. 106)  
Entre em contato uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Se uma mensagem relacionada a partida do sistema for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.

### ■ **Se o indicador "READY" não acender**

Se o indicador "READY" não acender mesmo depois de realizar todas etapas de partida do seu veículo corretamente, entre em contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

### ■ **Se o sistema híbrido apresentar um mau funcionamento**

→P. 589

### ■ **Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada**

→P. 531

### ■ **Acionamento do botão de partida**

- Se o botão não for pressionado breve e firmemente, o modo do botão de partida pode não ser comutado e o sistema híbrido poderá não funcionar.

- Se uma tentativa for feita para religar o sistema híbrido imediatamente após desligar o botão de partida, o sistema híbrido poderá dar partida em alguns casos. Após desligar o botão de partida, aguarde alguns minutos antes de ligar o sistema híbrido novamente.

**■ Função de seleção automática do interruptor **

→P. 326

**■ Quando houver um mau funcionamento no sistema de mudança de marchas**

Ao tentar desligar o botão de partida enquanto há um mau funcionamento no sistema de controle de mudança de marchas, o modo potência pode mudar para o modo ACESSÓRIOS. Neste caso, o modo ACESSÓRIOS pode ser desligado ao se aplicar o freio de estacionamento e pressionar o botão de partida novamente. Se houver um mau funcionamento no sistema, leve o seu veículo para inspeção na Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

**■ Mostrador do medidor**

Quando o botão de partida é desligado, cada tela será desligada na seguinte sequência.

- O indicador de posição da alavanca de mudança de marchas irá desligar depois de aproximadamente 2 segundos.
- O visor multifunção, relógio, etc., desligarão depois de aproximadamente 30 segundos.

(Cada tela também será desligada imediatamente se uma porta for travada depois de decorridos 30 segundos.)

**■ Se o sistema inteligente de partida e entrada for desativado em uma configuração personalizada**

→P. 595

 **ATENÇÃO****■ Ao dar a partida no sistema híbrido:**

Sempre acione a partida do sistema híbrido enquanto estiver sentado no banco do motorista. Em circunstância alguma pressione o pedal do acelerador durante a partida do sistema híbrido.

A não observação poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

**■ Desligar o sistema híbrido em caso de emergência**

● Se desejar desligar o sistema híbrido em uma emergência durante a condução do veículo, pressione o botão de partida por mais de 2 segundos, ou pressione-o brevemente 3 vezes ou mais sucessivamente. (→P. 461)

Entretanto, não toque no botão de partida durante a condução, exceto em caso de emergência. Se o sistema híbrido for desligado durante a condução, o controle de frenagem e da direção funcionarão, porém os sistemas de assistência da direção não estarão disponíveis. Isto tornará mais o esterçamento mais difícil, portanto, desacelere e pare o veículo assim que possível.

● Se o botão de partida for acionado enquanto o veículo estiver funcionando, uma mensagem de advertência será apresentada no visor multifunção e um alarme soará.

● Ao reiniciar o sistema híbrido depois de um desligamento de emergência enquanto o veículo era conduzido, pressione o botão de partida. Ao reiniciar o sistema híbrido depois de parar o veículo, mude a posição da alavanca de mudança de marchas para P e pressione o botão de partida.

 **NOTA****■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

● Não deixe o botão de partida no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO durante longos períodos sem que o sistema híbrido esteja funcionando.

● Se as mensagens “Accessory”, “Ignition ON” ou a tela de quilometragem (→P. 240) forem apresentadas no visor multifunção enquanto o sistema híbrido não estiver funcionando, o botão de partida não se desligará, saia do veículo após desligar o botão de partida.

**■ Ao dar a partida no sistema híbrido:**

Se for difícil dar a partida no sistema híbrido, leve o veículo para inspeção na Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

**■ Sintomas que indicam o mau funcionamento no botão de partida**

Caso o botão de partida esteja funcionando de forma anormal, como por exemplo, se o interruptor emperrar ligeiramente, pode haver um mau funcionamento do interruptor. Entre em contato uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.



## Dirigir o veículo

Os procedimentos abaixo devem ser observados para garantir a condução segura:

### Dê a partida no sistema híbrido

→P. 306

### Dirigir

- 1 Com o pedal do freio pressionado, mude a posição da alavanca de mudança de marchas para D. (→P. 322)  
Verifique se o indicador da posição da alavanca de mudança de marchas indica D.
- 2 Libere o freio de estacionamento. (→P. 329)
- 3 Gradualmente libere o pedal de freio e pressione levemente o pedal do acelerador para acelerar o veículo.

### Parar o veículo

- 1 Com a posição da alavanca de mudança de marchas em D, pressione o pedal de freio.
- 2 Se necessário, aplique o freio de estacionamento.  
Se o veículo for ficar estacionado por um período prolongado, pressione o interruptor **P**. (→P. 323)

### Estacionar o veículo

- 1 Pare o veículo completamente.
- 2 Aplique o freio de estacionamento. (→P. 329)
- 3 pressione o interruptor **P**. (→P. 323)  
Verifique se o indicador de posição da alavanca de mudança de marchas indica P.
- 4 Pressione o botão de partida para desligar o sistema híbrido.
- 5 Solte o pedal de freio lentamente.
- 6 Trave a porta, certificando-se de manter a chave eletrônica em seu poder.  
Ao estacionar em um aclave, calce as rodas se necessário.

## Dar a partida em um acrive acentuado

- 1 Aplique firmemente o freio de estacionamento com o pedal de freio pressionado e mude a posição da alavanca de mudança de marchas para D.
- 2 Solte o pedal de freio e pise lentamente no pedal do acelerador.
- 3 Libere o freio de estacionamento.

### ■ Partida em acrive

O controle de assistência de partida em acríves será ativado. (→P. 341)

### ■ Para condução de uso eficiente de combustível

Lembre-se, os veículos híbridos são similares aos veículos convencionais, e é necessário evitar ações como a aceleração súbita. (→P. 351)

### ■ Dirigir na chuva

- Dirija cuidadosamente quando estiver chovendo, uma vez que a visibilidade será menor, os vidros poderão embaçar e a pista estará escorregadia.
- Dirija cuidadosamente quando começar a chover, porque a superfície da pista estará especialmente escorregadia.
- Evite dirigir em altas velocidades em uma rodovia quando estiver chovendo, pois poderá haver uma camada de água entre os pneus e a superfície da pista, impedindo a operação correta da direção e dos freios.

### ■ Restringir a saída do sistema híbrido (Controle de Sobreposição do Freio)

- Ao pressionar simultaneamente os pedais do acelerador e do freio, a potência do sistema híbrido poderá ser restringida.
- Uma mensagem de advertência é exibida no visor multifunção enquanto o sistema está em operação. (→P. 474)

### ■ "ECO Accelerator Guidance" (Orientação de Aceleração ECO) (→P. 225)

É fácil dirigir de modo ecológico e econômico ao consultar a tela de "ECO Accelerator Guidance". Além disso, ao utilizar a "ECO Accelerator Guidance", fica mais fácil aumentar a sua classificação Eco.

- Ao dar a partida:  
Enquanto você fica dentro da faixa da "ECO Accelerator Guidance", pressione gradualmente o pedal do acelerador até atingir a velocidade desejada. Se a aceleração excessiva for evitada, a classificação da "Eco-Star" aumentará consecutivamente.
- Ao dirigir:  
Depois de atingir a velocidade desejada, solte o pedal do acelerador em uma velocidade estável dentro da faixa da "ECO Accelerator Guidance". Ao manter a velocidade do veículo dentro da faixa da "ECO Accelerator Guidance", a classificação de "Eco-Cruise" aumentará.
- Ao parar:  
Ao parar o veículo, a liberação antecipada do pedal de aceleração aumentará a classificação de "Eco-Stop".

### ■ Restringir a partida súbita (Controle de tração)

- Quando a operação anormal descrita a seguir for realizada, a saída de potência do sistema híbrido poderá ser restringida.
    - Quando a posição da alavanca de mudança de marchas mudar de R para D/B, de D/B para R, de N para R, de P para D/B \*, de P para R\* com o pedal do acelerador pressionado, uma mensagem de advertência aparece no visor multifunção. Se uma mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.
    - Quando o pedal do acelerador for excessivamente pressionado enquanto o veículo está em marcha à ré.
  - Enquanto o Controle de Tração estiver sendo ativado, o veículo poderá ter dificuldades para sair da lama ou na neve fresca. Nesse caso, desative o TRC (→P. 339) para cancelar o Controle de tração, de forma que o veículo possa conseguir sair da lama ou da neve fresca.
- \*: Dependendo da situação, a posição da alavanca de mudança de marchas não pode ser alterada.

### ■ Amaciamento do seu Toyota

Para aumentar a vida útil do veículo, observe as precauções recomendadas abaixo:

- Durante os primeiros 300 km:
  - Evite frenagens bruscas.
- Pelos primeiros 1600 km:
  - Não dirija em velocidades excessivamente altas.
  - Evite acelerações repentinas.
  - Não dirija em velocidade constante durante longos períodos.

### ■ Dirigir o veículo em outro país

Observe as normas para licenciamento do veículo e confirme a disponibilidade do combustível correto. (→P. 663)

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Ao acionar a partida do veículo**

Sempre mantenha o pé no pedal de freio se o veículo estiver parado com o indicador "READY" aceso. Isto evitará a movimentação do veículo.

**■ Ao dirigir o veículo**

● Não dirija se não estiver familiarizado com a posição dos pedais de freio e do acelerador para evitar pressionar o pedal incorreto.

- Pressionar acidentalmente o pedal do acelerador ao invés do pedal de freio irá causar aceleração repentina, o que poderá resultar em acidente.
- Ao dirigir em ré, você poderá girar o corpo, o que dificultará o controle dos pedais. Esteja atento ao usar os pedais corretamente.
- Mantenha a postura correta ao dirigir, mesmo que seja apenas para mover levemente o veículo. Isto permitirá acionar os pedais de freio e do acelerador corretamente.
- Pressione o pedal de freio com o pé direito. Pressioná-lo com o pé esquerdo poderá retardar a resposta em caso de emergência, resultando em acidentes graves ou fatais.

● O motorista deve prestar mais atenção aos pedestres quando o veículo for alimentado somente pelo motor elétrico (motor de tração). Como não há ruído do motor, os pedestres podem julgar mal o movimento do veículo.

● Não dirija o veículo sobre ou próximo de materiais inflamáveis, como folhas, papéis e tapetes.

O sistema de escapamento e os gases por ele emitidos poderão estar extremamente quentes. Isto poderá resultar em incêndio se houver materiais inflamáveis nas proximidades.

● Não desligue o sistema híbrido durante a condução normal. Se o sistema híbrido for desligado durante a condução, o controle de frenagem e da direção funcionarão, porém os sistemas de assistência da direção não estará disponível. Isto tornará mais o esterçamento mais difícil, portanto, desacelere e pare o veículo assim que possível. Em caso de emergência, por exemplo, se for impossível parar o veículo da maneira convencional: →P. 585

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Ao dirigir o veículo**

- Use o freio-motor (posição da alavanca de mudança de marchas em B ao invés de D) para manter a velocidade segura durante a condução em declive íngreme. O uso dos freios continuamente poderá resultar em superaquecimento dos freios e perda da efetividade. (→P. 323)
- Não ajuste as posições do volante de direção, banco, ou espelhos retrovisores interno e externo durante a condução. Isto poderá resultar em danos a perda de controle do veículo.
- Sempre verifique se os braços, cabeça ou outras partes do corpo dos passageiros não estão fora do veículo.

**■ Dirigir em superfícies escorregadias**

- A frenagem, aceleração e esterçamento súbitos poderão causar derrapagem e reduzir a sua capacidade para controlar o veículo.
- A aceleração súbita, a frenagem do motor devido à mudança ou alterações na rotação do motor podem fazer o veículo patinar, possivelmente resultando em acidente.
- Após dirigir em poças de água, pressione o pedal de freio para certificar-se de que os freios estejam funcionando corretamente. As pastilhas de freio úmidas poderão impedir a operação correta dos freios. Se os freios em um dos lados do veículo estiverem úmidos e não funcionarem corretamente, o controle da direção poderá ser afetado.

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

■ **Ao mudar a posição da alavanca de mudança de marchas**

- Não deixe o veículo mover para trás enquanto a posição da alavanca de mudança de marchas estiver na posição de condução à frente, nem mova o veículo para frente enquanto a alavanca estiver posicionada em R. Isto poderá resultar em acidente ou danificará o veículo.
- Não pressione o interruptor **P** enquanto o veículo estiver em movimento. Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.
- Não coloque a posição da alavanca de mudança de marchas em R enquanto o veículo estiver em movimento. Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.
- Não coloque a posição da alavanca de mudança de marchas na posição de condução enquanto o veículo estiver sendo conduzido em ré. Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.
- Mudar a posição da alavanca de mudança de marchas para N com o veículo em movimento desativará o sistema híbrido. Freio-motor não é habilitado enquanto o sistema híbrido está em ponto neutro.
- Esteja atento para não mudar a posição da alavanca de mudança de marchas com o pedal do acelerador pressionado. Mudar a posição da alavanca de mudança de marchas para qualquer outra, exceto P ou N, pode levar a uma aceleração rápida, inesperada, do veículo que poderá causar um acidente e resultar em ferimentos graves ou fatais. Depois de alterar a posição da alavanca de mudança de marchas, certifique-se de confirmar a posição atual apresentada pelo indicador de posição da alavanca de mudança de marchas dentro do medidor.

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

■ **Se você ouvir um ruído estridente ou um ruído de atrito (indicadores de desgaste das pastilhas de freio)**

Solicite a inspeção e troca, se necessária, das pastilhas de freio pela Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

A falta de substituição das pastilhas quando necessário poderá resultar em danos ao rotor.

É perigoso dirigir o veículo quando os limites de desgaste das pastilhas de freio e/ou discos de freio forem excedidos.

■ **Quando o veículo estiver parado**

- Não pressione o pedal do acelerador desnecessariamente.

Se a posição da alavanca de mudança de marchas estiver em qualquer posição, exceto P ou N, o veículo poderá acelerar súbita e inesperadamente, causando um acidente.

- Para evitar acidentes causados pela movimentação do veículo, sempre mantenha o pedal de freio pressionado enquanto o veículo estiver funcionando com o indicador "READY" acesso, e aplique o freio de estacionamento se necessário.

- Se o veículo estiver parado em um auge/declive, para evitar acidentes causados pela movimentação do veículo para frente ou para trás, sempre pressione o pedal de freio e aplique firmemente o freio de estacionamento se necessário.

- Evite acelerações ou rotações excessivas ao motor.

Ao acelerar o motor em altas rotações enquanto o veículo estiver parado, poderá causar superaquecimento no sistema de escapamento, resultando em incêndio se houver materiais inflamáveis nas proximidades.

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

■ **Quando o veículo estiver estacionado**

- Não deixe óculos, isqueiros, latas de spray ou latas de refrigerante no veículo expostos ao sol.

A negligência poderá resultar em:

- Os gases poderão vazar do isqueiro ou latas e poderá resultar em incêndio.
  - A temperatura interna do veículo poderá causar deformação ou trincas em lentes e materiais de plástico dos óculos.
  - As latas de bebidas poderão romper, derramando seu conteúdo no interior do veículo, o que pode resultar curto-circuito dos componentes elétricos do veículo.
- Não deixe isqueiros no veículo. Se um isqueiro estiver num local como o porta-luvas ou no assoalho, poderá acender acidentalmente quando a bagagem for carregada ou o banco for ajustado, causando um incêndio.
  - Não cole adesivos nos vidros ou para-brisa. Não coloque recipientes, como aromatizadores de ar no painel de instrumentos ou painel. Os adesivos ou recipientes podem atuar como lentes, causando um incêndio no veículo.
  - Não deixe uma porta ou vidro aberto se os vidros curvos forem revestidos com uma película metalizada, como por exemplo, prateada. A luz solar refletida pode fazer o vidro atuar como uma lente, causando um incêndio.
  - Sempre aplique o freio de estacionamento, pressione o interruptor **P**, desligue o sistema híbrido e trave o veículo.  
Não deixe o veículo desacompanhado enquanto o indicador "READY" estiver aceso.  
Se o veículo estiver estacionado com o interruptor **P** pressionado, mas o freio de estacionamento não foi aplicado, o veículo pode se mover, possivelmente resultando em um acidente.
  - Não toque no tubo de escapamento enquanto o indicador "READY" estiver aceso ou imediatamente após desligar o sistema híbrido.  
Isto poderá resultar em queimaduras.



 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Para descansar no interior do veículo**

Sempre desligue o sistema híbrido. Caso contrário, você poderá mover acidentalmente a alavanca de mudança de marchas ou pressionar o pedal do acelerador, o que poderá resultar em acidentes ou incêndio devido ao superaquecimento do sistema híbrido. Além disso, se o veículo estiver estacionado em um local pouco ventilado, os gases do escapamento poderão acumular e entrar no veículo resultando em morte ou riscos graves à saúde.

**■ Ao frear**

- Dirija com mais cautela quando os freios estiverem úmidos.

A distância necessária para frenagem será maior quando os freios estiverem úmidos, e em um lado a frenagem do veículo poderá ser diferente da frenagem no outro lado. Além disso, o freio de estacionamento poderá não ser suficiente para parar o veículo seguramente.

- Se a função de assistência controlada eletronicamente não funcionar, não dirija muito próximo de outros veículos, e evite descidas ou curvas acentuadas que exijam a frenagem.

Neste caso, a frenagem ainda será possível, mas exigirá maior esforço no pedal do que o normal. A distância de frenagem também poderá aumentar. Providencie o reparo dos freios imediatamente.

- O sistema de freio consiste de 2 sistemas hidráulicos individuais ou mais; se um dos sistemas apresentar uma impropriedade, o(s) outro(s) ainda funcionará(ão). Neste caso, o pedal de freio deverá ser pressionado mais firmemente do que o usual e a distância de frenagem será maior. Providencie o reparo dos freios imediatamente.

 NOTA**■ Ao dirigir o veículo**

- Não pressione os pedais do acelerador e do freio simultaneamente durante a condução, isso poderá restringir a saída do sistema híbrido.
- Não utilize o pedal do acelerador ou pressione os pedais do acelerador e do freio simultaneamente para segurar o veículo em um acive.

**■ Quando estacionar o veículo**

Sempre aplique o freio de estacionamento e pressione o interruptor **P**. A negligência poderá fazer com que o veículo se movimente ou o veículo poderá acelerar subitamente se o pedal do acelerador for pressionado acidentalmente.

**■ Para evitar danos aos componentes do veículo**

- Não esterce o volante de direção totalmente em qualquer sentido e mantenha-o nesta posição durante um longo período. Isto poderá danificar o motor da direção hidráulica.
- Ao passar sobre obstáculos na pista, dirija o mais lentamente possível, a fim de evitar danos às rodas, extremidade inferior do veículo, etc.

**■ Se um pneu furar durante a condução**

Um pneu furado ou danificado poderá exigir as situações abaixo. Segure o volante de direção firmemente e gradualmente pressione o pedal de freio para reduzir a velocidade do veículo.

- Poderá ser difícil controlar o seu veículo.
- O veículo produzirá ruídos ou vibrações anormais.
- O veículo se inclinará anormalmente.

Informações sobre o que fazer se um pneu furar: →P. 482



## NOTA

**■ Dirigir em superfícies alagadas**

Não conduza em uma estrada alagada após chuva forte. Isso poderá resultar em danos graves ao veículo, como:

- Desligamento do motor
- Curto-circuito em componentes elétricos
- Danos ao motor causados pela entrada de água

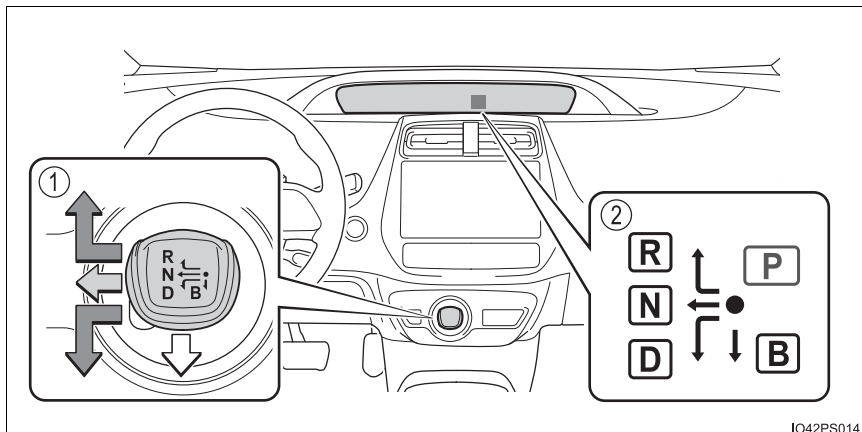
Se estiver dirigindo sobre pista alagada e o veículo for inundado, providencie a inspeção abaixo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Funcionamento dos freios
- Alterações na quantidade e qualidade do óleo e fluido utilizados no motor, transmissão híbrida, etc.
- Condição do lubrificante para rolamentos e juntas da suspensão (onde possível) e a função de todas as juntas, rolamentos, etc.

Se o sistema de controle das marchas for danificado por líquidos, pode ser impossível selecionar a posição de marcha **P**, ou trocar de P para outras posições. Quando a posição da alavanca de mudança de marchas não puder ser alterada de P para quaisquer outras posições, as rodas dianteiras travarão e você não poderá rebocar o veículo com as rodas dianteiras em contato com o solo, pois elas podem estar travadas. Neste caso, transporte o veículo com ambas as rodas dianteiras levantadas.

## Transmissão híbrida

### Posicionamento da alavanca de mudança de marchas



IO42PS014

#### ① Alavanca de mudança de marchas

Acione a alavanca de mudança de marchas suavemente para garantir a operação de mudança correta.

Solte a alavanca de mudança depois de cada operação de mudança para permitir que ela volte para a posição ●.



Ao mudar de D ou R, mova a alavanca de mudança de marchas.



Para mover a alavanca para N, deslize a alavanca de mudança de marchas para esquerda e segure. A posição da alavanca de mudança de marchas mudará para N.

Para mudar para B, puxe a alavanca de mudança de marchas para baixo.



Mudar para B só é possível quando a posição da alavanca de mudança de marchas D foi selecionada.

Ao mudar de P para N, D ou R, de D para R, ou de R para D, certifique-se de que o pedal de freio esteja sendo pressionado e que o veículo esteja parado.

#### ② Indicador de posição da alavanca de mudança de marchas

A posição da alavanca de mudança de marchas fica destacada.

Quando uma posição da alavanca de mudança de marchas diferente de D ou B for selecionada, a seta voltada para B e o indicador de posição B desaparecem do indicador de posição da alavanca de mudança de marchas.

Ao selecionar a posição da alavanca de mudança de marchas, certifique-se de que a posição foi alterada para a marcha desejada ao verificar o indicador de posição da alavanca de mudança de marchas disposto no painel de instrumentos.

### Finalidade da posição da alavanca de mudança de marchas

Posição da alavanca de mudança de marchas	Objetivo ou função
P	Estacionamento do veículo ou partida do sistema híbrido
R	Ré
N	Neutro (Condição na qual a potência não é transmitida)
D	Condução normal*
B	Aplicar o freio-motor, enquanto o pedal do acelerador é liberado em descidas íngremes.

\*: Bom para economia de combustível e redução de ruído, a posição D deve ser utilizada na maioria das vezes.

### Seleção do modo de condução

→P. 298

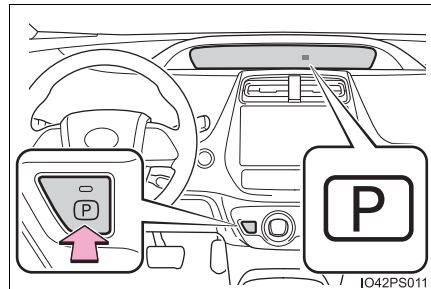
### Interruptor **P**

#### ■ Ao pressionar o interruptor **P**.

Pare o veículo totalmente, aplique o freio de estacionamento e pressione o interruptor **P**.

Quando a posição de mudança é colocada em P, o indicador do interruptor acende.

Verifique se o interruptor **P** está pressionado no indicador de posição de marchas.



### ■ Mudando a posição da alavanca de mudança de marchas de P para outras posições

- Enquanto pressiona o pedal de freio firmemente, opere a alavanca de mudança de marchas. Se a alavanca de mudança for operada sem que se pressione o pedal de freio, o alarme irá soar a operação de mudança será desabilitada.
- Ao selecionar a posição da alavanca de mudança de marchas, certifique-se de que a posição foi alterada para a marcha desejada ao verificar o indicador de posição da alavanca de mudança de marchas disposto no painel de instrumentos.
- A posição da alavanca de mudança de marchas não pode ser alterada de P para B diretamente.

---

### ■ Para as posições da alavanca de mudança de marchas

- Quando o botão de partida está desligado, as posições da alavanca de mudança de marchas não podem ser alteradas.
- Quando o botão de partida está no modo LIGADO (o sistema híbrido não está em funcionamento), a posição da alavanca de mudança de marchas só pode ser alterada para N. A posição da alavanca de mudança de marchas será alterada para N mesmo que a alavanca de mudança de marchas seja colocada em D ou R e mantida nessa posição.
- Quando o indicador "READY" está aceso, a posição da alavanca de mudança de marchas pode ser alterada de P para D, N ou R.
- Quando indicador "READY" está piscando, a posição da alavanca de mudança de marchas não pode ser retirada de P e posta em outra posição mesmo que ela seja operada. Espere até que o indicador "READY" mude e fique aceso continuamente, só então acione a alavanca de mudança de marchas novamente.
- A posição da alavanca de mudança de marchas só pode ser alterada para B diretamente de D.

Além disso, se forem realizadas tentativas de mover a posição da alavanca de mudança de marchas ou de pressionar o interruptor **P** em uma das situações abaixo, o alarme soará e a posição da alavanca de mudança de marchas será desabilitada ou mudará automaticamente para N. Quando isso acontecer, selecione uma posição apropriada.

- Situações onde operação de mudança de marchas será desabilitada:
  - Ao tentar mudar a posição da alavanca de mudança de marchas de P para outra posição ao mover a alavanca de mudança de marchas sem pressionar o pedal de freio.
  - Ao tentar mudar a posição da alavanca de mudança de marchas de P ou N para B ao mover a alavanca.

- Situações onde a posição da alavanca de mudança de marchas irá mudar automaticamente para N:
  - Quando o interruptor **P** for pressionado enquanto o veículo está em funcionamento.\*1
  - Quando uma tentativa de selecionar a posição de marcha R ao mover a alavanca de marcha quando o veículo está se movendo para frente for feita.\*2
  - Quando uma tentativa de selecionar a posição de marcha D ao mover a alavanca de marcha quando o veículo está se movendo em ré for feita.\*3
  - Ao tentar mudar a posição da alavanca de mudança de marchas de R para B ao mover a alavanca.
- \*1: A posição da alavanca de mudança de marchas pode ser alterada para P ao conduzir em velocidades extremamente baixas.
- \*2: A posição da alavanca de mudança de marchas pode ser alterada para R ao dirigir em velocidades baixas.
- \*3: A posição da alavanca de mudança de marchas pode ser alterada para D ao dirigir em velocidades baixas.
- Se N for selecionado enquanto o veículo é conduzido em determinada velocidade, mesmo se a posição da alavanca de mudança de marchas não for mantida na posição N, ela muda para N. Nesta situação, um alarme soa e uma mensagem de confirmação é apresentada no visor multifunção para informar o motorista que a posição da alavanca de mudança de marchas foi alterada para N.

#### ■ Alarme de advertência de ré

Ao dirigir em R, um alarme sonoro soará para informar ao motorista que a alavanca de mudança de marchas está em R.

#### ■ Restringir a partida súbita (Controle de Tração)

Quando a operação anormal descrita a seguir for realizada, a saída de potência do sistema híbrido poderá ser restringida.

- Quando a posição da alavanca de mudança de marchas mudar de R para D, D/B para R, N para R, P para D, P para R com o pedal do acelerador pressionado, uma mensagem de advertência aparece no visor multifunção. Se uma mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.
- Quando o pedal do acelerador for excessivamente pressionado enquanto o veículo está em marcha à ré.

### ■ Função de seleção automática da posição P

- Se o botão de partida estiver ligado e a posição da alavanca de mudança de marchas não for P, parar o veículo totalmente e apertar o botão de partida muda a posição da alavanca de mudança de marchas automaticamente para P e o botão de partida é desligado.

### ■ Se não for possível alterar a posição da alavanca de mudança de marchas da posição P

Há a possibilidade de que a bateria de 12 volts descarregue. Verifique a bateria de 12 volts neste caso. (→P. 413)

### ■ Sobre o freio-motor

Quando a posição da alavanca de mudança de marchas B for selecionada, o ato de soltar o pedal do acelerador aplicará o freio-motor.

- Quando o veículo é conduzido em altas velocidades, comparado aos veículos movidos a gasolina comuns, a desaceleração do freio-motor é sentida com menos intensidade do que em veículos comuns.

● O veículo pode ser acelerado mesmo quando a posição B for selecionada. Se o veículo for dirigido continuamente na posição B, a eficiência no uso de combustível será prejudicada. Geralmente, selecione a posição D.

### ■ Depois de recarregar/reconectar a bateria de 12 volts

→P. 414

### ■ Quando uma mensagem relacionada a operação de mudança de marchas é apresentada no visor multifunção

Quando a posição de mudança de marchas não muda devido à uma operação incorreta, condições do sistema, etc., ou quando uma tentativa de operação de mudança de marchas for invalidada, uma mensagem indicando a operação correta ou o motivo pelo qual a mudança não pode ser realizada serão apresentados no visor multifunção. Nestes casos, siga as instruções e tente realizar a operação novamente.

### ■ Personalização

As configurações (ex., alarme de advertência de ré) podem ser alteradas. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 555)



 **ATENÇÃO****■ Dirigir em superfícies escorregadias**

Não acelere ou mude a posição da alavanca de mudança de marchas repentinamente.

Mudanças repentinas podem acionar o freio-motor, o que pode fazer o veículo girar ou derrapar, e resultar em um acidente.

**■ Alavanca de mudança de marchas e interruptor **P****

● Não remova a manopla da alavanca de mudança de marchas ou use uma manopla que não seja um produto genuíno Toyota. Além disso, não pendure nada na alavanca de mudança de marchas.

Fazer isto pode impedir que a alavanca de mudança de marchas volte para a posição, causando acidentes inesperados enquanto o veículo está em movimento.

● Não pressione o interruptor **P** enquanto o veículo estiver em movimento. Se o interruptor **P** for pressionado enquanto o veículo é conduzido em baixas velocidades (por exemplo, imediatamente antes de parar o veículo), o veículo pode parar subitamente quando a posição da alavanca de mudança de marchas mudar para P, o que pode levar a um acidente.

● Para evitar que a posição P seja alterada acidentalmente, não toque no interruptor **P** ou na alavanca de mudança de marchas quando não for utilizá-los de fato.

 NOTA**■ Condição de carga da bateria híbrida (bateria de tração)**

Se a posição de mudança está em N, a bateria híbrida (bateria de tração) não será carregada. Para ajudar a evitar que a bateria descarregue, evite deixar a posição N de marcha selecionada por um longo período de tempo.


**■ Situações nas quais falhas no sistema de controle de mudança de marchas são possíveis**

Se uma das situações a seguir ocorrer, podem ocorrer mau funcionamento no sistema de controle de mudança de marchas.

Pare o veículo imediatamente em um local seguro de superfície nivelada, aplique o freio de estacionamento, e depois entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

- Quando a mensagem indicando que o sistema de controle aparece no visor multifunção. (→P. 589)
- O visor indica que nenhuma posição de mudança foi selecionada por mais de alguns segundos.

**■ Notas relacionadas a operação de mudança de marchas e à operação do interruptor **

Evite operar a alavanca de mudança de marchas e o interruptor  repetida e rapidamente.

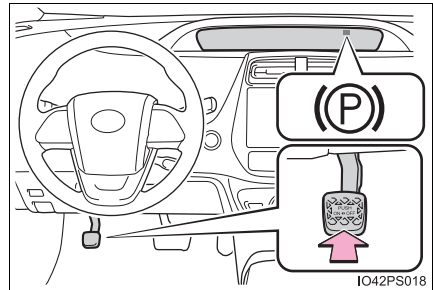
A função de proteção do sistema pode se ativar e será temporariamente impossível mudar a posição da alavanca de mudança de marchas de P para outra. Se isso acontecer, por favor, espere aproximadamente 20 segundos antes de tentar mudar a posição da alavanca de mudança de marchas novamente.

## Freio de estacionamento

### Instruções de acionamento

Para aplicar o freio de estacionamento, pressione o pedal do freio de estacionamento com o pé esquerdo enquanto pressiona o pedal de freio normal com o pé direito.

(Pressionar o pedal novamente libera o freio de estacionamento.)



I042PS018

### ■ Estacionar o veículo

→P. 311

### ■ Alarme de advertência do freio de estacionamento aplicado

Um alarme soará se o veículo for conduzido com o freio de estacionamento acionado. A mensagem "Release Parking Brake" (Libere o Freio de Estacionamento) é apresentada no visor multifunção (com o veículo a 5 km/h).

#### ⚠ NOTA

#### ■ Antes de dirigir

Libere o freio de estacionamento completamente.

Dirigir o veículo com o freio de estacionamento aplicado, resultará em superaquecimento dos componentes do freio o que poderá afetar o desempenho dos freios e aumentar o desgaste dos mesmos.

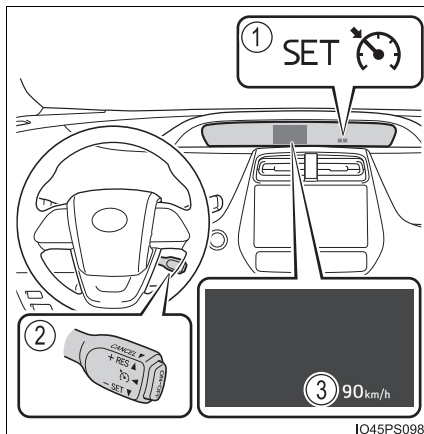
## Controle de velocidade de cruzeiro

### Resumo das funções

Utilize o controle de velocidade de cruzeiro para manter a velocidade ajustada sem usar o pedal do acelerador.

Use o controle de velocidade constante em vias expressão e autoestradas de tráfego livre.

- ① Indicadores
- ② Interruptor do controle de velocidade de cruzeiro
- ③ Configurar velocidade

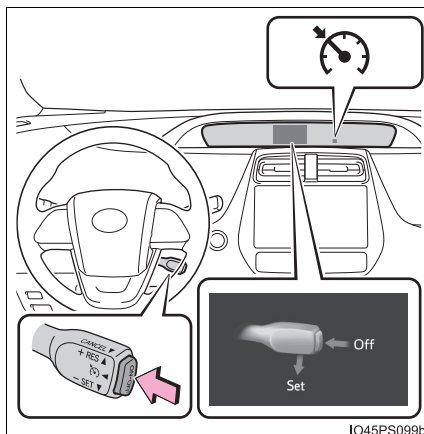


### Seleção da velocidade especificada

- 1 Pressione o botão “ON-OFF” para ativar o controle de velocidade de cruzeiro.

O indicador do controle de velocidade de cruzeiro irá acender.

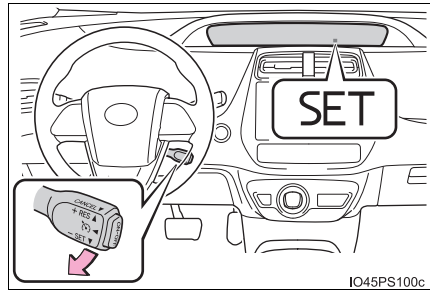
Pressione o botão novamente para desativar o controle de velocidade de cruzeiro.



- 2 Acelere ou desacelere o veículo até a velocidade desejada (acima de aproximadamente 40 km/h) e empurre a alavanca para baixo para ajustar a velocidade.

O controle de velocidade “SET” acenderá.

A velocidade do veículo no momento em que a alavanca for liberada será a velocidade selecionada.



IO45PS100c

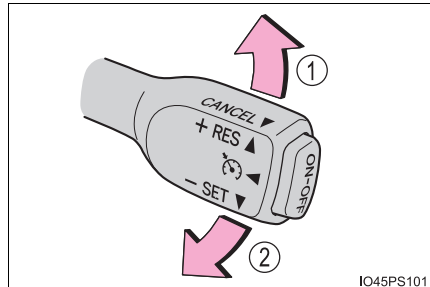
### Ajuste da velocidade selecionada

Para alterar a velocidade ajustada, acione a alavanca até que a velocidade desejada seja obtida.

- ① Aumenta a velocidade
- ② Reduz a velocidade

Ajuste fino: Mova a alavanca levemente no sentido desejado.

Ajuste amplo: Mantenha a alavanca pressionada no sentido desejado.



IO45PS101

A velocidade ajustada será aumentada ou reduzida conforme segue:

Ajuste fino: Em aproximadamente 1 km/h a cada vez que a alavanca for acionada

Ajuste amplo: A velocidade ajustada poderá ser aumentada ou reduzida continuamente até que a alavanca seja liberada.

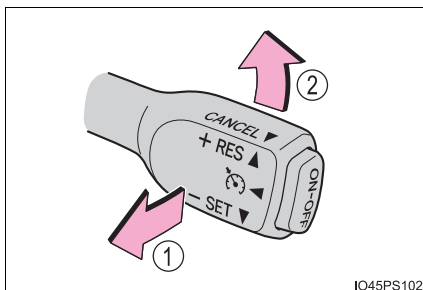
## Cancelamento e retomada do controle de velocidade de cruzeiro

- 1 Puxe a alavanca na sua direção para cancelar o controle de velocidade constante.

O ajuste de velocidade também é cancelado ao pressionar o pedal do freio.

- 2 Pressione a alavanca para cima para retomar o controle de velocidade constante.

No entanto, o reinício do sistema estará disponível quando a velocidade do veículo estiver acima de aproximadamente 40 km/h.



I045PS102

### ■ O controle de velocidade de cruzeiro poderá ser ajustado quando

- A posição da alavanca de mudança de marchas está em D.
- A velocidade do veículo estiver acima de aproximadamente 40 km/h.

### ■ Aceleração após o ajuste da velocidade do veículo

- O veículo pode ser acelerado acionando o pedal do acelerador. Após acelerar, a velocidade ajustada é reiniciada.
- Mesmo sem o cancelamento do controle de velocidade de cruzeiro, a velocidade ajustada poderá ser aumentada acelerando o veículo à velocidade desejada e em seguida, pressionando a alavanca para baixo para ajustar a nova velocidade.

### ■ Cancelamento automático do controle de velocidade

O controle de velocidade é cancelado automaticamente em qualquer uma das situações abaixo.

- A velocidade real do veículo ficar mais de aproximadamente 16 km/h abaixo da velocidade ajustada.  
Neste momento, a velocidade memorizada não será retida.
- A velocidade real do veículo estiver abaixo de aproximadamente 40 km/h.
- O VSC está ativado.
- Se o TRC for ativado por um certo período de tempo.
- Quando os sistemas VSC ou TRC forem desligados ao se pressionar o interruptor VSC.

■ **Se a mensagem “Check Cruise Control System Visit Your Dealer” (Verifique Controle de Velocidade de Cruzeiro. Visite uma Concessionária Autorizada) for exibida no visor multifunção**

Pressione o botão “ON-OFF” uma vez para desativar o sistema, e em seguida pressione o botão novamente para reativar o sistema.

Se a velocidade do controle de velocidade de cruzeiro não puder ser ajustada ou o sistema for cancelado imediatamente após ser ativado, poderá haver falha no controle de velocidade de cruzeiro. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.



### ATENÇÃO

■ **Para evitar a ativação acidental do controle de velocidade de cruzeiro**

Desligue o controle de velocidade de cruzeiro com o botão “ON-OFF” quando não estiver em uso.

■ **Situações inadequadas para o controle de velocidade de cruzeiro**

Não use o controle de velocidade de cruzeiro em qualquer das situações abaixo. A não observação poderá resultar em perda do controle do veículo, podendo ocasionar acidentes graves ou fatais.

● Estradas onde há pedestres, bicicletas, etc.

● Trânsito pesado

● Em estradas com curvas fechadas

● Estradas muito sinuosas

● Estradas escorregadias ou molhadas

● Aclives íngremes

A velocidade do veículo pode ultrapassar a velocidade ajustada ao conduzir em declives íngremes.

● Durante o reboque de emergência

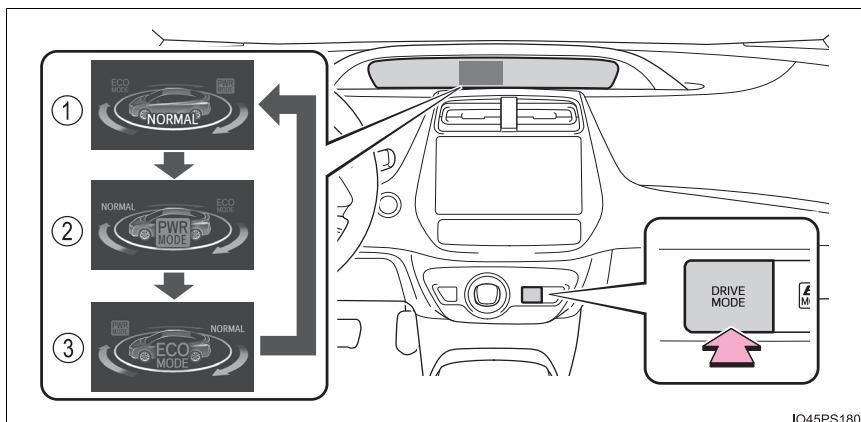
## Interruptor de seleção do modo de condução

Em resposta às condições de condução, um dos três modo de condução pode ser selecionado.

### Modos de condução

Pressione o interruptor repetidamente até que o sistema mude para o modo de condução desejado.

A cada vez que o interruptor for pressionado, o modo de condução muda na seguinte ordem e os indicadores “ECO MODE” (Modo Eco) e “PWR MODE” (Modo Potência) ligam e desligam de acordo com o acionamento dos modos.



IO45PS180

#### ① Modo normal

Adequado à condução normal.

Quando o modo normal for selecionado, os indicadores “ECO MODE” (Modo Eco) e “PWR MODE” (Modo potência) se desligam.

#### ② Modo potência

Adequada quando o esterçamento suave e à resposta melhorada do acelerador forem desejados, como ao dirigir em estradas montanhosas.

Quando o modo potência for selecionado, o indicador “PWR MODE” acenderá no grupo de instrumentos.



### ③ Modo econômico

Adequado à condução que melhora a economia de combustível ao gerar torque em resposta às operações do pedal de aceleração mais tranquilamente do que no modo normal.

Quando o modo econômico for selecionado, o indicador “ECO MODE” acenderá no grupo de instrumentos.

Enquanto o ar-condicionado estiver em uso, o sistema comuta automaticamente para ar-condicionado do modo eco (→P. 277), permitindo uma condução que melhora ainda mais a economia de combustível.

---

#### ■ Ao cancelar o modo econômico/modo potência

- Pressione o interruptor novamente. O modo potência também será cancelado automaticamente quando o botão de partida é desligado.
- Contudo, o modo normal e o modo econômico não será cancelado automaticamente até que o interruptor foi pressionado, mesmo se o botão de partida for desligado.

#### ■ Comutar o modo de condução enquanto o modo elétrico está ativo

→P. 337

## Modo de condução elétrico (EV)

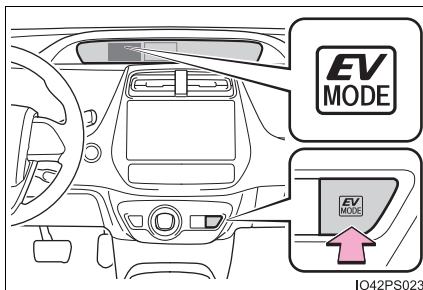
No modo elétrico, a alimentação elétrica é fornecida pela bateria híbrida (bateria de tração), e apenas o motor elétrico (motor de tração) é utilizado para mover o veículo.

Esse modo permite que você dirija em áreas residenciais durante a noite, ou em estacionamentos fechados, sem se preocupar com ruídos e emissão de gases de escapamento.

### Ativar/desativar o modo elétrico

Quando o modo elétrico está ligado, o indicador de modo elétrico acenderá.

Pressionar o interruptor quando o modo elétrico estiver ativo, reativará o modo de condução normal do veículo (utilizando o motor a gasolina e o motor elétrico [motor de tração]).



### ■ Situações nas quais o modo elétrico não pode ser acionado

Pode ser impossível ativar o modo elétrico nas situações descritas a seguir. Se o modo não puder ser ativado, um alarme sonoro e uma mensagem serão apresentados no visor multifunção.

- Se a velocidade do veículo estiver alta.
- Se o pedal do acelerador for pressionado vigorosamente ou se o veículo estiver em um acive, etc.
- Se a temperatura do sistema híbrido estiver alta.  
Se o veículo ficou sob o sol, foi conduzido em um acive, conduzido em altas velocidades, etc.
- Se a temperatura do sistema híbrido estiver baixa.  
Se o veículo ficar exposto a temperaturas menores do que, aproximadamente, 0°C por um longo período de tempo, etc.
- Se o motor a gasolina estiver em aquecimento.
- Se a bateria híbrida (bateria de tração) estiver fraca.  
Se o nível de bateria restante indicado na tela “Monitor de Energia” estiver baixo.  
(→P. 223, 252)
- Se o desembaçador do para-brisa estiver em uso.

### ■ Mude para o modo elétrico quando o motor a gasolina estiver frio

Se o sistema híbrido for acionado enquanto o motor a gasolina estiver frio, o motor a gasolina passará a funcionar automaticamente após um curto período de tempo para que se aqueça. Neste caso, pode ser impossível mudar para o modo elétrico. Depois da partida no sistema híbrido e que o indicador “READY” estiver aceso, pressione o interruptor de modo elétrico antes que o motor a gasolina mude para o modo elétrico.

### ■ Cancelamento automático do modo elétrico

Ao conduzir no modo elétrico, o motor a gasolina pode reiniciar automaticamente nas situações descritas a seguir: Quando o modo elétrico for cancelado, um alarme sonoro soará e o indicador do modo elétrico irá piscar e desligar.

- Se a bateria híbrida (bateria de tração) ficar fraca.
- Se o nível de bateria restante indicado na tela “Monitor de Energia” estiver baixo. (→P. 223, 252)
- Se a velocidade do veículo estiver alta.
- Se o pedal do acelerador for pressionado vigorosamente ou se o veículo estiver em um acive, etc.

Quando for possível informar ao motorista sobre o cancelamento automático previamente, uma tela de aviso aparecerá no visor multifunção.

### ■ Distância percorrida possível ao conduzir no modo elétrico

As distâncias de condução possíveis no modo elétrico variam de poucas centenas de metros até aproximadamente 1km. Contudo, dependendo das condições do veículo, há situações nas quais o modo elétrico não pode ser utilizado. (A distância a ser percorrida pode variar, dependendo do nível da bateria híbrida [bateria de tração] e das condições de condução.)

### ■ Comutar o modo de condução enquanto o modo elétrico está ativo

O modo elétrico pode ser utilizado em conjunção com o modo econômico e com o modo potência.

Contudo, o modo elétrico pode ser cancelado automaticamente, se utilizado em conjunto com o modo potência.

### ■ Economia de combustível

O sistema híbrido foi desenvolvido para alcançar excelência no que tange a economia de combustível durante a condução normal (utilizando o motor a gasolina e o motor elétrico [motor de tração]). Dirigir no modo elétrico mais do que o necessário pode reduzir a economia de combustível.

## ⚠ ATENÇÃO

### ■ Cuidados durante a condução

Ao conduzir no modo elétrico, preste atenção às áreas adjacentes ao veículo. Devido ao fato do motor não emitir ruídos, pedestres, ciclistas ou outras pessoas e veículos na área podem não estar cientes do funcionamento do veículo o de sua aproximação, portanto, tome um cuidado especial ao dirigir nesse modo.

## Sistemas de suporte a condução

Para aumentar a segurança e o desempenho na condução, os sistemas abaixo funcionam automaticamente em resposta às diversas condições de condução. Entretanto, lembre-se de que estes sistemas são complementares e portanto não confie exclusivamente neles ao dirigir o veículo.

### ◆ ECB (Sistema de Freios Controlados Eletronicamente)

---

O sistema controlado eletronicamente gera força de frenagem correspondente à operação dos freios

### ◆ ABS (Sistema de Freio Antiblocante)

---

Ajuda a evitar o bloqueio das rodas quando os freios são aplicados repentinamente, ou se os freios forem aplicados durante a condução em pista escorregadia

### ◆ BA (Assistência dos freios)

---

Gera aumento no nível da força de frenagem após a aplicação do pedal de freio quando o sistema detectar uma situação de frenagem, tipo pânico.

### ◆ VSC (Controle de Estabilidade do Veículo)

---

Ajuda o motorista a controlar a derrapagem ao desviar repentinamente de um obstáculo ou nas curvas em superfícies escorregadias.

Fornecer controle auxiliar do ABS, TRC, VSC e EPS.

Ajuda a manter a estabilidade de direção nos desvios em superfícies escorregadias da estrada ao controlar o desempenho da direção.

### ◆ TRC (Controle de Tração)

---

Mantém a força de tração e evita o patinação das rodas de tração nas partidas ou acelerações em pistas escorregadias.

### ◆ EPS (Direção Elétrica Assistida)

---

Utiliza um motor elétrico para reduzir o esforço necessário para esterçar o volante de direção.

### ◆ HAC (Controle de assistência de partida em acives)

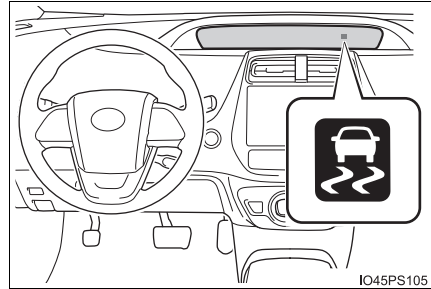
Ajuda a reduzir o movimento do veículo para trás quando a partida for acionada em um acive

### ◆ Sinalização de frenagem de emergência

Quando os freios são aplicados subitamente, as luzes de emergência dos freios piscam automaticamente para alertar o veículo que trafega atrás.


### Quando os sistemas VSC/TRC/ABS estiverem em operação

A luz indicadora de patinação piscará enquanto os sistemas VSC/TRC/ABS estiverem em operação.



### Desativação do sistema TRC


Se o veículo ficar atolado na lama, areia ou neve, o sistema TRC poderá reduzir a potência do sistema híbrido para as rodas. Pres-

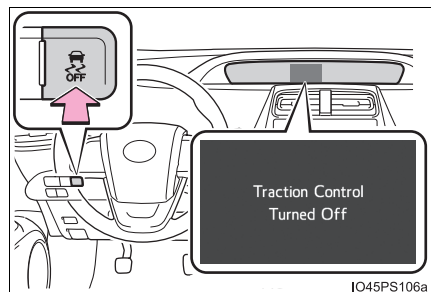
sione  para desligar o sistema e permitir que se balance o veículo, assim auxiliando-o a desatolar o veículo.

Para desligar o sistema TRC, pressione e solte rapidamente




A mensagem "Traction Control Turned Off" (Controle de Tração Desligado) será exibida no visor

multifunção. Pressione  novamente para ligar o sistema.



### ■ Desligar os sistemas TRC e VSC

Para desligar os sistemas TRC e VSC, pressione e segure  durante mais de 3 segundos com o veículo parado.

O indicador VSC OFF acenderá e a mensagem "Traction Control Turned Off" (Controle de Tração Desligado) será exibida no visor multifunção.

Pressione  novamente para ligar os sistemas.

### ■ Quando a mensagem for exibida no visor multifunção mostrando que o

**TRC foi desativado, mesmo se  não tiver sido pressionado**

Não será possível operar o TRC. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Ruídos e vibrações causadas pelos sistemas ABS, assistência de frenagem, VSC, TRC e controle de assistência de partida em acríves

Quando os sistemas acima estiverem funcionando, poderá haver alguma das condições abaixo. Nenhum dos casos supracitados significa a presença de uma falha no sistema.

- Vibrações na carroçaria e sistema de direção.
- Um ruído de motor poderá ser ouvido após a parada do veículo.
- O pedal do freio poderá pulsar levemente depois que o ABS for ativado.
- O pedal do freio poderá mover-se para baixo levemente depois que o ABS for ativado.

### ■ Som de operação do ECB

O som de operação do ECB poderá ser ouvido nos casos a seguir, mas não indica a ocorrência de uma falha.

- Emissão de sons operacionais ou do compartimento motor quando o pedal de freio é operado.
- Emissão de som do motor do sistema de freios ouvido pela parte dianteira do veículo quando a porta do motorista é aberta.
- Emissão de som de operação do compartimento do motor dentro de 1-2 minutos após a parada do sistema híbrido.

### ■ Ruído operacional de EPS

Quando o volante de direção estiver em funcionamento, poderá ser ouvido um ruído do motor (assobio). Isto não indica uma falha.

### ■ Redução na efetividade do sistema EPS

A efetividade do sistema EPS será reduzida para evitar o superaquecimento do sistema quando houver comando para esterçamento frequente durante um longo período. Como resultado o volante de direção poderá tornar-se pesado. Caso isto ocorra, evite o esterçamento excessivo ou pare o veículo e desligue o sistema híbrido. O sistema EPS deverá retornar à condição normal em 10 minutos.

### ■ Luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida (alarme de advertência)

→P. 470

### ■ Reativação automática dos sistemas TRC e VSC

Após desligar os sistemas TRC e VSC, os sistemas serão reativados automaticamente nas seguintes situações:

- Quando o botão de partida for desligado
- Se apenas o sistema TRC for desligado, o TRC será ativado quando a velocidade do veículo aumentar
- Se ambos os sistemas TRC e VSC forem desligados, a reativação automática não ocorrerá quando a velocidade do veículo aumentar.

### ■ Condições de operação do HAC

Quando as quatro condições seguintes forem atendidas, o controle de assistência de partida em aclives será ativado:

- A posição da alavanca de mudança de marchas está em outra posição, exceto P ou N (ao colocar o veículo em movimento para frente/para trás em um aclive).
- O veículo estiver parado
- O pedal do acelerador não estiver pressionado
- O freio de estacionamento não estiver engatado

### ■ Cancelamento automático do HAC

O controle de assistência de partida em aclives será desligado em qualquer uma das seguintes condições:

- Coloque a posição da alavanca de mudança de marchas em P ou N.
- O pedal do acelerador está pressionado.
- O freio de estacionamento for engatado
- Aproximadamente 2 segundos após liberar o pedal do freio

### ■ Condições operacionais da sinalização de frenagem de emergência

Quando as três condições abaixo forem atendidas, a sinalização de frenagem de emergência funciona:

- Os sinalizadores de emergência se desligam
- A velocidade real do veículo está acima de 55 km/h
- O pedal de freio for pressionado, fazendo com que o sistema avalie a partir da desaceleração do veículo se esta é uma operação de frenagem súbita

### ■ **Cancelamento automático do sistema de sinalização de frenagem de emergência**

A sinalização de frenagem de emergência irá desligar em qualquer das situações abaixo:

- Os sinalizadores de emergência estiverem acesos
- O pedal de freio for liberado
- Se o sistema avaliar a partir da desaceleração do veículo que esta não é uma operação de frenagem súbita

### **ATENÇÃO**

#### ■ **O sistema ABS não irá funcionar corretamente quando**

- Os limites de aderência dos pneus forem excedidos (como pneus excessivamente desgastados ou pista coberta com neve).
- Ocorrer aquaplanagem durante a condução em alta velocidade em pistas molhadas ou escorregadias.

#### ■ **Distância de frenagem quando o sistema ABS estiver funcionando em pistas úmidas ou escorregadias**

O sistema ABS não foi projetado para reduzir a distância de frenagem do veículo. Sempre mantenha uma distância segura do veículo à sua frente, especialmente nas condições abaixo:

- Dirigindo em pistas sujas, cobertas de pedriscos ou neve
- Ao dirigir com correntes para pneus
- Ao passar sobre obstáculos na pista
- Ao dirigir sobre pistas com buracos ou com superfícies irregulares

#### ■ **Os sistemas TRC/VSC poderão não funcionar efetivamente quando**

Não for possível obter o controle direcional e potência na condução em superfícies escorregadias, mesmo que os sistemas TRC/VSC estejam ativados. Conduza o veículo com cuidado quando houver possibilidade de perda de estabilidade ou de potência.

#### ■ **O HAC não funciona adequadamente quando**

- Não confie exclusivamente no HAC. O HAC pode não funcionar efetivamente em aclives íngremes ou estradas cobertas de gelo.
- Ao contrário do freio de estacionamento, o HAC não se destina a segurar o veículo parado por um período prolongado. Não tente usar o controle de assistência de partida em aclives para segurar o veículo em uma inclinação, pois isso poderá levar a um acidente.

#### ■ **Quando o TRC, VSC e/ou ABS estiverem ativados**

A luz indicadora de patinação irá piscar. Sempre dirija cuidadosamente. A condução imprudente pode levar a acidentes. Esteja particularmente atento quando a luz indicadora piscar.



 **ATENÇÃO****■ Quando os sistemas TRC/VSC estiverem desligados**

Seja especialmente cuidadoso e dirija à velocidade apropriada para as condições da pista. Como o objetivo destes sistemas é ajudar garantir a estabilidade do veículo e a força de tração, não desligue os sistemas TRC/VSC exceto se necessário.

**■ Troca de pneus**

Certifique-se de que a dimensão, marca, padrão de banda de rodagem e capacidade de carga total de todos os pneus seja a mesma especificada e da mesma marca. Além disso certifique-se de que os pneus sejam calibrados conforme o nível correto de pressão.

Os sistemas ABS, VSC e TRC entre outros sistemas de suporte à condução não funcionam corretamente quando pneus diferentes forem instalados no veículo. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para informações adicionais ao substituir pneus e rodas.

**■ Manuseio de pneus e a suspensão**

Usar pneus com algum tipo de problema ou modificar a suspensão afeta os sistemas de suporte à condução, e pode causar falhas no sistema.

 **NOTA****■ Evitar o mau funcionamento dos sensores**

- Se a área em volta do sensor for sujeita a impacto, o equipamento poderá não funcionar corretamente devido a falhas no sensor. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
- Ao utilizar um lavador de alta pressão para lavar o veículo, não direcione o jato d'água diretamente para os sensores. Os sensores poderão não funcionar corretamente se sujeitos a um impacto forte ou pressão d'água.
- Ao utilizar o vapor para lavar o veículo, não direcione o vapor diretamente para os sensores. Os sensores podem não funcionar adequadamente se entrarem em contato direto com o vapor.

## Abastecimento

**Execute os seguintes passos para abrir a tampa do tanque de combustível:**

### Antes de reabastecer o veículo

- Desligue o botão de partida e assegure-se de que todas as portas e vidros estejam fechados.
- Confirme o tipo de combustível.

---

### Tipos de combustível

→P. 672

### Bocal do tanque de combustível para gasolina sem chumbo

Para ajudar a evitar o abastecimento com combustível incorreto, a abertura do tanque de combustível no seu veículo adapta-se apenas ao bocal especial nas bombas de combustível sem chumbo.

### Tela de ajuste do preço da gasolina

Depois de reabastecer mais de aproximadamente 5 L e colocar o botão de partida no modo LIGADO, a tela de configuração do preço da gasolina será apresentada automaticamente no visor multifunção. (→P. 117)

 **ATENÇÃO****■ Ao reabastecer do veículo**

Observe as precauções abaixo durante o reabastecimento do veículo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Após sair do veículo e antes de abrir a tampa de abastecimento de combustível, toque uma superfície metálica sem pintura para descarregar toda eletricidade estática. É importante descarregar toda eletricidade estática antes do reabastecimento pois as faíscas resultantes da eletricidade estática poderão causar a ignição dos vapores de combustível.
- Sempre segure as empunhaduras da tampa do tanque de combustível e gire-a lentamente para removê-la.  
Um assobio poderá ser ouvido quando a tampa soltar. Aguarde até que o ruído cesse antes de remover a tampa. Nas altas temperaturas, o combustível pressurizado poderá jorrar do tanque de combustível e causar ferimentos.
- Não permita a ninguém que não tenha descarregado a eletricidade estática do corpo que se aproxime do tanque de combustível aberto.
- Não inale o combustível vaporizado.  
O combustível contém substâncias perigosas se for inalado.
- Não fume durante o reabastecimento do combustível.  
Isto poderá causar a ignição do combustível e resultar em incêndio.
- Não retorne ao veículo ou toque em qualquer pessoa ou objeto que esteja carregado estaticamente. Isto poderá causar formação de eletricidade estática, resultando em possível risco de combustão espontânea.

**■ Ao reabastecer**

Observe as precauções abaixo para evitar transbordamento de combustível do tanque:

- Fixe firmemente o bocal de abastecimento do tanque de combustível.
- Interrompa o abastecimento do reservatório após ouvir um ruído característico de desengate automático do bocal de combustível.
- Não abasteça até o limite superior do tanque de combustível.

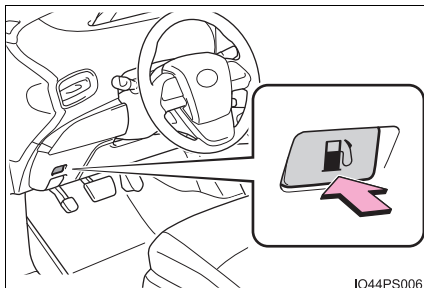
 **NOTA****■ Reabastecimento**

Não derrame combustível durante o reabastecimento.

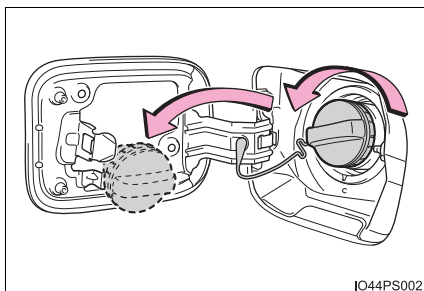
Fazer isso poderá danificar o veículo, causando funcionamento anormal dos sistemas de escapamento ou danos aos componentes do sistema de combustível ou às superfícies pintadas do veículo.

## Abrir a tampa do tanque de combustível

- 1 Pressione o dispositivo de abertura para abrir a tampa do tanque de combustível.

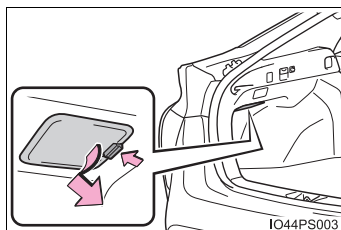


- 2 Gire a tampa do tanque de combustível suavemente para removê-la, e mantenha-a atrás da tampa do tanque de combustível.

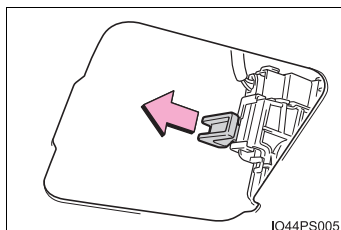


## ■ Quando não for possível abrir a tampa do tanque de combustível pressionando o interruptor interno

- 1 Abra a tampa traseira e remova a cobertura embaixo da luz do compartimento de bagagem.

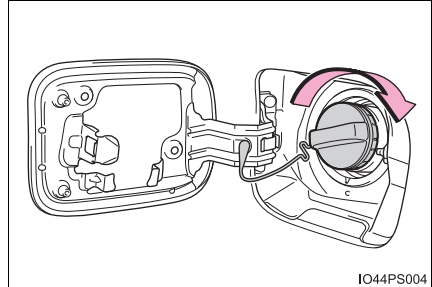


- 2 Puxe a alavanca para trás e verifique se a tampa do tanque de combustível abre.



### Fechar a tampa do tanque de combustível

Após o reabastecimento, gire a tampa do tanque de combustível até ouvir um ruído característico de desencaixe. Após soltar, a tampa irá girar levemente no sentido oposto.



#### ⚠️ ATENÇÃO

#### ■ Ao substituir a tampa do tanque de combustível

Use somente tampa do tanque de combustível genuína Toyota projetada para o seu veículo. A negligência poderá resultar em incêndio ou outro incidente que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

## Cargas e rebocamento de trailer

### Cargas e bagagem

Observe as informações abaixo sobre precauções quanto à disposição de objetos, capacidade de bagagem e carga.

#### ATENÇÃO

#### ■ **Objetos que não devem ser transportados no compartimento de bagagem**

Os objetos abaixo poderão resultar em incêndio se forem transportados no compartimento de bagagem:

- Recipientes contendo gasolina
- Latas de aerosol

#### ■ **Precauções quanto à acomodação de cargas e bagagens**

Observe as precauções abaixo.

A negligência em segui-las pode impedir que os pedais sejam pressionados adequadamente, o que pode bloquear a visão do motorista ou passageiro possivelmente resultando em acidentes.

- Disponha a carga e a bagagem no compartimento de bagagem sempre que possível.
- Não empilhe carga e bagagem no compartimento de bagagem a uma altura superior aos encostos do banco.
- Ao dobrar os bancos traseiros, não coloque itens longos diretamente atrás dos bancos dianteiros.
- Nunca deixe que alguém fique sentado no compartimento de bagagem. Ele não foi projetado para passageiros. Eles devem viajar nos respectivos bancos, com os cintos de segurança devidamente apertados.
- Não guarde carga ou bagagem em ou sobre as seguintes partes.
  - Pés do motorista
  - Banco do passageiro dianteiro ou traseiro (itens empilhados)
  - Na tampa do compartimento de bagagem
  - No painel de instrumentos
  - Cobertura do painel de instrumentos
- Certifique-se de que todos os objetos no compartimento do ocupante estejam seguros.

**⚠ ATENÇÃO****■ Carga e distribuição**

- Não sobrecarregue o veículo.
- Não disponha a carga desigualmente.

O carregamento inadequado poderá causar deterioração do sistema de direção ou do controle de frenagem que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**Rebocamento de trailer**

**A Toyota não recomenda o reboque de um trailer com este veículo. A Toyota também não recomenda a instalação de um engate para trailer ou o uso de um suporte de engate para reboque de cadeira de rodas, scooter, bicicleta, etc. O seu veículo não foi projetado para rebocamento de trailer ou para uso de suportes montados no engate de reboque**

Capacidade de rebocamento:  
0 kg



## Cuidando do meio ambiente

Desde a sua fundação, em 1937, a Toyota compromete-se, de forma consistente, com a ideia de contribuir com a sociedade através da fabricação de automóveis, liderando inovações com tecnologia e criatividade. Este é o espírito de desafio que realiza mudanças, o mesmo que nos foi passado através do DNA da empresa. Pensando no futuro, desejamos continuar contribuindo com a sociedade através de nossos negócios e permanecer como a empresa de escolha de nossos clientes, fazendo-os sorrir sempre.

Isto não significa apenas tentar reduzir a próximo de zero os fatores negativos associados com automóveis mas, ao mesmo tempo, ir além do zero, desafiando-nos em todas as iniciativas Toyota em direção ao impacto positivo real, no que se trata do ciclo de vida do produto desde sua fabricação até o uso e descarte do veículo pelo usuário.

Significa também reforçar estas iniciativas, em colaboração com todas as partes interessadas que partilhem de nossas aspirações. Iremos consolidar novas ideias, dinamismo e tecnologia, para juntos chegarmos a uma sociedade verdadeiramente sustentável, através do uso consciente do veículo para mitigar emissões de CO<sub>2</sub> (dióxido de carbono) e o devido gerenciamento de peças, óleo e fluidos do veículo.



## A direção ecológica previne o aquecimento global

“Direção Ecológica” é um termo bastante comum, mas o que é exatamente “Direção Ecológica”?

Tenha conhecimentos básicos de direção ecológica com as dicas abaixo:

### Primeiro vamos entender: Relação entre o aquecimento global e o CO<sup>2</sup>

O CO<sub>2</sub> prende o calor solar em quantidades apropriadas, como um gás do efeito estufa, mantendo a terra numa temperatura confortável. Entretanto, se grandes quantidades de CO<sub>2</sub> forem emitidas, este gás cobrirá a terra como uma estufa e a temperatura irá subir. É muito importante fazer esforços visando à redução do CO<sub>2</sub> para prevenir problemas globais incluindo desastres, tais como secas, inundações, extinções de plantas e animais, ou epidemias de doenças.



## Dicas para condução ecológica

Para a condução ecológica e econômica, atente-se aos pontos descritos a seguir:

### ◆ Como utilizar o modo econômico

Ao utilizar o modo econômico, o torque correspondente a quantidade de pressão exercida sobre o pedal do acelerador pode ser gerada mais suavemente do que em condições normais. Além disso, a operação do sistema de ar-condicionado (aquecimento/resfriamento) será reduzida e melhorará a economia de combustível. (- P. 312)

### ◆ Uso do Indicador do Sistema Híbrido

A condução Ecológica é possível ao se manter o Indicador do Sistema Híbrido na área Eco. (- P. 204)

### ◆ Operação de posição da alavanca de mudança de marchas

Coloque a alavanca de mudança na posição D ao parar em um semáforo, ou ao dirigir em tráfego intenso. Coloque a alavanca em P ao estacionar. Colocar a alavanca na posição N não tem efeito positivo no consumo de combustível. Na posição N, o motor a gasolina funciona, mas a energia elétrica não pode ser gerada. Além disso, ao utilizar o sistema de ar-condicionado, a energia da bateria híbrida (bateria de tração) é consumida.

### ◆ Operação do pedal de freio/acelerador

- Dirija o seu veículo suavemente. Evite aceleração e desaceleração bruscas. A aceleração e desaceleração gradual e desaceleração tornarão o uso do motor mais eficiente.



### ◆ Atraso (problemas no trânsito)

Aceleração e desaceleração repetida, bem como longas esperas nos semáforos, irão prejudicar a economia de combustível. Verifique informações de antes de sair, para evitar atrasos o máximo possível. Ao dirigir em congestionamentos, libere suavemente o pedal de freio para que o veículo se mova para frente levemente e para evitar o uso excessivo do pedal do acelerador. Fazer isso pode ajudar a controlar o consumo excessivo de combustível.



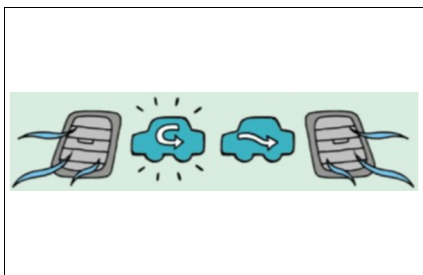
### ◆ Condução em rodovias

Controle e mantenha o veículo em uma velocidade constante. Antes de parar em uma cabine de pedágio ou algo similar, assegure tempo suficiente para soltar o acelerador e aplicar os freios suavemente.



### ◆ Ar condicionado

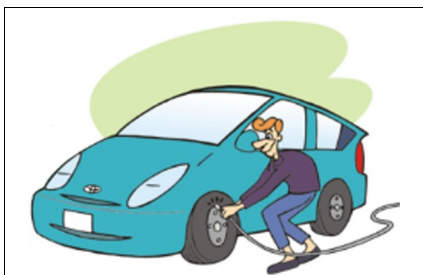
Utilize o ar-condicionado apenas quando necessário. Fazer isso pode ajudar a reduzir o consumo excessivo de combustível. No verão: Quando a temperatura externa estiver alta, utilize o modo de ar recirculado. Fazer isso pode ajudar a reduzir o consumo do sistema de ar-condicionado e do combustível.



No inverno: O motor não interromperá a injeção automaticamente até que ele e o veículo estejam quentes e, assim, consumirá combustível. O consumo de combustível pode ser melhorado ao evitar o uso excessivo do aquecedor.

### ◆ Verificação da pressão de inflagem dos pneus

Certifique-se de verificar a pressão de inflagem dos pneus frequentemente. A pressão de inflagem incorreta nos pneus interfere negativamente na economia de combustível.



### ◆ Bagagem

Carregar bagagem pesada pode interferir negativamente na economia de combustível. Evite sobrecarregar o veículo com bagagem. Instalar um rack de teto grande também interferirá negativamente na economia de combustível.



### ◆ Aquecimento antes da condução

Visto que o motor a gasolina dá a partida e desliga automaticamente, o preaquecimento do motor a gasolina é desnecessário. A condução frequente por curtas distâncias fará que o motor se aqueça repetidamente, o que pode levar a um consumo de combustível excessivo.

### ◆ Manutenção veicular

As manutenções do veículo devem ser realizadas conforme periodicidade estabelecida neste manual, visando além da condução segura e econômica também o correto procedimento na troca de óleo, fluidos, filtros, baterias, pneus e principalmente na manutenção do sistema de ar condicionado em Concessionárias Autorizadas Lexus.



### ◆ Recomendação para descarte de peças

Ao realizar manutenção do veículo nas Concessionárias Autorizada Lexus, recomenda-se que as peças sejam descartadas na mesma, por possuírem fornecedores ambientalmente qualificados, de modo a garantir o devido descarte final sem causar danos ao meio ambiente.



### ◆ Descarte final do veículo

O veículo em seu final de vida útil deverá ser destinado de forma correta, de modo a evitar qualquer impacto ao meio ambiente, em função de abandono em logradouros públicos sem que haja qualquer tratativa ambientalmente correta.



Contribua com o meio ambiente, faça sua parte!



## Sistema multimídia

# 6

### 6-1. Operação básica

Sistema multimídia .....	358
Comandos acionados pelo painel do controle .....	360
Controles de áudio no volante .....	362

### 6-2. Rádio FM e AM

Selecionar uma estação de rádio .....	363
Memorizar uma estação de rádio .....	364

### 6-3. Dispositivos de memória DVD / USB / AUX

Extensões compatíveis.....	365
Reproduzir áudio .....	366
Reproduzir foto .....	368
Reproduzir vídeo .....	370

### 6-4. Bluetooth®

Pareamento de dispositivo ...	373
Reproduzir arquivo de áudio Bluetooth® .....	378
Chamada de voz via Bluetooth® .....	379

### 6-5. TV digital

Selecionar um canal de TV ..	382
------------------------------	-----

### 6-6. GPS

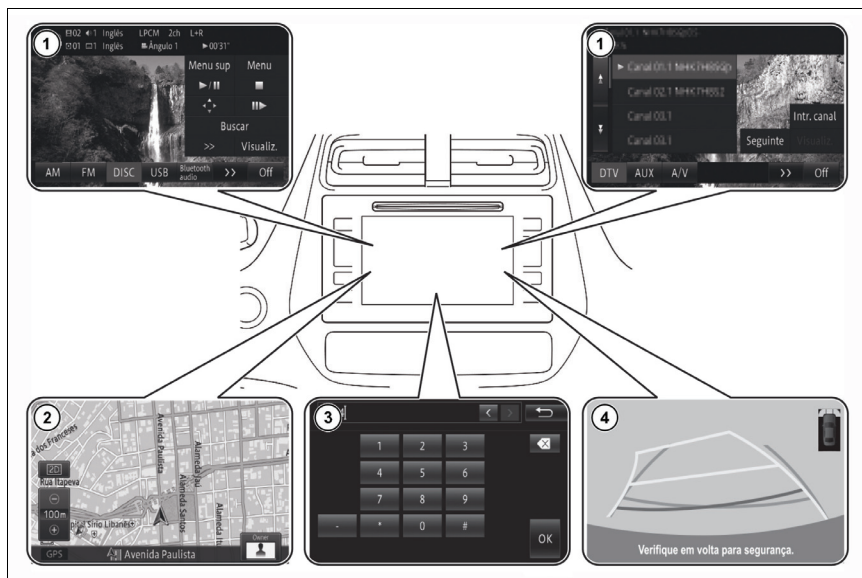
Operação básica do sistema de navegação .....	384
Pesquisar e iniciar navegação .....	385
Atualização do mapa .....	387

### 6-7. Câmera de ré

Assistência de estacionamento por câmera de ré .....	388
---	-----

## Sistema multimídia

O sistema multimídia é composto por sistemas de áudio e vídeo, sistema de navegação, viva-voz e assistência ao estacionamento por câmera de ré.



- ① **Menu Principal**  
Rádio AM/FM, disco e dispositivo USB/IOS, TV digital e Tomada AUX
- ② **Sistema de Navegação**  
GPS
- ③ **Telefone celular viva-voz**  
Bluetooth®
- ④ **Assistência de estacionamento**  
Câmera de ré



 ATENÇÃO

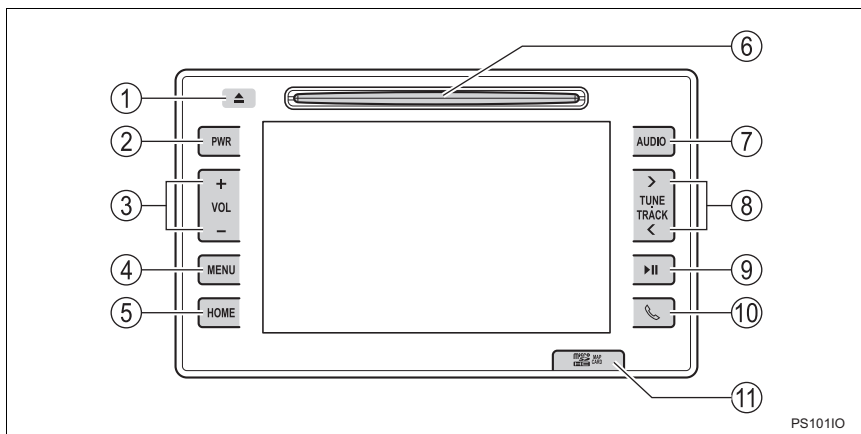
- Por motivos de segurança, o motorista não deve operar o sistema multimídia enquanto estiver dirigindo. Falta de atenção na via e no tráfego podem causar acidentes.
- Enquanto dirige, certifique-se de obedecer às leis de trânsito e de se manter ciente das condições da via.
- Por motivos de segurança, durante a condução o sistema principal não reduz vídeos na tela principal, neste caso será reproduzido somente o áudio do vídeo.

 NOTA


Para maiores informações, consulte o “Manual do Sistema Multimídia” deste modelo no site [www.toyota.com.br](http://www.toyota.com.br).

## Comandos acionados pelo painel de controle

É possível operar o sistema multimídia a partir dos botões laterais no equipamento, comando na tela sensível ao toque ou através dos interruptores do controle remoto no volante de direção.

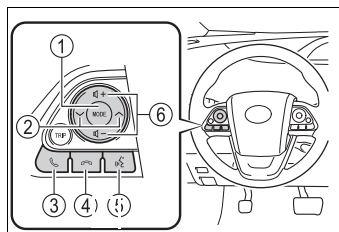





- ① **Botão ▲**  
Pressione o botão para ejetar um disco
- ② **Botão PWR**  
Pressione o botão para ligar/desligar o Sistema Multimídia
- ③ **Botão VOL**  
Pressione o botão para ajustar o volume
- ④ **Botão MENU**  
Pressione o botão para exibir o menu principal
- ⑤ **Botão HOME**  
Pressione o botão para exibir a tela de navegação com a localização atual do veículo
- ⑥ **Entrada de disco**  
Entrada de CD e DVD
- ⑦ **Botão AUDIO**  
Pressione o botão para exibir o menu de áudio/vídeo

- ⑧ **Botão <TUNE•TRACK>**  
Pressione o botão para alterar entre:
- faixas de áudio e vídeo;
  - estação de rádio.
- ⑨ **Botão ►||**  
Pressione o botão para iniciar/pausar reproduções
- ⑩ **Botão**   
Pressione o botão para exibir o menu de telefone
- ⑪ **Tampa da entrada para cartão de memória microSD**  
Alojamento do cartão de memória micro SD com dados de navegação

## Controles de áudio no volante

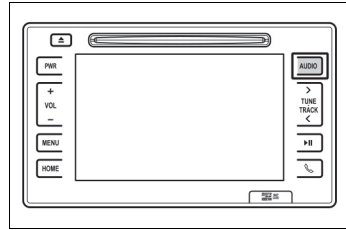
- ① **Botão MODE**  
Pressione o botão para alternar os modos de áudio.
- ② **Botão  $\wedge$  /  $\vee$**   
Pressione o botão para alternar entre as opções de cada menu.



- ③ **Botão **  
Pressione o botão para aceitar uma chamada.
- ④ **Botão **  
Pressione o botão para encerrar uma chamada.
- ⑤ **Botão **  
Pressione o botão para fazer uma chamada com o sistema de reconhecimento de voz.
- ⑥ **Botão  $\blacktriangleleft$  + /  $\blacktriangleleft$ -**  
Pressione o botão para aumentar ou diminuir o volume.

## Selecionar uma estação de rádio

- 1 Pressione o botão **[AUDIO]**, para exibir os modos de áudio e vídeo na tela.



- 2 Toque **[Am]** ou **[Fm]**
- 3 Toque em **[◀ ou ▶]** para selecionar a estação de rádio desejada.



## Memorizar uma estação de rádio

- 1 Seleccione a estação desejada.
- 2 Toque em **[Listar]**.
- 3 Clique em uma das opções de (1-6) e segure até que um bipe seja ouvido.



## Extensões compatíveis

### Tipos de mídia e arquivos que podem ser executados neste sistema multimídia

Este dispositivo reproduz os principais tipos de arquivos e áudios disponíveis no mercado.

Áudio						
Formato	Extensão	CD-DVD	USB <sup>*1*3</sup>	IOS (por cabo)	Android (por cabo)	AUX
MP3	.mp3	Sim	Sim	Sim	Não	Sim

Vídeo							
Formato	Extensão	Dimensão	DVD <sup>*2,3</sup>	USB <sup>*1,2</sup>	IOS (por cabo)	Android (por cabo)	AUX
MPEG4	.mp4	128 x 96 até 128 x 720	Sim	Sim	Não	Não	Não

Foto						
Extensão	Dimensão	CD-DVD	USB <sup>*1</sup>	IOS (por cabo)	Android (por cabo)	AUX
.jpg	128 x 96 até 1280 x 720	Não	Sim	Não	Não	Não

\*1: O sistema multimídia pode não reconhecer dispositivos USB com formatação diferente de exFAT

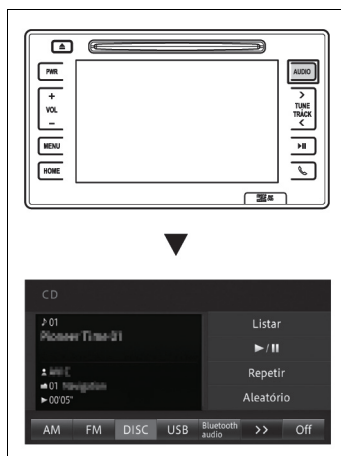
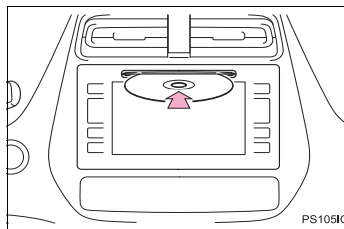
\*2: O sistema multimídia pode não reconhecer dispositivos USB com capacidade de 128Gb.

\*3: O sistema reconhece DVD gravado no formato DVD-Vídeo.

## Reproduzir áudio

### CD-DVD

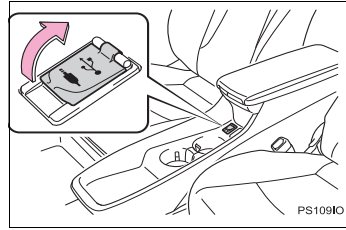
- 1 Insira o disco na abertura superior do painel de controle, após o reconhecimento, a reprodução iniciará automaticamente.
- 2 Pressione o botão **[AUDIO]** para exibir os modos de áudio e vídeo e toque na tecla **[DISC]**. O disco será reproduzido automaticamente.
- 3 Toque em **[Listar]** para exibir a lista de músicas. Toque em **[▶||]** para reproduzir/pausar.
- 4 Toque em **[Repetir]** para selecionar um dos modos repetir faixa / repetir pasta. Toque em **[Aleatório]** para reprodução aleatória.





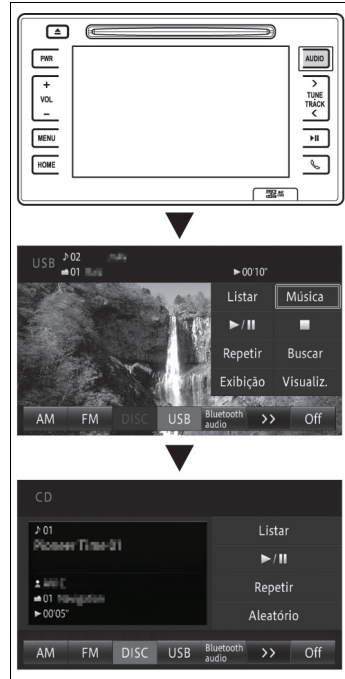
## Dispositivo de memória USB / IOS / AUX

- 1 Abra a tampa da porta USB/AUX no console central e conecte o dispositivo desejado.
- 2 Pressione o botão **[AUDIO]** e em seguida, pressione **[IOS/USB]** ou **[AUX]** para ativar o dispositivo.



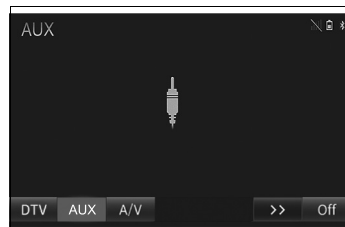
### Para [IOS/USB]

- 3 Toque em **[Música]** para exibir a tela de reprodução de músicas.
- 4 Toque em **[Listar]** para exibir a lista de músicas.
- 5 Toque em **[▶||]** para reproduzir/pausar.
- 6 Toque em **[Repetir]** para selecionar um dos modos repetir faixa / repetir pasta.
- 7 Toque em **[Aleatório]** para reprodução aleatória.



### Para [AUX]

- 3 Selecione a opção **[AUX]**, opere o dispositivo portátil para executar o áudio no sistema multimídia.



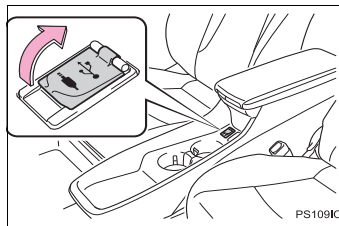
## Reproduzir foto

### ⚠ ATENÇÃO

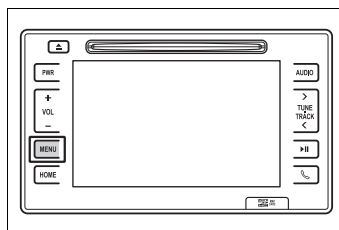
Por motivos de segurança, as imagens serão exibidas somente quando o veículo estiver parado e com o freio de estacionamento aplicado.

### Dispositivo de memória USB

- 1 Abra a tampa da porta USB/AUX e conecte o dispositivo desejado.



- 2 Pressione o botão **[MENU]**.



- 3 Toque no botão **[Informações]**.



- 4 Toque em **[Exibição de imagem]**.



- 5 Toque na lista para selecionar um dos arquivos. Toque em **[Show de slides]** para iniciar a exibição de todas as imagens armazenadas.
- 6 Toque em **[T. Mud. Imag:]** para alterar o intervalo de exibição entre 5 segundos, 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto e 5 minutos.



- 7 Toque em **[Aleatório]** para reprodução aleatória.
- 8 Toque em **[Tela cheia]** para ocultar os menus no painel.
- 9 Toque em **[↶]** para retornar à tela normal de reprodução.

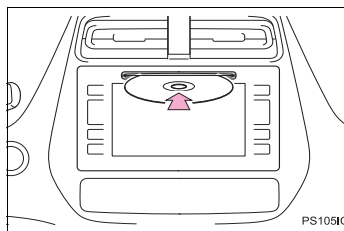
## Reproduzir vídeo

### ⚠ ATENÇÃO

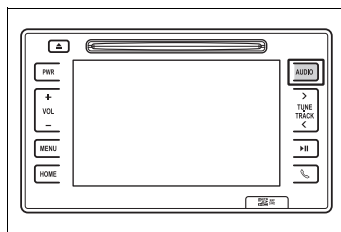
Por motivos de segurança, as imagens de vídeo serão exibidas somente quando o veículo estiver parado e com o freio de estacionamento aplicado. Durante a condução, apenas o áudio é disponibilizado.

### DVD

- 1 Para seleccionar o modo **[DISC]**, insira um disco na abertura superior do painel de toque.



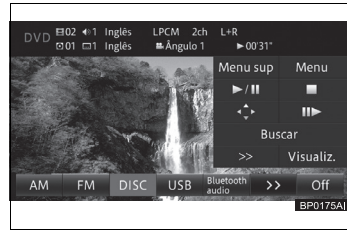
- 2 Pressione o botão **[AUDIO]** ou toque na tela para exibir os modos de áudio e vídeo, toque no botão **[DISC]**.



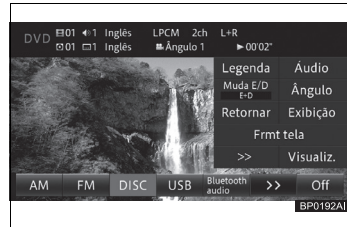
### ⚠ NOTA

Os menus de DVD são pré-programados no disco. Portanto, o conteúdo e a operação do menu irão variar.

- 3 Durante a reprodução do vídeo toque na tela para exibir os menus e botões de funções ou com um menu específico do DVD.

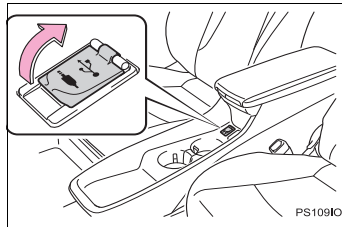


- 4 Toque nos botões **[Menu sup]** e **[Menu]** para exibir as funções disponíveis no disco.
- 5 Toque em **[▶||]** para reproduzir/pausar
- 6 Toque em **[■]** interromper a reprodução.
- 7 Toque em **[○]** para exibir e operar o menu do disco.
- 8 Toque em **[▶]** para reprodução quadro a quadro
- 9 Toque em **[Buscar]** para localizar um trecho que deseja reproduzir.
- 10 Toque em **[Visualiz.]** para ocultar os menus.
- 11 Toque em **[>>]** para visualizar as demais funções existentes.
- 12 Toque em **[Legenda]** para alterar o idioma da legenda.
- 13 Toque em **[Áudio]** para alterar o idioma do áudio.
- 14 Toque em **[Muda E/D]** para alternar a saída de áudio Esquerdo e Direito
- 15 Toque em **[Ângulo]** para alternar entre os ângulos disponíveis
- 16 Toque em **[Retornar]** para voltar a reproduzir o disco.
- 17 Toque em **[Exibição]** para configurar a qualidade do vídeo.
- 18 Toque em **[Frmt Tela]** para configurar o tamanho da tela.

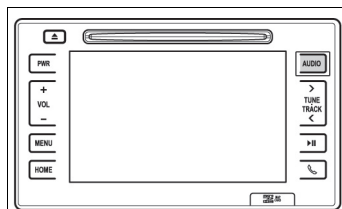


## Dispositivo de memória USB

- 1 Para seleccionar o modo **[USB]**, abra a tampa da porta USB/AUX no console central e conecte um dispositivo de memória USB.



- 2 Pressione o botão **[AUDIO]** para exibir os modos de áudio e vídeo, ou pressione o botão **[MODE]** no volante de direção até aparecer **[USB]** na tela.



- 3 Toque em **[Vídeo]** para exibir a tela de reprodução de vídeo.

- 4 Toque em **[Listar]** para exibir a lista de vídeos.

- 5 Toque em **[▶||]** para reproduzir/pausar

- 6 Toque em **[■]** interromper a reprodução.

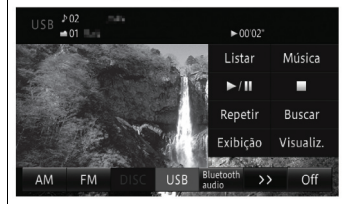
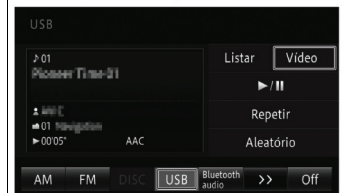
- 7 Toque em **[Repetir]** para seleccionar um dos modos repetir faixa / repetir pasta.

- 8 Toque em **[Buscar]** para localizar um trecho que deseja reproduzir.

- 9 Toque em **[Exibição]** para ajuste da imagem e vídeo na tela.

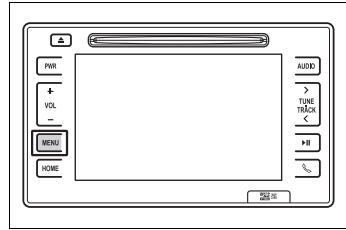
- 10 Toque em **[Visualiz.]** para ocultar os menus no painel.

- 11 Toque em **[Aleatório]** para reprodução aleatória.



## Pareamento de dispositivo

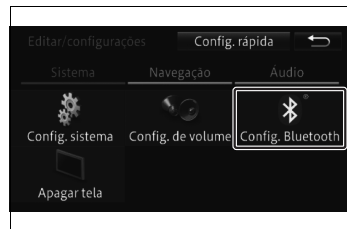
- 1 Pressione o botão **[MENU]**, para exibir o menu de funções.



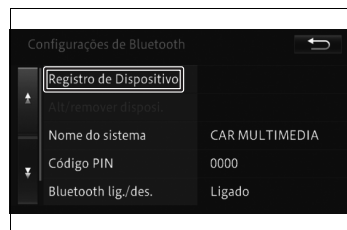
- 2 Toque em **[Editar/config.]**.



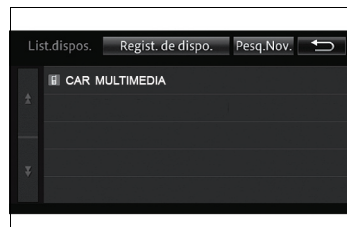
- 3 Toque em **[Sistema]** e selecione a opção **[Config. Bluetooth]**.



- 4 Toque em **[Registro de Dispositivo]**.

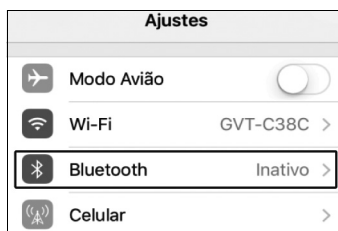


- 5 Ao finalizar a busca exibe uma lista dos dispositivos localizados. Toque no dispositivo Bluetooth® que deseja registrar.

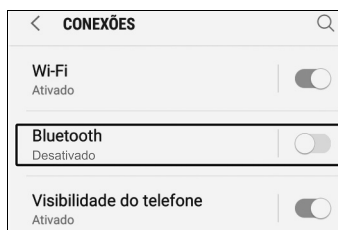


- 6 No dispositivo, acesse o menu de configuração e a seguir selecione a opção Bluetooth no menu.

### Para iPhone



### Para Android



- 7 Ative a função Bluetooth para que o dispositivo esteja visível ou descoberto para localizar e ser localizado pelo sistema multimídia do veículo.

### Para iPhone



### Para Android





- 8 A busca será iniciada para localizar dispositivos.

### Para iPhone

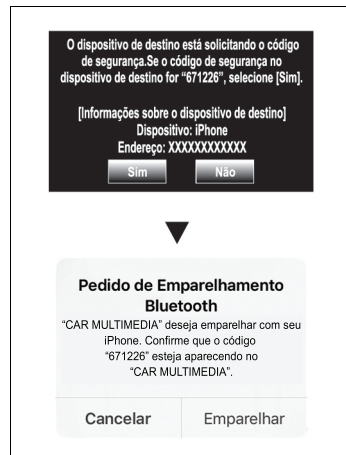


### Para Android



- 9 Acione o sistema multimídia e o dispositivo Bluetooth® para parear, verificando o código de segurança em ambos.

### Para iPhone



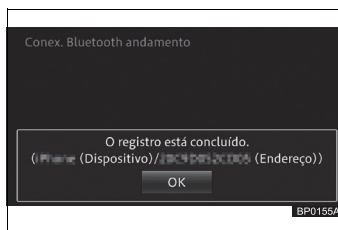
## Para Android



- Este sistema é compatível com telefones com sistema viva-voz, transferência da lista de contatos\* e reprodutores de áudio Bluetooth®.

10 Ao finalizar, uma mensagem de conclusão de registro é exibida.

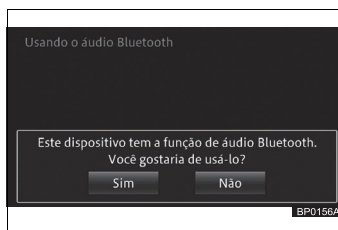
11 Toque em **[OK]**.



12 Você pode escolher se vai utilizar ou não o reprodutor de áudio Bluetooth® no seu dispositivo registrado.

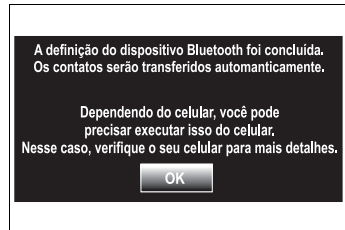
13 Toque em **[Sim]** ou **[Não]**.

14 O dispositivo registrado é definido como telefone viva-voz.



- 15 O sistema multimídia iniciará automaticamente a transferência dos contatos e do histórico das ligações.

### Para iPhone



### Para Android

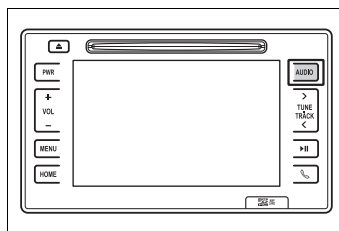


### NOTA

Caso ocorra algum problema durante o procedimento de pareamento do smartphone apague o registro do dispositivo Bluetooth tanto smartphone como no sistema multimídia e refaça o processo.

## Reproduzir arquivo de Áudio Bluetooth®

- 1 Pressione o botão **[AUDIO]**



- 2 Toque em **[Bluetooth áudio]**
- 3 Toque em **[Listar]** para exibir a lista de faixas.
- 4 Toque em **[Descon./Conectar]** para interromper ou estabelecer a conexão com o sistema multimídia.
- 5 Toque em **[ || ]** para pausar ou **[▶]** continuar a reprodução da faixa.
- 6 Toque em **[Repetir]** para selecionar um dos modos: repetir faixa – repetir grupo – repetir todos.
- 7 Toque em **[Aleatório]** para reprodução aleatória.
- 8 Toque em **[Visualiz.]** para ocultar os menus no painel.



## Chamada de voz via Bluetooth®

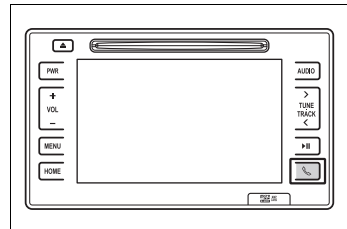
### Receber chamadas

Quando um smartphone pareado no sistema multimídia recebe uma chamada, um menu é exibido na parte inferior da tela. Para aceitar a chamada selecione a opção [📞] na tela do sistema multimídia ou [📞] no volante de direção. Para recusar selecione [📞] na tela do sistema multimídia ou [📞] no volante de direção.



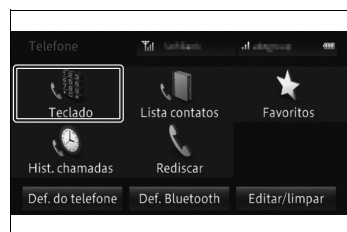
### Realizar chamadas

Pressione o botão [📞].



### ■ Utilizando o número do telefone

- 1 Toque em [Teclado].



- 2 Digite o número de telefone e toque em [📞].

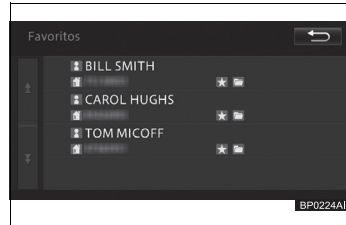


## ■ Utilizando a lista de contatos

- 1 toque em **[Lista contatos]**.



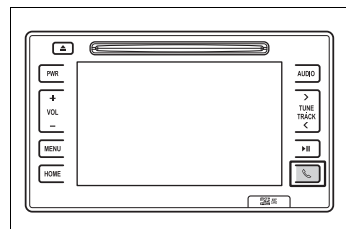
- 2 Toque no nome da pessoa para a qual você deseja ligar.



## ■ Utilizando sistema viva-voz

### ■ Cadastrar uma etiqueta de voz

- 1 Pressione o botão **[📞]**.




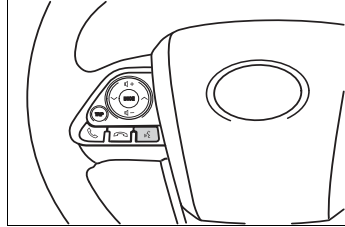
- 2 Toque em **[Editar/limpar]** e a seguir toque em **[Gerenciar etiquetas de voz]**.

- 3 Toque em **[Novo]**, selecione um nome na sua lista de contatos, toque em **[•REC]** e em seguida diga o nome do contato para iniciar a gravação e siga as instruções de VOZ.



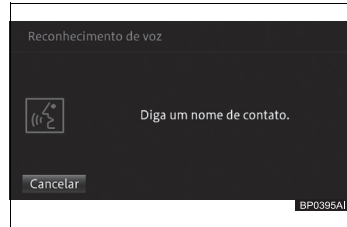
## ■ Fazer chamadas através do sistema viva-voz

- 1 Pressione o botão [  ] para fazer uma chamada de voz através dos nomes da sua “Lista contatos”.



- 2 Pronuncie o nome do contato para qual você deseja ligar.

Siga as instruções no sistema de áudio para iniciar a chamada de voz.

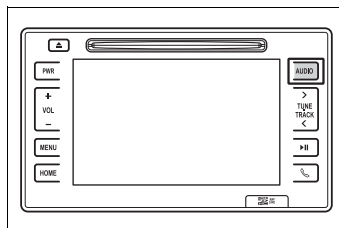


## Selecionar um canal de TV

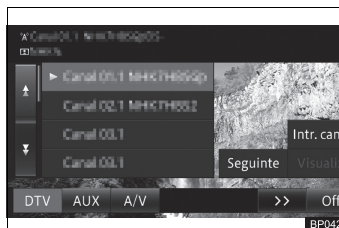
### ⚠ ATENÇÃO

Por motivos de segurança, as imagens de vídeo serão exibidas somente quando o veículo estiver parado e com o freio de estacionamento aplicado. Durante a condução, apenas o áudio é disponibilizado.

- 1 Pressione o botão **[AUDIO]** para exibir os modos de áudio e vídeo.

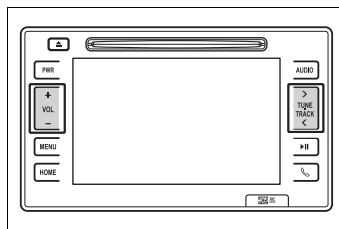


- 2 Toque em **[DTV]**.
- 3 Toque na tela para visualizar a lista de canais disponíveis.



- 4 Toque no canal desejado e toque em **[Vizualiz.]** para assistir.
- 5 Para encerrar, toque na tela e em seguida toque em **[Off]**.
- 6 No painel de toque do sistema multimídia, pressione o botão **[VOL]** para ajustar o volume.

Pressione o botão **[TUNE-TRACK]** para selecionar o próximo canal/anterior.



Pressione e segure o botão para avançar/retroceder as estações. Na tela da lista de estações, toque em um item para selecionar. Toque em **[▶||]** para reproduzir/pausar.

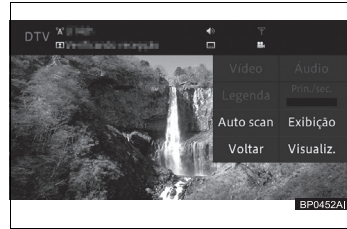
### ⚠ NOTA

A disponibilidade do sinal da TV digital depende da área de cobertura das emissoras.



## Procurar canais de TV

- 1 Toque e mantenha pressionado o botão **[Auto scan]** para iniciar a busca dos canais de TV.
- 2 Toque em **[Exibição]** para ajuste da imagem e vídeo na tela.
- 3 Toque em **[Voltar]** para exibir a tela de operação da TV.
- 4 Toque em **[Visualiz.]** para ocultar os menus no painel.



## Operação básica do sistema de navegação

O sistema de navegação recebe sinais de satélite a partir de um Sistema de Posicionamento Global (GPS). Utilizando estes sinais e os outros sensores, o sistema indica sua posição atual e auxilia na localização do destino desejado.

Esse sistema foi desenvolvido para escolher itinerários eficientes, capazes de traçar uma rota da sua posição atual até seu destino.

### ⚠ NOTA

O funcionamento do GPS depende da disponibilidade de sinal da região, bem como de outros fatores, como visão desobstruída do céu. A recepção do sinal, por sua vez, pode ser interrompida facilmente por películas protetoras nos vidros, telefones móveis ou dispositivos eletrônicos, rastreadores próximos ao GPS, existência de árvores, edifícios ou fiação elétrica. Nem todos os municípios do território nacional estão presentes na área de cobertura do mapa.



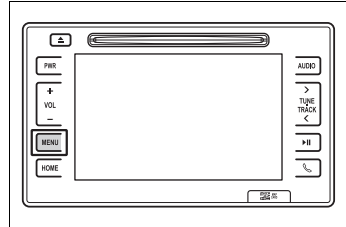
- ① **botão de visualização (2D/3D)**  
Exibe uma tela de seleção dos modos de visualização do mapa
- ② **Botão de escala do mapa**  
A escala de visualização do mapa pode ser aumentada (área ampla) ou reduzida (visão detalhada)
- ③ **Localização atual**  
Exibe a localização do veículo
- ④ **Ícone do usuário**  
Permite personalizar as configurações do usuário

## Pesquisar e iniciar a navegação

### Busca por endereço

Você pode localizar o destino através do endereço.

- 1 Pressione o botão **[MENU]** no painel multimídia para exibir a tela de funções.



- 2 Toque no botão **[DESTINO]** e a seguir toque no botão **[Endereço]**.
- 3 Toque e altere o nome do estado, conforme for necessário.



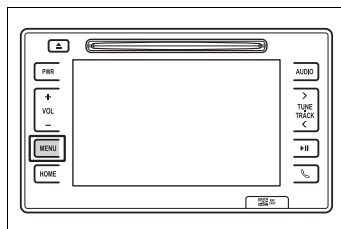
- 4 Ajuste o estado e depois toque em **[Rua]** para localizar o destino pelo nome da rua e toque em **[OK]**. Em seguida, digite o número da casa e toque em **[OK]**.



- 5 Com o destino selecionado toque em **[OK]** para iniciar o trajeto através do mapa e a orientação por voz. A orientação da rota termina assim que você estiver próximo do destino.

## Busca por CEP

- 1 Para localizar o destino inserindo o CEP pressione o botão **[MENU]** no painel multimídia para exibir a tela de funções.



- 2 Toque no botão **[DESTINO]** e a seguir toque no botão **[Endereço]**.



- 3 Toque no botão **[CEP]**.  
Toque e altere o nome do estado, conforme for necessário.



- 4 Digite o CEP e toque em **[OK]**. Em seguida, digite o número da casa e toque em **[OK]**.

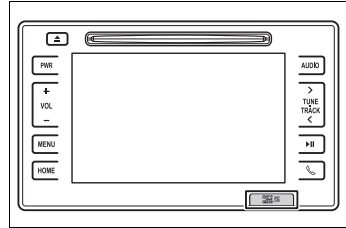


- 5 Com o destino selecionado toque em **[OK]** para iniciar o trajeto através do mapa e a orientação por voz. A orientação da rota termina assim que você estiver próximo do destino.

## Atualização do mapa

### Atualizar os dados do mapa do cartão de memória SD

A atualização dos dados do mapa do Sistema Multimídia é realizado através de cartão de memória SD. Para aquisição do mapa atualizado consulte uma Concessionária Autorizada Toyota.



### ■ Versão dos dados do mapa

Para verificar a versão dos dados do mapa no sistema multimídia.

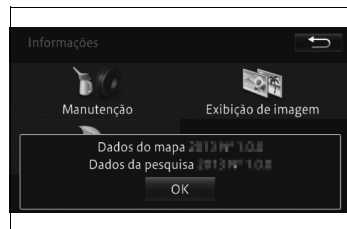
- 1 Pressione o botão **[MENU]** e toque em **[Informações]**.



- 2 Toque em **[Exibir versão dados]**.

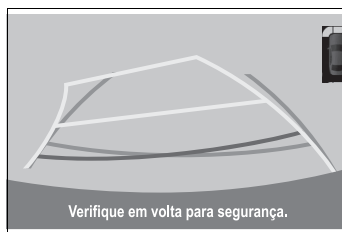


- 3 A versão de dados é exibida.



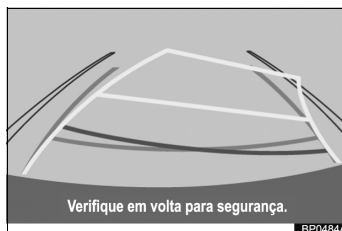
## Assistência de estacionamento por câmera de ré

A assistência de estacionamento por câmera de ré auxilia o motorista exibindo uma imagem da área atrás do veículo e linhas guias durante a ré, por exemplo durante o estacionamento.

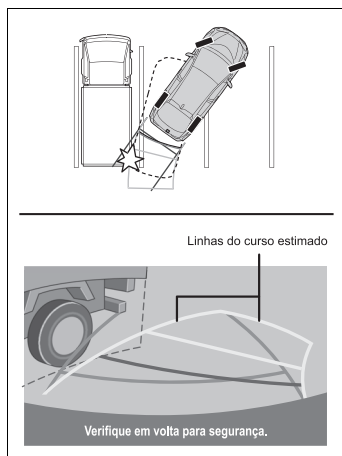


### Modo de exibição da linha do curso estimado

Linhas de curso estimado são exibidas, e se movem de acordo com a operação do volante de direção, indicando o curso do veículo.



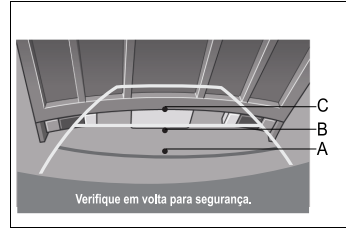
Inspecione visualmente os arredores e a área atrás do veículo. No caso mostrado ao lado, o caminhão parece estar fora das linhas do curso estimado e não parece que o veículo atingirá o caminhão. Entretanto, a carroçaria traseira do caminhão cruza as linhas do curso estimado. Se você der marcha à ré orientado pelas linhas do curso estimado, o veículo poderá atingir o caminhão.



## Linhas-guia de distância

Ao posicionar a alavanca de mudança de marchas em R, inspecione visualmente os arredores e a área atrás do veículo utilizando os retrovisores.

Na tela será apresentada a visão traseira do veículo exibindo 3 linhas-guia:



Na linha A (vermelha), a distância entre o veículo e o obstáculo é de aproximadamente 50 cm.

Na linha B (amarela), a distância entre o veículo e o obstáculo é de aproximadamente 95 cm.

Na linha C (amarela), a distância entre o veículo e o obstáculo é de aproximadamente 2,30 m.

As medidas apresentadas tem um solo plano como referência.

## Precauções quanto a assistência de estacionamento por câmera de ré

A assistência de estacionamento por câmera de ré apresenta uma imagem da visão do para-choque da traseira do veículo.

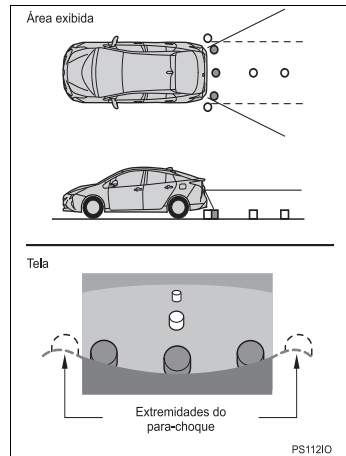
A área exibida na tela pode variar, conforme as condições de orientação do veículo.

Objetos que estejam próximos às extremidades do para-choque ou sob o para-choque não poderão ser apresentados na tela.

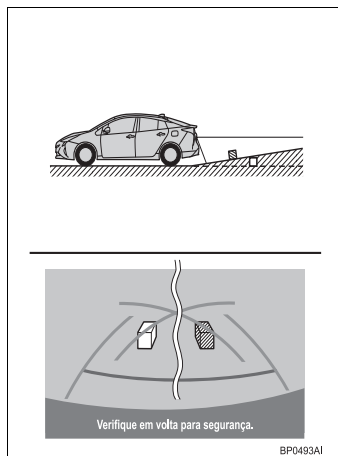
A câmera utiliza uma lente especial. A distância da imagem apresentada na tela é diferente da distância real.

Itens localizados acima da câmera não poderão ser apresentados no monitor.

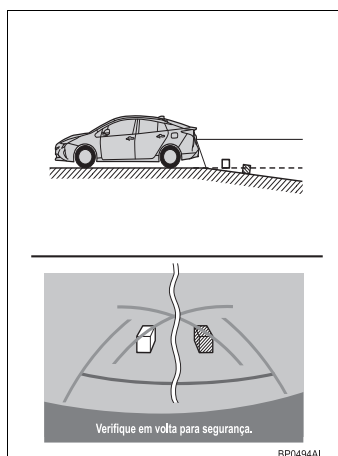
As linhas guias de distância fornecem uma guia de distância para superfícies planas. Há uma margem de erro entre as linhas guias na tela e a distância/curso real na pista.



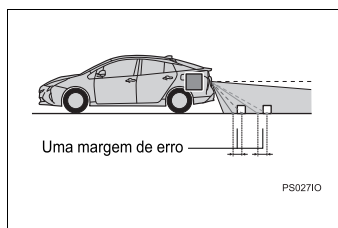
As linhas guias de distância parecem estar mais próximas do veículo que a distância real. Devido a isto, os objetos irão parecer estar mais distantes do que realmente estão. Da mesma forma, haverá uma margem de erro entre as linhas guias e a distância/curso real na pista.



As linhas guias de distância parecem estar mais distantes do veículo que a distância real. Devido a isto, os objetos irão parecer estar mais próximos do que realmente estão. Da mesma forma, haverá uma margem de erro entre as linhas guias e a distância/curso real na pista.



Quando qualquer parte do veículo for rebaixada devido ao número de passageiros ou a distribuição da carga, há uma margem de erro entre as linhas-guia na tela e a distância/curso real na estrada.



### ■ Ao se aproximar de objetos

As linhas guias de distância são apresentadas conforme a superfície dos objetos. Portanto, não será possível determinar a posição de objetos.



## Limpeza e cuidados básicos

# 7

### 7-1. Limpeza

Limpeza externa .....	392
Limpeza interna .....	396
Limpeza da tela LCD .....	399

### 7-2. Cuidados básicos

Precauções quanto aos serviços que você mesmo pode fazer .....	400
Capô .....	403
Posicionamento do macaco mecânico .....	405
Compartimento do motor ...	406
Pneus .....	419
Pressão de inflagem dos pneus .....	421
Rodas .....	423
Filtro do ar condicionado ...	425
Substituição da borracha do limpador .....	428
Bateria da chave eletrônica .....	432
Inspeção e troca de fusíveis .....	434
Lâmpadas .....	437
Entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração) .....	444

## Limpeza externa

**Execute o que segue para proteger o veículo e mantê-lo em condições excelentes:**

- Iniciando de cima para baixo, aplique uma quantidade abundante de água na carroçaria, rodas e extremidade inferior do veículo para remover toda sujeira e poeira.
- Lave a carroçaria usando esponja ou pano macio.
- Para marcas de difícil remoção, use sabão apropriado para veículos e enxague totalmente com água.
- Remova toda água.
- Encere o veículo quando a camada resistente a água estiver deteriorada.  
Se a água não formar gotas em uma superfície limpa, aplique cera quando a carroçaria do veículo estiver fria.

---

### ■ Lavadores automáticos

- Dobre os espelhos antes de lavar o veículo. Comece a lavar pela parte dianteira do veículo. Certifique-se de estender os espelhos antes de dirigir.
- As escovas usadas em lavadores automáticos poderão riscar a superfície do veículo e danificar sua pintura.
- O defletor de ar traseiro poderá não ser lavável em alguns lavadores automáticos. Poderá existir também maior risco de danos ao veículo.

### ■ Lavadores automáticos de alta pressão

- Não permita que os bocais do lavador automático fiquem muito próximos dos vidros.
- Antes de entrar em um lavador automático, verifique se a tampa do tanque de combustível está fechada corretamente.

### ■ Observação para um sistema inteligente de entrada e partida

Se a maçaneta da porta ficar úmida enquanto a chave eletrônica estiver dentro da faixa efetiva, a porta poderá travar e destravar repetidamente. Nesse caso, siga os procedimentos de correção abaixo para lavar o veículo:

- Durante a lavagem do veículo, coloque a chave em uma posição a 2 m ou mais de distância do veículo. (Seja cauteloso para garantir que a chave não seja roubada.)
- Ajuste a chave eletrônica no modo de economia de bateria para desativar o sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 183)

### ■ Rodas de alumínio

- Remova toda sujeira imediatamente usando detergente neutro.
- Remova o detergente com água imediatamente após o uso.
- Para proteger a pintura de danos, certifique-se de observar as precauções a seguir.
  - Não utilize detergentes ácidos, alcalinos ou abrasivos
  - Não utilize escovas duras
  - Não utilize detergente nas rodas quando elas estiverem quentes, como após dirigir ou estacionar em altas temperaturas

### ■ Para-choques

Não esfregue com produtos de limpeza abrasivos.

#### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Ao lavar o veículo

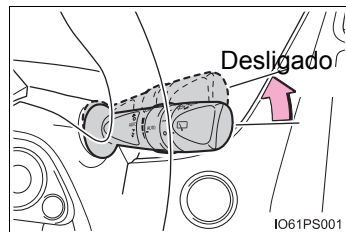
Não aplique água no interior do compartimento do motor. Isso poderá resultar em incêndio nos componentes elétricos, etc.

#### ■ Ao limpar o para-brisa

Ajuste o interruptor do limpador para a posição off.

Caso o interruptor do limpador esteja posicionado em "AUTO", os limpadores poderão funcionar inesperadamente nas situações abaixo, podendo prender suas mãos e causar ferimentos graves ou danos às palhetas do limpador.

- Quando a parte superior do para-brisa onde o sensor de chuva está localizado for tocado com as mãos
- Quando um pano úmido ou similar estiver próximo ao sensor de chuva
- Se algo colidir contra o para-brisa
- Se você tocar diretamente no corpo do sensor de chuva ou se algo colidir com o sensor de chuva



#### ■ Precauções sobre o tubo de escapamento

Os gases do escapamento fazem o tubo do escapamento esquentar excessivamente.

Ao lavar o veículo, esteja atento para não tocar nos tubos de escapamento antes que o mesmo esteja suficientemente frio, uma vez que os tubos quentes poderão causar queimaduras.

 NOTA**■ Para evitar a deterioração da pintura e os efeitos da corrosão na carroçaria e componentes (rodas de alumínio, etc.)**

- Lave o veículo imediatamente nos casos abaixo:
  - Após dirigir próximo do litoral
  - Após dirigir em pistas cobertas de sal
  - Se houver piche ou seiva de árvores na superfície da pintura
  - Se notar insetos mortos ou fezes de insetos na superfície da pintura
  - Após dirigir em uma área contaminada com fuligem, fumaça oleosa, resíduos de mineração, pó de ferro ou substâncias químicas
  - Se o veículo estiver excessivamente sujo com poeira ou lama
  - Se houver borrifamento de líquidos como benzina e gasolina na superfície da pintura
- Se a pintura estiver esfolada ou riscada, providencie o reparo imediatamente.
- Ao armazenar as rodas, para evitar sua corrosão, remova toda a sujeira e armazena-as em um local com baixa umidade.

**■ Para evitar danos às hastes do limpador do para-brisa**

Ao levantar e afastar os braços do limpador do para-brisa, puxe primeiro o braço do limpador do lado do motorista para cima e repita para o lado do passageiro. Ao retornar os braços do limpador para a posição original, faça-o pelo lado do passageiro primeiro.

**■ Limpeza das luzes externas**

- Lave cuidadosamente. Não use substâncias orgânicas, tampouco esfregue com uma escova dura. Isto poderá danificar as superfícies das lentes dos faróis, lanternas e sinalizadores de direção.
- Não aplique cera nas superfícies das luzes. A cera poderá danificar as lentes.

 NOTA**■ Ao usar um lavador automático**

Ajuste o interruptor do limpador para a posição off.

Se o interruptor do limpador estiver na posição "AUTO", os limpadores poderão ser acionados e causar danos às palhetas do limpador.

**■ Ao usar um lavador automático de alta pressão**

● Ao lavar o veículo, não permita que a água do lavador de alta pressão atinja diretamente ou as proximidades da câmera. Devido ao choque do lavador de alta pressão, é possível que o dispositivo não funcione da maneira normal.

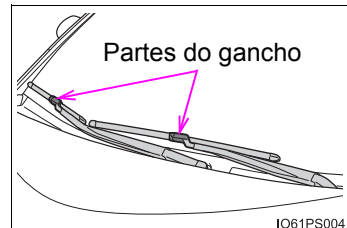
● Não coloque o bico do bocal próximo às componentes e protetores de borracha (tampa de borracha ou resina manufaturada) os conectores ou as peças a seguir. Os componentes podem ser danificados, caso entrem em contato com a água em alta pressão.

- Peças relacionadas à tração
- Componentes da direção
- Componentes da suspensão
- Componentes do freio

**■ Ao levantar as hastes do limpador do para-brisa**

Certifique-se de segurar as partes do gancho das hastes do limpador ao levantá-las.

Não segure as palhetas ao levantar as hastes, isso poderá causar a deformação das palhetas do limpador.



## Limpeza interna

Os procedimentos abaixo ajudarão a proteger o interior do veículo e mantê-lo em excelente condição:

### Proteção do interior do veículo

- Remova a sujeira e a poeira usando aspirador de pó. Limpe as superfícies sujas com um pano umedecido em água morna.
- Se os resíduos não puderem ser removidos, limpe com um tecido macio umedecido em uma solução com aproximadamente 1% de detergente neutro.

Remova o excesso de água do pano e limpe minuciosamente quaisquer vestígios de detergente e água.

### Limpeza de áreas de couro

- Remova a sujeira e a poeira usando aspirador de pó.
- Limpe todo o excesso de sujeira e poeira com um pano macio umedecido em detergente diluído.

Use uma solução de aproximadamente 5% de detergente neutro diluído em água.

- Remova o excesso de água do pano e limpe totalmente todo vestígio de detergente.
- Limpe a superfície usando um pano seco e macio para remover toda a umidade. Deixe o couro secar em local à sombra e ventilado.

### Limpeza de áreas em couro sintético

- Remova a sujeira e a poeira usando aspirador de pó.
- Limpe com um tecido macio umedecido com uma solução com aproximadamente 1% de detergente neutro.
- Remova o excesso de água do pano e limpe minuciosamente quaisquer vestígios de detergente e água.

### ■ Cuidados com áreas em couro

A Toyota recomenda a limpeza interna do veículo no mínimo duas vezes ao ano para manter a qualidade do interior do veículo.

### ■ Lavagem dos carpetes

Existem diversas espumas de limpeza disponíveis comercialmente. Use uma esponja ou escova para aplicar a espuma. Esfregue em círculos sobrepostos. Não use água. Limpe as superfícies sujas e deixe-as secar. Os melhores resultados são obtidos mantendo-se o carpete o mais seco possível.

### ■ Cintos de segurança

Limpe com sabão neutro e água morna, usando um pano ou esponja. Verifique também os cintos periodicamente quanto ao desgaste excessivo, desfiamentos ou cortes.



### ATENÇÃO

#### ■ Água no veículo

- Não jogue ou derrame o líquido no veículo, por exemplo, no assoalho, na entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração) e no compartimento de bagagem.  
A negligência poderá causar impropriedade na bateria híbrida (bateria de tração), componentes elétricos, etc., ou resultar em incêndio.
- Não molhe quaisquer componentes do sistema de airbag ou do chicote elétrico no interior do veículo. (→P. 32)  
Uma falha elétrica poderá causar a deflagração ou o funcionamento incorreto dos airbags, resultando em ferimentos graves ou fatais.
- Não deixe que o carregador sem fio (→P. 298) molhe. A negligência poderá tornar o carregador quente e causar queimaduras ou causar um choque elétrico e, possivelmente, resultar em mortes ou ferimentos graves.

#### ■ Limpeza interna (especialmente o painel de instrumentos)

Não utilize ceras polidoras ou produtos abrasivos para limpeza. O painel de instrumentos poderá refletir no para-brisa, obstruindo a visão do motorista e levando a um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.



## NOTA

**■ Detergentes para limpeza**

- Não use as substâncias abaixo, uma vez que poderão desbotar o interior do veículo ou causar estrias ou danos em superfícies pintadas:
  - Exceto as áreas dos bancos: Substâncias orgânicas como benzeno ou gasolina, soluções ácidas ou alcalinas, corante e alvejante
  - Bancos: Soluções ácidas ou alcalinas, como diluente, benzeno e álcool
- Não utilize ceras polidoras ou produtos abrasivos para limpeza. O painel de instrumentos ou a superfície pintada de outros componentes internos poderão ser danificadas.

**■ Prevenção de danos às superfícies em couro**

Observe as precauções abaixo para evitar danos e deterioração às superfícies em couro:

- Remova imediatamente toda a poeira ou sujeira das superfícies de couro.
- Não exponha o veículo à luz solar direta durante longos períodos. Estacione o veículo à sombra, especialmente durante o verão.
- Não coloque objetos feitos de vinil, plástico ou que contenham cera sobre o estofamento, visto que poderão aderir à superfície do couro se a temperatura interna do veículo aumentar significativamente.

**■ Água no assoalho**

Não lave o assoalho do veículo com água.

Os sistemas do veículo, como o sistema de áudio, poderão ser danificados se a água entrar em contato com componentes elétricos, como o sistema de áudio, acima ou sob o assoalho do veículo. A água também poderá causar oxidação da carroçaria.

**■ Limpeza interna do vidro traseiro**

- Não utilize produtos para limpeza de vidro para limpar o vidro traseiro, uma vez que isto poderá danificar os filamentos do aquecedor do vidro traseiro. Use um pano úmido em água morna para limpar delicadamente o vidro. Limpe o vidro com movimentos paralelos aos filamentos do aquecedor.
- Seja cauteloso para não riscar ou danificar os filamentos do aquecedor.



## Limpeza da tela LCD

Ao tirar o pó da tela de LCD ou limpá-la, primeiro desligue o sistema e então limpe-a com um pano macio e seco.



### NOTA

Ao limpar a tela de LCD, tome cuidado para não arranhar a superfície. Não use produtos químicos de limpeza ou abrasivos.

## Precauções quanto aos serviços que você mesmo pode fazer

Se você mesmo realizar a manutenção, certifique-se de observar o procedimento correto nestas seções.

Itens	Peças e ferramentas
Condição da bateria de 12 volts (→P. 413)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Graxa</li> <li>• Chave combinada</li> </ul>
Unidade de controle de potência/motor a gasolina Nível do líquido de arrefecimento (→P. 410)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fluido de Arrefecimento Genuíno Toyota (SLLC)</li> <li>• Funil</li> </ul>
Nível de óleo do motor (→P. 407)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Óleo para Motor Genuíno Toyota</li> <li>• Pano ou toalha de papel</li> <li>• Funil</li> </ul>
Fusíveis (→P. 434)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fusível Genuíno Toyota</li> </ul>
Bateria híbrida (bateria de tração) entrada de ar (→P. 444)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aspirador de pó</li> <li>• Chave de fenda Phillips</li> </ul>
Lâmpadas (→P. 438)	—
Radiador e condensador (→P. 412)	—
Pressão de inflagem dos pneus (→P. 421)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medidor de pressão do pneu</li> <li>• Fonte de ar comprimido</li> </ul>
Fluido do lavador (→P. 416)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fluido do limpador do Para-brisa Genuíno Toyota</li> <li>• Funil</li> </ul>

 **ATENÇÃO**

O compartimento do motor contém muitos mecanismos e fluidos que podem mover repentinamente, tornar-se quente ou energizados eletricamente. Para evitar ferimentos graves ou fatais, observe as precauções abaixo.

**■ Durante operações no compartimento do motor**

- Certifique-se de que "Accessory", "Ignition ON" ou quilometragem seja exibido (→P. 213) no visor principal e o indicador "READY" esteja desligado.
- Mantenha as mãos, roupas e ferramentas afastadas do ventilador em movimento.
- Esteja atento para não tocar no motor, radiador, unidade de controle de potência, coletor de escapamento, etc., imediatamente após a condução, uma vez que poderão estar quentes. O óleo e os demais fluidos também poderão estar quentes.
- Não mantenha no compartimento do motor, quaisquer materiais inflamáveis que possam queimar com facilidade, como papel ou panos.
- Nem fume, gere faíscas ou exponha chamadas ao combustível. Os gases do combustível são inflamáveis.
- Esteja atento, uma vez que o fluido de freio poderá queimar as suas mãos ou olhos além de danificar as superfícies pintadas. Se houver contato de fluido de freio nas mãos ou olhos, lave a área afetada com água pura imediatamente. Se o desconforto persistir, procure um médico.

**■ Ao trabalhar próximo de ventiladores elétricos de arrefecimento ou grade do radiador**

Confirme que o botão de partida está desligado.

Com o botão de partida posicionado no modo LIGADO, os ventiladores elétricos de arrefecimento poderão ser acionados automaticamente se o ar condicionado estiver ligado e/ou a temperatura do líquido de arrefecimento estiver alta. (→P. 412)

**■ Óculos de segurança**

Use óculos de segurança para evitar que quaisquer materiais, jatos de fluido, etc., atinjam seus olhos.



## NOTA

**■ Se o filtro de ar for removido**

Dirigir com o filtro de ar removido poderá resultar em desgaste excessivo do motor devido a sujeira no ar.

**■ Se o nível do fluido de freio estiver baixo ou alto**

É normal que o nível do fluido de freio abaixe levemente conforme o desgaste das pastilhas de freio ou quando o nível do fluido no acumulador estiver alto.

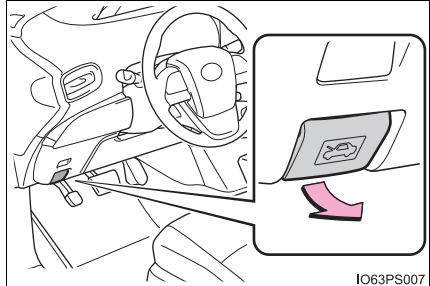
Se o reservatório exigir reabastecimento frequente, isto poderá indicar um problema grave.

## Capô

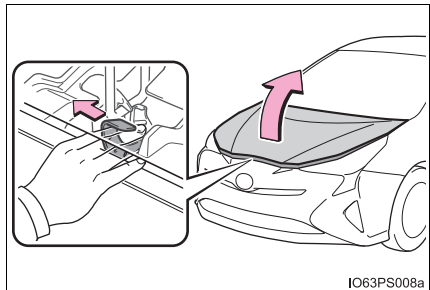
Para abrir o capô, libere a trava por dentro do veículo.

- 1 Puxe a alavanca de destravamento do capô.

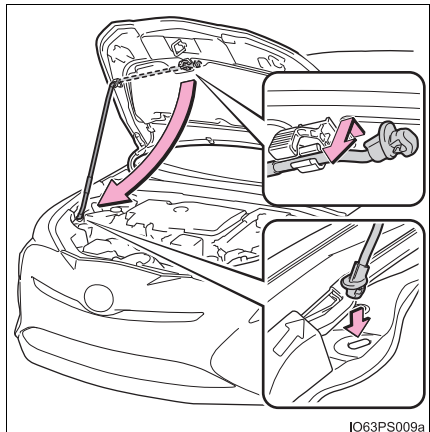
O capô irá saltar levemente.



- 2 Puxe a alavanca de engate auxiliar para esquerda e abra o capô.

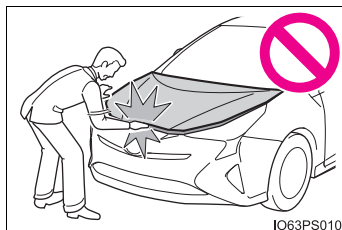


- 3 Mantenha o capô aberto ao inserir a haste de suporte no encaixe.



**⚠ ATENÇÃO****■ Ao fechar o capô**

Ao fechar o capô, tome cuidado especial para impedir que os seus dedos fiquem presos.

**■ Inspeção antes de dirigir**

Verifique se o capô está totalmente fechado e travado.

Se não estiver travado corretamente, o capô poderá abrir enquanto o veículo estiver em movimento, o que poderá resultar em acidente com ferimentos graves ou fatais.

**■ Depois de instalar a haste de suporte no encaixe**

Certifique-se de que a haste suporta o capô com segurança e evita que ele caia sobre a sua cabeça ou corpo.

**⚠ NOTA****■ Ao fechar o capô**

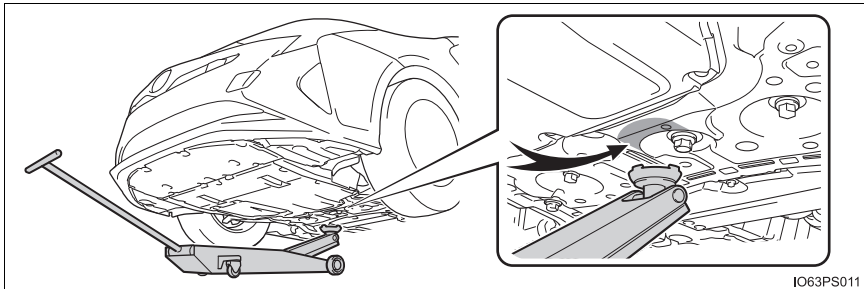
Certifique-se de colocar a haste de suporte na sua presilha para guardá-la antes de fechar o capô. Fechar o capô com a haste de suporte erguida ou levantada parcialmente poderá entortar o capô.

## Posicionamento do macaco mecânico

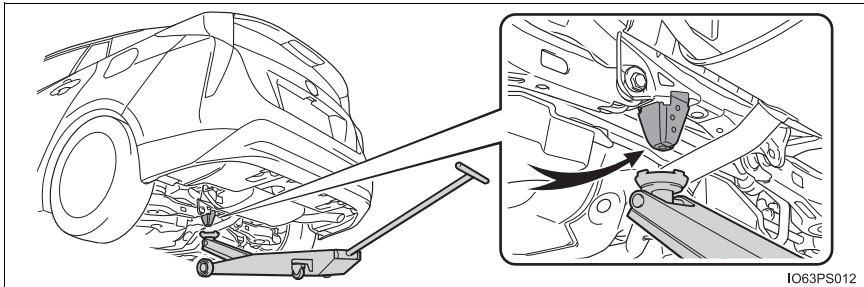
Ao usar um macaco mecânico, siga as instruções contidas no manual fornecido com ele e execute a operação com segurança.

Ao levantar o veículo com o macaco mecânico, posicione-o corretamente. O posicionamento incorreto do macaco mecânico poderá danificar o veículo ou resultar em ferimentos.

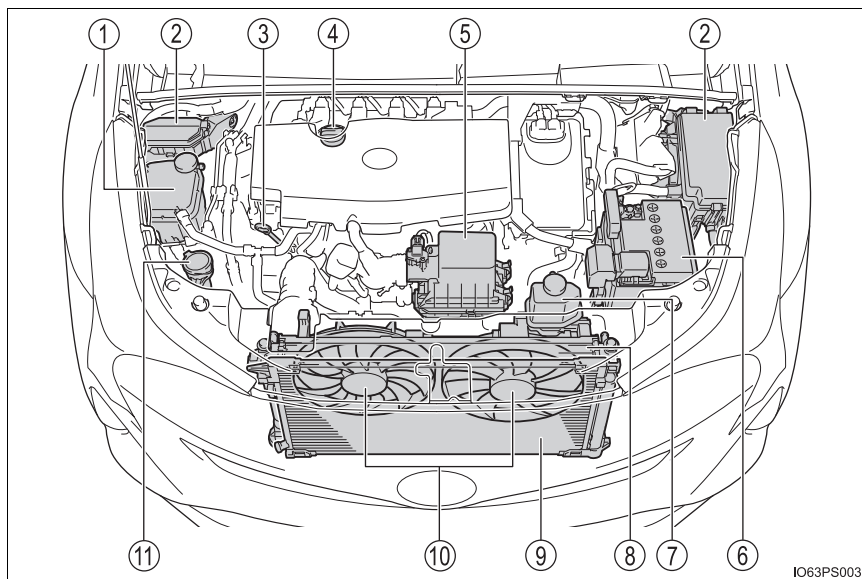
### ◆ Dianteira



### ◆ Traseira



## Compartimento do motor



IO63PS003

- |   |   |
|---|---|
| ① Reservatório de líquido de arrefecimento do motor (→P. 410) | ⑥ Bateria de 12 volts (→P. 413)   |
| ② Caixas de fusíveis (→P. 434)                                | ⑦ Reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência (→P. 410) |
| ③ Vareta de nível de óleo do motor (→P. 407)                  | ⑧ Radiador (→P. 412)  |
| ④ Tampa do bocal de abastecimento de óleo do motor (→P. 408)  | ⑨ Condensador (→P. 412)   |
| ⑤ Filtro de ar (→P. 418)                                      | ⑩ Ventiladores elétricos de arrefecimento   |
|   | ⑪ Tanque de fluido do lavador (→P. 416)   |



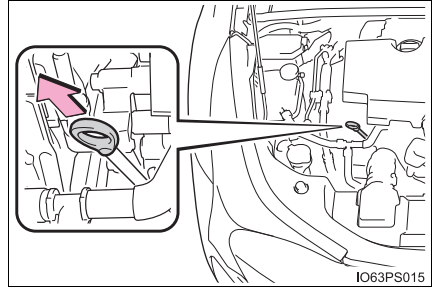
## Óleo do motor

Com o motor em temperatura operacional e desligado, verifique o nível de óleo indicado na vareta.

### ■ Inspeção do óleo do motor

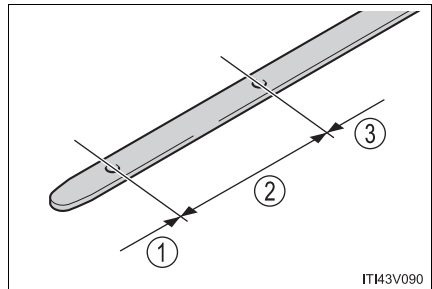
- 1 Estacione o veículo em uma superfície nivelada. Após aquecer o motor e desligar o sistema híbrido, aguarde mais de 5 minutos para que o óleo retorne ao fundo do sistema híbrido.

- 2 Segure um pedaço de pano sob a extremidade e puxe a vareta.



- 3 Limpe a vareta.
- 4 Reintroduza a vareta totalmente.
- 5 Segurando um pano sob a extremidade, remova a vareta e verifique o nível do óleo.

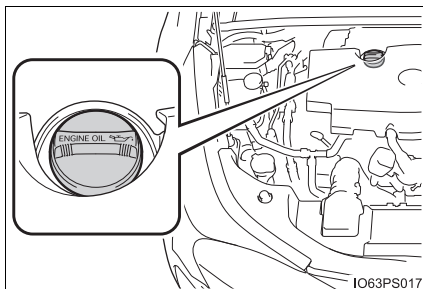
- ① Baixo
- ② Normal
- ③ Excessivo



- 6 Limpe a vareta e reintroduza-a totalmente.

### ■ Adição de óleo do motor

Se o nível de óleo estiver abaixo ou próximo do nível baixo, adicione óleo do mesmo tipo existente no motor.



Certifique-se de verificar o tipo de óleo e preparar os itens necessários antes de adicionar óleo.


Classificação de óleo do motor	→P. 547
Qualidade do óleo (Baixo → Cheio)	1,5 L
Itens	Funil limpo

- 1 Remova a tampa de abastecimento de óleo girando-a no sentido anti-horário.
- 2 Adicione óleo lentamente, verificando a vareta medidora.
- 3 Instale a tampa do bocal de enchimento de óleo girando-a no sentido horário.

### ■ Consumo do óleo do motor

Uma quantidade de óleo é consumida durante a condução. Nas situações descritas abaixo, o consumo de óleo pode aumentar e o óleo pode haver a necessidade de reabastecimento dentro de intervalos de manutenção.

- Quando o motor for novo, por exemplo, logo após a aquisição do veículo ou após a substituição do motor.
- Se um óleo de baixa qualidade ou com viscosidade inadequada for utilizado para o abastecimento.
- Ao dirigir em altas rotações do motor ou com carga pesada, ao rebocar ou dirigir acelerando ou desacelerando frequentemente
- Ao deixar o motor em marcha lenta por um longo período, ou ao dirigir frequentemente em tráfego pesado

 **ATENÇÃO****■ Óleo retirado do motor**

- O óleo usado contém contaminantes potencialmente perigosos que poderão causar distúrbios na pele como inflamação ou câncer, portanto esteja atento para evitar o contato constante e prolongado. Para remover da pele o óleo de motor, lave totalmente usando água e sabão.
- Inutilize o óleo usado e os filtros somente conforme os métodos seguros e aceitáveis. Não descarte o óleo usado e os filtros como lixo doméstico comum, na rede de esgoto ou diretamente no solo. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota, posto de serviço ou concessionária autorizada de componentes automotivos para informações sobre a reciclagem ou descarte do óleo.
- Não mantenha o óleo usado próximo ao alcance de crianças.

 **NOTA****■ Para evitar danos sérios ao motor**

Verifique regularmente o nível do óleo do motor.

**■ Ao substituir o óleo do motor**

- Seja cauteloso para não borrifar óleo nos componentes do veículo.
- Evite o abastecimento excessivo uma vez que o motor poderá ser danificado.
- Verifique o nível do óleo na vareta medidora sempre que reabastecer o veículo.
- Certifique-se de que a tampa de abastecimento de óleo do motor seja reapertada corretamente.

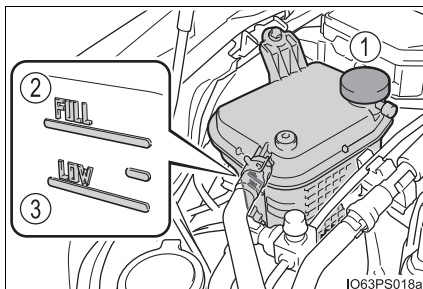
## Líquido de arrefecimento

O nível do líquido de arrefecimento estará satisfatório se estiver entre as linhas “FULL” (CHEIO) e “LOW”(BAIXO) no reservatório quando o sistema híbrido estiver frio.

### ■ Reservatório de líquido de arrefecimento do motor

- ① Tampa do reservatório
- ② Linha “FULL”
- ③ Linha “LOW”

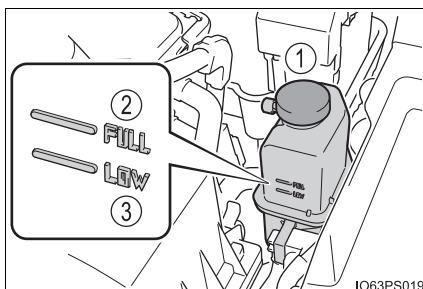
Se o nível estiver na linha ou abaixo da linha “LOW”, adicione o líquido de arrefecimento até atingir a linha “FULL”. (→P. 598)



### ■ Reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência

- ① Tampa do reservatório
- ② Linha “FULL”
- ③ Linha “LOW”

Se o nível estiver na linha ou abaixo da linha “LOW”, adicione o líquido de arrefecimento até atingir a linha “FULL”. (→P. 598)



### ■ Seleção de líquido de arrefecimento

Utilize apenas o “Toyota Super Long Life Coolant” ou um similar de alta qualidade à base de etileno glicol, sem silicato, sem amina, sem nitrito e sem borato, com tecnologia aço orgânica híbrida de longa vida

O “Toyota Super Long Life Coolant” consiste de pré-mistura de 50% de líquido de arrefecimento e 50% de água deionizada. (Temperatura mínima: -35°C.

Para detalhes adicionais sobre líquido de arrefecimento do motor, entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Se o nível do líquido de arrefecimento diminuir logo após o reabastecimento

Inspecione visualmente o radiador, as mangueiras, as tampas do reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência/motor a gasolina, o registro de drenagem e a bomba de água.

Se não for identificado vazamento, providencie o teste de pressão da tampa em uma Concessionária Autorizada Toyota e verifique se há vazamentos no sistema de arrefecimento.

### ATENÇÃO

#### ■ Quando o sistema híbrido estiver quente

Não remova as tampas do reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência/motor a gasolina.

O sistema de arrefecimento poderá estar pressurizado e poderá haver borrifamento de líquido de arrefecimento em alta temperatura se a tampa for removida, resultando em queimaduras ou outros ferimentos.

### NOTA

#### ■ Ao adicionar o líquido de arrefecimento do motor

O líquido de arrefecimento não é água pura nem apenas anticongelante. A mistura correta de água e anticongelante deverá ser usada para que haja lubrificação correta, proteção contra corrosão e arrefecimento. Leia a etiqueta do produto anticongelante ou líquido de arrefecimento.

#### ■ Se houver borrifamento de líquido de arrefecimento

Lave a área atingida com água para evitar danos aos componentes ou à pintura.

## Radiador e condensador

Verifique o radiador e o condensador e remova todos os objetos estranhos.

Se algum dos componentes acima estiver excessivamente sujo ou houver dúvidas sobre a sua condição, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ATENÇÃO

#### ■ Quando o sistema híbrido estiver quente

Não toque no radiador ou condensador uma vez que poderão estar quentes e causar queimaduras.

#### ■ Quando os ventiladores elétricos estiverem em funcionamento

Não toque o compartimento do motor.







Com o botão de partida posicionado no modo LIGADO, os ventiladores elétricos de arrefecimento poderão ser acionados automaticamente se o ar condicionado estiver ligado e/ou a temperatura do líquido de arrefecimento estiver alta. Confirme se o botão de partida está desligado ao trabalhar próximo aos ventiladores elétricos ou à grade do radiador.

## Bateria de 12 volts

Inspeccione a bateria de 12 volts da seguinte maneira:

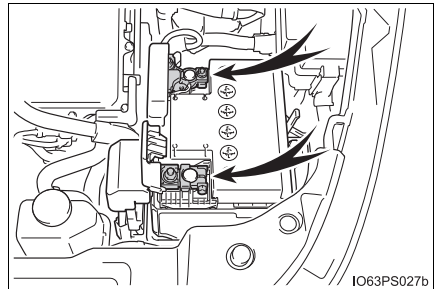
### ■ Símbolos de advertência

O significado de cada símbolo de advertência na parte superior da bateria de 12 volts estão indicados abaixo:

	Não fume, mantenha distante de chamas e faíscas		A bateria contém ácido
	Proteja os olhos		Observe as instruções de operação
	Mantenha longe das crianças		Gases explosivos

### ■ Exterior da bateria de 12 volts

Confirme que os terminais da bateria de 12 volts não estão corroídos e que não há conexões soltas, rachaduras ou braçadeiras soltas.

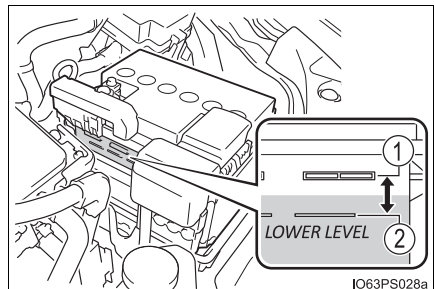


### ■ Verificação do fluido da bateria

Verifique se o nível está entre as linhas superior e inferior.

- ① Linha superior
- ② Linha inferior

Se o nível de fluido estiver na linha ou abaixo da linha inferior, adicione água destilada.

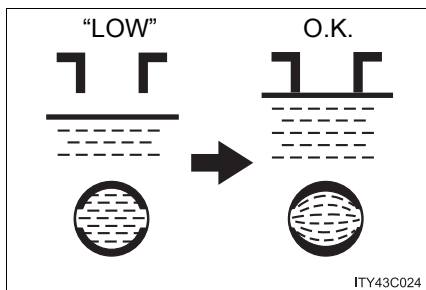


### ■ Adicionar água destilada

1 Remova o bужão de respiro

2 Adicione água destilada.

Se não for possível enxergar a linha superior, verifique o nível de fluido olhando diretamente na célula.



3 Recoloque e feche firmemente o bужão de respiro.

### ■ Antes de recarregar

Durante a recarga, a bateria de 12 volts produz gás hidrogênio, que é inflamável e explosivo. Portanto, observe as seguintes precauções antes de recarregar:

- Se a recarga for efetuada com a bateria de 12 volts instalada no veículo, desconecte o cabo terra.
- Certifique-se de que o interruptor de alimentação elétrica do carregador esteja desligado ao conectar e desconectar os cabos do carregador à bateria de 12 volts.

### ■ Depois de recarregar/reconectar a bateria de 12 volts

- Poderá não ser impossível destravar as portas usando o sistema inteligente de entrada e partida imediatamente após reconectar a bateria de 12 volts. Se isso ocorrer, use o controle remoto ou a chave mecânica para travar/destravar as portas.
- Ligue o sistema híbrido com o botão de partida no modo ACESSÓRIOS. O sistema híbrido poderá não dar partida com o botão de partida desligado. No entanto, o sistema híbrido funcionará normalmente a partir da segunda tentativa.
- O modo do botão de partida é registrado pelo veículo. Se a bateria de 12 volts for reconectada, o veículo retornará o modo do botão de partida ao estado em que estava antes da bateria de 12 volts ser desconectada. Certifique-se de desligar o botão de partida antes de desconectar a bateria de 12 volts. Seja extremamente cauteloso ao conectar a bateria de 12 volts, caso o modo do botão de partida antes de desconectar a bateria seja desconhecido.
- Dê a partida no sistema híbrido novamente, pressione o pedal de freio e confirme se é possível colocar a alavanca de mudança de marchas em cada uma das posições.

Se não houver partida mesmo após várias tentativas de todos os métodos acima, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.



 **ATENÇÃO****■ Substâncias químicas na bateria de 12 volts**

A bateria de 12 volts contém substâncias tóxicas e ácido sulfúrico corrosivo e poderá produzir hidrogênio que é inflamável e explosivo. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, observe as seguintes precauções ao trabalhar na bateria 12 volts ou nas proximidades dela:

- Não provoque faíscas tocando os terminais da bateria de 12 volts com ferramentas.
- Não fume nem acenda fósforos nas proximidades da bateria de 12 volts.
- Evite o contato com os olhos, pele e roupas.
- Jamais inale ou permita a ingestão de eletrólito.
- Use óculos de segurança ao trabalhar próximo da bateria de 12 volts.
- Mantenha as crianças afastadas da bateria de 12 volts.

**■ Onde carregar a bateria de 12 volts com segurança**

Sempre carregue a bateria de 12 volts em uma área aberta. Não carregue a bateria de 12 volts em uma garagem ou ambiente fechado onde não haja ventilação suficiente.

**■ Medidas de emergência sobre o eletrólito**

- Se houver contato de eletrólito nos olhos  
Lave os olhos com água pura por um período mínimo de 15 minutos e providencie atendimento médico imediato. Se possível, continue aplicando água com esponja ou pano durante o trajeto até a assistência médica.
- Se houver contato de eletrólito na pele  
Lave bem a área afetada. Se houver a sensação de dor ou queimadura, procure assistência médica imediatamente.
- Se houver contato de eletrólito nas roupas  
O eletrólito poderá passar do tecido para a sua pele. Imediatamente tire a roupa e observe o procedimento acima se necessário.
- Se houver ingestão acidental de eletrólito  
Beba uma quantidade grande de água ou leite. Providencie assistência médica imediatamente.

**■ Ao desconectar a bateria de 12 volts**

Não desconecte o terminal negativo (-) no lado da carroçaria. O terminal negativo (-) desconectado pode tocar no terminal positivo (+), que pode causar um curto e isso, por sua vez, pode resultar em ferimentos graves ou mortes.

 NOTA

■ **Ao recarregar a bateria de 12 volts**

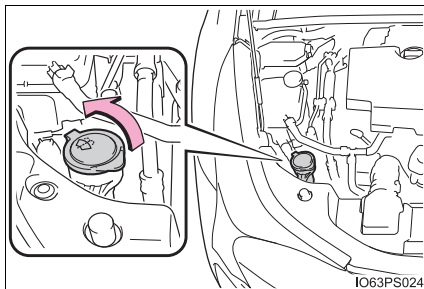
Nunca recarregue a bateria de 12 volts enquanto o sistema híbrido está funcionando. Além disso, certifique-se de que todos os acessórios estejam desligados.

■ **Ao adicionar água destilada**

Evite abastecer demasiadamente. A água derramada durante a recarga da bateria de 12 volts pode causar corrosão.

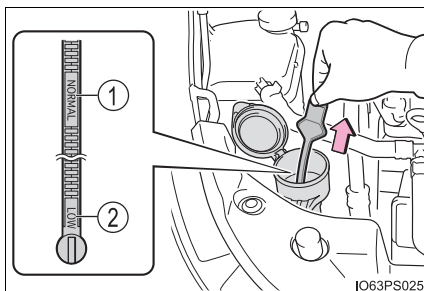
## Fluido do lavador

- 1 Abra a tampa.

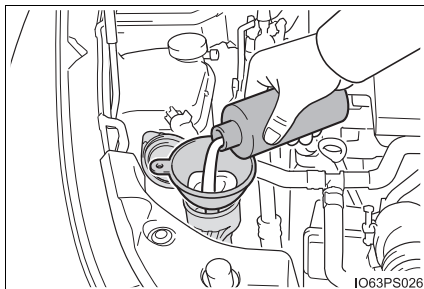



- 2 Veículos com medidor de nível: Verifique o nível de fluido do lavador no medidor de nível.

- ① “NORMAL”  
② “LOW”



- 3 Se o nível do fluido do lavador estiver em “LOW”, adicione fluido ao lavador.



 **ATENÇÃO****■ Ao adicionar fluido do lavador**

Não adicione fluido do lavador quando o sistema híbrido estiver quente ou em funcionamento, uma vez que o fluido contém álcool e poderá entrar em combustão, caso respingue no motor, etc.

 **NOTA****■ Não use outro produto além de fluido do lavador**

Não use água e sabão ou anticongelante para motor ao invés do fluido do lavador. Fazer isso pode causar estrias nas superfícies pintadas do veículo, bem como danificar a bomba e fazer com que o fluido do lavador não seja borrifado.

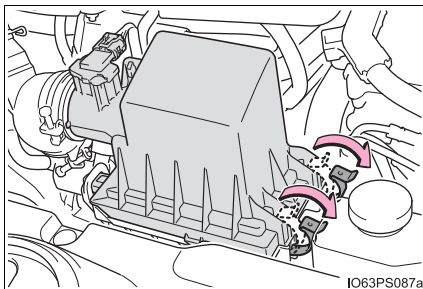
**■ Diluição de fluido do lavador**

Dilua o fluido do lavador com água conforme necessário. Consulte as temperaturas de congelamento listadas na etiqueta do recipiente do fluido do lavador.

## Filtro de ar

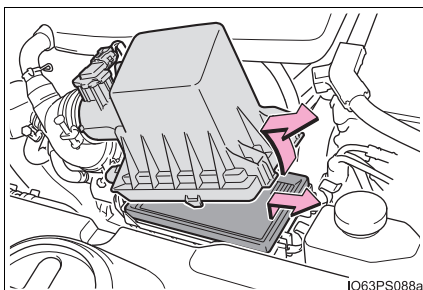
Verifique o filtro de ar conforme segue:

- 1 Solte as presilhas.

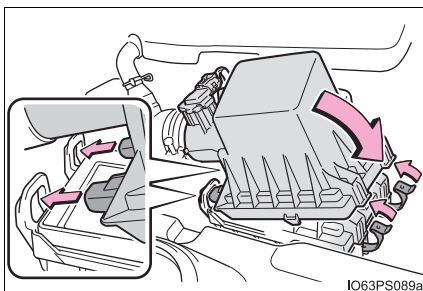


- 2 Levante a tampa e retire o filtro de ar.

Inspeccione a superfície externa do filtro, e substitua-o caso esteja extremamente sujo. Se o filtro estiver apenas um pouco empoeirado, aplique ar comprimido para remover a poeira.



- 3 Após a inspeção, confirme que o filtro está encaixado adequadamente. Encaixe totalmente as garras e, em seguida, prenda a tampa superior da caixa do filtro de ar usando os grampos.



### ATENÇÃO

#### Para evitar a inalação de poeira

Use um respirador ao utilizar ar comprimido para limpar o filtro de ar.

### NOTA

#### Para evitar danos ao motor

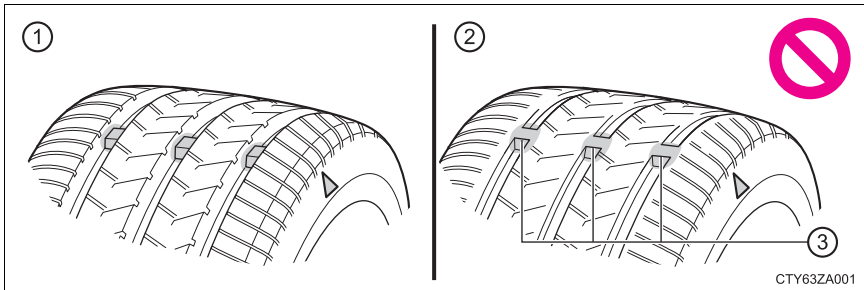
Não dirija com o filtro de ar removido. A não observação resultará em desgaste excessivo do motor.

## Pneus

**Substitua ou faça rodízio dos pneus conforme os planos de manutenção e desgaste das bandas de rodagem.**

### Inspeção dos pneus

Verifique se os indicadores de banda de rodagem são apresentados nos pneus. Também verifique quanto ao desgaste desigual, como o desgaste excessivo em um dos lados da banda de rodagem do pneu. Verifique a condição do pneu reserva temporário e a pressão se não houver rodízio dos pneus.



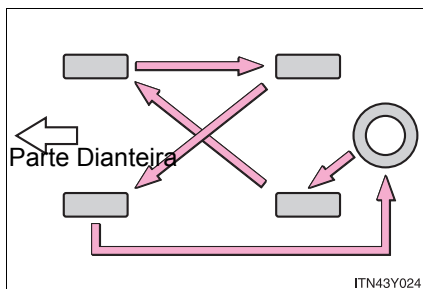
- ① Banda de rodagem nova
- ② Banda de rodagem desgastada
- ③ Indicador de Desgaste da Banda de Rodagem

A posição dos indicadores de desgaste da banda de rodagem é indicada pelas marcas "TWI" ou "Δ", etc., moldadas na parede lateral de cada pneu. Substitua os pneus se os indicadores de banda de rodagem estiverem aparentes em um dos pneus.

## Rodízio dos pneus

Faça o rodízio dos pneus na ordem indicada.

Para equalizar o desgaste dos pneus e ajudar a prolongar a vida útil dos pneus, a Toyota recomenda que o rodízio dos pneus seja feito aproximadamente a cada 10000 km.



### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Ao inspecionar ou substituir os pneus

Observe as precauções abaixo para evitar acidentes.

A não observação poderá resultar em danos aos componentes do conjunto de tração, bem como características perigosas de manuseio, que poderão causar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Não instale pneus de fabricação, modelos ou padrão de banda de rodagem diferentes. Além disso, não instale pneus com desgaste de banda de rodagem diferentes.
- Use somente pneus nas dimensões recomendadas pela Toyota.
- Não instale pneus radiais, diagonais cintados ou diagonais, simultaneamente.
- Não use pneus que tenham sido usados em outro veículo.
- Não use pneus se você não conhecer a condição de uso anterior.

### ⚠ NOTA

#### ■ Dirigir em pistas não pavimentadas

Esteja especialmente atento ao dirigir em pistas com superfícies não pavimentadas ou com buracos.

Estas condições poderão causar perda de pressão de ar dos pneus, reduzindo a capacidade de aderência dos pneus. Além disso, dirigir em pistas não pavimentadas poderá danificar os pneus, bem como as rodas e a carroceria do veículo.

#### ■ Se a pressão de inflagem de cada pneu ficar baixa durante a condução

Não continue a dirigir, pois os pneus e/ou as rodas poderão ser danificados.

## Pressão de inflagem dos pneus

**Mantenha a pressão de inflagem correta dos pneus. A pressão de inflagem dos pneus deverá ser verificada no mínimo mensalmente. Entretanto, a Toyota recomenda que a pressão seja verificada a cada 2 semanas. (→P. 669)**

### ■ Efeitos da pressão de inflagem incorreta

Dirigir com pneus inflados incorretamente poderá resultar em:


- Menor economia de combustível
- Menos conforto ao dirigir e dirigibilidade insatisfatória
- Menor vida útil do pneu devido a desgaste
- Redução na segurança
- Danos ao conjunto de tração

Se um pneu exigir inflagem frequente, providencie a inspeção em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Instruções sobre a inspeção da pressão de inflagem

Ao verificar a pressão de inflagem, observe o seguinte:

- Inspeccione somente quando os pneus estiverem frios.  
Se o veículo permaneceu estacionado por no mínimo 3 horas e não foi dirigido além de 1,5 km, a pressão de inflagem correta para pneu frio será obtida.
- Sempre use um inflador de pressão de pneu.  
É difícil avaliar se um pneu está inflado adequadamente apenas com base na aparência.
- É normal que a pressão de inflagem do pneu esteja maior após a condução, visto que calor é gerado nos pneus. Não reduza a pressão de inflagem do pneu após dirigir.
- O peso dos passageiros e da bagagem deverá ser considerado para que o veículo seja balanceado.

 **ATENÇÃO****■ A inflagem correta é essencial para aumentar o desempenho dos pneus**

Mantenha os pneus inflados corretamente.

Se os pneus não estiverem inflados corretamente, as seguintes condições poderão ocorrer, podendo levar a um acidente, resultando em ferimentos graves ou morte:

- Desgaste excessivo
- Desgaste irregular
- Dirigibilidade insatisfatória
- Possibilidade de estouros resultantes de pneus superaquecidos.
- Vazamento de ar entre o pneu e a roda
- Deformação da roda e/ou danos ao pneu
- Maior possibilidade de danos ao pneu durante a condução (devido a riscos na estrada, juntas de expansão, extremidades afiadas na estrada, etc.)

 **NOTA****■ Ao inspecionar e ajustar a pressão de inflagem dos pneus**

Reinstale as tampas das válvulas.

Se a tampa da válvula não for instalada, sujeira ou umidade poderão entrar na válvula e causar um vazamento de ar, resultando em redução da pressão de inflagem do pneu.



## Rodas

**Substitua uma roda que esteja empenada, trincada ou excessivamente corroída. Caso contrário, o pneu poderá separar da roda ou causar perda de controle da dirigibilidade.**

### Seleção de roda

Ao substituir as rodas, certifique-se de que sejam equivalentes às removidas em termos de capacidade de carga, diâmetro, largura do aro e inserção\*.

As rodas de reposição estão disponíveis na Concessionária Autorizada Toyota.

\*: Convencionalmente refere-se a “desvio axial”.

A Toyota não recomenda o uso dos itens descritos a seguir:

- Rodas de tipos ou dimensões diferentes
- Rodas usadas
- Rodas empenadas que foram recuperadas

### Precauções quanto às rodas de alumínio

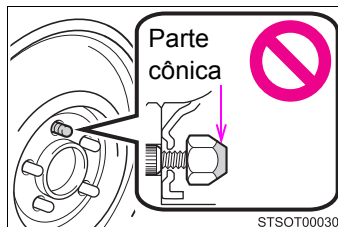
- Use somente as porcas de rodas e chaves de rodas Toyota, projetadas para uso em rodas de alumínio.
- Ao fazer o rodízio, reparar ou trocar os pneus, verifique se as porcas das rodas continuam apertadas após dirigir 1.600 km.
- Seja cauteloso para não danificar as rodas de alumínio ao usar correntes para pneus.
- Use somente pesos de balanceamento genuínos Toyota ou equivalentes e um martelo de plástico ou borracha ao fazer o balanceamento das rodas.

**⚠ ATENÇÃO****■ Ao substituir as rodas**

- Não use rodas de tamanhos diferentes daquelas recomendadas no Manual do Proprietário, pois isso resultará em perda do controle de manuseio.
- Nunca use uma câmara de ar interna em uma roda com vazamento e projetada para pneu sem câmara. Isto poderá resultar em acidente, causando ferimentos graves ou fatais.

**■ Ao instalar as porcas da roda**

- Certifique-se de instalar as porcas da roda com as extremidades cônicas voltadas para dentro. Instalar as porcas com extremidades cônicas voltadas para fora pode quebrar a roda e, eventualmente, pode soltar as rodas enquanto o veículo está em movimento o que pode levar a um acidente resultando em ferimentos graves ou fatais.



- Nunca aplique óleo ou graxa nos parafusos ou porcas da roda. O óleo e a graxa podem fazer com que as porcas da roda sejam apertadas excessivamente, resultando em danos aos parafusos ou disco da roda. Além disso, o óleo ou graxa poderão resultar no desprendimento das porcas e da roda poderá se soltar, causando um acidente resultando em morte ou em ferimentos graves. Remova todo óleo ou graxa dos parafusos ou porcas da roda.

**■ É proibido o uso de rodas defeituosas**

Não use rodas trincadas ou reformadas.

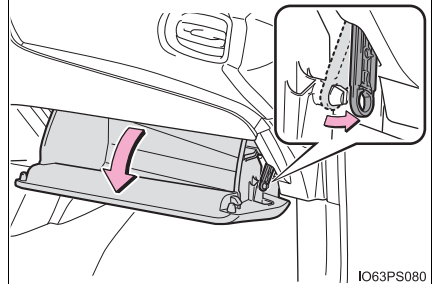
Isso pode causar vazamento de ar do pneu durante a condução, possivelmente resultando em acidente.

## Filtro do ar condicionado

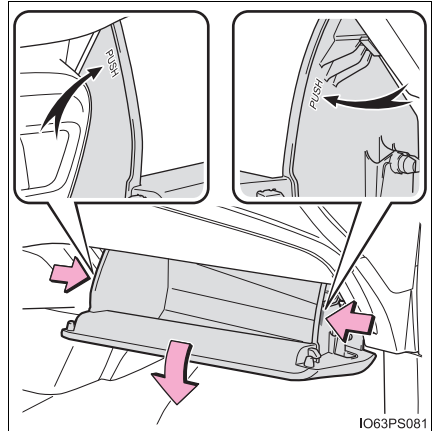
O filtro do ar condicionado deverá ser limpo ou trocado regularmente para manter a eficiência do ar condicionado.

### Substituição do filtro do ar condicionado

- 1 Desligue o botão de partida.
- 2 Abra o porta-luvas e remova-o para fora do suporte.

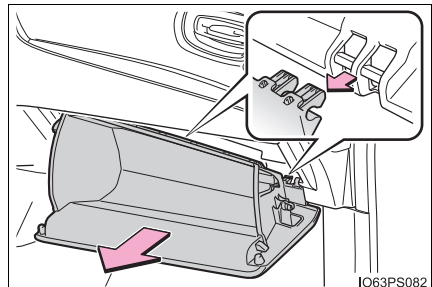


- 3 Empurre cada lado do porta-luvas para desconectar as garras, e depois abra lenta e totalmente o porta-luvas enquanto o segura.



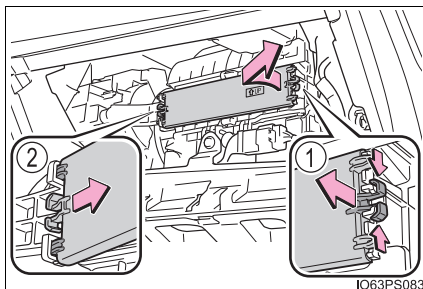
- 4 Com o porta-luvas totalmente aberto, levante e puxe-o na direção do banco para soltar a sua parte inferior.

Não force o porta-luvas se ele não se soltar quando puxado levemente. Ao invés disso, puxe o porta-luvas enquanto ajusta levemente a altura do porta-luvas.

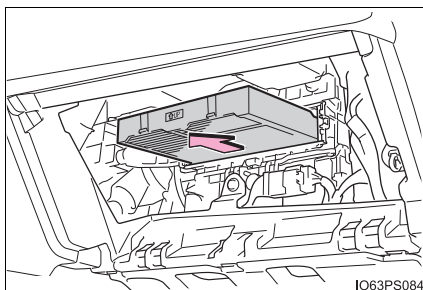


5 Remova a tampa do filtro.

- ① Destrave a tampa do filtro.
- ② Mova a tampa do filtro na direção da seta, e depois remova-o das garras.

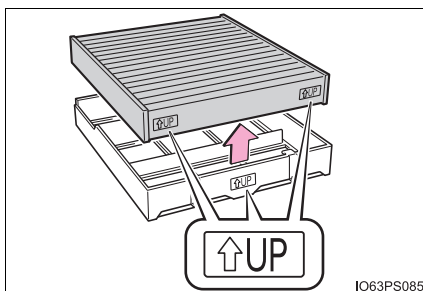


6 Remova a caixa do filtro.



7 Remova o filtro do ar condicionado da caixa do filtro e substitua-o por um novo.

As marcas “↑UP” mostradas no filtro devem estar para cima.



8 Ao instalar, realize as etapas em ordem inversa.

### Intervalo de troca

Inspeção e substitua o filtro do ar condicionado de acordo com o programa de manutenção (→P. 425). Em áreas com poeira ou fluxo pesado de tráfego, poderá ser necessário menor intervalo de troca.

### Se o fluxo de ar dos difusores diminuir drasticamente

O filtro poderá estar obstruído. Verifique o filtro e substitua-o se necessário.

### Filtro do ar condicionado com função desodorizante

Quando as fragrâncias são colocadas dentro do seu veículo, o efeito desodorizante pode ser enfraquecido significativamente por um breve período.

Quando sair continuamente do ar condicionado, substitua o filtro do ar condicionado.

 NOTA**■ Ao utilizar o sistema de ar condicionado.**

Certifique-se de que o filtro sempre esteja instalado.

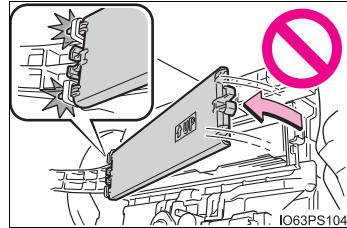
Utilizar um sistema de ar condicionado sem filtro poderá danificar o sistema.

**■ Ao remover o porta-luvas**

Sempre siga o procedimento especificado para remoção do porta-luvas (→P. 425). Se o porta-luvas for removido sem que se siga o procedimento específico, a dobradiça do porta-luvas pode ser danificada.

**■ Para evitar danos à tampa do filtro**

Ao mover a tampa do filtro na direção da seta para soltar o encaixe, preste atenção não aplique força excessiva nas garras. Caso contrário, as garras serão danificadas.



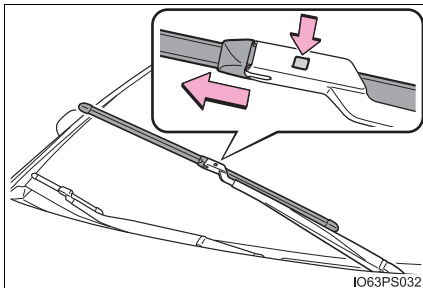
## Substituição da borracha do limpador

Ao substituir a borracha do limpador, realize os procedimentos a seguir para operar cada limpador.

### Limpadores do para-brisa

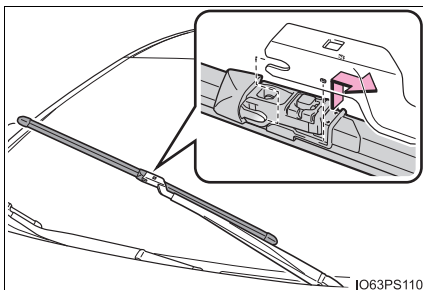
#### ■ Remoção e instalação da palheta do limpador do para-brisa

- 1 Enquanto segura firmemente a conexão da palheta do limpador com as mãos, pressione o botão de travamento para soltar a trava e, depois, remova a palheta do limpador.



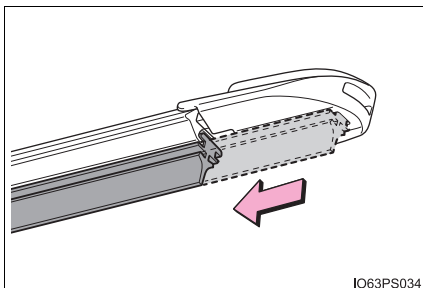
- 2 Alinhe a palheta do limpador com a parte de conexão da haste do limpador, e depois deslize-a na direção de que foi removida.

Depois de instalar a palheta do limpador, verifique se a conexão está travada.

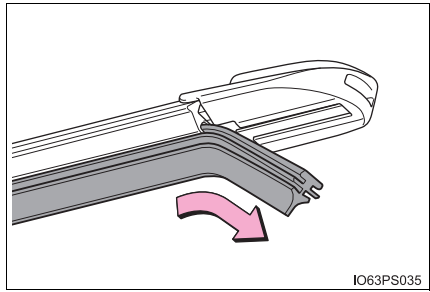


#### ■ Substituição da borracha do limpador

- 1 Empurre a borracha do limpador até ela saia pelo recorte atrás da palheta do limpador.

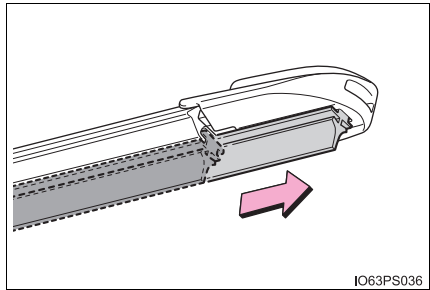


- 2 Puxe a extremidade da borracha do limpador pelo recorte e, em seguida, remova o resto da borracha.



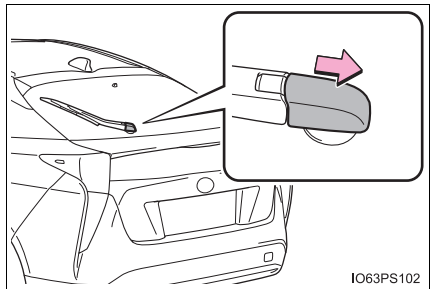
- 3 Ao instalar uma nova borracha do limpador, realize o procedimento inverso.

Depois da instalação, verifique se a extremidade da borracha do limpador está totalmente instalada na extremidade da palheta.

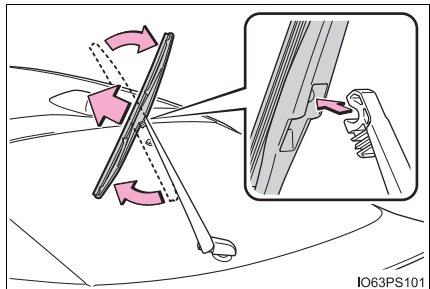


### Limpador do vidro traseiro

- 1 Deslize a tampa da extremidade da haste do limpador do vidro traseiro.

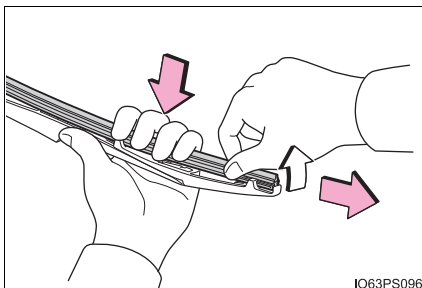


- 2 Mova a palheta do limpador até ouvir um clique e a garra soltar, depois disso, remova a palheta do limpador da haste.



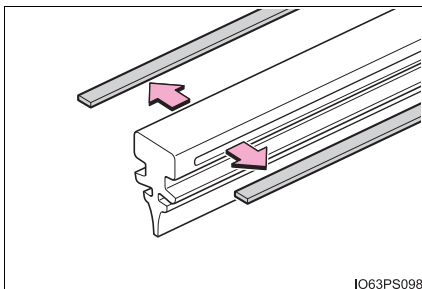
- 3 Puxe a borracha do limpador do batente na palheta, e depois continue a puxar até que saia totalmente.

Segure levemente entre as garras da palheta do limpador para permitir que a borracha do limpador se levante, tornando a remoção mais fácil.



IO63PS096

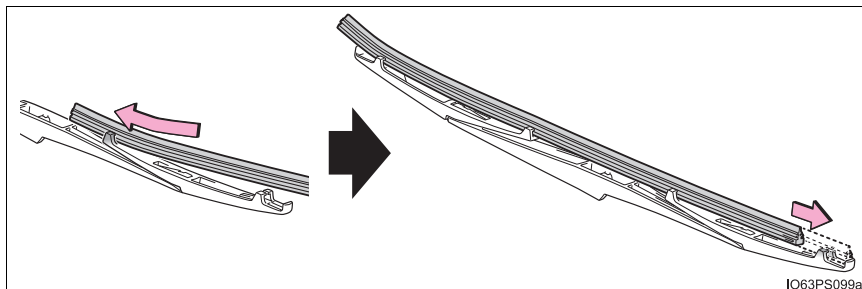
- 4 Remova as duas placas de metal da borracha usada do limpador e instale-as na borracha do limpador nova.



IO63PS098

- 5 Insira a borracha começando pela garra até chegar ao centro da palheta do limpador. Passe a borracha do limpador pelas 3 garras de modo que saia pelo batente, e depois passe a borracha pela última garra.

Aplique uma pequena quantidade de fluido do lavador à borracha do limpador para facilitar a inserção das garras nas ranhuras.

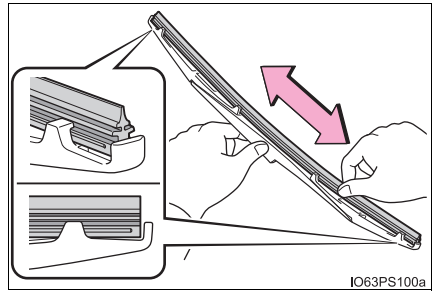


IO63PS099a



6 Verifique se as garras da palheta do limpador estão encaixadas nas ranhuras da borracha do limpador.

- Se as garras da palheta do limpador não estiverem encaixadas nas ranhuras da borracha do limpador, segure a borracha do limpador deslize-a para frente e para trás diversas vezes para inserir as garras nas ranhuras.
- Levante levemente o centro da borracha do limpador para facilitar o deslizamento da mesma.



7 Ao instalar a palheta do limpador, realize os procedimentos nas etapas 1 e 2 na ordem inversa.

Depois de instalar a palheta do limpador, verifique se a conexão está travada.

### ■ Manuseio da palheta e da borracha do limpador

O manuseio incorreto pode danificar as palhetas ou as borrachas dos limpadores do para-brisa. Se você tiver preocupações sobre a substituição das palhetas ou borrachas dos limpadores do para-brisa, entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Tampa da palheta do limpador dianteiro

A tampa não pode ser removida, pois está integrada à palheta do limpador do para-brisa dianteiro.



NOTA

#### ■ Para evitar danos

- Tome cuidado para não danificar as garras ao substituir a borracha do limpador.
- Depois da remoção da palheta do limpador da sua respectiva haste, coloque um tecido, etc., entre o vidro traseiro e a haste do limpador para evitar danos ao vidro traseiro.
- Certifique-se de não puxar excessivamente a borracha do limpador ou de deformar suas placas de metal.

## Bateria da chave eletrônica

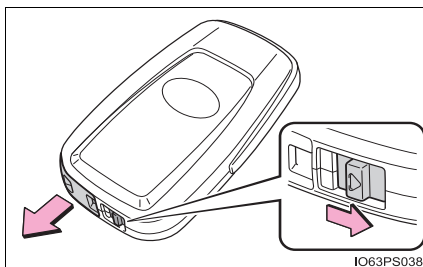
Substitua a bateria por outra nova caso esteja descarregada.

Os itens abaixo serão necessários:

- Chave de fenda
- Bateria de lítio CR2032

### Substituição da bateria

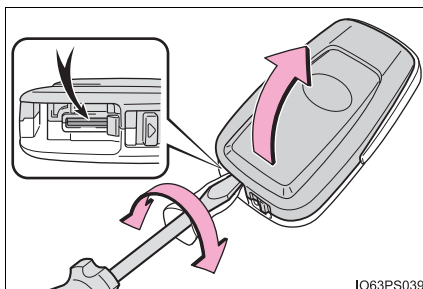
- 1 Solte a trava e remova a chave mecânica.



- 2 Remova a tampa.

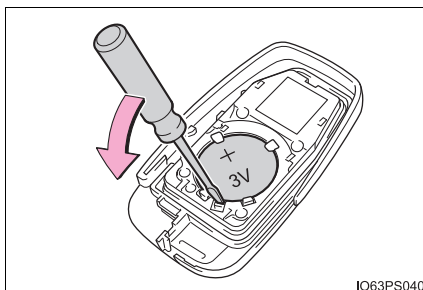
Utilize uma chave de fenda de tamanho adequado. O alavancamento forçado poderá danificar a tampa.

Para evitar danos à chave, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.



- 3 Remova a bateria descarregada.

Ao remover a tampa, se a bateria não puder ser localizada devido ao módulo da chave eletrônica instalado sobre a tampa superior, remova o módulo da tampa para que a bateria fique visível conforme o descrito na ilustração.



Ao remover a bateria, utilize uma chave de fenda de tamanho adequado. Introduza uma bateria nova mantendo o terminal “+” voltado para cima.

- 4 Ao instalar, realize as etapas em ordem inversa.

**■ Use uma bateria de lítio CR2032**

- As baterias podem ser adquiridas na Concessionária Autorizada Toyota.
- Substitua somente usando o mesmo tipo ou equivalente recomendado pelo fabricante.
- Descarte as baterias usadas conforme a legislação local.

**■ Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada**

Poderá haver os sintomas abaixo:

- O sistema inteligente de entrada e partida e o controle remoto não funcionarão adequadamente.
- O alcance operacional será reduzido.

**ATENÇÃO****■ Baterias e outras peças removidas**

Estes componentes são pequenos e se ingeridos por crianças poderão causar asfixia. Mantenha distante de crianças. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**NOTA****■ Para operação normal após substituição da bateria**

Observe as precauções abaixo para evitar acidentes:

- Sempre trabalhe com as mãos secas.  
A umidade poderá causar oxidação da bateria.
- Não toque nem move outro componente no interior do controle remoto.
- Não dobre os terminais da bateria.

## Inspeção e troca de fusíveis

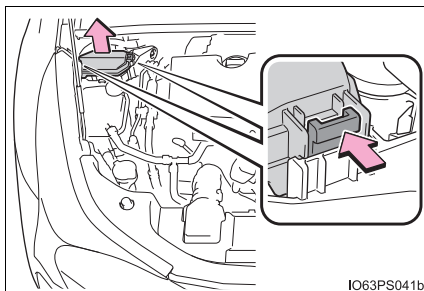
Se algum componente elétrico não funcionar, poderá haver algum fusível queimado. Se isto acontecer, verifique e substitua os fusíveis conforme necessário.

- 1 Desligue o botão de partida.
- 2 Abra a tampa da caixa de fusíveis.

► Compartimento do motor: caixa de fusíveis tipo A

Enquanto empurra as duas garras, levante a tampa.

Ao fechar a tampa, certifique-se de prender as duas garras.

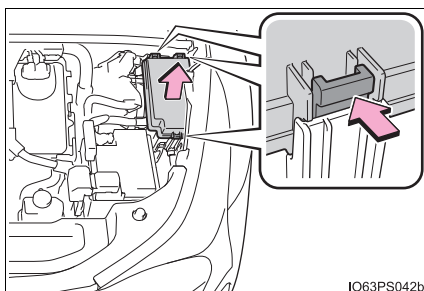


IO63PS041b

► Compartimento do motor: caixa de fusíveis tipo B

Enquanto empurra as três garras, levante a tampa.

Ao fechar a tampa, certifique-se de prender as três garras.

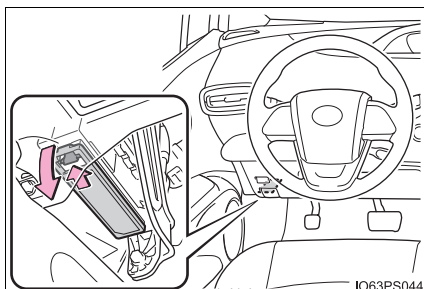


IO63PS042b

► Painel de instrumentos do lado esquerdo

Remova a tampa.

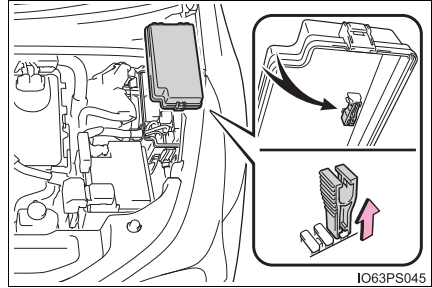
Certifique-se de prender a garra durante a remoção ou instalação.



IO63PS044

3 Remova o fusível.

Somente a caixa de fusíveis tipo A pode ser removida com um extrator.

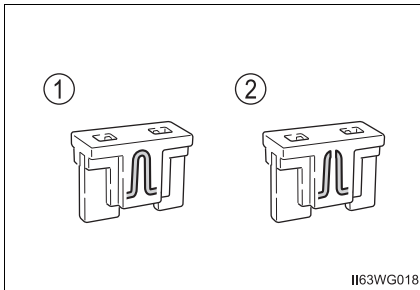


4 Verifique se o fusível está queimado.

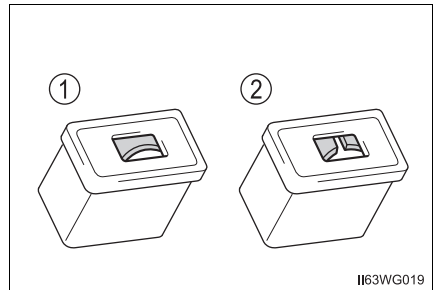
- ① Fusível normal
- ② Fusível queimado

Substitua o fusível queimado por um novo de corrente nominal apropriada. A corrente nominal poderá ser encontrada na tampa da caixa de fusíveis.

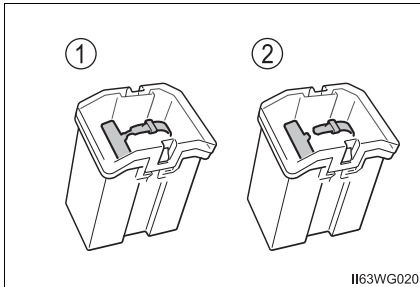
► Tipo A



► Tipo B



► Tipo C



**■ Após a troca do fusível**

- Se as luzes não acenderem após a troca do fusível, poderá ser necessário trocar uma lâmpada. (→P. 437)
- Se o fusível substituído queimar novamente, solicite a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Se houver sobrecarga em um circuito**

Os fusíveis foram projetados para queimar antes que o chicote elétrico seja danificado.

**■ Ao substituir as lâmpadas**

A Toyota recomenda o uso de produtos genuínos Toyota projetados para este veículo. Como algumas lâmpadas são conectadas a circuitos projetados para impedir sobrecarga, peças não genuínas ou não projetadas para este veículo podem ser inúteis.

**ATENÇÃO****■ Para evitar desativações de sistema e incêndio no veículo**

Observe as precauções abaixo.

A não observação poderá causar danos ao veículo, e possivelmente um incêndio ou ferimentos.

- Nunca use um fusível com corrente nominal superior à indicada, nem use qualquer outro objeto para substituir um fusível.
- Sempre use um fusível genuíno Toyota ou equivalente.
- Jamais substitua um fusível usando fio elétrico, mesmo que temporariamente.
- Não modifique os fusíveis ou as caixas de fusíveis.

**NOTA****■ Antes de substituir os fusíveis**

Solicite a identificação da causa da sobrecarga elétrica e o respectivo reparo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

## Lâmpadas

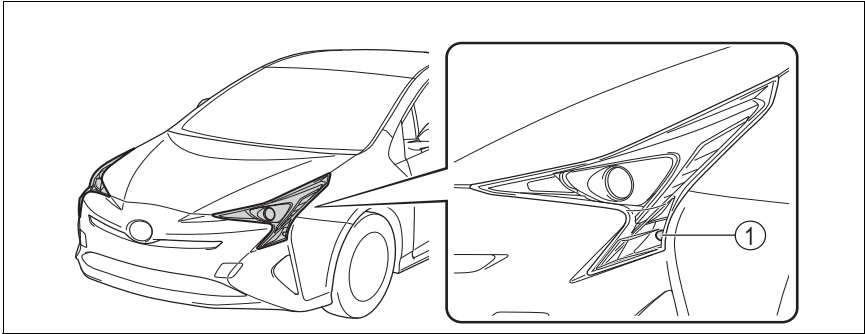
Você mesmo poderá substituir as lâmpadas abaixo. O nível de dificuldade na substituição varia conforme a lâmpada. Como há perigo de danos aos componentes, recomendamos que a substituição seja realizada pela Concessionária Autorizada Toyota.

### Preparando a substituição de uma lâmpada

Verifique a potência (watts) da lâmpada a ser substituída. (→P. 549)

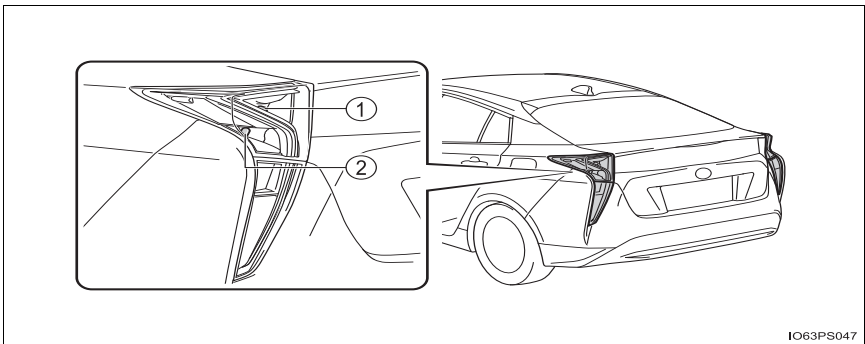
### Posições das lâmpadas

#### ■ Dianteira



① Sinalizador de direção dianteiro

#### ■ Traseira



① Sinalizador de direção traseiro

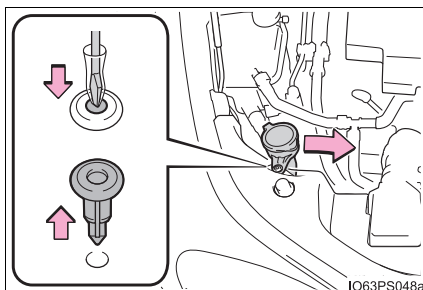
② Luz de ré

IO63PS047

## Substituição de lâmpadas

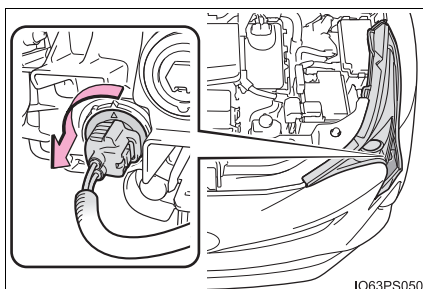
### ■ Sinalizadores de direção dianteiros

- 1 Apenas para o lado direito:  
Utilizando uma chave de fenda, empurre a parte central da presilha para baixo para removê-la. Depois de remover a presilha, deslize o tubo de entrada do tanque do lavador para direita.



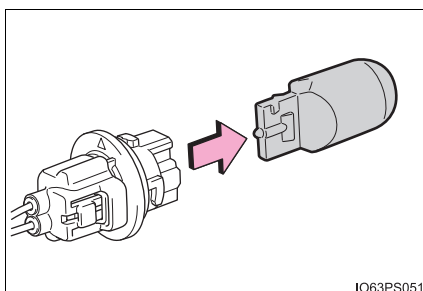
IO63PS048a

- 2 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.



IO63PS050

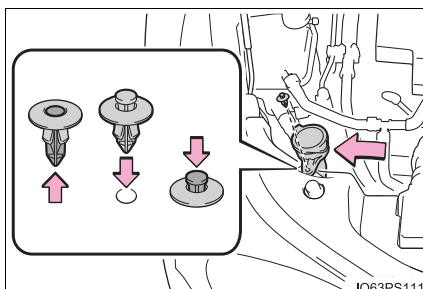
- 3 Remova a lâmpada.



IO63PS051

- 4 Ao instalar a lâmpada, reverta as etapas 3 e 2.

- 5 Apenas para o lado direito:  
Instale o tubo de entrada do tanque do lavador e a presilha ao realizar o procedimento 1 na ordem inversa.

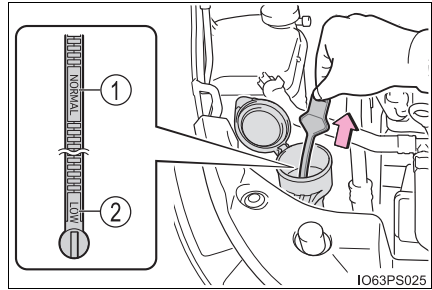


IO63PS111



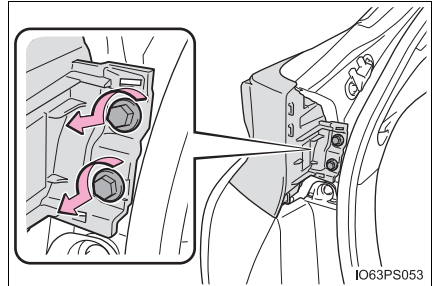
## ■ Luzes de ré e sinalizadores de direção traseiros

- 1 Abra a tampa traseira. Insira a chave de fendas na tampa do lado da luz e solte as garras indicadas pelas linhas pontilhadas próximas da parte exterior do veículo. Depois disso, alavanque a tampa na direção da parte traseira do veículo para soltar as garras indicadas pelas linhas pontilhadas próximas da parte interior do veículo.

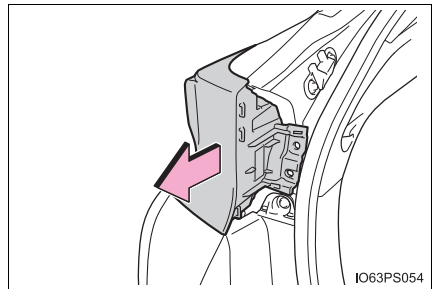


Para evitar danos à tampa, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.

- 2 Remova os 2 parafusos.

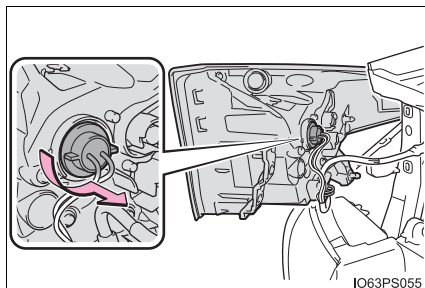


- 3 Puxe a unidade da luz na direção da parte traseira do veículo para removê-la.

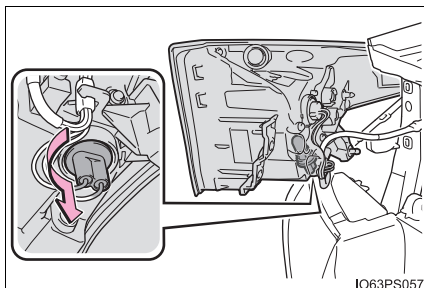


4 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.

► Luz dos sinalizadores de direção traseiros

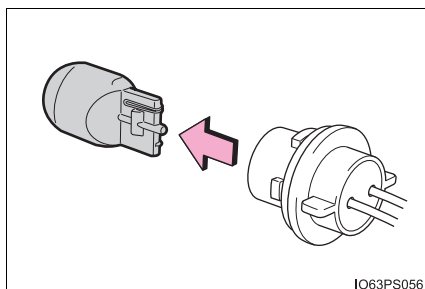


► Luz de ré

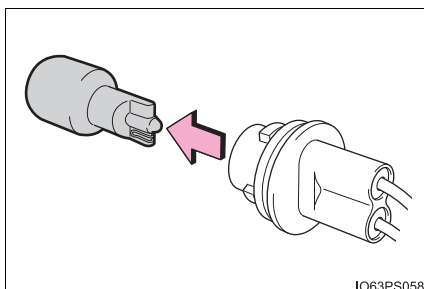


5 Remova a lâmpada.

► Luz dos sinalizadores de direção traseiros

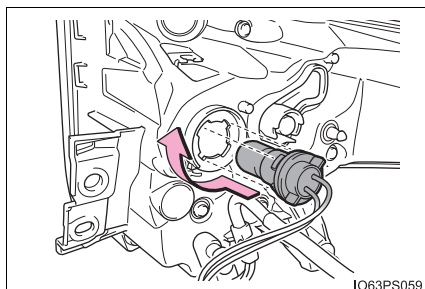


► Luz de ré

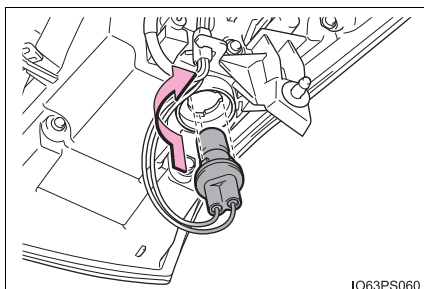


6 Instale uma lâmpada nova e a sua base na unidade de iluminação inserindo-as e virando a base da lâmpada em sentido horário.

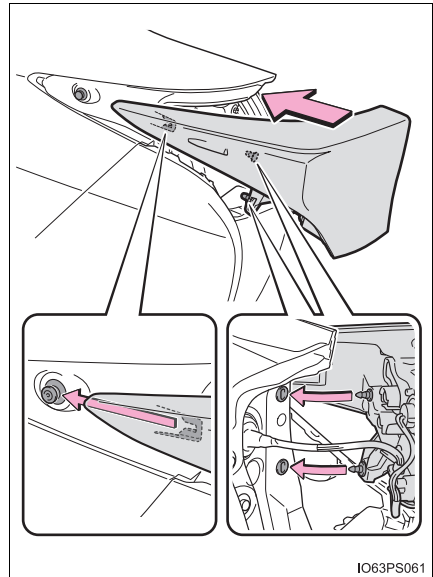
► Luz dos sinalizadores de direção traseiros



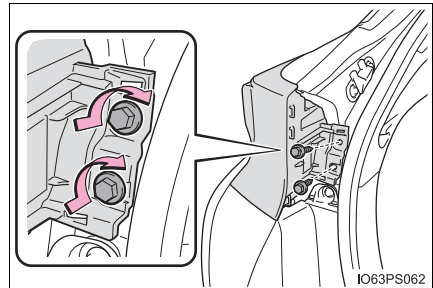
► Luz de ré



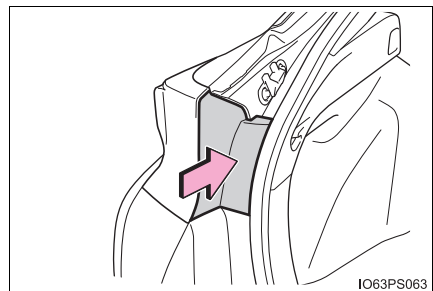
- 7 Alinhe as ranhuras na unidade da luz com as garras, e insira a unidade da luz em linha reta para que os seus dois pinos se encaixem nos orifícios. Confirme se a unidade da luz está completamente presa.



- 8 Instale os 2 parafusos.



- 9 Instale a tampa.



### ■ Substituição das lâmpadas descritas abaixo

Se algumas das lâmpadas listadas abaixo queimar, providencie a troca em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Faróis
- Luzes diurnas
- Luzes de posição dianteiras
- Luz de neblina dianteira
- Sinalizadores de direção laterais
- Luzes de neblina traseiras
- Lanternas
- Luzes de freio
- Luz de freio elevada
- Luzes da placa de licença

---

### ■ Luzes de LED

As luzes que não são os sinalizadores de direção dianteiros, traseiros, luzes de ré, etc., são compostas por vários LEDs agrupados. Se algum LED queimar, providencie a troca da lâmpada em uma Concessionária Autorizada Toyota.


### ■ Condensação interna nas lentes

Formação de condensação temporária no interior das lentes dos faróis não significa que há um mau funcionamento. Nas situações abaixo, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota para obter mais informações:

- Gotas grandes de água são formadas no interior das lentes.
- Depósito de água no interior dos faróis.

### ■ Ao substituir as lâmpadas

→P. 436

 **ATENÇÃO****■ Substituição de lâmpadas**

- Certifique-se de desligar o sistema híbrido e apagar as luzes. Não tente substituir a lâmpada imediatamente após apagar os faróis. As lâmpadas estarão muito quentes e poderão causar queimaduras.
- Não toque o vidro da lâmpada com as mãos desprotegidas. Quando for inevitável segurar a parte de vidro da lâmpada, utilize e segure com um tecido limpo e seco para evitar que umidade e oleosidade entrem em contato com a lâmpada. E, também, se a lâmpada estiver riscada ou cair, poderá explodir ou trincar.
- Instale as lâmpadas e todos os componentes usados para fixá-las. A negligência poderá resultar em danos por aquecimento, fogo, ou entrada de água na unidade do farol. Isto poderá danificar os faróis ou causar condensação nas lentes.
- Não tente reparar ou desmontar quaisquer lâmpadas, conectores, circuitos elétricos ou componentes. Isso poderá resultar em ferimentos graves ou fatais devido a choque elétrico.

**■ Para evitar danos ou incêndio**

- Certifique-se de que as lâmpadas estejam devidamente assentadas e travadas.
- Verifique a corrente nominal em watts da lâmpada antes da instalação para evitar danos por aquecimento.

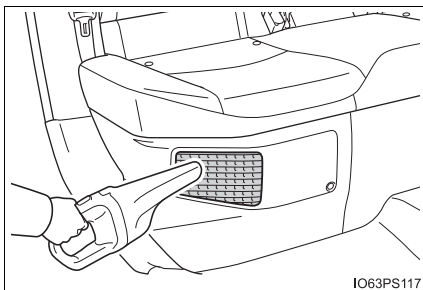
## Entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração)

Para evitar aumento no consumo de combustível, visualmente, verifique se há obstruções e poeira na entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração). Se ela estiver obstruída ou empoeirada ou se a mensagem “Manutenção necessária para as peças de arrefecimento da bateria de Tração. Consulte o manual do proprietário” for apresentada no visor multifunção, limpe a entrada de ar conforme os seguintes procedimentos:

### Limpeza da entrada de ar da bateria

Remova poeira da entrada de ar com o uso de um aspirador de pó.

Certifique-se de utilizar um aspirador de pó para remover a poeira e as obstruções. A remoção da poeira e das obstruções com uma pistola de ar pode empurrá-los para dentro da entrada de ar (→P. 448)

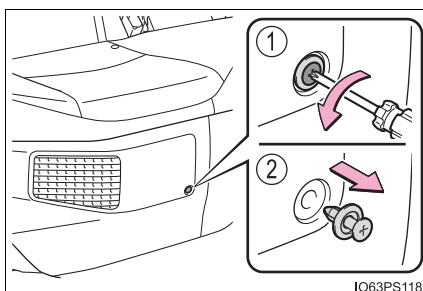


IO63PS117

### Se a poeira e as obstruções não puderem ser completamente removidas

Se a poeira e as obstruções não puderem ser completamente removidas com a tampa da entrada de ar instalada, remova a tampa e limpe o filtro.

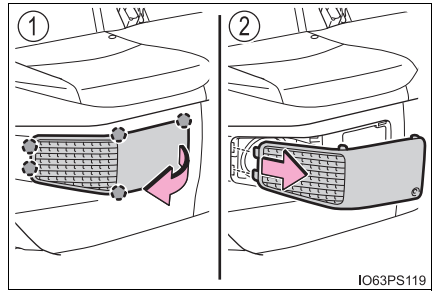
- 1 Desligue o botão de partida.
- 2 Com o uso de uma chave de fenda Phillips, remova a presilha.



IO63PS118

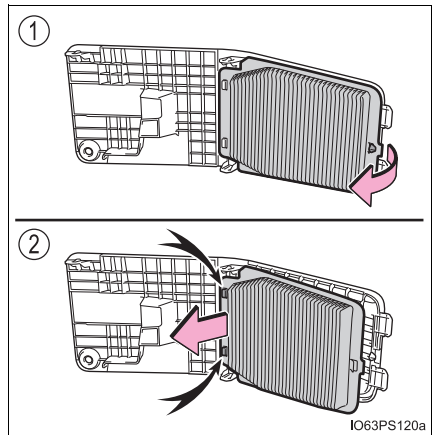
- 3 Remova a tampa da entrada de ar.

- ① Puxe a tampa conforme a ilustração para soltar as 5 garras, iniciando pela garra localizada na extremidade superior à direita.
- ② Puxe a tampa na direção da parte dianteira do veículo para removê-la.



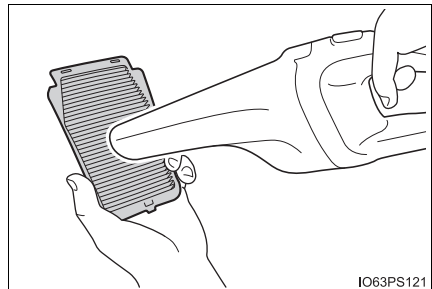
- 4 Remova o filtro da entrada de ar.

- ① Solte 1 garra conforme a exibição da ilustração.
- ② Solte as 2 garras para remover o filtro da tampa.



- 5 Remova a poeira e as obstruções do filtro com o uso de um aspirador de pó.

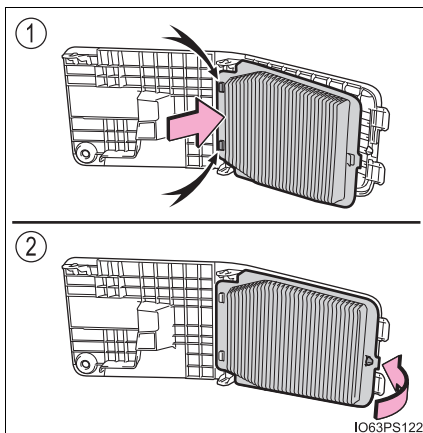
Certifique-se, também, de que poeira e obstruções sejam removidas da parte interna da tampa da entrada de ar.



**6** Reinstale o filtro da tampa.

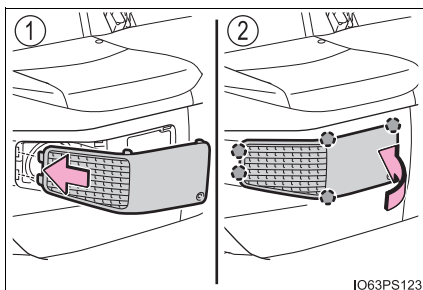
- ① Encaixe o filtro das 2 garras conforme a exibição da ilustração.
- ② Encaixe 1 garra para instalar o filtro.

Certifique-se de que o filtro não esteja sinuoso ou deformado ao instalá-lo.

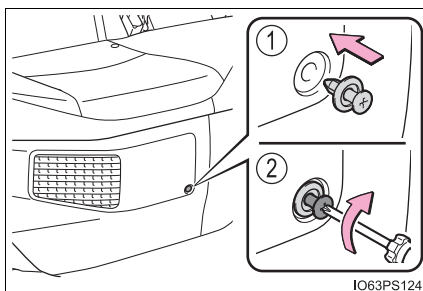


**7** Instale a tampa da entrada de ar.

- ① Encaixe a garra da tampa conforme a exibição da ilustração.
- ② Empurre a tampa para encaixar as 5 garras.



**8** Com o uso de uma chave de fenda Phillips, instale a presilha.





### ■ A revisão periódica da entrada de ar é necessária quando

Em algumas situações, como quando o veículo é utilizado frequentemente, em um tráfego intenso ou em áreas empoeiradas, a entrada de ar pode precisar de limpeza com mais frequência. (→P. 513)

### ■ Limpeza da entrada de ar da bateria

- A poeira localizada na entrada de ar pode interferir no resfriamento da bateria híbrida (bateria de tração). Se a bateria híbrida (bateria de tração) superaquecer, a distância que o veículo pode ser dirigida usando o motor elétrico (motor de tração) pode ser reduzida e o consumo de combustível pode aumentar. Inspeção e limpe a entrada de ar periodicamente.
- O manuseio inadequado da tampa da entrada de ar e do filtro pode danificá-los. Caso haja alguma preocupação quanto ao filtro de limpeza, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Se a mensagem “Maintenance required for Traction battery cooling parts See owner’s manual” (Manutenção necessária para as peças de arrefecimento da bateria de Tração. Consulte o manual do proprietário) for apresentada no visor multifunção.

- Se essa mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, remova a tampa da entrada de ar e limpe o filtro. (→P. 444)
- Após limpar a entrada de ar, acione o sistema híbrido e verifique se a mensagem de advertência não é mais exibida.  
A mensagem de advertência pode levar até 20 minutos para desaparecer após o acionamento do sistema híbrido. Se a mensagem de advertência não desaparecer, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.



### ATENÇÃO

#### ■ Limpeza da entrada de ar

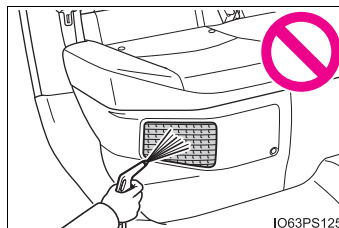
Não utilize água ou outros líquidos para limpar a entrada de ar. Se a água for aplicada à bateria híbrida (bateria de tração) ou a outros componentes, poderá haver incêndio e falha no funcionamento.

#### ■ Remoção da tampa da entrada de ar

Não toque na tomada de serviço localizada próxima da entrada de ar. (→P. 72)

 NOTA**■ Limpeza da entrada de ar**

Certifique-se de utilizar apenas um aspirador de pó para remover a poeira e as obstruções ao limpar a entrada de ar. Se a pistola de ar comprimido for utilizada para remover a poeira e as obstruções, elas podem ser empurradas para dentro da entrada de ar, o que poderá afetar o desempenho da bateria híbrida (bateria de tração) e causar falhas.

**■ Para evitar danos aos veículos**

- Não permita que água ou outra matéria estranha entre na entrada de ar quando a tampa for removida.
- Manuseie o filtro com cuidado para que ele não seja danificado. Se o filtro for danificado, ele deve ser substituído por uma Concessionária Autorizada Toyota
- Certifique-se de retornar o filtro e a tampa às suas posições originais após a limpeza.
- Não instale nada na entrada de ar que não seja o filtro exclusivo do seu veículo nem utilize o veículo se o filtro não tiver sido instalado.

**■ Se a mensagem “Maintenance required for Traction battery cooling parts See owner’s manual” (Manutenção necessária para as peças de arrefecimento da bateria de Tração. Consulte o manual do proprietário) for apresentada no visor multifunção.**

Se o veículo for continuamente conduzido com a mensagem de advertência em exibição, a bateria do sistema híbrido (bateria de tração) pode superaquecer, possivelmente causando uma falha. Se a mensagem de advertência for exibida, limpe a entrada de ar imediatamente.

## Assistência 24 horas

# 8

### 8-1. Assistência 24 horas

Assistência 24 horas.....	450
Como acionar .....	451
Condições gerais .....	452
Serviços .....	453
Exclusões .....	458

### 8-2. Informações essenciais

Sinalizadores de emergência .....	460
Se for necessário parar o veículo em uma emergência.....	461

### 8-3. Medidas em caso de emergência

Se for necessário rebocar o veículo .....	462
Se você achar que algo está errado .....	468
Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar .....	469
Se uma mensagem de advertência for exibida ....	474
Se furar um pneu .....	482
Se não houver partida no sistema híbrido .....	493
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente....	495
Se a bateria do veículo estiver descarregada .....	498
Se o veículo superaquecer .....	503
Se o veículo atolar .....	507

### 8-4. Diagnóstico de falhas

O que fazer se... .....	509
-------------------------	-----

## Assistência 24 horas

Para a Toyota, atender nossos clientes 24 horas é um prazer. Pensando nisso, a Toyota coloca a sua disposição um serviço de assistência com a qualidade que é sua marca registrada: o Toyota Assistência 24 horas.

Com ele, o cliente Toyota será assistido a qualquer hora do dia ou da noite em caso de pane ou colisão, contando com vários serviços de socorro no local em caso de falta de combustível pane elétrica, falta de bateria, pneu furado e quebra ou perda de chaves.

Em caso de pane ou colisão que imobilize o veículo, o cliente pode solicitar o serviço de reboque e carro reserva. Neste caso, o veículo será levado à Concessionária Autorizada Toyota mais próxima e será cuidado por profissionais treinados pela própria Toyota e somente peças genuínas Toyota serão utilizadas, assegurando a qualidade do reparo e mantendo a garantia do veículo.

Se por eventualidade, a pane ou colisão que imobilize o veículo ocorrer fora da região de domicílio do cliente, a Toyota oferece hospedagem, motorista, transporte alternativo ao destino e para a retirada do veículo após realizados os reparos na Concessionária Autorizada Toyota.

O atendimento do Toyota Assistência 24 horas cobre todo território brasileiro, Argentina, Paraguai, Uruguai, e Chile.

Tudo para provar que a Toyota está ao lado do cliente sempre que precisar.

Para acionar o Toyota Assistência 24 horas, é muito simples, basta ligar gratuitamente para a central de assistência no número 0800-703 0206 e solicitar seu atendimento. Caso esteja na Argentina, Paraguai, Uruguai ou no Chile, ligue (5511) 4331-5199.

Para a Toyota, não basta só oferecer veículos de qualidade. Um serviço de Pós-Venda confiável 24 horas por dia também é essencial.

Toyota Assistência 24 horas, o único número que você precisa ter à mão em qualquer eventualidade.

Qualidade em serviços de Pós-Venda é Toyota.

## Como acionar

Para assistência no Brasil ligar gratuitamente para o Toyota Assistência 24 horas através do 0800-7030206.

Para assistência na Argentina, Paraguai, Uruguai e Chile contatar a telefonista internacional e solicitar “cobro revertido” (chamada a cobrar) e informar o número (5511) 4331-5199.

Tenha à mão os seguintes dados:

1. Número do chassi (VIN) de veículo;
2. Nome completo e endereço do proprietário;
3. Telefone para contato;
4. Localização precisa do veículo (rua, bairro, cidade);
5. Quilometragem do veículo;
6. Problema com o veículo.

## Condições gerais

### Validade

O Toyota Assistência 24 horas é válido gratuitamente por 12 (doze) meses, contados a partir da data de venda constante na nota fiscal ao primeiro proprietário do veículo. Após esse período, o serviço poderá ser contratado diretamente pelo proprietário por 12 ou 24 meses adicionais.

### Pane e acidente

O Toyota Assistência 24 horas destina-se a assistência ao cliente em caso de falta de combustível, pneus furados ou avariados, quebra ou perda de chaves, pane (defeito espontâneo) ou acidente (colisão, abalroamento ou capotagem) que impeçam a locomoção do veículo por seus próprios meios.

## Serviços

O tipo de atendimento será selecionado de acordo com as condições da ocorrência, podendo variar desde o atendimento no local até a remoção do veículo, solicitação de veículo reserva, transporte alternativo para retorno ou continuação de viagem, ou ainda, hospedagem.

Os serviços prestados não cobrem despesas de reparo e/ou substituição dos componentes por novos, caso o veículo esteja fora das condições de garantia (→P. 526), bem como despesas com combustível, lubrificantes e fluidos.

A seguir encontra-se a explicação de cada situação.

### Falta de combustível (pane seca)

Na ocorrência de pane por falta de combustível o Toyota Assistência 24 Horas enviará um reboque ou transporte ao local do evento para conduzir o veículo até o posto de abastecimento mais próximo.

O cliente será responsável por eventuais multas ou penalidades aplicadas à ele decorrente da falta de combustível.

### Bateria

Na ocorrência de pane por falta de carga na bateria, o Toyota Assistência 24 horas enviará gratuitamente um socorro para atendimento no local para que seja realizada a partida auxiliada no veículo.

Assim que possível, o cliente deverá levar o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota para que o sistema elétrico seja verificado e a bateria substituída, se necessário.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

### Troca de pneu

Para os casos de pneus furados ou quebra de roda, o Toyota Assistência 24 horas enviará um socorro para efetuar a substituição pelo estepe do veículo.

Assim que possível, o veículo deve ser levado a uma Concessionária Autorizada Toyota para que seja verificada a condição do pneu e da roda, bem como alinhamento e balanceamento das rodas do veículo.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

### **Perda ou quebra da chave do veículo**

Ocorrendo perda, quebra da chave do veículo ou trancamento de veículo com a chave em seu interior, o Toyota Assistência 24 horas enviará um socorro para abertura da porta do veículo caso a chave esteja trancada no interior do veículo.

Esse serviço será fornecido somente para veículos de chave convencional, ou seja, que não sejam necessários equipamentos especiais, códigos eletrônicos, chips ou similares para abertura do veículo.

Poderá ser disponibilizado um táxi (ida e volta) pra retirada da chave reserva na residência do cliente, desde que esteja dentro de um raio de 50km contados do local do evento até a residência e somente se autorizado pelo cliente.

Caso seja necessária a confecção de uma nova chave, deverá ser realizada exclusivamente em uma Concessionária Autorizada Toyota, e o respectivo custo será de responsabilidade do cliente.

O cliente deverá apresentar documentos que comprovem a propriedade do veículo e o documento pessoal com foto, para realização do serviço.

### **Reboque / Transporte do veículo para uma Concessionária Autorizada Toyota**

Na ocorrência de pane ou acidente o Toyota Assistência 24 horas providenciará o reboque ou o transporte do veículo até a Concessionária Autorizada Toyota mais próxima.

Os serviços de reboque ou transporte para veículos que estejam transportando carga, somente serão prestados após a retirada da carga pelo cliente ou por outra pessoa por ele designada. O Toyota Assistência 24 horas não transportará qualquer tipo de carga tampouco será responsável pela segurança da carga não retirada.

Caso a necessidade de utilização do reboque ou do transporte ocorrer em feriados, finais de semana ou após o horário comercial, o veículo assistido será rebocado/transportado até um local seguro e será removido para a Concessionária Autorizada Toyota mais próxima no próximo dia útil.

O serviço de reboque será oferecido uma única vez por evento.

A utilização do Toyota Assistência 24 horas é muito importante, pois somente ela garante que o veículo seja levado a uma Concessionária Autorizada Toyota para reparo. Isso assegura a qualidade do reparo, que será realizado por profissionais treinados pela própria Toyota e



com peças genuínas Toyota. Assim, é certificada para a sua tranquilidade, a manutenção da garantia do veículo.

Caso o serviço de reboque seja utilizado, o cliente poderá contar com os seguintes serviços adicionais:

### **Carro reserva**

Em caso de pane ou acidente com tempo de reparo superior a 24 (vinte e quatro) horas, o cliente terá direito a um carro reserva, desde que o veículo tenha sido rebocado ou transportado inicialmente pelo Toyota Assistência 24 horas para uma Concessionária Autorizada Toyota.

O Toyota Assistência 24 horas locará para o cliente um veículo modelo 1.6 ou 1.8, se possível com ar-condicionado, direção hidráulica e transmissão manual, por um período máximo de 4 (quatro) dias consecutivos, a partir da data de retirada do veículo locado e arcará com os valores de diárias e de proteção contra danos do veículo locado (com franquia a cargo do usuário).

Exclusivamente para veículos modelo Etios, será fornecido este serviço nas mesmas condições descritas acima, observando que o veículo a ser locado deverá ser modelo 1.4 ou 1.6 com ar condicionado, direção hidráulica e transmissão manual.

O cliente será responsável pela apresentação de cartão de crédito e/ou cheque caução como garantia e por despesas decorrentes do uso do veículo locado, tais como combustível, pedágio, franquia em caso de acidente e/ou avaria, diárias excedentes, quilometragem excedente sobre eventuais limites estipulados pela empresa locadora, multas, horas adicionais de locação, eventuais despesas de devolução, bem como pela contratação de seguros adicionais oferecidos pela respectiva locadora de acordo com os procedimentos desta.

O cliente também será responsável por quaisquer danos materiais e/ou pessoais decorrentes do mau uso ou de acidentes com os veículos locados, bem como custos adicionais e de opção do cliente.

O cliente está sujeito às normas e procedimentos estabelecidos pela locadora indicada, inclusive no que tange aos horários para devolução do veículo.

 **ATENÇÃO**

- Caso a locação do carro reserva encerrar no final de semana ou feriado, o cliente deverá devolver o mesmo no dia útil subsequente. Em caso de pane ou acidente ocorridos na sexta-feira após o horário comercial, sábados, domingos e feriados, o cliente terá direito a um transporte alternativo.
- O Toyota Assistência 24 horas não fornecerá carro reserva blindado.
- A efetiva disponibilidade do carro reserva está subordinada ao cumprimento, pelo cliente, das normas internacionais de locação de veículos, bem como às normas internas das respectivas locadoras.

**Transporte alternativo**

Em caso de pane ou acidente inicialmente rebocado ou transportado pelo Toyota Assistência 24 horas e constatada a impossibilidade de consertar o veículo no mesmo dia, será providenciado o retorno do cliente até o seu local de residência (registrado no Toyota Assistência 24 horas) ou até o destino desejado, desde que o custo deste seja equivalente ao custo de transporte para o local de domicílio. Caso o custo para o local de destino seja superior, o cliente poderá optar pela complementação do valor e seguir viagem.

O meio de transporte alternativo será escolhido em função da disponibilidade nas linhas de transporte regulares que operem no trajeto estabelecido, comprometendo-se o Toyota Assistência 24 horas em transportar o cliente, preferencialmente, de acordo com a seguinte ordem: (I) via aérea, (II) rodoviária, (III) ferroviária, (IV) fluvial e (V) marítima. O retorno poderá incluir a combinação de mais de um dos meios de transporte mencionados, ficando a critério exclusivo do Toyota Assistência 24 horas tal combinação. O cliente não terá direito ao serviço de transporte alternativo caso o veículo sofra pane ou acidente no seu endereço residencial.

## **Hospedagem**

Na impossibilidade de fornecer um meio de transporte alternativo em tempo hábil, o Toyota Assistência 24 horas arcará com o pagamento de 3 (três) diárias em hotel, preferencialmente de 5 estrelas, em sua rede credenciada mais próxima, para todos os ocupantes do veículo no momento da ocorrência de pane ou do acidente, de acordo com a disponibilidade da infraestrutura hoteleira local. Será coberta unicamente a diária do hotel, correndo as demais despesas por conta do cliente.

## **Retirada do veículo**

O Toyota Assistência 24 horas colocará a disposição do cliente ou da pessoa por ele designada (através de autorização por escrito), uma passagem de ida relativa ao trecho compreendido entre seu domicílio e a respectiva Concessionária Autorizada Toyota, para a devida retirada do veículo. O meio de transporte utilizado obedecerá a ordem descrita. (→P. 456) O cliente poderá optar pelo transporte do veículo reparado para seu domicílio, por via rodoviária (transportadora), caso o valor seja equivalente ao da passagem mencionada acima. Caso o custo do transporte seja superior, o cliente poderá optar pelo pagamento da complementação do valor (opção válida somente para território brasileiro).

## **Transmissão de mensagem urgente**

O Toyota Assistência 24 horas, através de sua Central de Atendimento, auxiliará o cliente na transmissão de todas as mensagens telefônicas de caráter pessoal ou profissional que se façam necessárias, dentro das localidades cobertas pelo Toyota Assistência 24 horas.

## **Envio de motorista**

Caso o cliente permaneça hospitalizado em decorrência de acidente, fisicamente impedido de conduzir o veículo para retorno ao domicílio, ou em caso de falecimento e não houver pessoas habilitadas para conduzir o veículo, o Toyota Assistência 24 horas colocará a disposição, desde que haja disponibilidade, um motorista profissional para conduzir o veículo, ou disponibilizará meio de transporte alternativo. (→P. 456)

## Exclusões

O Toyota Assistência 24 horas estará automaticamente desobrigado da prestação dos serviços de assistência nas seguintes hipóteses:

I. Na ocorrência de casos fortuitos ou eventos de força maior, tais como: enchentes, greves, convulsões sociais, interdição dos meios ou vias de transporte, atos de vandalismo, calamidade pública, atos de terrorismo e sabotagem, ou ainda tumultos, motins, arruaças, saques, quaisquer outras perturbações de ordem pública, catástrofes e fenômenos da natureza.

II. Na ocorrência de panes ou acidentes decorrentes da participação do cliente em competições automobilísticas e esportes radicais oficiais ou não ou em provas preparatórias.

III. Caso o veículo se locomova por seus próprios meios, sem que tenha utilizado os serviços oferecidos pelo Toyota Assistência 24 horas e/ou sem o prévio contato com o Serviço de Assistência ao cliente.

IV. Caso o cliente acione o Toyota Assistência 24 horas exclusivamente para correção de defeito ou vício do veículo que seja objeto de campanha de “recall” convocada pela Toyota.

V. Se o veículo ultrapassou o período de vigência contratual ou teve a adesão cancelada.

VI. Se o veículo estiver em local inacessível.

VII. Se o cliente não se identificar corretamente e não fornecer informações necessárias ao atendimento.

Adicionalmente o Toyota Assistência 24 horas não se responsabiliza por:

I. Despesas decorrentes de reparo e/ou substituição dos componentes por novos de qualquer espécie.

II. Objetos deixados no veículo quando reparados no local ou rebocado.

III. Reembolso ou indenização de serviços solicitados diretamente pelo cliente, sem a intervenção ou autorização do Toyota Assistência 24 horas.

IV. Despesas que o cliente teria normalmente suportado, ainda que realizadas em condições previstas neste folheto, tais como: alimentação, despesas extras de hotel e diárias, em casos de estadia anteriormente prevista no local da ocorrência da pane ou acidentes.

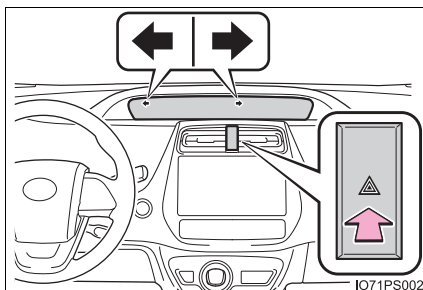
O Toyota Assistência 24 horas reserva-se o direito de alterar os termos e as condições de utilização dos serviços aqui previstos sempre que necessário e sem aviso prévio.

## Sinalizadores de emergência

Utilize os sinalizadores de emergência para alertar os outros motoristas caso seja necessário parar o veículo na pista devido a falha, etc.

Pressione o interruptor.

Todos os sinalizadores de direção piscarão. Para desativá-las, pressione novamente o interruptor.



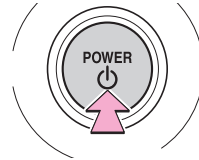
### ■ Sinalizadores de emergência

Se os sinalizadores de emergência forem utilizados por um longo período enquanto o sistema híbrido não estiver ativo (enquanto o indicador "READY" não está aceso), a bateria de 12 volts pode descarregar.

## Se for necessário parar o veículo em uma emergência

**Apenas em uma emergência, como por exemplo, se for impossível parar o veículo da maneira convencional, pare o veículo de acordo com o procedimento abaixo:**

- 1 Pressione o pedal de freio de forma firme e constante com ambos os pés. Não bombeie o pedal de freio repetidamente, pois isto aumentará o esforço necessário para diminuir a velocidade do veículo.
- 2 Altere posição da alavanca de mudança de marchas para a posição N.
  - ▶ Caso a posição da alavanca de mudança de marchas esteja posicionada em N
- 3 Após reduzir a velocidade, pare o veículo em um local seguro fora da pista.
- 4 Pare o sistema híbrido.
  - ▶ Se não for possível mover a posição da alavanca de mudança de marchas para a posição N
- 3 Mantenha o pedal de freio pressionado com ambos os pés para que a velocidade do veículo seja reduzida o máximo possível.
- 4 Para desligar o sistema híbrido, pressione e mantenha pressionado o botão de partida por 2 segundos ou mais, ou pressione-o brevemente por 3 vezes ou mais consecutivamente.



Pressione e mantenha pressionado por 2 segundos ou mais, ou pressione brevemente 3

CTY52AD214

- 5 Pare o veículo em um local seguro fora da estrada.

### ATENÇÃO

#### ■ Caso seja necessário desligar o sistema híbrido com o veículo em movimento

A assistência do volante de direção não estará disponível, fazendo com que o volante de direção fique mais pesado que o normal para esterçá-lo. Desacelere o máximo possível antes de desligar o sistema híbrido.

## Se for necessário rebocar o veículo

**Se for necessário rebocar, recomendamos que o seu veículo seja rebocado por um serviço de reboque comercial que utilize um caminhão de plataforma.**

### Situações nas quais é impossível rebocar o seu Toyota com outro veículo

Nas situações descritas a seguir, não é possível rebocar o seu veículo com outro através de cabos ou correntes, pois as rodas dianteiras podem estar travadas devido ao travamento de estacionamento. Entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota ou um serviço de reboque comercial.

- Há um mau funcionamento no sistema de controle de mudança. (→P. 309, 480)
- Há um mau funcionamento no sistema do imobilizador. (→P. 161)
- Há um mau funcionamento no sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 495)
- A bateria de 12 volts está desconectada. (→P. 498)

### Situações nas quais será necessário entrar em contato com a concessionária antes de rebocar o veículo

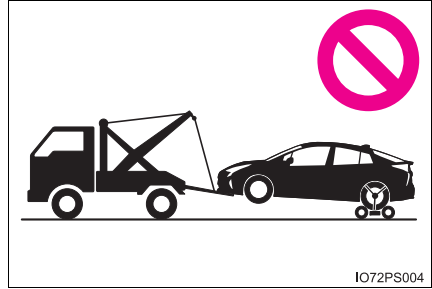
Os problemas descritos a seguir podem indicar evidenciar problema na transmissão híbrida. Antes de rebocar o veículo, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota ou um serviço de reboque comercial.

- A mensagem de advertência do sistema híbrido é apresentada e o veículo não se move.
- O veículo produz ruídos anormais.



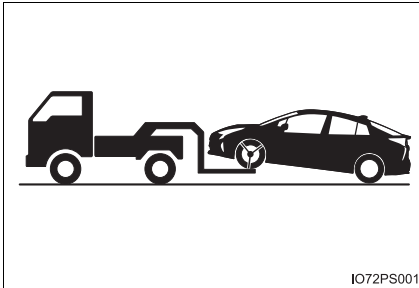
### Rebocamento com um caminhão tipo guincho

Para evitar danos à carroçaria, não faça o rebocamento com um caminhão tipo guincho.



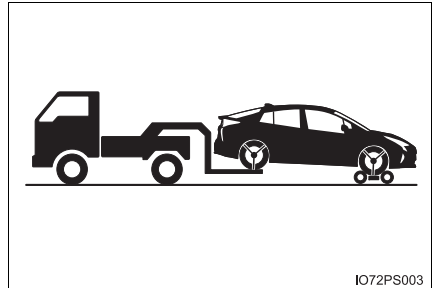
### Rebocamento com plataforma de levantamento

▶ Pela extremidade dianteira



Libere o freio de estacionamento.

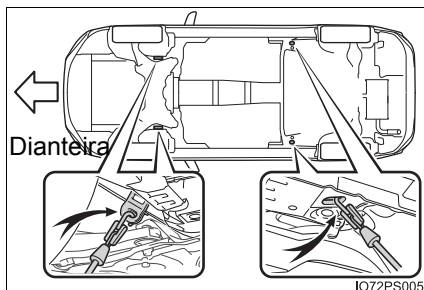
▶ Pela extremidade traseira



Use um carrinho de rebocamento sob as rodas dianteiras.

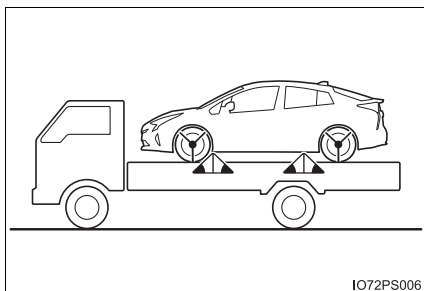
### Utilizando um caminhão guincho com plataforma

Se o seu veículo for transportado por um caminhão de plataforma, ele deverá ser amarrado nas posições indicadas na ilustração.



Se forem usadas correntes ou cabos para amarrar o veículo, os ângulos sombreados em preto deverão ser de 45°.

Não aperte excessivamente as amarrações, caso contrário, o veículo poderá ser danificado.



### Rebocamento de emergência

Se, em uma emergência, não houver disponibilidade de um caminhão de reboque, o veículo poderá ser rebocado temporariamente usando cabos ou correntes fixados nos olhais de rebocamento de emergência. Isso só deverá ser feito em pistas pavimentadas pela distância mais curta possível em velocidades menores do que 30 km/h.

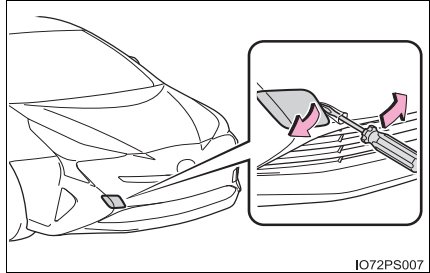
O motorista deverá estar no veículo para esterçar e acionar os freios. As rodas do veículo, conjunto de tração, eixos, direção e freios devem estar em boas condições.

## Procedimento de rebocamento de emergência

1 Retire o olhal de rebocamento. (→P. 483)

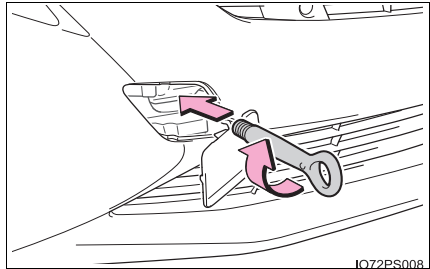
2 Remova a tampa do olhal de rebocamento com uma chave de fenda.

Para proteger a carroçaria, coloque um pano entre a chave de fenda e a carroçaria como mostrado na ilustração.



I072PS007

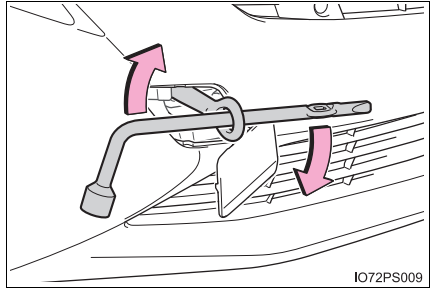
3 Introduza o olhal de rebocamento no orifício e aperte parcialmente com a mão.



I072PS008

4 Aperte firmemente o olhal de rebocamento usando uma chave de roda ou uma barra de metal rígida.

Ao apertar com a chave de roda ou com uma barra de metal rígida, certifique-se de não danificar a carroçaria do veículo.



I072PS009

5 Fixe firmemente os cabos e correntes ao olhal de reboque.

Tenha cuidado para não danificar a carroçaria do veículo.

6 Entre no veículo a ser rebocado e dê a partida no sistema híbrido.

Se o sistema híbrido não ligar, coloque o botão de partida no modo LIGADO.

7 Altere a posição da alavanca de mudança de marchas para posição N\* e libere o freio de estacionamento.

\*: Se a posição da alavanca de mudança de marchas não puder ser alterada nem a marcha atual confirmada antes de realizar o rebocamento, entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota ou com um serviço de rebocamento comercial.

### ■ Durante o rebocamento

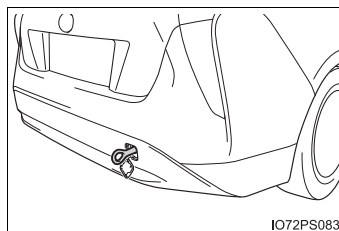
Se o sistema híbrido estiver desligado, a assistência elétrica para os freios e a direção não irão funcionar, dificultando o esterçamento e a frenagem.

### ■ Chave de roda

A chave de roda está instalada no compartimento de bagagem. (→P. 483)

### ■ Orifício de instalação do olhal de rebocamento na parte traseira do veículo

O orifício está presente para prender o veículo durante o transporte do mesmo. O seu veículo não pode ser usado para rebocar outro veículo.



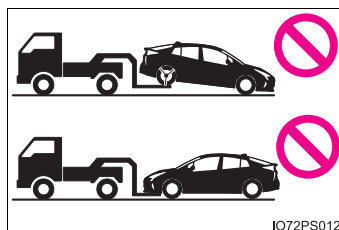
## ⚠ ATENÇÃO

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

### ■ Ao rebocar o veículo

Certifique-se de transportar o veículo com as rodas dianteiras levantadas ou com todas as quatro rodas levantadas do chão. Se o veículo for rebocado com as rodas dianteiras em contato com o solo, o conjunto de tração e os componentes relacionados podem ser danificados ou a eletricidade gerada pela operação do motor pode causar um incêndio dependendo da natureza do dano ou mau funcionamento que acarretou em uso de reboque.



### ■ Durante o rebocamento

- Ao rebocar usando cabos ou correntes, evite partidas repentinas, etc., que aplicam força excessiva aos olhais de reboque, cabos ou correntes. Os olhais, cabos ou correntes de reboque podem ser danificados, os seus pedaços podem atingir pessoas e causar ferimentos graves.
- Não desligue o botão de partida. Isto pode levar a um acidente, pois as rodas dianteiras serão travadas pela trava de estacionamento.

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Instalação dos olhais de rebocamento no veículo**

- Os olhais de rebocamento servem apenas para uso no veículo que vem equipado com eles. Não utilize os olhais de rebocamento em outros veículos, e não utilize olhais de rebocamento para este veículo em outros veículos.
- Certifique-se de que os olhais de rebocamento estejam instalados firmemente. Se não estiver instalado firmemente, os olhais de rebocamento poderão se soltar durante o procedimento.

 **NOTA****■ Para evitar danos ao veículo ao reborar usando um caminhão com plataforma de levantamento**

Ao levantar o veículo, mantenha a altura livre da pista adequada para o rebocamento na extremidade oposta do veículo levantado. Sem a folga adequada, o veículo poderá ser danificado durante o rebocamento.

**■ Para evitar danos ao veículo ao rebocar com um caminhão de tipo guincho**

Não reboque usando um caminhão tipo guincho, seja pela extremidade dianteira ou traseira.

**■ Para evitar danos ao veículo durante um rebocamento de emergência**

Não fixe os cabos ou correntes aos componentes da suspensão

## Se você achar que algo está errado

**Se identificar algum dos sintomas abaixo, seu veículo provavelmente exigirá ajustes ou reparos. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.**

### Sintomas visíveis

- Vazamentos de fluido sob o veículo  
(O gotejamento de água originado do ar condicionado após o uso é normal).
- Pneus baixos ou desgaste irregular dos pneus
- A luz de temperatura alta do líquido de arrefecimento pisca ou acende.

### Sintomas audíveis

- Alterações no ruído do escapamento
- Rangido excessivo dos pneus nas curvas
- Ruídos estranhos relacionados ao sistema da suspensão
- Detonação ou outros ruídos relacionados ao sistema híbrido





### Sintomas operacionais







- Motor falhando, dando trancos ou funcionamento áspero
- Perda considerável de potência
- O veículo puxa fortemente para um lado ao aplicar os freios
- O veículo puxa fortemente para um lado ao conduzir em uma estrada nivelada
- Perda da efetividade dos freios, freios esponjosos, pedal quase toca o assoalho

## Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar

Calmente execute as ações abaixo se uma das luzes de advertência acender ou piscar. Se a luz acender ou piscar, mas a seguir se apagar, não indicará necessariamente a presença de uma falha no sistema. Entretanto, se isto persistir, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.


### Listas de luzes de advertência e alarme de advertência

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Luz de advertência e alarme de advertência do sistema de freio (indicador vermelho)*1</b></p> <p>Indica que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O nível do fluido de freio está baixo; ou</li> <li>• O sistema de freios não está funcionando adequadamente</li> </ul> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. Continuar dirigindo poderá ser perigoso.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de freio (indicador amarelo)</b></p> <p>Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de freio regenerativos; ou</li> <li>• Sistema de freios controlados eletronicamente</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de carga</b></p> <p>Indica uma falha no sistema de carga do veículo.</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência de nível baixo de óleo do motor (alarme de advertência)*2</b></p> <p>Indica que a pressão do óleo do motor está baixa demais</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Luz indicadora de falhas</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema híbrido;</li> <li>• Sistema de controle eletrônico do motor; ou</li> <li>• Sistema de controle eletrônico do acelerador;</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de airbag</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de airbag; ou</li> <li>• Sistema do pré-tensionador do cinto de segurança</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema do ABS</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ABS; ou</li> <li>• Sistema de assistência de freio</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
 <p>(Vermelho/amarelo)</p>	<p><b>Luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida (alarme de advertência)</b> Indica falha no sistema EPS (Direção Elétrica Assistida)</p> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz indicadora de patinação</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema VSC;</li> <li>• Sistema TRC; ou</li> <li>• Sistema do controle de assistência de partida em aclives</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b> A luz piscará quando os sistemas ABS, VSC ou TRC estiver em operação.</p>
	<p><b>Luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento alta</b> Indica que a temperatura de líquido de arrefecimento do motor está muito alta</p> <p>A luz para de piscar e se estabiliza quando a temperatura do líquido de arrefecimento do motor.</p> <p>→ <b>Para imediatamente o veículo em um local seguro.</b> (→P. 503)</p>



Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Luz de advertência de porta aberta (alarme de advertência)*3</b>            Indica que uma das portas não foi fechada totalmente            → <b>Certifique-se de que todas as portas estão fechadas.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência de baixo nível de combustível</b>            Indica que a quantidade de combustível restante é de aproximadamente 6,4 L ou menos            → <b>Reabasteça o veículo.</b></p>
	<p><b>Luz de aviso do cinto de segurança do motorista e do passageiro dianteiro (alarme de advertência)*4</b>            Aviso o motorista e/ou o passageiro no banco dianteiro para colocar os cintos de segurança            → <b>Trave o cinto de segurança.</b>  <b>Se o banco dianteiro do passageiro estiver ocupado, o cinto de segurança do banco também precisará ser afivelado para que a luz de aviso (alarme de advertência) seja apagada.</b></p>
	<p><b>Luz de aviso do cinto de segurança dos passageiros traseiros (alarme de advertência)*4</b>            Alerta os passageiros traseiros para colocar os cintos de segurança            → <b>Trave o cinto de segurança.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência principal</b>            Um alarme irá soar e a luz de advertência irá acender ou piscar para indicar que o sistema de advertência principal detectou uma falha.            → <b>P. 474</b></p>

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Sistema de Sobreposição do Freio/Controle de Tração (símbolo do visor)*6</b></p> <p><b>Controle de sobreposição do freio</b> Indica que os pedais de freio e do acelerador estão sendo pressionados simultaneamente e o Sistema de Sobreposição do Freio está funcionando</p> <p>→ <b>Solte o pedal do acelerador e pise no pedal de freio.</b> Indica uma falha no Sistema de Sobreposição do Freio (com alarme de advertência)</p> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p> <p><b>Controle de Tração</b> Indica que a posição da alavanca de mudança de marchas foi alterada e o Controle de Tração estava funcionando enquanto o pedal do acelerador está sendo pressionado (com alarme de advertência)</p> <p>→ <b>Solte o pedal do acelerador momentaneamente.</b> Indica uma falha no sistema de Controle de tração (com alarme de advertência)</p> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>

- \*1: Luz de advertência do sistema de freio:  
Quando há um possível problema que possa afetar o desempenho dos freios, a luz de advertência acende e um alarme de advertência soar.
- \*2: Alarme de advertência de baixa pressão do óleo do motor  
Um alarme também soa continuamente por aproximadamente 30 segundos no máximo, além do acendimento da luz de advertência de baixa pressão do óleo do motor enquanto o indicador “READY” está iluminado.
- \*3: Alarme de advertência de porta aberta:  
O alarme de advertência de porta aberta soa para advertir sobre uma ou mais portas que não estejam totalmente fechadas (em veículos que atingiram uma velocidade de 5 km/h).
- \*4: Alarme do cinto de segurança:  
O alarme sonoro do cinto de segurança para alertar o motorista, passageiro dianteiro e os passageiros dianteiros sobre o fato dos seus cintos de segurança estarem desativados. O alarme irá soar intermitentemente durante 30 segundos após o veículo atingir a velocidade de 20 km/h. A seguir, se o cinto de segurança ainda não estiver travado, o alarme irá soar em uma tonalidade diferente por mais 90 segundos.
- \*5: Como verificar o modelo do seu veículo: →P. 544
- \*6: Um símbolo é exibido no visor multifunção.

**■ Sensor de detecção do passageiro dianteiro, aviso de uso do cinto de segurança e alarme de advertência**

- Se houver bagagem no banco do passageiro dianteiro, o sensor de detecção do passageiro dianteiro poderá fazer a luz de advertência piscar e o alarme soar, mesmo que não haja passageiro no banco.
- Se uma almofada for colocada no banco, o sensor poderá não detectar o passageiro, e a luz de advertência poderá não funcionar corretamente.

**■ Luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida (alarme de advertência)**

Quando a tensão da bateria 12 volts for insuficiente, ou a tensão cair temporariamente, a luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida poderá acender e o alarme de advertência poderá soar.

**■ Se a luz indicadora de falha acender durante a condução**

Para alguns modelos, a luz indicadora de falhas acenderá se o tanque de combustível estiver totalmente vazio. Se o tanque de combustível estiver vazio, reabasteça o veículo imediatamente. A luz indicadora de falha irá apagar após várias partidas/desligamentos.

Se a luz indicadora de falha não se apagar, entre em contato com uma Concessionária Toyota assim que possível.

**ATENÇÃO****■ Quando a luz de advertência do sistema da direção elétrica assistida acender**

Quando a luz acender na cor amarela, a assistência na direção elétrica está limitada. Quando a luz acender na cor vermelha, a assistência na direção elétrica foi perdida e o manuseio do volante de direção torna-se extremamente pesado. Quando o volante de direção tornar-se mais pesado que o normal, segure-o firmemente e manuseie usando mais força que o habitual.

## Se uma mensagem de advertência for exibida

O visor multifunção apresenta advertências de falhas no sistema, operações realizadas de forma incorreta e mensagens que indicam a necessidade de manutenção. Quando uma mensagem for apresentada, execute o procedimento de correção adequado à mensagem.

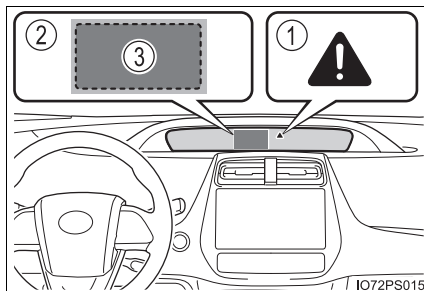
### ① Luz de advertência principal

A luz de advertência principal também acenderá ou piscará quando uma mensagem estiver sendo apresentada no visor multifunção.\*

### ② Visor multifunção

### ③ Método de tratamento

Siga as instruções da mensagem no visor multifunção.




Se qualquer uma das mensagens de advertência for exibida novamente após ter executado as ações abaixo, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

\*: A luz de advertência principal não acende ou pisca quando uma mensagem de advertência é apresentada.

## Mensagens e advertências

As luzes de advertência e os alarmes de advertência funcionam como descrito abaixo, dependendo do conteúdo da mensagem. Se a mensagem indicar a necessidade de inspeção por uma concessionária, providencie imediatamente a inspeção do veículo pela Concessionária Autorizada Toyota.

	Luz de advertência do sistema	Alarme de advertência*	Advertência
Acende	—	Soa	Indica uma situação importante, como quando há uma irregularidade no funcionamento de um sistema relacionado à condução ou que poderá haver perigo se o procedimento de correção não for realizado
—	Acende ou pisca	Soa	Indica uma situação importante, como quando o sistema apresentado no visor multifunção pode não estar funcionando adequadamente
Pisca	—	Soa	Indica uma situação, como quando poderá resultar em perigo ou danos ao veículo
Acende	—	Não soa	Indica uma condição, como uma irregularidade no funcionamento de componentes elétricos, a condição dos mesmos, ou a necessidade de manutenção
Pisca	—	Não soa	Indica uma situação, como quando uma operação foi realizada de forma incorreta ou indica como realizar uma operação de forma correta

A operação das luzes e dos alarmes de advertência podem diferir desse estado. Nesses casos, realize o procedimento de correção de acordo com a mensagem apresentada.

\*: Um alarme soará na primeira vez que a mensagem for apresentada no visor multifunção.

### ■ Mensagens de advertência

As mensagens de advertência explicadas abaixo podem diferir das mensagens reais de acordo com as condições de operação e as especificações do veículo.

### ■ Luzes de advertência do sistema

A luz de advertência principal não acende ou pisca nos casos abaixo. Em vez disso, uma luz de advertência do sistema separada acenderá juntamente com uma mensagem apresentada no visor multifunção.

- "Antilock Brake System Malfunction Visit Your Dealer" (Falha no Sistema de Freios Antiblocantes, Visite sua Concessionária):

A luz de advertência do ABS se acende. (→P. 470)

- "Braking Power Low Visit Your Dealer" (Força de Frenagem Baixa, Visite sua Concessionária):

A luz de advertência do sistema de freio (amarela) acenderá. (→P. 469)

- Indica que uma porta não está totalmente fechada enquanto o veículo está parado.:

A luz de advertência de porta aberta acende. (→P. 471)

### ■ Se a mensagem "Visit Your Dealer" (Visite a Sua Concessionária) for exibida

O sistema ou a parte exibida no visor multifunção apresenta falhas.

Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Se a mensagem sobre operação for apresentada

- Se uma mensagem sobre a operação do pedal do acelerador ou do pedal de freio for apresentada.

- Uma mensagem de advertência é apresentada quando o Controle de Tração (→P. 323, 307). Siga as instruções apresentadas no visor multifunção.

- Se a mensagem sobre operação do botão de partida for apresentada  
Uma instrução para operação do botão de partida é apresentada quando o procedimento incorreto de partida do sistema híbrido for realizado ou quando o botão de partida for acionado incorretamente. Siga as instruções apresentadas no visor multifunção para acionar o botão de partida novamente.

- Se a mensagem sobre operação de mudança de marcha for apresentada  
Para evitar que a posição da alavanca de mudança de marchas seja selecionada incorretamente ou que o veículo se mova inesperadamente, a posição da alavanca de mudança de marchas pode ser alterada automaticamente (→P. 323) ou a operação através da posição da alavanca de mudança de marchas ou interruptor **P** pode ser solicitada. Neste caso, altere a posição da alavanca de mudança de marchas seguindo as instruções no visor multifunção.

- Se uma mensagem ou imagem sobre a condição de abertura/fechamento ou o reabastecimento de itens consumíveis for apresentada

Confirme a parte indicada pelo visor multifunção ou a luz de advertência e, depois disso, realize o método de controle da situação como fechar a porta aberta ou reabastecer o item consumível.

■ **Se a mensagem “See Owner’s Manual” (Consulte o Manual do Proprietário) for apresentada**

- Se a mensagem "Braking Power Low Stop in a Safe Place See Owner's Manual" (Perda de Força de Frenagem, Pare em um Local Seguro e Consulte o Manual do Proprietário) for apresentada, isto pode indicar um mau funcionamento. Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. Continuar dirigindo poderá ser perigoso.
- Se a mensagem "Engine Oil Pressure Low" (Pressão de Óleo do Motor Baixa) for apresentada na tela, isto pode indicar um mau funcionamento. Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.
- Se as mensagens abaixo forem mostradas, poderá existir uma irregularidade no funcionamento. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.
  - "Hybrid System Malfunction" (Mau Funcionamento no Sistema Híbrido)
  - "Check Engine" (Verifique o Motor)
  - "Hybrid Battery System Malfunction" (Mau Funcionamento no Sistema da Bateria Híbrida)
  - "Accelerator System Malfunction" (Mau Funcionamento no Sistema do Acelerador)
  - "Smart Entry & Start System Malfunction See Owner's Manual" (Mau Funcionamento no Sistema Inteligente de Entrada e Partida)

■ **Se a mensagem “Shift System Not Active Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner’s Manual” (Sistema de Mudança de Marchas Inativo; Aplique o Freio de Estacionamento e Consulte o Manual do Proprietário) for apresentada**

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

Quando a mensagem for apresentada, o sistema híbrido pode não ser ligado ou a posição de mudança não poderá ser alterada normalmente. (Método de controle da situação: →P. 480)

■ **Se a mensagem “Shift System Malfunction Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner’s Manual” (Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas, Aplique o Freio de Estacionamento enquanto estaciona e Consulte o Manual do Proprietário) for apresentada**

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

Quando a mensagem for apresentada, o sistema híbrido pode não ser ligado ou a posição de mudança não poderá ser alterada normalmente. (Método de controle da situação: →P. 480)

- Se a mensagem “**P Switch Malfunction Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner’s Manual**” (Mau funcionamento no Interruptor **P**; **Aplique o Freio de Estacionamento enquanto Estaciona e Consulte o Manual do Proprietário**) for apresentada

O interruptor **P** poderá não funcionar. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

Ao estacionar o veículo, pare-o em uma superfície nivelada e aplique o freio de estacionamento firmemente.

- Se a mensagem “**Shift System Malfunction Shifting Unavailable See Owner’s Manual**” (Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas; **Consulte o Manual do Proprietário**) for apresentada

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

A posição de mudança de marchas não pode ser alterada de P para outra posição diferente de P.

- Se a mensagem “**Shift System Malfunction Stop in a Safe Place See Owner’s Manual**” (Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas; **Pare em um Local Seguro e Consulte o Manual do Proprietário**) for apresentada

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

A posição de mudança de marchas não pode ser alterada. Para o veículo imediatamente em um local seguro.

- Se a mensagem “**Shift System Malfunction See Owner’s Manual**” (Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas; **Consulte o Manual do Proprietário**) for apresentada

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do sistema na Concessionária Autorizada Toyota.

O sistema poderá não funcionar devidamente.

- Se a mensagem “**Low 12-Volt Battery Apply Parking Brake Securely While Parking See Owner’s Manual**” (Carga da Bateria de 12 Volts Baixa; **Aplique o Freio de Estacionamento enquanto Estaciona e Consulte o Manual do Proprietário**) for apresentada

Indica que a carga da bateria de 12 volts é insuficiente. Carregue ou substitua a bateria de 12 volts.

- Quando a mensagem for apresentada, o sistema híbrido pode não funcionar ou a posição de mudança não poderá ser alterada normalmente. (Método de controle da situação: →P. 480)
- Depois de carregar a bateria de 12 volts, a mensagem pode não sair da tela até que a posição de mudança seja retirada de P.



■ **Se a mensagem “Shifting Unavailable Low 12-Volt Battery See Owner’s Manual” (Mudança de Marchas Indisponível; Carga da Bateria de 12 Volts Baixa. Consulte o Manual do Proprietário) for apresentada**

Indica que a posição da alavanca de mudança de marchas não pode ser alterada pois a tensão da bateria de 12 volts cai. Carregue ou substitua a bateria de 12 volts. (O método de controle da situação se a bateria de 12 volts descarregar: →P. 498)

■ **Se a mensagem “Hybrid System Overheated. Reduced Output Power.” (Sistema Híbrido Superaquecido; Potência de Saída Reduzida.)**

A mensagem será apresentada ao dirigir sob condições de condução muito ruins. (Por exemplo, ao dirigir em um aclave acentuado e longo ou ao dirigir em um aclave em marcha ré.)

(Método de controle da situação: →P. 495)

■ **Se a mensagem “Maintenance required for Traction battery cooling parts See owner’s manual” (Manutenção necessária para as peças de arrefecimento da bateria de Tração. Consulte o manual do proprietário) for apresentada**

O filtro e a entrada de ar da bateria podem estar obstruídos, a entrada de ar possa estar obstruída, ou ainda pode haver uma folga no duto.

- Se a entrada de ar estiver suja, consulte a página P. 529 para informações sobre como limpá-la.
- Se a mensagem de advertência for apresentada quando a entrada de ar da bateria não estiver suja, leve o seu veículo para inspeção em uma Concessionária Autorizada Toyota.

■ **Se a mensagem “Traction Battery Needs to be Protected Refrain From the Use of **N** Position” (Bateria de Tração Precisa ser Protegida. Evite Utilizar a Posição **N**) for exibida**

Essa mensagem pode ser exibida quando a posição da alavanca de mudança de marchas estiver em N.

Devido ao fato da bateria híbrida (bateria de tração) não poder ser carregada enquanto a posição da alavanca de mudança de marchas estiver em N, ao parar o veículo por longos períodos, pressione o interruptor **P**.

■ **Se a mensagem “Traction Battery Needs to be Protected Shift into **P** to Restart” (Bateria de Tração Precisa ser Protegida. Coloque em **P** para Reiniciar) for exibida.**

Essa mensagem é apresentada quando a carga restante da bateria híbrida (bateria de tração) estiver baixa, pois o veículo permaneceu com a marcha em N por um longo período de tempo.

Ao operar o veículo, pressione o interruptor **P** e reinicie o sistema híbrido.

■ **Se a mensagem “Shift to **P** Before Exiting Vehicle” (Mude para **P** Antes de Sair do Veículo) for exibida**

A mensagem será exibida quando a porta do motorista for aberta com o botão de partida desligado e a posição de marca em qualquer posição diferente de P.

Pressione o interruptor **P**.

■ **Se a mensagem “Shift is in **N** Release Accelerator Before Shifting” (Marcha em **N**; Solte o Acelerador antes de Mudar de Marcha) for apresentada**

A mensagem será apresentada quando o pedal do acelerador for pressionado e a posição da alavanca de mudança de marchas for N.

Solte o pedal do acelerador e coloque a posição da alavanca de mudança de marchas em D ou R.

■ **Se a mensagem “Depress Brake When Vehicle is Stopped. Hybrid System may Overheat.” (Pressione o Pedal Quando o Veículo estiver Parado. O Sistema Híbrido Pode Superaquecer) for exibida**

A mensagem pode se apresentada quando o pedal do acelerador for pressionado para segurar o veículo enquanto ele está parado em um aclave, etc. O sistema híbrido pode superaquecer. Solte o pedal do acelerador e pise no pedal de freio.

■ **Se a mensagem “Auto Power OFF to Conserve Battery” (Desligamento de Alimentação Automático para Economizar Bateria) for exibida**

Se o botão de partida for desligado pela função de desligamento automático.

Ao dar a partida no sistema híbrido da próxima vez, acione o sistema híbrido por aproximadamente 5 minutos para recarregar a bateria de 12 volts.

■ **Se a mensagem “Accelerator and Brake Pedals Depressed Simultaneously” (Pedais do freio e do Acelerador Pressionados Simultaneamente) for exibida**

Os pedais do freio e do acelerador estão sendo pressionados simultaneamente. (→P. 312). Solte o pedal do acelerador e pise no pedal de freio.

■ **Se a posição da alavanca de mudança de marchas não puder ser alterada ou se o botão de partida for posicionado no modo ACESSÓRIOS, mesmo ao tentar desligar o botão de partida enquanto uma mensagem de advertência é apresentada**

Se a bateria de 12 volts estiver descarregada ou se o sistema de controle de marchas apresentar falhas, os problemas a seguir podem acontecer.

- A posição da alavanca de mudança de marchas não pode ser alterada para P. Ao estacionar, pare o veículo em uma superfície nivelada e aplique o freio de estacionamento firmemente.
- A partida do sistema híbrido poderá não funcionar.
- O botão de partida pode ser posicionado no modo ACESSÓRIOS mesmo se você tentar desligá-lo. Neste caso, o botão de partida poderá ser desligado, depois de se aplicar o freio de estacionamento.
- A função de seleção automática da posição P (→P. 323) pode não funcionar. Antes de desligar o botão de partida, certifique-se de pressionar o interruptor **P** e verificar se a posição da alavanca de mudança de marchas está em P através do indicador de posição P ou do indicador do interruptor **P**.

**■ Alarme de advertência**

→P. 469

**NOTA****■ Se a mensagem “Have Traction Battery Inspected” (Leve a Bateria de Tração para Inspeção) for apresentada**

A inspeção ou substituição da bateria híbrida (bateria de tração) deve ser marcada. Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Continuar a dirigir o veículo sem levar a bateria híbrida (bateria de tração) para inspeção fará com que o sistema híbrido deixe de dar a partida.
- Se não houver partida do sistema híbrido, contate imediatamente sua Concessionária Autorizada Toyota.

## Se furar um pneu

O seu veículo está equipado com um pneu reserva temporário. O pneu furado pode ser substituído pelo pneu reserva temporário. Para obter detalhes sobre os pneus: →P. 419


### ATENÇÃO

#### ■ Se um pneu estiver furado

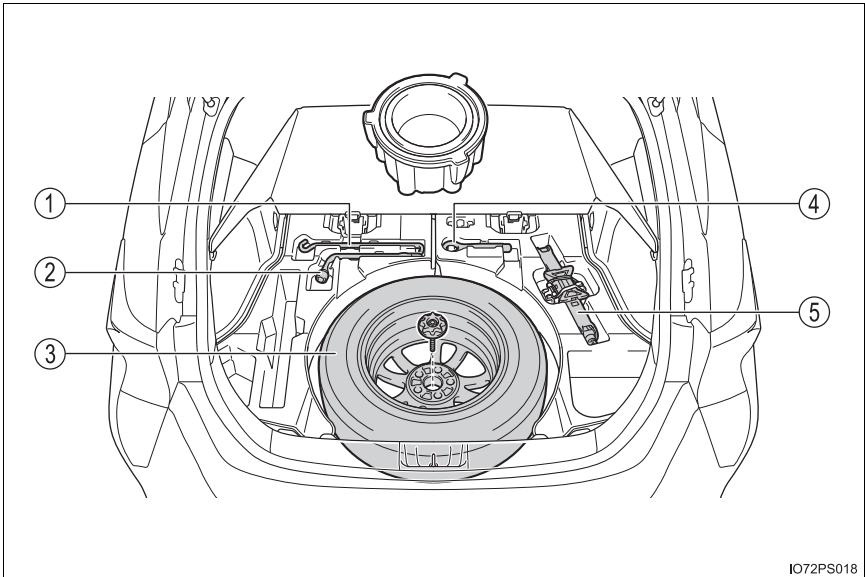
Não continue dirigindo com um pneu furado.

Conduzir o veículo mesmo em uma pequena distância com um pneu furado poderá danificar o pneu e a roda, resultando em danos irreversíveis, que poderiam resultar em um acidente.

### Antes de levantar o veículo

- Pare o veículo em uma superfície firme, plana e segura.
- Aplique o freio de estacionamento.
- Pressione o interruptor .
- Pare o sistema híbrido.
- Ligue os sinalizadores de emergência. (→P. 460)

## Localização do pneu reserva temporário, do macaco mecânico e das ferramentas



I072PS018

- ① Alavanca do macaco mecânico
- ② Chave de roda
- ③ Pneu reserva temporário
- ④ Olhal de rebocamento
- ⑤ Macaco mecânico

**⚠ ATENÇÃO****■ Uso do macaco mecânico**

Observe as precauções abaixo.

O uso incorreto do macaco mecânico poderá resultar em ferimentos graves ou fatais se o veículo cair repentinamente dele.

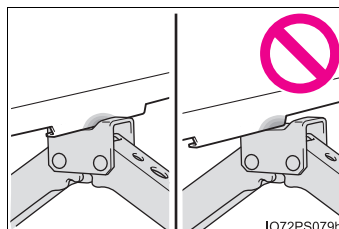
- Use somente o macaco mecânico fornecido com este veículo para substituir um pneu furado.

Não use o macaco mecânico em outros veículos, e não use outros macacos hidráulicos para trocar pneus neste veículo.

- Não levante o veículo enquanto houver algum ocupante no interior.
- Não use o macaco mecânico para outra finalidade, exceto para trocar os pneus ou instalar e remover as correntes dos pneus.

- Aplique o macaco mecânico corretamente ao ponto de levantamento.  
(→P. 488)

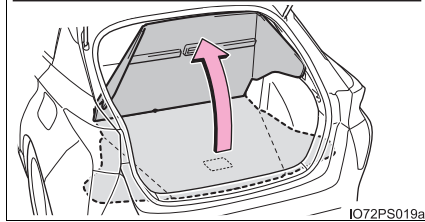
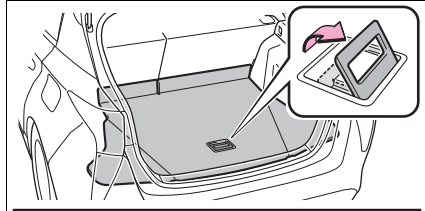
- Não posicione parte alguma do seu corpo sob o veículo apoiado no macaco mecânico.



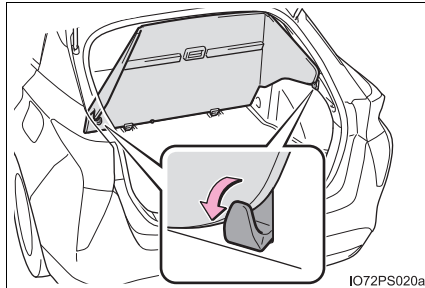
- Não acione a partida sistema híbrido nem conduza o veículo enquanto estiver apoiado pelo macaco mecânico.
- Ao levantar o veículo, não coloque objetos sobre ou sob o macaco mecânico.
- Não levante o veículo à altura acima do exigido para trocar o pneu.
- Use um cavalete se for necessário acessar a parte inferior do veículo.
- Ao abaixar o veículo, certifique-se de que nenhuma pessoa esteja perto do veículo. Se qualquer pessoa estiver nas proximidades, avise-os verbalmente antes de abaixar o veículo.

**Para retirar o macaco mecânico**

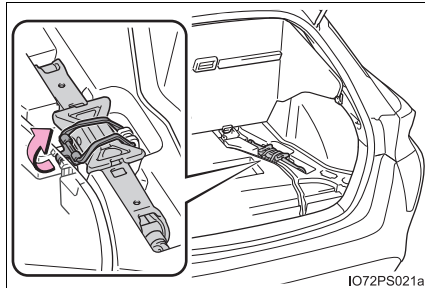
- 1 Puxe a alavanca para cima para abrir a cobertura do assoalho.



- 2 Prenda a tampa do assoalho utilizando os ganchos para sacolas de compras. (→P. 292)

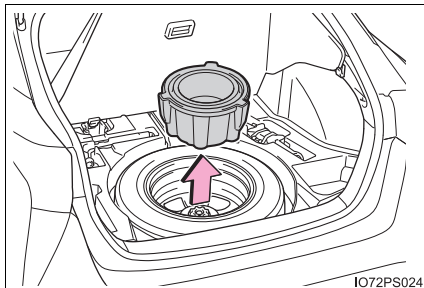


- 3 Solte a fita de retenção e remova o macaco mecânico.

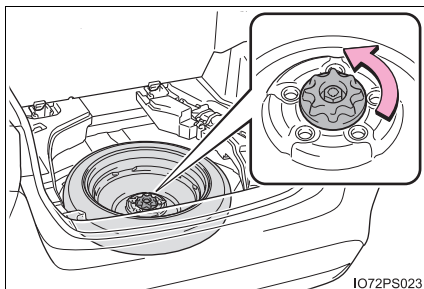


**Remoção do pneu reserva temporário**

- 1 Abra e prenda a cobertura do assoalho. (→P. 485)
- 2 Remova a bandeja.



- 3 Solte o fixador central que prende o pneu reserva temporário.

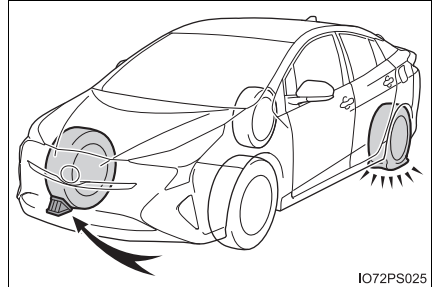
**⚠ ATENÇÃO****■ Ao armazenar o pneu reserva temporário**

Seja cauteloso para não prender os dedos ou outras partes do corpo entre o pneu reserva temporário e a carroçaria do veículo.



## Substituição do pneu furado

- 1 Calce os pneus.

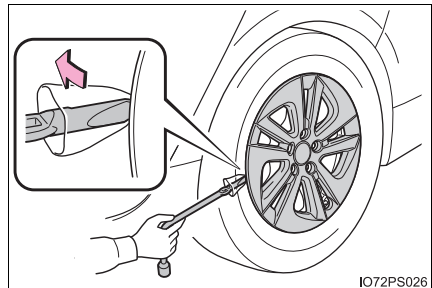


IO72PS025

Pneu furado		Posição do calço
Dianteiro	Lado esquerdo	Atrás do pneu traseiro direito
	Lado direito	Atrás do pneu traseiro esquerdo
Traseira	Lado esquerdo	Na frente do pneu dianteiro direito
	Lado direito	Na frente do pneu dianteiro esquerdo

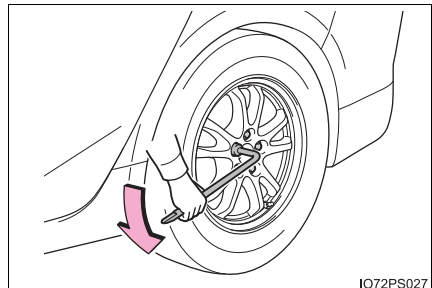
- 2 Remova a calota utilizando a chave.

Para evitar danos, cubra a ponta da chave de fenda com um pano.



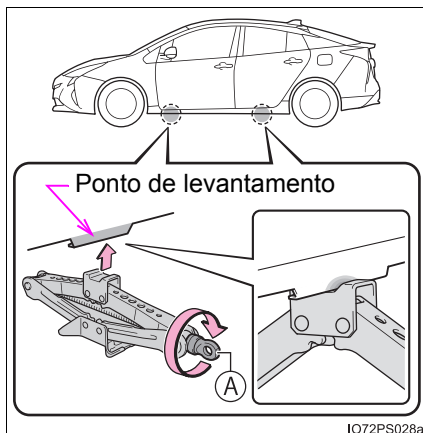
IO72PS026

- 3 Solte levemente as porcas da roda (uma volta).

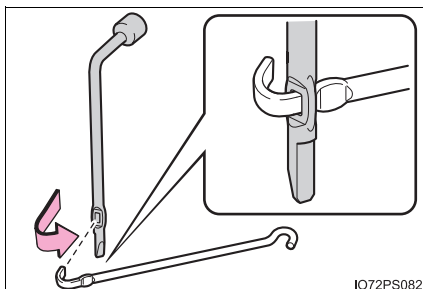


IO72PS027

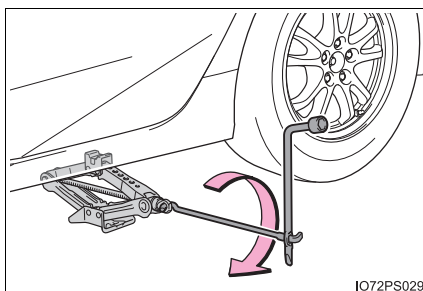
- 4 Manualmente, gire a parte do macaco mecânico (A) até que o centro da parte com entalhe dele faça contato com o ponto de levantamento.



- 5 Monte a alavanca do macaco mecânico e a chave de roda conforme o descrito na ilustração.

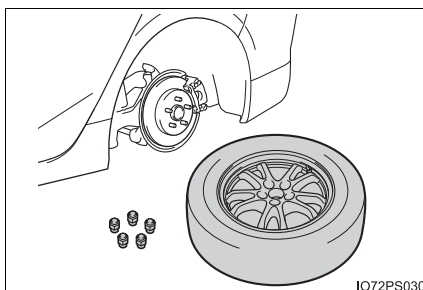


- 6 Levante o veículo até que o pneu esteja levemente levantado do solo.



- 7 Remova todas as porcas de roda e o pneu.

Ao apoiar o pneu no solo, coloque-o de modo que o desenho da roda esteja voltado para cima para evitar riscos na superfície da roda.



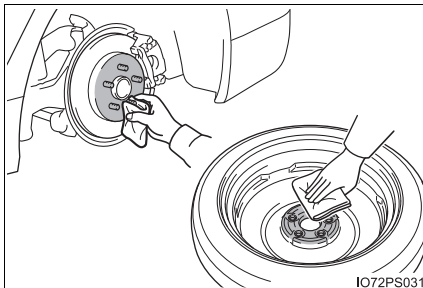
 **ATENÇÃO****■ Substituição do pneu furado**

- Não toque os discos ou a área próxima aos freios imediatamente após a condução do veículo.  
Após a condução do veículo os discos e a área próxima aos freios estarão extremamente quentes. Ao tocar essas áreas com as mãos, pés ou outras partes do corpo quando trocar um pneu, etc, poderá resultar em queimaduras.
- A não observação destas precauções poderá resultar no desprendimento das porcas e a roda poderá se soltar, resultando em ferimentos graves ou fatais.
  - Aperte as porcas de roda com um torque de 103 N.m (10,5 kgf.m, 76 lbf.pé) assim que possível logo após a troca das rodas.
  - Ao instalar um pneu, use somente porcas de roda que foram projetadas especificamente para esta roda.
  - Caso haja trincas ou deformações nos parafusos, roscas das porcas ou furos da roda, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
  - Ao instalar as porcas das rodas, certifique-se de instalar as porcas da roda com as extremidades cônicas voltadas para dentro. (→P. 424)

## Instalação do pneu reserva temporário

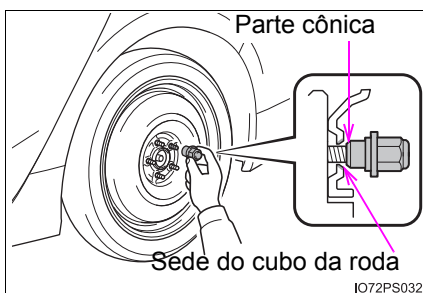
- 1 Remova toda sujeira ou objetos estranhos na superfície de contato da roda.

Se houver objetos estranhos na superfície de contato da roda, as porcas da roda poderão se soltar enquanto o veículo estiver em movimento, e o pneu poderá sair do veículo.

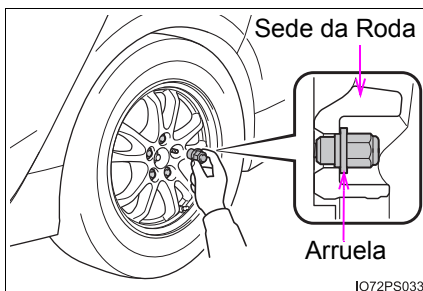


- 2 Instale o pneu reserva temporário e aperte levemente cada porca com a mão, aproximadamente com o mesmo torque.

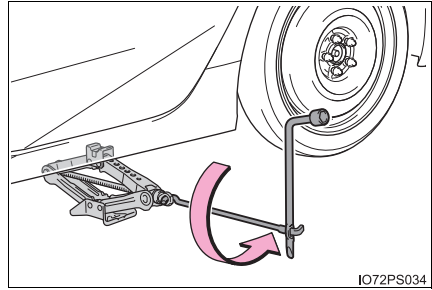
Ao substituir uma roda de alumínio por uma roda de aço, aperte as porcas das rodas até que a parte cônica entre levemente em contato com a sede do disco da roda.



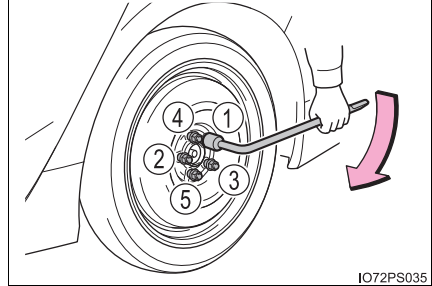
Ao substituir a roda de liga leve por outra equivalente, aperte as porcas até que a parte cônica fique presa entre em contato com o cubo da roda.



- 3 Abaixar o veículo.



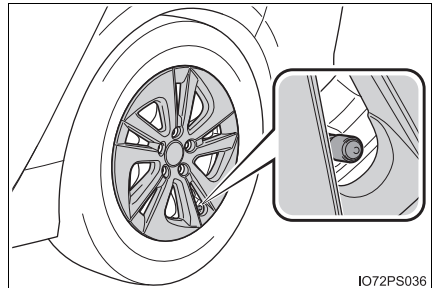
- 4 Aperte firmemente cada porca duas ou três vezes na sequência indicada na ilustração.  
Torque de aperto: 103 N.m



- 5 Ao reinstalar uma roda original ou ao instalar um pneu reserva temporário, reinstale a calota da roda.\*

Alinhe o encaixe da calota com o bico do pneu como o ilustrado.

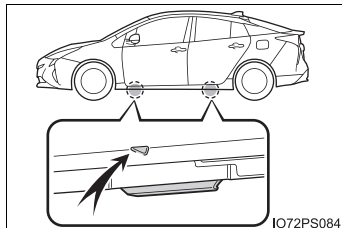
\*: A calota da roda não pode ser instalada em pneus reservas compactos.



- 6 Acondicione o pneu furado, o macaco mecânico e todas as ferramentas.

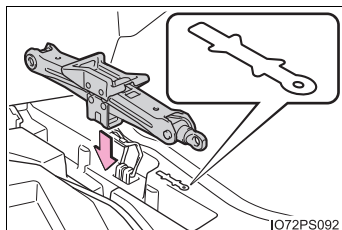
### ■ Ponto de levantamento

A marca indicando o ponto de levantamento está gravada sob a lateral do veículo.



### ■ Armazenamento do macaco mecânico

Coloque o macaco mecânico na mesma direção que a marca próxima do espaço de armazenamento.



### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Após usar as ferramentas e o macaco mecânico

Antes de conduzir o veículo, certifique-se de que todas as ferramentas e o macaco mecânico estejam firmemente presos no lugar para reduzir a possibilidade de ferimentos durante uma colisão ou frenagem repentina.

## Se não houver partida no sistema híbrido

Os motivos para o sistema híbrido não dar a partida variam dependendo da situação. Verifique os itens descritos a seguir e realize o procedimento adequado.

### O sistema híbrido não funcionará mesmo se o procedimento de partida correto for realizado (→P. 254)

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema:

- A chave eletrônica pode não estar funcionando corretamente.\* (→P. 495)
- Poderá não haver combustível suficiente no reservatório do veículo. Reabasteça o veículo. (→P. 71)
- Poderá haver impropriedade no sistema imobilizador do motor.\* (→P. 161)
- Poderá haver impropriedade no sistema de controle de mudança de marchas.\* (→P. 309, 480)
- O sistema híbrido poderá apresentar irregularidade no funcionamento devido a um problema elétrico, como o esgotamento da bateria da chave eletrônica ou um fusível queimado. Contudo, dependendo do tipo de mau funcionamento, uma medida provisória pode ser utilizada para dar a partida no sistema híbrido. (→P. 494)

\*: Poderá não ser possível trocar a posição de marcha da posição **P**.

### As luzes internas e faróis estão fracos, ou a buzina não soa ou soa em volume baixo.

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema:

- A bateria de 12 volts poderá estar descarregada. (→P. 498)
- As conexões dos terminais da bateria de 12 de volts podem estar soltas ou corroídas. (→P. 413)

**As luzes internas e os faróis não acendem, ou a buzina não soa**

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema:

- A bateria de 12 volts poderá estar descarregada. (→P. 498)
- Um ou ambos os terminais da bateria de 12 volts podem estar desconectados. (→P. 413)

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota se não for possível reparar o problema ou se os procedimentos de reparo não forem conhecidos.

**Função de partida de emergência**

Quando não houver partida do sistema híbrido, as etapas abaixo poderão ser usadas como medida provisória para dar a partida, se o botão de partida estiver funcionando normalmente:

Não utilize o procedimento de partida, exceto em casos de emergência.

- 1 Aplique o freio de estacionamento.
- 2 Coloque o botão de partida no modo ACESSÓRIOS.
- 3 Pressione e segure o botão de partida cerca de 15 segundos enquanto pressiona firmemente o pedal do freio.

Embora o sistema híbrido possa haver ter a partida acionada com as etapas acima, poderá haver impropriedade no sistema. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.



## Se a chave eletrônica não funcionar corretamente

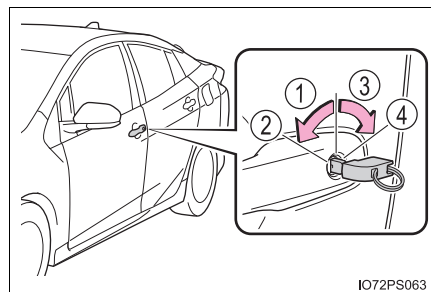
Se a comunicação entre a chave eletrônica e o veículo for interrompida (→P. 184) ou se não for possível usar a chave quando a bateria estiver descarregada, não será possível usar o sistema inteligente de entrada e partida e o controle remoto. Nestes casos, as portas poderão ser abertas e a partida do sistema híbrido poderá ser acionada conforme o procedimento abaixo.

### Travamento e destravamento das portas

Utilize a chave mecânica (→P. 169) para realizar as operações descritas a seguir:

- ① Trava todas as portas
- ② Fecha os vidros (gire e segure)\*1
- ③ Destrava a porta
- ④ Abre os vidros (gire e segure)\*1

\*1: Esta configuração deve ser personalizada na sua Concessionária Autorizada Toyota (→P. 555)




I072PS063

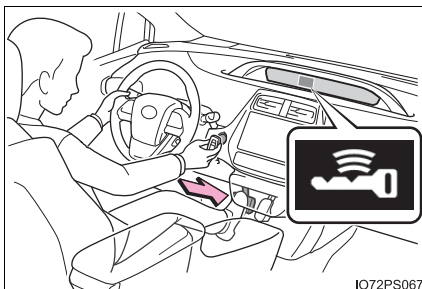
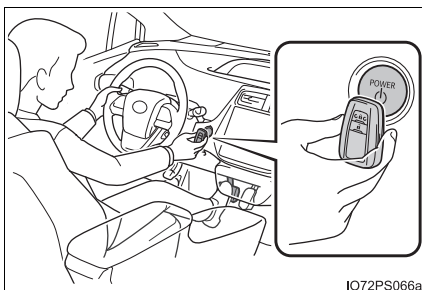
## Dê a partida no sistema híbrido

- 1 Pressione o pedal de freio.
- 2 Toque o lado do emblema Toyota da chave eletrônica no botão de partida.

Quando a chave eletrônica for detectada, um alarme soará e o botão de partida será posicionado no modo LIGADO.

Quando o sistema inteligente de entrada e partida está desativado nas configurações de personalização, o botão de partida deve ficar no modo ACESSÓRIOS.

- 3 Pressione firmemente o pedal do freio e verifique se a mensagem  é apresentada no visor multifunção.



- 4 Pressione o botão de partida.

Se ainda não for possível acionar o sistema híbrido, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Como parar o sistema híbrido**

Aplique o freio de estacionamento, pressione o interruptor **P** e pressione o botão de partida conforme você costuma fazer para desligar o sistema híbrido.

**■ Substituição da bateria da chave**

Como o procedimento acima é uma medida temporária, é recomendado que a bateria da chave eletrônica seja substituída imediatamente quando a bateria estiver descarregada. (→P. 432)

**■ Mudar os modos do botão de partida**

Solte o pedal de freio e aperte o botão de partida na etapa **3** supracitada. O sistema híbrido não será acionado e os modos serão alterados a cada vez que o interruptor for pressionado. (→P. 307)

**■ Se a chave eletrônica não funcionar corretamente**

- Certifique-se de que o sistema inteligente de entrada e partida não foi desativado em uma configuração personalizada. Se estiver desativado, ative a função. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 555)
- Verifique se o modo de economia de bateria está ativo. Se a função estiver ativa, cancele-a. (→P. 184)

**ATENÇÃO****■ Ao usar a chave mecânica e operar os vidros elétricos**

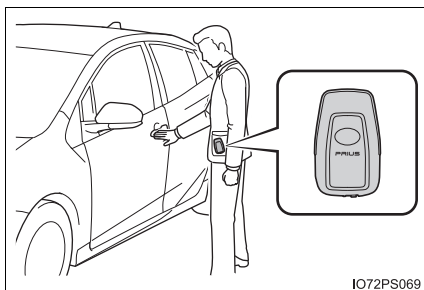
Acione o vidro elétrico após certificar-se de que não há possibilidade alguma de que as partes do corpo de qualquer passageiro fiquem presas no vidro. Além disso, não permita que crianças acionem a chave mecânica. É possível que crianças e outros passageiros fiquem presos no vidro elétrico.

## Se a bateria do veículo estiver descarregada

Os procedimentos abaixo podem ser usados para dar a partida no sistema híbrido se a bateria do veículo estiver descarregada.

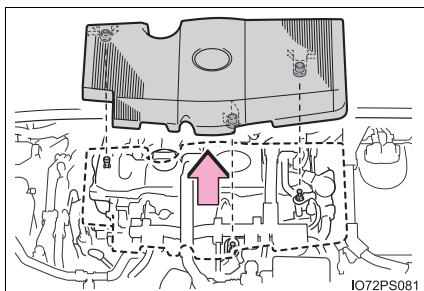
Se você dispuser de um conjunto de cabos auxiliares e um segundo veículo com bateria de 12 volts, siga as etapas abaixo para uma partida rápida.

- 1 Confirme se está portando a chave eletrônica.

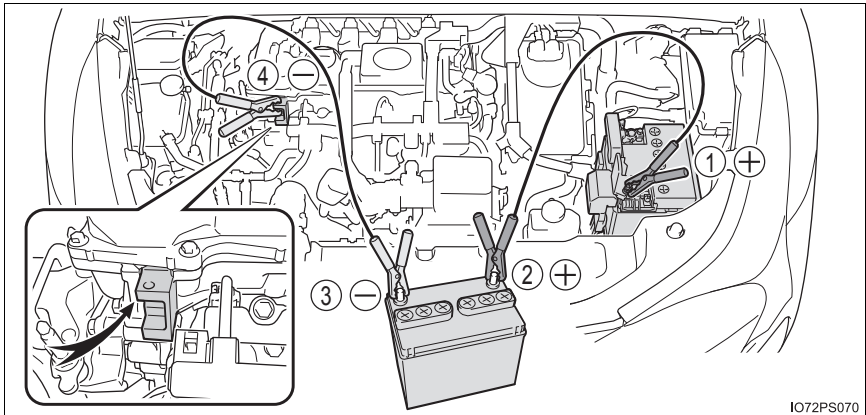


- 2 Abra o capô. (→P. 403)
- 3 Remova a tampa do motor.

Levante ambas as extremidades da tampa verticalmente.



- 4 Conecte os cabos auxiliares conforme o procedimento abaixo:
  - 1 Conecte a garra do cabo auxiliar positivo ao terminal positivo (+) da bateria do seu veículo.
  - 2 Conecte a garra da outra extremidade do cabo positivo ao terminal positivo (+) da bateria no segundo veículo.
  - 3 Conecte uma garra do cabo negativo ao terminal negativo (-) da bateria do segundo veículo.
  - 4 Conecte a garra na outra extremidade do cabo negativo a um ponto metálico sólido, estacionário, não pintado afastado da bateria de 12 volts e qualquer peças móveis, como mostrado na ilustração.



- 5 Acione o motor do segundo veículo. Aumente a rotação do motor levemente e mantenha nesse nível durante aproximadamente 5 minutos para recarregar a bateria de 12 volts do seu veículo.
- 6 Mantenha a rotação do motor do segundo veículo e acione a partida do sistema híbrido do seu veículo pressionando o botão de partida para o modo LIGADO.
- 7 Certifique-se de que o indicador “READY” acende. Se a luz indicadora não acender corretamente, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.
- 8 Após a partida do sistema híbrido, remova os cabos auxiliares realizando o processo reverso da ordem de conexão.
- 9 Para instalar a tampa do motor, realize o procedimento de remoção na ordem inversa. Depois de instalar, verifique se os pinos fixos foram inseridos com firmeza.

Após a partida do sistema híbrido, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

---

**■ Acionar a partida do sistema híbrido quando a bateria de 12 volts estiver descarregada**

A partida do sistema híbrido não poderá ser efetuada empurrando o veículo (pegar no tranco).

**■ Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

- Apague os faróis e o sistema de áudio enquanto o sistema híbrido estiver desligado.
- Desligue todos os componentes elétricos desnecessários quando o veículo estiver em movimento (velocidade baixa) durante um longo período, como no trânsito pesado, etc.

**■ Quando a bateria de 12 volts for removida ou estiver descarregada**

- As informações armazenadas na ECU serão apagadas. Quando a bateria de 12 volts se esgotar, solicite a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
- Alguns sistemas podem precisar de inicialização. (→P. 686)

**■ Ao remover os terminais da bateria de 12 volts**

Quando os terminais da bateria de 12 volts forem removidos, as informações armazenadas na ECU serão excluídas. Antes de remover os terminais das baterias 12 volts, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Como carregar a bateria de 12 volts**


A eletricidade armazenada na bateria de 12 volts se descarregará gradualmente mesmo quando o motor não estiver em uso, devido à descarga natural e aos efeitos de drenagem de certos aparelhos elétricos. Se o veículo for deixado durante um longo período sem uso, a bateria de 12 volts poderá descarregar e a partida do sistema híbrido poderá não ser possível. (A bateria de 12 volts se recarrega automaticamente enquanto o sistema híbrido estiver funcionando.)

**■ Ao recarregar ou substituir a bateria de 12 volts**

- Em alguns casos, poderá não ser possível destravar as portas usando o sistema inteligente de entrada e partida quando a bateria de 12 volts estiver descarregada. Use o controle remoto sem fio ou a chave mecânica para travar ou destravar as portas.
- A partida do sistema híbrido poderá não funcionar na primeira tentativa após a recarga da bateria de 12 volts, mas irá funcionar normalmente após uma segunda tentativa. Isso não indica uma irregularidade no funcionamento.
- O modo do botão de partida será memorizado pelo veículo. Quando a bateria de 12 volts for reconectada, o sistema retornará ao modo anterior, o mesmo modo em que ficou antes do descarregamento da bateria de 12 volts. Antes de desconectar a bateria de 12 volts, desligue o botão de partida. Se você estiver incerto sobre qual era o modo em que o botão de partida estava antes do descarregamento da bateria de 12 volts, tome cuidado especial ao reconectar a bateria de 12 volts.
- A bateria de 12 volts descarrega enquanto o interruptor **P** está pressionado, pode ser impossível tirar a marcha da posição P. Nesse caso, o veículo não pode ser rebocado sem que se retire as duas rodas dianteiras do chão pois elas estarão travadas. (→P. 462)

**■ Ao recarregar a bateria de 12 volts**

- Para obter detalhes, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

 **ATENÇÃO****■ Ao remover os terminais da bateria de 12 volts**

Sempre remova o terminal (-) negativo primeiro. Se o terminal positivo entrar em contato com qualquer parte metálica nas áreas adjacentes quando for removido, uma faísca pode surgir, levando a um incêndio, além de choques elétricos, ferimentos graves ou morte.

**■ Como evitar incêndio ou explosão da bateria**

Observe as precauções abaixo para evitar a ignição acidental dos gases inflamáveis que poderão ser emitidos pela bateria de 12 volts:

- Certifique-se de que o cabo auxiliar seja conectado ao terminal correto e que não haja contato acidental com outro componente exceto o terminal apropriado.
- Não deixe que a outra extremidade do cabo auxiliar conectada ao terminal “+” entre em contato com quaisquer outras peças ou superfícies metálicas na área, como suporte ou metal não pintado.
- Não permita que os terminais + e - dos cabos auxiliares façam contato entre si.
- Não fume, não use fósforos ou acendedores de cigarro nem permita chamas expostas nas proximidades da bateria de 12 volts.

**■ Precauções da bateria de 12 volts**

A bateria de 12 volts contém eletrólito, um ácido venenoso e corrosivo, enquanto as peças relacionadas contém chumbo e compostos de chumbo. Observe as seguintes precauções ao manusear a bateria de 12 volts:

- Ao executar operações na bateria de 12 volts, sempre use óculos de segurança e esteja atento para que não haja contato dos fluidos da bateria (ácido) com a pele, as roupas ou a carroçaria do veículo.
- Não se incline sobre a bateria de 12 volts.
- Se houver contato do fluido da bateria com a pele ou olhos, lave imediatamente a área afetada com água e providencie assistência médica. Coloque uma esponja ou tecido úmido sobre a área afetada até receber cuidados médicos.
- Sempre lave as mãos após manusear o suporte da bateria de 12 volts, terminais, e outros componentes relacionados à bateria.
- Não permita a presença de crianças nas proximidades da bateria de 12 volts.

 **NOTA****■ Ao manusear os cabos auxiliares**

Durante a conexão dos cabos auxiliares, certifique-se de que eles não fiquem emaranhados no ventilador do radiador, etc.



## Se o veículo superaquecer

Os itens descritos abaixo são sinais de um possível superaquecimento no veículo.

- A luz de advertência de temperatura alta do líquido de arrefecimento(→P. 470) acende ou pisca, ou pode-se observar falta de potência no sistema híbrido. (Por exemplo, a velocidade do veículo não aumenta.)
- A mensagem “Hybrid System Overheated” (Sistema Híbrido Superaquecido) será apresentada no visor multifunção
- Haverá a presença de vapores saindo sob o capô.

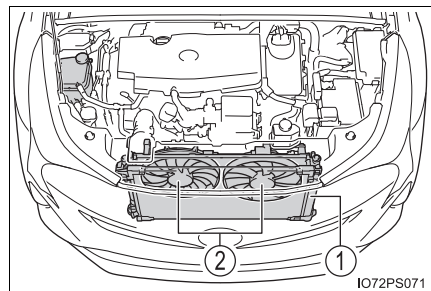
### Procedimentos de correção

#### ■ Se a luz de advertência de temperatura alta do líquido de arrefecimento acende ou pisca.

- 1 Pare o veículo em um local seguro e desligue o sistema do ar condicionado e, a seguir, interrompa o sistema híbrido.
- 2 Se houver vapor:  
Levante o capô cuidadosamente após o fim da liberação de vapor.  
Se não houver vapor:  
Levante o capô com cuidado.
- 3 Após o sistema híbrido esfriar suficientemente, verifique as mangueiras do núcleo do radiador quanto a vazamentos.

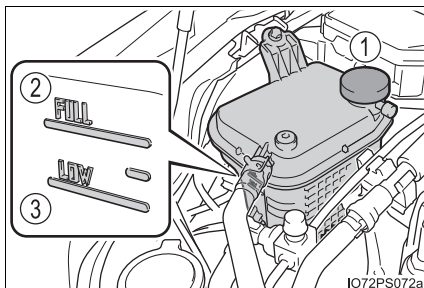
- ① Radiador
- ② Ventiladores

Se houver um grande vazamento do líquido, entre em contato imediato com a Concessionária Autorizada Toyota.



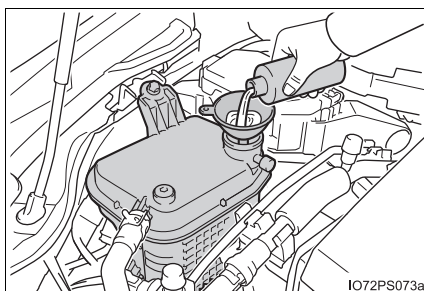
- 4 O nível de líquido de arrefecimento é considerado satisfatório quando está entre as linhas “FULL” (CHEIO) e “LOW” (BAIXO) no reservatório.

- 1 Reservatório
- 2 Linha “FULL”
- 3 Linha “LOW”



- 5 Adicione o líquido de arrefecimento se necessário.

Água pode ser usada como medida de emergência, se não houver líquido de arrefecimento disponível.



- 6 Dê a partida no sistema híbrido e ligue o sistema de ar-condicionado para verificar se os ventiladores do radiador funcionam e verifique quanto a vazamento no radiador, ou nas mangueiras.

Os ventiladores funcionam quando o sistema de ar-condicionado é ligado logo após uma partida a frio. Confirme se os ventiladores estão funcionando através de seu som e do fluxo de ar gerado pelo mesmo. Caso essa verificação seja difícil, desligue e ligue o sistema de ar-condicionado repetidamente. (Os ventiladores podem não funcionar em temperaturas abaixo de zero.)

- 7 Se os ventiladores não estiverem funcionando:  
Desligue o sistema híbrido imediatamente e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

Se os ventiladores estiverem funcionando:

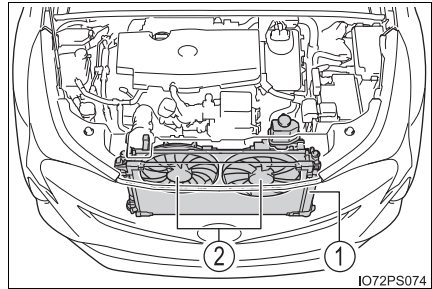
Providencie a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota mais próxima.

■ Se a mensagem “Hybrid System Overheated” (Sistema Híbrido Superaquecido) for apresentada no visor multifunção

- 1 Para o veículo imediatamente em um local seguro.
- 2 Pare o sistema híbrido e levante o capô cuidadosamente.
- 3 Após o sistema híbrido esfriar, verifique as mangueiras do núcleo do radiador a fim de identificar vazamentos.

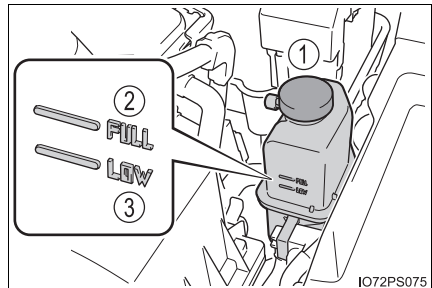
- ① Radiador
- ② Ventiladores

Se houver um grande vazamento do líquido, entre em contato imediato com a Concessionária Autorizada Toyota.



- 4 O nível de líquido de arrefecimento é considerado satisfatório quando está entre as linhas “FULL” (CHEIO) e “LOW” (BAIXO) no reservatório.

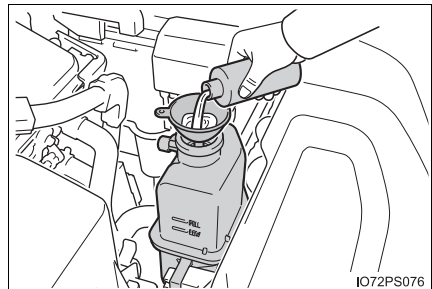
- ① Reservatório
- ② Linha “FULL”
- ③ Linha “LOW”



- 5 Adicione o líquido de arrefecimento se necessário.

Água pode ser usada como medida de emergência, se não houver líquido de arrefecimento disponível.

Se água for adicionada em caso de emergência, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.



- 6 Depois de parar o sistema híbrido e esperar por 5 minutos ou mais, dê a partida no sistema híbrido novamente e verifique se a mensagem “Hybrid System Overheated” (Sistema Híbrido Superaquecido) é apresentada no visor multifunção.

Se a mensagem não desaparecer:

Desligue o sistema híbrido imediatamente e entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota.

Se a mensagem não for exibida:

A temperatura do sistema híbrido caiu e o veículo pode ser conduzido normalmente.

Contudo, se a mensagem aparecer nova e frequentemente, entre em contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota .



### ATENÇÃO

#### ■ Para evitar acidente ou ferimentos durante a inspeção no compartimento do motor do veículo

Observe as precauções abaixo.

A não observação poderá resultar em ferimentos graves, como queimaduras.

- Se estiver saindo vapor debaixo do capô, não abra-o até que o vapor tenha saído completamente. O compartimento do motor poderá estar muito quente.
- Depois do sistema híbrido ser desligado, verifique se a mensagem “Accessory”, “Ignition ON” ou a tela de quilometragem (→P. 213) são apresentadas no visor principal e se o indicador “READY” está desligado. Quando o sistema híbrido está em funcionamento, o motor a gasolina pode dar a partida automaticamente, ou os ventiladores do radiador podem funcionar subitamente mesmo se o motor a gasolina parar. Não toque ou aproxime-se de partes rotativas, como o ventilador, não fazer isso pode prender os dedos ou roupas (especialmente gravatas, cachecóis ou xales), resultando em ferimentos graves.
- Não solte a tampa do reservatório de líquido de arrefecimento enquanto o sistema híbrido e o radiador estiverem quentes. Vapor ou líquido de arrefecimento em alta temperatura poderão jorrar para fora.



### NOTA

#### ■ Ao abastecer o motor/unidade de controle de alimentação com líquido de arrefecimento

Adicione líquido de arrefecimento lentamente quando o sistema híbrido estiver frio o suficiente. Adicionar o líquido de arrefecimento frio rapidamente a um sistema híbrido aquecido poderá resultar em danos ao sistema híbrido.

#### ■ Para evitar danos ao sistema de arrefecimento

Observe as seguintes precauções:


- Evite a contaminação do líquido de arrefecimento com materiais estranhos (como areia ou pó, etc.).
- Não use quaisquer aditivos do líquido de arrefecimento.

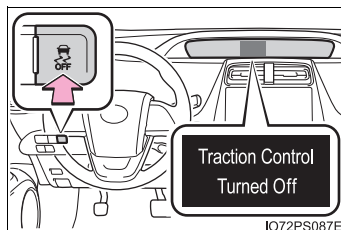
## Se o veículo atolar

**Execute os procedimentos abaixo se os pneus patinarem ou se o veículo atolar na lama, areia ou neve:**

- 1 Aplique o freio de estacionamento e pressione o interruptor **P**. Pare o sistema híbrido.
- 2 Remova a lama, neve ou areia ao redor das rodas dianteiras.
- 3 Coloque madeira, pedras ou outro material para melhorar a tração sob as rodas dianteiras.
- 4 Reinicie o sistema híbrido.
- 5 Coloque a posição da alavanca de mudança de marchas em D ou R e libere o freio de estacionamento. A seguir, pressione o pedal do acelerador com cautela.

### ■ Se for difícil desatolar o veículo

Pressione  para desligar o TRC.  
(→P. 339)



### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Ao tentar desatolar o veículo

Se decidir balançar o veículo para um lado e para outro para desatolá-lo, antes de iniciar o procedimento, verifique se a área ao redor do veículo está livre, para evitar a colisão em outros veículos, objetos ou pessoas. O veículo também poderá impulsionar para frente ou para trás inesperadamente. Seja extremamente cauteloso.

#### ■ Ao mudar a posição da alavanca de mudança de marchas

Esteja atento para não mudar a posição da alavanca de mudança de marchas com o pedal do acelerador pressionado. Isto poderá resultar em aceleração rápida acidental do veículo, causando acidentes com ferimentos graves ou fatais.



## NOTA

**■ Para evitar danos à transmissão híbrida e outros componentes**

- Evite patinar as rodas dianteiras e a rotação excessiva do motor.
- Se o veículo continuar atolado após estes procedimentos, o rebocamento poderá ser necessário.

## O que fazer se...

**Se encontrar um problema, verifique os itens abaixo antes de entrar em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.**

### **Não é possível travar, destravar, abrir ou fechar as portas**



#### **Se você perder as chaves**

- Se você perder as chaves mecânicas, novas chaves genuínas podem ser feitas pela Concessionária Autorizada Toyota. (→P. 169)
- Se as chaves eletrônicas forem perdidas, o risco de roubo do veículo aumenta significativamente. Entre em contato uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente. (→P. 171)



#### **Não é possível travar ou destravar as portas**

- A bateria da chave eletrônica está fraca ou totalmente descarregada? (→P. 432)
- O botão de partida está no modo LIGADO?  
Ao travar as portas, desligue o botão de partida. (→P. 307)
- A chave eletrônica foi esquecida dentro do veículo?  
Ao travar as portas, certifique-se de manter a chave eletrônica em seu poder.
- Não é possível acionar adequadamente a função devido a uma condição de onda de rádio. (→P. 184)



#### **Não é possível abrir a porta traseira**

- A trava do dispositivo de proteção para crianças está aplicada?  
Não é possível abrir a porta traseira por dentro do veículo quando a trava estiver ativada. Abra a porta traseira pelo lado de fora e destrave a trava do dispositivo de proteção para crianças. (→P. 175)

## Se você achar que algo errado



### A partida do sistema híbrido pode não funcionar

- Você pressionou o botão de partida enquanto pressionava firmemente o pedal do freio? (→P. 306)
- A posição da alavanca de mudança de marchas está em P? (→P. 322)
- A chave eletrônica está em algum lugar detectável dentro do veículo? (→P. 182)
- A bateria da chave eletrônica está fraca ou totalmente descarregada? Nesse caso, o sistema híbrido poderá ser acionado de maneira temporária. (→P. 496)
- A bateria de 12 volts está desconectada? (→P. 498)



### Não é possível abrir os vidros ao acionar os interruptores dos vidros elétricos

- O interruptor de travamento dos vidros está pressionado? Não é possível acionar os vidros elétricos, exceto o do banco do motorista, se o interruptor de travamento dos vidros estiver pressionado. (→P. 267)



### O botão de partida é desligado automaticamente

- A função de desligamento automático será acionada se o veículo for deixado no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO (o sistema híbrido não está funcionando) por um longo período. (→P. 307)



### Um alarme de advertência soará durante a condução

- A luz de aviso do cinto de segurança está piscando  
O motorista e o passageiro dianteiro estão usando os cintos de segurança? (→P. 472)
- O indicador do freio de estacionamento está aceso  
O freio de estacionamento está liberado? (→P. 329)

Dependendo da situação, outros tipos de alarme de advertência também poderão soar. (→P. 469, 474)





### **Um alarme de advertência soará ao sair do veículo**

- A chave eletrônica foi esquecida dentro do veículo?  
Verifique a mensagem apresentada no visor multifunção. (→P. 474)



### **Uma luz de advertência acende ou uma mensagem de advertência é apresentada**

- Se uma luz de advertência acender ou uma mensagem de advertência for exibida, consulte P. 469, 474.

## **Se tiver ocorrido um problema**



### **Se um pneu estiver furado**

- Pare o veículo em um local seguro e substitua o pneu furado pelo pneu reserva temporário. (→P. 482)



### **Se o veículo atolar**

- Execute o procedimento usado quando o veículo ficar atolado na lama, areia ou neve. (→P. 507)



## Revisão periódica e garantia

# 9

<b>9-1. Revisão periódica</b>	
Revisão periódica .....	514
Registro de revisão periódica .....	522
<b>9-2. Garantia</b>	
Prefácio.....	525
Garantia dos veículos Toyota.....	526
Como obter assistência técnica .....	532
Blindagem de veículos.....	534
Garantia de peças genuínas de reposição Toyota .....	535
Garantia de acessórios genuínos Toyota.....	536
Informações importantes ...	537
Assegure a correta manutenção do seu veículo Toyota .....	538
Plano de revisão periódica ..	539
Registro de garantia .....	540
<b>9-3. Rede de concessionárias</b>	
Rede de Concessionárias Toyota.....	541

## Revisão periódica

**Para garantir a segurança e a condução econômica, o cuidado diário e a revisão periódica são essenciais. A Toyota recomenda a revisão periódica descrita abaixo:**

- A revisão periódica deverá ser executada em intervalos específicos conforme o plano de revisão periódica.

O intervalo para revisão periódica é determinado conforme o valor do hodômetro ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro, conforme o indicado no programa.

A revisão periódica atrasada deverá ser executado nos mesmos intervalos.

- 1ª revisão periódica (10.000 km ou 12 meses) com mão de obra gratuita.

Você obterá o serviço da 1ª revisão periódica com mão de obra gratuita, em qualquer Concessionária Autorizada Toyota. Esta revisão periódica deverá ser realizada de acordo com o plano de revisão periódica descrito no Manual do Proprietário.

### **Tolerância para a realização das revisões periódicas:**

Se a revisão periódica é realizada pelo valor do hodômetro: 1.000 km

Exemplo: A 1ª revisão periódica deverá ser realizada entre 9.000 e 11.000 km, a 2ª revisão periódica deverá ser realizada entre 19.000 e 21.000 km e assim sucessivamente.

Se a revisão periódica é realizada pelo tempo: 01 mês

Exemplo: A 1ª revisão periódica deverá ser realizada entre 11 e 13 meses a partir da data de entrega do veículo 0 km, a 2ª revisão periódica deverá ser realizada entre 11 e 13 meses a partir da data da última revisão e assim sucessivamente.



### NOTA

- A gratuidade refere-se somente a mão-de-obra necessária para a execução da 1ª revisão periódica. O custo de itens de revisão periódica, como: lubrificantes, líquidos e filtros serão de responsabilidade do proprietário do veículo.
- A gratuidade da mão-de-obra de serviços está vinculada ao cumprimento do limite informado anteriormente, ou seja, 9.000 km a 11.000 km ou 11 a 13 meses, o que ocorrer primeiro, a partir da data de entrega do veículo 0 km. Caso o veículo não se enquadre nesta condição, o custo de mão de obra, também será de responsabilidade do proprietário ou responsável pelo veículo.
- O custo de mão-de-obra das demais revisões periódicas constantes no plano de revisão periódica não são gratuitas.

## ● Onde providenciar a revisão periódica?

Você deve levar o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota para serviços de revisão periódica, bem como outros tipos de inspeções e reparos.

Os técnicos Toyota são especialistas bem treinados. A eles são enviadas as informações de serviço mais atualizadas através de boletins técnicos, dicas de serviço e programas de treinamento interno. Eles aprendem a trabalhar na Toyota antes de realizar serviços, nunca enquanto trabalham em seu veículo.

As Concessionária Autorizada Toyota investiram muito em ferramentas especiais e equipamentos de serviço Toyota. Isto permite um trabalho mais preciso e eficiente.

O departamento de serviço da Concessionária Autorizada Toyota executará toda a revisão periódica no seu veículo de forma confiável e econômica.

Mangueiras de borracha (para o sistema de arrefecimento e aquecimento, sistema de freio e sistema de combustível) deverão ser inspecionadas por um técnico qualificado conforme o plano de revisão periódica Toyota.

As mangueiras de borracha são itens de revisão periódica particularmente importantes. Providencie a substituição imediata de mangueiras deterioradas ou danificadas. Lembre-se de que as mangueiras de borracha irão deteriorar com o tempo, resultando em dilatação, esfolamento ou trincas.

---

## ■ Seu veículo precisa de reparos?

Esteja atento a alterações de desempenho, ruídos e alterações visuais que evidenciem a necessidade de serviço. Algumas indicações importantes são:

- Falhas, engargalos, batidas leves no motor
- Perda considerável de potência
- Ruídos estranhos no motor
- Vazamentos sob o veículo (Entretanto, o gotejamento de água do sistema do ar condicionado após o uso é normal em função do processo de condensação)
- Alterações nos ruídos do sistema de escapamento (Isto pode indicar um vazamento perigoso de monóxido de carbono. Dirija com os vidros abertos e verifique o sistema de escapamento imediatamente).
- Pneus baixos, rangido excessivo dos pneus ao manobrar em curvas
- Desgaste irregular
- O veículo puxa para um lado em pista plana durante a condução em linha reta
- Ruídos estranhos relacionados ao movimento da suspensão
- Perda da eficiência dos freios, pedal do freio “esponjoso”, o pedal quase toca no assoalho, ou o veículo puxa para um lado ao ser freado
- A temperatura do líquido de arrefecimento do motor está continuamente acima do normal

Se você observar alguma dessas indicações, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota o mais rápido possível. Provavelmente serão necessários ajustes ou reparos.

**Execute a revisão periódica conforme a programação abaixo:**

### Requisitos para o plano de revisão periódica

Seu veículo Toyota exige revisão conforme o plano de revisão periódica.



Se você dirige o veículo principalmente em uma ou mais condições especiais abaixo, alguns itens de manutenção devem ser verificados com maior frequência, a fim de manter seu veículo em boas condições. (Veja “Plano de revisão periódica adicional”).

#### A. Condições da Estrada

1. Operação em estradas irregulares, lamacentas ou com neve derretida.
2. Operação em estradas com poeira. (Estradas nas quais a taxa de pavimentação seja baixa, ou em que nuvens de pó possam surgir e áreas onde o ar seja seco.)

#### B. Condições de Condução

1. Veículo altamente carregado. (Por exemplo, usando um bagageiro no teto)
2. Trajetos curtos e repetidos com percurso inferior a 8 km e temperaturas externas abaixo de zero (A temperatura do motor não alcançará a temperatura de funcionamento normal.)
3. Uso excessivo em marcha-lenta e/ou condução em baixas velocidades por longas distâncias, como carros de polícia, veículos de uso profissional/pessoal, como táxis ou serviço de entregas.
4. Condução contínua em alta velocidade (80% ou mais da velocidade máxima do veículo) durante mais de 2 horas.



## Plano de revisão periódica

Item	Grupo	Descrição
1	Motor	Óleo e Filtro de Óleo do Motor
2		Fluido de Arrefecimento do motor* <sup>1</sup>
3		Filtro de Ar do Motor
4		Velas de Ignição
5		Sistema de Arrefecimento do Motor
6	Sistema Híbrido	Fluido de Arrefecimento do Inversor / Conversor* <sup>2</sup>
7		Fluido da Transmissão Híbrida
8		Filtro de Ar da Bateria Híbrida
9		Parâmetros da ECU e Bateria (com GTS)
10	Transmissão	Eixo de Tração e Coifas
11	Freio	Pastilha e Disco de Freio
12		Fluido de Freio
13		Pedal e Freio de Estacionamento
14		Sistema de Freio
15	Suspensão	Caixa de Direção
16		Juntas Esféricas e Coifas
17		Amortecedores
18		Pneus
19		Alinhamento e Balanceamento (recomendado)* <sup>3</sup>
20		Sistema de Suspensão
21	Elétrica	Bateria 12v
22		Luzes Externas e Internas
23		Limpadores e Lavadores dos Vidros
24	Combustível	Filtro de Combustível do Tanque
25		Sistema de Combustível
26	Emissões	Cânister
27		Sistema de Escapamento
28	Ar Condicionado	Filtro de Ar Condicionado
29		Sistema do Ar Condicionado

\*<sup>1</sup> Após a primeira troca (16ª revisão periódica), o fluido de arrefecimento do motor deve ser trocado a cada 8 revisões periódicas.

\*<sup>2</sup> Após a primeira troca (24ª revisão periódica), o fluido de arrefecimento do sistema híbrido deve ser trocado a cada 8 revisões periódicas.

\*<sup>3</sup> Serviços apenas recomendado, não incluído no pacote de manutenção e com custo pago pelo cliente.



Revisão periódica (intervalo entre revisões periódicas de 10.000 Km ou 12 meses, o que ocorrer primeiro)																			
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª	16ª	17ª	18ª	19ª	20ª
S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
			I				I				I				S				I
	I		S		I		S		I		S		I		S		I		S
									S										S
			I				I		I		I		I		I		I		I
			I				I		I		I		I		I		I		I
			I				I		I		I		I		I		I		I
S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
I	I	I	S	I	I	I	S	I	I	I	S	I	I	I	S	I	I	I	S
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
					S						S						S		
			I				I		I		I		I		I		I		I
			I				I		I		I		I		I		I		I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I

Legenda:

I: Inspeccionar

S: Substituir

L: Limpar

A: Apertar

U: Lubrificar

### Plano de revisão periódica adicional

Consulte a tabela abaixo para os itens do plano de revisão periódica que exigem maior frequência de serviços específicos para condições severas. (Para informações, veja “Requisitos para o plano de revisão periódica”).

A-1: Operação em estradas irregulares, lamacentas ou com neve derretida.	
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção dos tubos e mangueiras de freio	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção do volante de direção, articulação e caixa da direção	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das coifas da semi-árvore	A cada 10.000 km ou 12 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das juntas esféricas da suspensão e guarda-pó	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção da suspensão dianteira e traseira	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Aperto de parafusos e porcas no chassi e na carroçaria <<Consulte a nota.>>	A cada 10.000 km ou 6 meses

A-2: Operação em estradas com poeira. (Estradas nas quais a taxa de pavimentação seja baixa, ou em que nuvens de pó possam surgir e áreas onde o ar seja seco.)	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção ou substituição do filtro de ar	I: A cada 2.500 km ou 3 meses S: A cada 40.000 km ou 48 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do ar condicionado	A cada 15.000 km

<b>B-1: Veículo altamente carregado. (Exemplo: Ao usar uma carroçaria intercambiável, um bagageiro de teto, etc.)</b>	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção ou substituição do fluido da transmissão	I: A cada 40.000 km ou 24 meses S: A cada 80.000 km ou 48 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção da suspensão dianteira e traseira	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Aperto de parafusos e porcas no chassi e na carroçaria <<Consulte a nota.>>	A cada 10.000 km ou 6 meses

<b>B-2: Percursos curtos repetidos com menos de 8 km em temperaturas externas abaixo do ponto de congelamento. (A temperatura do motor não alcançará a temperatura normal.)</b>	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<b>B-3: Uso excessivo em marcha-lenta e/ou condução em baixas velocidades por longas distâncias, como carros de polícia, veículos de uso profissional/pessoal, como táxis ou serviço de entregas.</b>	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<b>B-4: Condução contínua em alta velocidade (80% ou mais da velocidade máxima do veículo) durante mais de 2 horas.</b>	
<input type="checkbox"/> Inspeção ou substituição do fluido da transmissão	I: A cada 40.000 km ou 24 meses S: A cada 80.000 km ou 48 meses

**NOTA:**

Para parafusos de fixação dos bancos, parafusos de retenção da travessa da suspensão dianteira e traseira.

## Registro de revisão periódica

Exija que a Concessionária Autorizada registre aqui todas as revisões periódicas executadas. Guarde os comprovantes. Consulte a P. 514 para verificar os itens inspecionados/substituídos em cada revisão periódica.

<b>1ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>2ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>3ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>4ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>5ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>6ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>7ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>8ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. n°:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>9ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>10ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>11ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>12ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>13ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>14ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>15ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>16ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>17ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>18ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>19ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

<b>20ª Revisão periódica</b>	
Data:	O.S. nº:
Km:	Tempo:
Ass. Concessionária Autorizada	

## Prefácio

As informações desta seção destinam-se a descrever de forma geral, a cobertura de garantia do seu novo Toyota. Caso sejam necessárias mais informações a respeito da utilização do veículo, solicitamos a leitura deste manual.

Todas as informações constantes neste manual estão baseadas nos últimos dados disponíveis na data de sua publicação, estando o mesmo sujeito a alterações sem prévio aviso.

Por favor, esteja ciente de qualquer modificação em seu veículo Toyota, poderá afetar seu rendimento, segurança, dirigibilidade e, ainda, violar a legislação de trânsito vigente.

Além disso, tais modificações poderão implicar na perda da garantia contratual concedida pela Toyota do Brasil Ltda.

### ATENÇÃO

No ato da compra do seu veículo Toyota 0 km, exija da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota o preenchimento completo desta seção, bem como explicações a respeito da garantia concedida pela Toyota do Brasil Ltda.

A garantia não se aplica aos veículos adquiridos através de importação direta ou importação independente, quer seja feita pelo próprio proprietário, ou pela Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota.

Para que você desfrute da segurança que a garantia proporciona, solicite informações da Concessionária Autorizada Toyota ou ao responsável pela venda do veículo se o seu veículo se enquadra nas condições acima.

## Garantia dos veículos Toyota

### Período de cobertura básica

A Toyota do Brasil Ltda., através da sua Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota, garante seus veículos em condições normais de utilização, contra defeitos de fabricação de peças ou de montagem, por um período total de 36 (trinta e seis) meses: os primeiros 90 (noventa) dias referem-se a garantia legal prevista no Código de Defesa do Consumidor e, o período subsequente, a garantia contratual concedida por mera liberalidade da Toyota do Brasil Ltda.

O prazo de garantia é contado a partir da data de entrega do veículo 0km, tendo por destinatário o primeiro proprietário. Esta cobertura aplica-se exclusivamente aos veículos utilizados para fins particulares, cuja emissão da respectiva nota fiscal tenha como destinatário uma pessoa física.

A cobertura acima não será aplicada para veículos utilizados para fins comerciais (locadoras de veículos, táxis e frotistas) ou cuja nota fiscal tenha como destinatário uma pessoa jurídica. Neste caso, a garantia ficará limitada ao período de 36 (trinta e seis) meses ou 100.000 km, prevalecendo o que primeiro ocorrer.



#### NOTA

O prazo de garantia de peças e componentes que tenham sido substituídos em garantia durante o período de cobertura básica, extingue-se na mesma data do término da garantia contratual concedida pela Toyota do Brasil Ltda.



#### ATENÇÃO

As condições de garantia acima mencionadas são válidas apenas no território nacional e para veículos distribuídos e/ou comercializados pela Toyota do Brasil Ltda., através da sua Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota.



## Acessórios

Acessórios podem ser adquiridos na Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota. Mesmo que genuínos Toyota, seu prazo de garantia não mantém nenhuma relação com o prazo de garantia do veículo.

Portanto, exija no ato da compra do veículo, as respectivas notas fiscais dos acessórios que equipam o veículo, o que lhe permitirá usufruir a garantia destes itens.

Para informações detalhadas sobre a cobertura da garantia de acessórios genuínos Toyota. (→P. 536)



### Totalmente transferível

A garantia prevista neste manual é totalmente transferível aos proprietários subsequentes do veículo, desde que as seguintes condições sejam integralmente cumpridas:

- O novo proprietário do veículo deverá possuir o manual do proprietário original, onde deverá constar todos os registros de revisão periódica e a data de início da garantia.

#### ATENÇÃO

Nos casos em que o veículo foi adquirido para fins comerciais e posteriormente revendido para fins particulares dentro do período vigente de garantia, prevalecerão as condições de garantia da primeira aquisição, sendo a garantia limitada a 36 (trinta e seis) meses ou a 100.000km, prevalecendo o que primeiro ocorrer.

## Cobertura diferenciada da garantia



### Bateria 12V

Caso seja constatado qualquer defeito de fabricação durante os primeiros 24 (vinte e quatro) meses contados a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do veículo, tendo por destinatário o primeiro proprietário, a Toyota do Brasil Ltda. arcará com o custo do reparo ou substituição da bateria 12V.

### Sistema híbrido (Bateria híbrida, módulo de controle da bateria híbrida, módulo de controle de energia, Inversor/conversor)

Além do período de cobertura básica, a Toyota do Brasil Ltda. oferece a garantia estendida de 60 (sessenta) meses para veículos Toyota contra defeitos de fabricação e montagem do sistema híbrido, totalizando 8 (oito) anos de garantia, desde que realizadas todas as revisões periódicas na Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota.

#### **Pessoa física (CPF)**

O período de garantia contra defeitos de fabricação ou montagem do sistema híbrido é de 8 anos sem limite de quilometragem para veículos cuja nota fiscal tenha sido emitida em nome de pessoa física.

#### **Pessoa jurídica (CNPJ)**

O período de garantia contra defeitos de fabricação ou montagem do sistema híbrido é de 8 anos com limite de 200.000 quilômetros, o que primeiro ocorrer, para veículos cuja nota fiscal tenha sido emitida em nome de pessoa jurídica.

## Peças de desgaste natural

A substituição de peças e componentes decorrente do uso normal do veículo e desgaste natural que toda peça e componente possui, não é coberta pela garantia, posto que não se trata de defeito de fabricação.

Segue abaixo as peças consideradas como itens de desgaste natural:

- Lâmpadas (exceto lâmpadas de xenon, quando originais do modelo do veículo);
- Fusíveis
- Velas de ignição (exceto acento)
- Elemento filtro de ar
- Filtro de óleo
- Filtro de combustível
- Filtro do ar condicionado
- Filtro de ar
- Filtro da bomba de combustível

- Lonas de freio
- Sapata de freio
- Pastilhas de freio
- Palhetas dos limpadores do para-brisa
- Bateria do controle remoto da chave
- Gás refrigerante
- Combustível
- Fluidos
- Óleo
- Lubrificantes
- Aditivos

 NOTA

Caso seja necessária a substituição de alguma peça de desgaste natural, após o prazo de 90 (noventa) dias da aquisição do veículo, o custo será de responsabilidade do proprietário do veículo.

### Itens e serviços não cobertos em garantia



#### Fatores fora de controle da Toyota do Brasil Ltda.

- O novo proprietário do veículo deverá possuir o manual do proprietário original, onde deverá constar todos os registros de revisão periódica e a data de início da garantia.
- Reparos e ajustes resultantes da má utilização do veículo (por exemplo, funcionamento do motor a alta rotação, sobrecarga), negligência, modificação, alteração, utilização indevida, acidentes, ajustes e reparos impróprios, utilização do veículo em competições, utilização de peças não genuínas e qualquer uso contrário ao especificado no manual do proprietário.
- Danos de qualquer natureza causados ao veículo por ação do indivíduo, animais, danos acidentais ou propositalis do meio ambiente, tais como chuva ácida, ação de substâncias químicas, seiva das árvores, salinidade, granizo, vendaval, raios, inundações, impactos de quaisquer objetos e outros atos da natureza.





- A falta de manutenção do veículo, reparos e ajustes necessários em razão de manutenção imprópria (realizadas por terceiros ou fora da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota), a falta de uso do veículo, o uso de fluidos (e lubrificantes) não recomendados pela Toyota do Brasil Ltda.
- Reparos e ajustes resultados do uso de combustível de má qualidade e/ou adulterado.
- Serviços de limpeza, lavagens, regulagens, balanceamento, alinhamento e cambagens de rodas e higienização do sistema de ar condicionado.
- Eliminação de ruídos e vibrações causados pela utilização ou características do veículo.
- Descoloração, enfraquecimento, deformação ou manchas nos bancos, forrações de portas, manopla da alavanca da transmissão, volante, forro do teto, decorrentes do uso e da exposição frequente do sol.
- Danos causados pela utilização de acessórios que alterem o veículo e seu adequado funcionamento. Exemplos: Grades com menor área de ventilação do radiador, rodas e pneus fora do recomendado pela Toyota do Brasil Ltda., reboque para transportes de cargas, sistemas de áudio e vídeo que alterem o sistema elétrico e lâmpadas não genuínas ou impróprias ao modelo do veículo, assim como qualquer componente em desacordo com o recomendado no manual do proprietário.



#### **Ferrugem superficial na caçamba (veículos de carga)**

Falhas na pintura, amassamentos nas chapas e corrosão nas faces internas e externas da caçamba decorrentes de agente externo ou da sua utilização com carga não cobertos em garantia.



#### **Quebra de vidros**

Trincas e quebras de peças de vidro decorrentes de agentes externos, tais como batidas de pedras, grânizo, galhos de árvore, não são cobertos em garantia.



### Gastos extras

A garantia não se aplica a custos com despesa de transporte, imobilização do veículo, hospedagem, comunicação, socorro, guincho ou locação de veículo, bem como lucros cessantes.



### Quilometragem adulterada

Qualquer fato ou evidência que caracterize a adulteração da quilometragem do veículo implica na extinção total da sua garantia.



### Manutenção de responsabilidade do proprietário

Ajuste do motor, lubrificação, limpeza, substituição de filtros, líquido de arrefecimento do motor, peças de desgaste natural, são alguns dos itens de revisão periódica que todos os veículos necessitam. Portanto, devem ser custeados pelo proprietário do veículo.

## Responsabilidades do proprietário

### Obtenção do serviço de garantia

É de responsabilidade do proprietário, a entrega do seu veículo para reparo em qualquer Concessionária Autorizada Toyota do território nacional para obter a garantia.

São condições fundamentais para a efetivação da garantia:

- Que a reclamação seja dirigida obrigatoriamente à Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional logo após a constatação da desconformidade apresentada;
- Que obrigatoriamente seja apresentado este manual do veículo devidamente preenchido e com a comprovação de todas as revisões periódicas executadas de acordo com o plano de revisão periódica.

### Manutenção

É de responsabilidade do proprietário a operação e condução corretas, manutenção e cuidados com o seu veículo Toyota, de acordo com as instruções contidas neste manual.

## Como obter assistência técnica

### Satisfação do cliente

A Toyota do Brasil Ltda. está empenhada no constante aperfeiçoamento de seus veículos e na satisfação de seus clientes.

Toda a Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota possui as ferramentas, equipamentos e técnicos treinados pela Toyota do Brasil Ltda., para realizar serviços e reparar o seu veículo Toyota com o maior padrão de qualidade.

Portanto, quando necessário, procure a Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota.

### Informações necessárias

Caso seja necessário algum reparo em seu veículo Toyota, esteja munido das seguintes informações e documentos:

- Uma descrição cuidadosa da desconformidade, incluindo as condições sobre as quais ela ocorre.
- Manual do proprietário e notas fiscais legíveis para comprovação da substituição de óleo fora da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota.

#### ATENÇÃO

O manual do proprietário deverá possuir obrigatoriamente o registro (carimbos) das revisões periódicas efetuadas, de acordo com as quilometragens e prazos preconizados no plano de revisão periódica constante neste manual.

### Comprovantes de troca de óleo realizada fora da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota

É de responsabilidade do proprietário do veículo a guarda das notas fiscais legíveis para comprovar que o óleo substituído fora da rede de Concessionárias Autorizadas Toyota de acordo com o recomendado pela Toyota do Brasil Ltda., conforme instruções constantes neste manual (classificação do óleo e classificação API).

A apresentação das notas fiscais acima mencionadas será obrigatória em situações que exijam a comprovação da troca de óleo. Portanto, ao vender o veículo, não se esqueça de fornecer essas notas fiscais ao novo proprietário.

Caso você esteja adquirindo o veículo, solicite esta documentação ao proprietário anterior.

### Plano de revisão periódica

A periodicidade do plano de revisão periódica do veículo está descrita na P. 518.

Neste plano você encontrará todas as informações necessárias e obrigatórias para o perfeito funcionamento do seu veículo Toyota.

#### ATENÇÃO

Todo e qualquer custo referente à mão de obra e substituição de peças e componentes previstas no plano de revisão periódica será de responsabilidade exclusiva do proprietário do veículo, com exceção ao custo de mão de obra da primeira revisão periódica, se realizada conforme quilometragem ou intervalo de tempo especificados no manual do proprietário.

### Plano de revisão periódica do veículo

Todas as revisões periódicas no manual do proprietário, deverão ser executadas exclusivamente na Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota e devidamente registradas no “Registro de revisão periódica”. (→P. 522)

A simples troca de óleo e filtros constantes no plano de revisão periódica não substitui a obrigatoriedade da execução das revisões periódicas.

O não cumprimento do plano de revisão periódica poderá comprometer o bom funcionamento do seu veículo Toyota, ocasionando possíveis desconformidades que podem ser evitadas com a execução integral do plano de revisão periódica.

Portanto, existe a possibilidade de um eventual reparo não ser coberto pela garantia, em razão da falta de uma das disposições do plano de revisão periódica, caso o reparo seja consequência do não cumprimento do plano de revisão periódica.

A Toyota do Brasil Ltda. se reserva ao direito de efetuar esse julgamento. Portanto, recomendamos que todo o plano de revisão periódica seja cumprido para que tais situações sejam evitadas.

## Blindagem de veículos

A blindagem de seu veículo Toyota poderá comprometer o adequado funcionamento mecânico, dinâmico, elétrico e estrutural do veículo, ocasionando desconformidades em relação às características originais de fábrica.

A blindagem aumenta significativamente o peso e a rigidez da carroceria interferindo diretamente no desempenho, segurança e durabilidade do veículo.

As alterações e/ou modificações acima estão fora do controle de qualidade da Toyota que se reserva o direito de não cobrir em garantia defeitos/desconformidades decorrentes de tais alterações e/ou peças utilizadas.

Por se tratar de componentes não comercializados e/ou utilizados na fabricação do veículo, seu prazo de garantia não mantém nenhuma relação com o prazo de garantia do veículo cujos termos e condições constam do manual do proprietário.

Exija no ato da compra do veículo, o certificado de garantia (ou comprovante) do responsável pela alteração e/ou modificação.



## Garantia de peças genuínas de reposição Toyota

### Adquiridas e instaladas na Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional

As peças genuínas de reposição Toyota possuem uma garantia contra defeito comprovado de fabricação de 1 (um) ano sem limite de quilometragem, sendo que os primeiros 90 (noventa) dias referem-se à garantia legal, prevista no Código de Defesa do Consumidor e o período subsequente, a garantia contratual concedida por mera liberalidade do fabricante.

Para fazer jus ao período desta garantia (garantia legal e garantia contratual) as peças de reposição genuínas Toyota deverão ser adquiridas e instaladas obrigatoriamente na Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional.

Para o reconhecimento da garantia, a nota fiscal original da compra da peça genuína de reposição Toyota (emitida no território nacional) e a ordem de serviço da sua instalação no veículo serão solicitadas para comprovação do período de garantia.

### Adquiridas no balcão das Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional e instaladas fora da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota

As peças genuínas de reposição Toyota adquiridas na Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional e instaladas fora da rede de Concessionárias Autorizadas (peça balcão), estarão abrangidas exclusivamente pela garantia legal de 90 (noventa) dias, contra defeito comprovado de fabricação.

Para o reconhecimento da garantia, a nota fiscal original da compra da peça no balcão de uma Concessionária Autorizada Toyota (emitida no território nacional) será solicitada, para a comprovação da validade do período de garantia.

#### ATENÇÃO

A garantia das peças genuínas de reposição Toyota assim como a garantia do veículo, não abrangem o desgaste natural das peças, posto que não se trata de defeito de fabricação.

A Toyota concede garantia apenas as peças genuínas adquiridas na rede de Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional.

## Garantia de acessórios genuínos Toyota

### Adquiridas e instaladas na Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional

Os acessórios genuínos Toyota possuem garantia contra defeito de fabricação de 1 (um) ano sem limite de quilometragem, sendo que os primeiros 90 (noventa) dias referem-se à garantia legal, prevista no Código de Defesa do Consumidor e o período subsequente à garantia contratual concedida por mera liberalidade do fabricante.

Para fazer jus ao período desta garantia (garantia legal e garantia contratual) os Acessórios deverão ser adquiridos e instalados em Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional. Para o reconhecimento da garantia, a nota fiscal original da compra do acessório genuíno Toyota (emitida no território nacional) e a ordem de serviço da sua instalação no veículo serão solicitadas para comprovação do período de garantia.

### Adquiridos no balcão da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional e instalados fora da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota

Os acessórios genuínos adquiridos em Concessionárias Autorizadas Toyota do território nacional e instalados fora da Rede de Concessionárias Autorizadas Toyota estarão abrangidos exclusivamente pela garantia legal de 90 (noventa) dias, contra defeito de fabricação.

Para o reconhecimento da garantia, a nota fiscal original da compra do acessório genuíno Toyota (emitida no território nacional) será solicitada para comprovação do período de garantia.



#### ATENÇÃO

- O prazo de garantia dos acessórios genuínos Toyota é exclusivo e não mantém nenhuma relação com o prazo de garantia do veículo.
- A garantia dos acessórios assim como a garantia do veículo, não abrangem o desgaste natural das peças, posto que não se trata de defeito de fabricação.

## Informações importantes

### **Acessórios, peças de reposição e modificações em seu veículo Toyota**

Uma grande quantidade de peças de reposição e acessórios não genuínos para os veículos Toyota estão disponíveis no mercado. Utilizando estes acessórios, ou peças de reposição, você poderá afetar a segurança e funcionamento do seu veículo Toyota, mesmo que estes componentes sejam aprovados pelas leis vigentes. A Toyota do Brasil não se responsabiliza e não garante tais peças de reposição ou acessórios que não sejam genuínos Toyota, ou homologados pela Toyota, tampouco a substituição ou a instalação desses componentes.

O veículo não deve ser modificado com produtos não genuínos. Modificações com produtos não genuínos Toyota podem afetar o desempenho, a segurança, a durabilidade do veículo e, ainda, violar a legislação veicular.

Danos ou problemas de desempenho resultantes de tais modificações não serão cobertos pela garantia.

## Assegure a correta manutenção do seu veículo Toyota

### Serviço de pré-entrega

Para assegurar a sua satisfação com o seu veículo Toyota, a sua Concessionária Autorizada é a responsável pela realização dos serviços especificados, para a inspeção e limpeza do seu veículo antes de sua entrega.

### Plano de revisão periódica

A manutenção adequada ajudará a assegurar um máximo rendimento, uma maior confiabilidade e uma vida mais duradoura para o seu veículo Toyota.

Para mantê-lo nas melhores condições de uso é de vital importância inspecionar e realizar as revisões periódicas, de acordo com o plano de revisão periódica descrito no manual do proprietário.

O manual do proprietário de seu veículo contém instruções para verificações que poderão ser realizadas por você mesmo.

O plano de revisão periódica é o resultado de muita experiência e testes e representa a manutenção mais eficiente e econômica para o seu veículo Toyota.

A medida que as condições de utilização do veículo tornam-se mais severas são necessários reparos e inspeções mais frequentes, assim como em decorrência do tempo de uso. (→P. 520)



### ATENÇÃO

Todo e qualquer custo referente à mão de obra e substituição de peças e componentes previstas no plano de revisão periódica será de responsabilidade exclusiva do proprietário do veículo, com exceção ao custo de mão de obra da primeira revisão periódica, se realizada conforme quilometragem ou intervalo de tempo especificados neste manual.

## Plano de revisão periódica

### 1ª Revisão periódica com Mão de Obra Gratuita

A 1ª Revisão periódica com mão de obra gratuita pode ser realizada em qualquer concessionária da rede de Concessionárias Autorizadas Toyota localizada no território brasileiro, sendo necessária apenas a apresentação deste manual.

A tolerância para a realização de todas as revisões periódicas é de 1.000 km, se a revisão periódica é realizada pelo valor do hodômetro ou 01 mês se a revisão periódica é realizada pelo tempo, o que ocorrer primeiro.

A gratuidade da mão de obra da 1ª revisão periódica está vinculada ao cumprimento dos limites informados anteriormente, ou seja, 9.000 km a 11.000 km ou 11 a 13 meses, o que ocorrer primeiro, a partir da data de entrega do veículo 0 Km. Caso o veículo não se enquadre nestas condições, o custo de mão de obra também será de responsabilidade do proprietário ou responsável pelo veículo.

Para facilitar o controle das revisões periódicas executadas, exija o respectivo preenchimento do “Registro de revisão periódica”. (→P. 522)

### Registro de revisão periódica

Exija que a Concessionária Autorizada Toyota registre todas as revisões periódicas efetuadas em cumprimento ao plano de revisão periódica. (→P. 522)

#### ATENÇÃO

É de sua inteira responsabilidade a guarda e apresentação das notas fiscais originais para comprovação das revisões periódicas de seu veículo, pois sua apresentação será obrigatória em situações que exijam a comprovação de que os serviços foram executados.

# Registro de garantia



## REGISTRO DE GARANTIA

Número do chassi do veículo		Data de entrega do veículo 0 Km	
<b>WMI</b>	<b>VDS</b> (Modelo)	<b>VIS</b> (Número do Chassi)	Dia      Mês      Ano
			•      •      •
Nome do(a) Proprietário(a):			
Endereço:			
Cidade:			
Estado:		CEP:	

**CÓDIGO DA CHAVE:** \_\_\_\_\_

**TERMO DE RECEBIMENTO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO**  
 Declaro por intermédio do presente, que recebi, li e estou ciente dos termos e condições constantes na Seção 9 deste Manual. (Revisões e Garantia) que foi entregue pela Concessionária Autorizada.  
 Destinatário da Nota Fiscal do veículo:     Pessoa Física     Pessoa Jurídica

O velocímetro original foi substituído em:  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, com \_\_\_\_\_ km.  
 Assinatura da Concessionária Autorizada:

Nome e Endereço da Concessionária Autorizada:  
 Assinatura: \_\_\_\_\_

Carimbo da Concessionária Autorizada:

## Rede de Concessionárias Toyota

A lista completa e atualizada da rede de Concessionárias Toyota está disponível no site Toyota.

As Concessionárias Toyota são divididas em 2 categorias:

### ◆ Postos de Serviços Autorizados Toyota

Concessionárias que realizam somente revisão periódica e pequenos reparos.

### ◆ Concessionárias Toyota

Concessionárias que realizam revisão periódica, pequenos e grandes reparos, além de diagnósticos e funilaria (caso disponível).



Para maiores informações acesse <http://www.toyota.com.br/concessionarias/>. Se o seu smartphone possui um aplicativo leitor de códigos QR, utilize o código abaixo para acessar automaticamente esse endereço.







**10-1. Informação para manutenção**

Identificação do veículo .....544

**10-2. Especificações**

Dados de manutenção..... 546

• Dimensões ..... 546

• Peso e volume..... 546

• Motor ..... 547

• Transmissão..... 548

• Freio ..... 548

• Elétrica ..... 548

• Alinhamento ..... 549

• Pneus e rodas ..... 550

• Regulamentações ..... 551

**10-3. Inicialização e personalização**

Personalização ..... 555

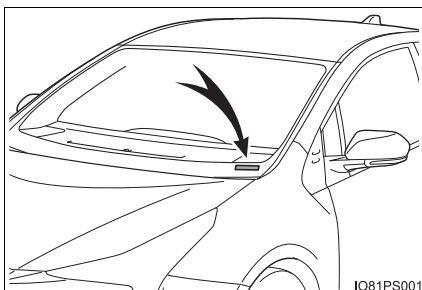
Inicialização ..... 562

## Identificação do veículo

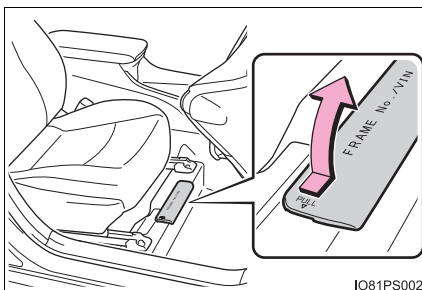
### Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo (VIN) é o identificador legal do veículo. Este é o número de identificação básico do seu Toyota. Ele é usado para registrar a propriedade do seu veículo.

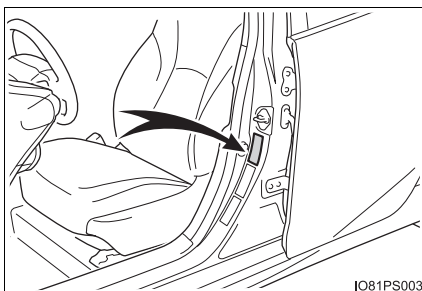
Esse número está gravado na parte superior esquerda do painel de instrumentos.



Esse número também está gravado sob o banco dianteiro do lado direito.

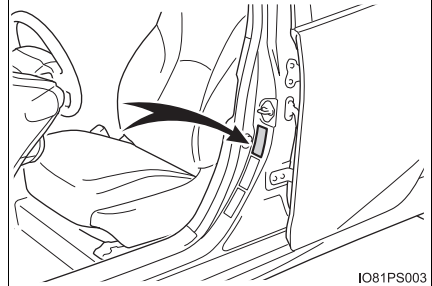


Esse número também aparece na etiqueta do fabricante.



## Modelo do veículo

O modelo do veículo, também chamado, de katashiki, é um código interno da Toyota que está gravado na etiqueta do fabricante.



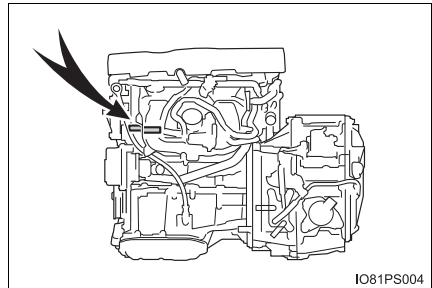
IO81PS003

Abaixo segue a relação de modelos cobertos por este manual:

ZVW50L-AHXEBW	Prius	Motor: 2ZR-FXE Transmissão: P610 Tração: 4x2
---------------	-------	--

## Número do motor

O número do motor está gravado no bloco do motor conforme indicado.



IO81PS004

## Gravação nos vidros

O número do chassi do veículo é gravado em todos os vidros.

## Etiquetas destrutíveis

O número de identificação do veículo também é fornecido através de etiquetas destrutíveis:

- ▶ Na coluna da porta dianteira direita, próxima à dobradiça da porta;
- ▶ No compartimento do motor, no lado do passageiro, próximo à torre da suspensão dianteira.

## Dados de manutenção

### Dimensões

Comprimento	4540 mm
Largura sem os espelhos retrovisores externos	1760mm
Altura	1490 mm
Distância entre eixos	2700mm
Altura livre do solo	136mm
Raio de giro	10400mm

### Peso e volume

Peso do veículo (TARA)	1400 Kg
Peso do veículo + peso máximo da carga (PBT)	1790 Kg
Peso do veículo + peso máximo da carga + peso máximo do reboque (PBTC)	1790 Kg
Peso máximo no eixo dianteiro	965 Kg
Peso máximo no eixo traseiro	825 Kg
Peso máximo do reboque sem freio (CMT)	0 Kg
Peso máximo do reboque com freio (CMT)	0 Kg
Peso máximo sobre o teto	0 Kg
Volume do compartimento de Bagagens	412 L

## Motor

### ■ Características gerais

#### ► Motor gasolina

Modelo	2ZR-FXE
Cilindros	4 cilindros em linha
Diâmetro e curso do êmbolo	80,5 x 88,3 mm
Volume	1,798 L
Potência máxima	72 Kw @ 5200 rpm
Torque máximo	142 N.m @ 3600 rpm
Vela de ignição	DENSO FC16HR-CY9

#### ► Motor elétrico

Tipo	ímã permanente
Potência máxima	53 kw
Torque máximo	163 N.m

### ■ Combustível

Tipo	Gasolina
Especificação	Conforme Agência Nacional do Petróleo, Gás Natural e Biocombustíveis
Volume do tanque (referência)	43 L
Volume reserva (referência)	6,4 L

### ■ Lubrificação

Tipo	Genuíno Toyota
Viscosidade	0W-20 ou 5W-30
Classificação mínima (API)	SN
Volume (referência)	4,2 litros

### ■ Arrefecimento

#### ▶ Motor gasolina

Tipo	Genuíno Toyota (SLLC)
Volume (referência)	5,4 L

#### ▶ Motor elétrico

Tipo	Genuíno Toyota (SLLC)
Volume (referência)	1,4 L

## Transmissão

### ■ Características gerais

Modelo	P610
Marchas	CVT

### ■ Lubrificação

Tipo	Genuíno Toyota (ATF WS)
Volume (referência)	3,6 L

## Freio

Tipo	Genuíno Toyota (DOT 3)
------	------------------------

## Elétrica

### ■ Bateria 12v

Tipo	Chumbo ácido
Tensão nominal	12 V
Capacidade nominal (C20)	45 Ah
Corrente de partida a frio (CCA)	395 A
Dimensões (referência)	205 x 173 x 195mm (A x L x C)
Polaridade	Positivo à direita

### ■ Bateria híbrida

Tipo	Níquel Metal Hidreto
Tensão nominal	201,6 V
Capacidade nominal (3HR)	6,5 Ah

### ■ Lâmpadas

Luz indicadora de direção	WY21W
Luz interna cortesia externa	W5W
Luz de ré	W16W
Luz de cortesia interna dianteira	W5W
Luz de cortesia interna dianteira (para-sol)	W8W
Luz de cortesia das portas	W5W
Luz do compartimento de bagagem	W5W

\*OBS: As lâmpadas de led não estão contempladas na lista, para aquisição consultar uma Concessionária Autorizada Lexus.

### Alinhamento

Caster		6°51' +/-45' (erro direito-esquerdo < 45')
Camber	Para rodas dianteiras	-0°09' +/-45' (erro direito-esquerdo < 45')
	Para rodas traseiras	-0°58' +/-45' (erro direito-esquerdo < 45')
Convergência	Para rodas dianteiras	0°07' +/- 0°11'
	Para rodas traseiras	0°10' +/- 0°11'

## Pneus e rodas

### ■ Rodagem

Material da roda	Alumínio
Dimensão da roda	15 x 61/2J
Dimensão do pneu	195/65R1591H
Pressão de inflagem do pneu	220 KPa (32 psi)
Torque dos parafusos da roda	103 N.m

### ■ Pneu reserva temporário

Material da roda	Aço
Dimensão da roda	17 x 4T
Dimensão do pneu	T125/70D17 98M
Pressão de inflagem do pneu	420 KPa (60 psi)
Torque dos parafusos da roda	103 N.m



## Regulamentações

### ■ Anatel



2715-10-3651

IMOBILIZADOR DO MOTOR



0809-16-1732

0899-15-1732

04195-16-03651


CHAVE INTELIGENTE

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## ■ Consumo de combustível

► Para modelos fabricados em 2017




**INMETRO**

# Energia

(Combustível)

**ANO** 2017

**Categoria do Veículo** Médio

**MARCA**  **TOYOTA**

**Modelo/ Versão** PRIUS / NGA

**Motor** 1.8-16V

**Transmissão** Automático


**Marchas** CVT

**Mais eficiente**


<b>A</b>	Categoria <b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>B</b>			
<b>C</b>			
<b>D</b>			
<b>E</b>			

**Menos eficiente**


Quilometragem por litro e CO2	Etanol	Gasolina
Cidade (km/l)	-	18,9
Estrada (km/l)	-	17,0
CO2 Fóssil não renovável (g/km)	-	71




**conpet**




**IBAMA**  
M M A



PROGRAMA  
BRASILEIRO DE  
ETIQUETAGEM



► Para modelos fabricados em 2018



INMETRO

# Energia

(Combustível)

**2018**  
Médio

**ANO**  
Categoria do Veículo

**MARCA**  
Modelo/ Versão

**Motor**

**Transmissão**

**Marchas**

**TOYOTA**  
PRIUS / NGA


1.8-16V

Automático


CVT

Mais eficiente	Categoria	Geral	Emissões
<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>B</b>			
<b>C</b>			
<b>D</b>			
<b>E</b>			
Menos eficiente			

Quilometragem por litro e CO2	Etanol	Gasolina
Cidade (km/l)	-	18,9
Estrada (km/l)	-	17,0
CO2 Fóssil não renovável (g/km)	-	71




conpet




IBAMA

M M A



PROGRAMA  
BRASILEIRO DE  
ETIQUETAGEM



**■ Ruídos e emissões**

Rotação de teste	4200 rpm
Limite máximo de ruído	73 decibéis

**ATENÇÃO****■ Peças e Produtos Genuínos**

A Toyota recomenda o uso de peças e produtos genuínos Toyota para que se obtenha um desempenho ideal.

O uso de peças ou produtos não genuínos poderá causar anomalias no funcionamento do veículo, podendo comprometer a vida útil do seu Toyota.

Em caso de dúvidas quanto às especificações do seu veículo, consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para mais informações.

## Personalização















O seu veículo inclui diversos dispositivos eletrônicos que podem ser personalizados conforme a sua preferência. As configurações desses dispositivos podem ser alteradas através do visor multifunção, sistema multimídia, ou em sua Concessionária Autorizada Toyota.

Alguns ajustes de função são alterados simultaneamente com a personalização de outras funções. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para detalhes adicionais.

### Personalização dos dispositivos do veículo

Ao personalizar os recursos do veículo, certifique-se de que o veículo seja estacionado em um local seguro com o freio de estacionamento aplicado e a posição da alavanca de mudança de marchas posicionada em P.

#### ■ Alterar usando o visor multifunção

- 1 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor, selecione .
  - 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor, selecione “ (Configurações do Veículo)” e, em seguida, pressione .
  - 3 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor, selecione o item e, em seguida, pressione .
  - 4 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor, selecione a configuração desejada e, em seguida, pressione .
- Para voltar para a tela anterior ou sair do modo de personalização, pressione .

### ■ Alterar utilizando o sistema multimídia

- 1 Pressione o botão “MENU” no sistema multimídia.
- 2 Selecione “Editar/configurações” na tela “Menu”.
- 3 Selecione a aba “Sistema” na tela “Editar/configurações” e selecione “Configurações do Veículo”.
- 4 Selecione “Personalização do veículo” na tela de “Configurações do Veículo”.

### Dispositivos que podem ser personalizados

- ① Configurações que podem ser alteradas usando o visor multifunção
- ② As configurações que podem ser alteradas usando o sistema multimídia
- ③ Ajustes que podem ser alterados por uma Concessionária Autorizada Toyota

Definição dos símbolos: O = Disponível, – = Não disponível

### ■ Painel de Instrumentos (→P. 200)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
A sensibilidade do sensor para esmaecimento da iluminação do painel de instrumentos depende do brilho da iluminação externa	Padrão	-2 a 2	–	–	O
A sensibilidade do sensor para o retorno do brilho da iluminação do painel de instrumentos ao nível original depende da intensidade da iluminação externa	Padrão	-2 a 2	–	–	O

■ **HUD (Mostrador projetado no para-brisa) (→P. 246)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Orientação da rota	Ligado	Desligado	O	-	-

■ **Sistema inteligente de entrada e partida e controle remoto (→P. 172, 174)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sinal de operação (alarme sonoro)	5	Desligado	O	O	O
		1 a 7			
Sinal de operação (sinalizadores de emergência)	Ligado	Desligado	O	O	O
Tempo decorrido antes que a função de travamento automático da porta seja ativado se uma porta não for aberta após	30 segundos	60 segundos	-	-	O
		120 segundos			
Alarme de aviso de porta aberta (Ao travar o veículo)	Ligado	Desligado	-	-	O

■ **Sistema inteligente de entrada e partida (→P. 182)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sistema inteligente de entrada e partida	Ligado	Desligado	O	O	O
Número de operações consecutivas da trava das portas	2 vezes	O número de vezes desejado	-	-	O

■ **Controle remoto (→P. 172)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Controle remoto	Ligado	Desligado	-	-	O

### ■ Espelhos retrovisores externos (→P. 198)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Operação de extensão e rebatimento automático dos espelhos	Vinculada ao travamento/ destravamento das portas	Desligado	-	-	O
		Vinculada à operação do botão de partida			

### ■ Vidros elétricos (→P. 267)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Operação vinculada à chave mecânica (abertura)	Desligado	Ligado	-	-	O
Operação vinculada à chave mecânica (fechamento)	Desligado	Ligado	-	-	O
Operação vinculada ao controle remoto (abertura)	Desligado	Ligado	-	-	O
Operação vinculada ao controle remoto (fechamento)	Desligado	Ligado	-	-	O
Sinal de operação vinculada ao controle remoto, chave mecânica (alarme sonoro)	Ligado	Desligado	-	-	O

### ■ Alarme de advertência de ré (→P. 325)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sinal (alarme) quando a posição da alavanca de mudança de marchas estiver em R	Único	Intermitente	-	-	O



### ■ Alavanca do sinalizador de direção (→P. 260)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Tempo de piscada dos sinalizadores de mudança de faixa	3	Desligado	-	-	0
		5			
		7			

### ■ Sistema de controle automático das luzes (→P. 271)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sensibilidade do sensor de luz	Nível 0	Nível de -2 a 2	0	0	0
Tempo decorrido após os faróis acenderem ou apagarem automaticamente (Quando o interruptor dos faróis está na posição "AUTO")	Padrão	Longa	-	-	0
Tempo decorrido antes que os faróis se apaguem (sistema do temporizador dos faróis)	30 segundos	60 segundos	-	-	0
		90 segundos			
		120 segundos			

### ■ Limpadores do para-brisa com sensor de chuva (→P. 262)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Operação do limpador quando o interruptor do limpador está na posição "AUTO"	Operação do sensor de chuva	Operação intermitente vinculada à velocidade do veículo (com ajustador de intervalos)	-	-	0

### ■ Sistema de ar-condicionado automático (→P. 274)


Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Alternar entre o modo de ar externo e de circulação de ar vinculado à operação do interruptor auto do A/C	Ligado	Desligado	-	O	O

### ■ Iluminação (→P. 461)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Tempo decorrido antes que as luzes internas se apaguem	15 segundos	Desligado	-	O	O
		7,5 segundos			
		30 segundos			
Operação após desligar o botão de partida	Ligado	Desligado	-	-	O
Operação quando as portas são destravadas	Ligado	Desligado	-	-	O
Operação ao se aproximar do veículo com a chave eletrônica em seu poder	Ligado	Desligado	-	-	O
Iluminação do compartimento para os pés	Ligado	Desligado	-	-	O
Controle de iluminação da luz interna	Ligado	Desligado	-	-	O

### ■ Nas situações abaixo, o modo personalizado no qual os ajustes podem ser alterados por meio do visor multifunção será desligado automaticamente.

- Uma mensagem de advertência será exibida depois que a tela de modo de personalização for apresentada.
- O botão de partida é desligado.
- O veículo começa a se movimentar durante a exibição da tela de modo de personalização.

 **ATENÇÃO****■ Precauções durante a personalização**

Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local com ventilação adequada, uma vez que é necessário que o sistema híbrido esteja em funcionamento durante a personalização. Em um local fechado, como em uma garagem, poderá haver acúmulo e entrada de gases no veículo incluindo o monóxido de carbono (CO) que é nocivo. Isto poderá resultar em morte ou riscos graves à saúde.

 **NOTA****■ Durante a personalização**

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, certifique-se de que o sistema híbrido esteja funcionando ao efetuar os ajustes personalizados.

## Inicialização

Os seguintes itens devem ser inicializados para a operação normal do sistema depois que a bateria de 12 volts for reconectada ou a manutenção for realizada no veículo:

Item	Quando inicializar	Referência
Vidros elétricos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quando estiverem funcionando de forma anormal</li></ul>	P. 268



© 2018 TOYOTA DO BRASIL

Todos os direitos reservados. Este material não pode ser reproduzido ou copiado, inteiro ou em partes, sem permissão por escrito da Toyota do Brasil.



**TOYOTA**

*Pensando mais longe*

Código: OM49B-97BRA-RP  
Destino: Brasil  
Fevereiro/2018